

**BIBLIOGRAFIA ROMÂNEASCĂ DE LINGVISTICĂ**  
(BRL, 58, 2015)  
LUCRĂRI DE LINGVISTICĂ APĂRUTE ÎN ȚARA NOASTRĂ  
ÎN CURSUL ANULUI 2015\*

DE  
FLORIN STERIAN\*\*

*SUMAR*

<i>În atenția cititorilor</i> .....	183
I. <i>Documentare și informare</i> .....	185
1. Bibliografii .....	185
2. Periodice .....	185
3. Volume omagiale, culegeri .....	187
4. Semnalări, referate .....	189
5. Rezumate.....	189
6. Indici, sumare.....	195
7. Teze de doctorat (și masterat).....	195
II. <i>Generalități</i> .....	195
1. Manifestări științifice .....	195
2. Dări de seamă, cronici .....	197
III. <i>Lingvistică generală</i> .....	197
1. Lingvistică teoretică .....	197
2. Lingvistică matematică și aplicată .....	213
IV. <i>Limba română</i> .....	220
1. Generalități .....	220
2. Istoria lingvisticii românești .....	220
3. Istoria limbii .....	222
4. Dialectologie .....	224
a. Generalități .....	224
b. Graiurile dacoromâne .....	225
c. Aromână .....	226
d. Istroromână .....	226
e. Meglenoromână .....	226
5. Filologie .....	227
6. Fonetică și fonologie .....	230
7. Gramatică .....	231
a. Generalități .....	231

\* Au fost incluse și titluri din anii precedenți care nu au fost cuprinse până la numărul curent în BRL.

\*\* A colaborat la întocmirea fișelor bibliografice Mihaela Moldoveanu.

LR, LXV, nr. 2, p. 181–334, București, 2016

	b. Morfologie .....	231
	c. Sintaxă .....	232
	8. Lexicologie .....	234
	a. Semantică .....	234
	b. Formarea cuvintelor .....	238
	c. Etimologii .....	239
	d. Lexicografie .....	240
	9. Limbă literară .....	243
	a. Generalități .....	243
	b. Stilistică, poetică, limba scriitorului .....	243
	c. Cultivarea limbii .....	249
	10. Onomastică .....	250
	a. Generalități .....	250
	b. Antroponimie .....	250
	c. Toponimie .....	251
	d. Etnonimie .....	252
	e. Zoonimie .....	253
	11. Ortografie, ortoepie, punctuație .....	253
	12. Româna peste hotare .....	253
V.	<i>Balcanistică</i> .....	254
VI.	<i>Filologie clasică</i> .....	254
VII.	<i>Germanistică</i> .....	259
VIII.	<i>Romanistică</i> .....	266
IX.	<i>Slavistică</i> .....	277
X.	<i>Tracologie</i> .....	281
XI.	<i>Limba albaneză</i> .....	281
XII.	<i>Limba armeană</i> .....	281
XIII.	<i>Limba chineză</i> .....	281
XIV.	<i>Limba coreeană</i> .....	282
XV.	<i>Limba galeză</i> .....	282
XVI.	<i>Limba (neo)greacă</i> .....	282
XVII.	<i>Limba japoneză</i> .....	283
XVIII.	<i>Limba lituaniană</i> .....	283
XIX.	<i>Limba vietnameză</i> .....	283
XX.	<i>Limbi austroneziene</i> .....	283
XXI.	<i>Limbi fino-ugrice</i> .....	283
XXII.	<i>Limbi indo-europene</i> .....	286
XXIII.	<i>Limbi indo-iraniene</i> .....	286
XXIV.	<i>Limbi nigerocongoleze</i> .....	287
XXV.	<i>Limbi nilo-sahariene</i> .....	287
XXVI.	<i>Limbi semitice</i> .....	287
XXVII.	<i>Limbi turcice</i> .....	288
XXVIII.	<i>Metodica predării limbilor</i> .....	288
	1. Generalități .....	288
	2. Limba română .....	289
	3. Limbi străine .....	291
	4. Manuale, cursuri, ghiduri etc. ....	294
XXIX.	<i>Varia</i> .....	298
XXX.	<i>In honorem</i> .....	300
XXXI.	<i>In memoriam</i> .....	301
	<i>Sigle și abrevieri</i> .....	303
	<i>Indice alfabetic</i> .....	306
	1. Autori .....	306
	2. Cuvinte .....	332

*ÎN ATENȚIA CITITORILOR*

Din dorința de a oferi cititorilor o bibliografie cât mai cuprinzătoare, ne adresăm – pe această cale – autorilor de lucrări ce fac obiectul BRL, rugându-i să ni le semnaleze, trimițând informațiile necesare pe adresa:

INSTITUTUL DE LINGVISTICĂ „IORGU IORDAN – AL. ROSETTI”  
AL ACADEMIEI ROMÂNE  
Redacția revistei „Limba română”  
– Pentru BRL –  
Calea 13 Septembrie nr. 13  
050711 București

Ar fi de preferat ca autorii să trimită un exemplar din lucrare la această adresă. Imediat ce au fost fișate pentru BRL, lucrările primite vor fi predate bibliotecii Institutului, ca donații din partea autorilor. Confirmarea primirii lucrărilor o va constitui însăși includerea acestora în BRL.

Mulțumim anticipat tuturor celor care vor răspunde prezentului apel.

Cât privește ortografierea acestui număr din BRL, cititorii sunt rugați să rețină că textele care nu ne aparțin (numele și prenumele autorilor, titlurile și subtitlurile lucrărilor, denumirile rubricilor, ale titlurilor comune, ale instituțiilor care au patronat lucrările) sunt redactate în ortografia în care au fost tipărite.



## I. DOCUMENTARE ȘI INFORMARE\*

### 1. BIBLIOGRAFII

1. \* *Bibliografia*, IPL, 2012, 121–132.
2. \*\* *Bibliografia lucrărilor științifice ale profesorului Constantin Geambașu*, Omagiu Constantin Geambașu – 65, 2013, 9–16.
3. \* *Bibliografia națională română. Articole din publicații periodice. Cultură*. Bibliografie elaborată de Biblioteca Națională a României pe baza publicațiilor din Depozitul Legal, **15**, nr. 8, 2014 – **16**, nr. 7, 2015, București, EBNR.
4. \*\* *Bibliografia națională română. Cărți, albume, hărți*. Bibliografie elaborată de Biblioteca Națională a României, **61**, nr. 4–10, 2012, București, EBNR.
5. \* *Eugen Munteanu. Lista lucrărilor științifice publicate*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 28–56.
6. \* *Lista lucrărilor profesoarei Gabriela Creția*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 16–22.
7. \* *Lista lucrărilor publicate*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 11–18.
8. \* *Szilágyi N. Sándor megjelent művei*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 575–584.
9. STERIAN, FLORIN, *Bibliografia românească de lingvistică* (BRL, **57**, 2014). *Lucrări de lingvistică apărute în țara noastră în cursul anului 2014*, LR, **64**, nr. 2, 2014, 183–326 [la întocmirea fișelor bibliografice a colaborat Mihaela Moldoveanu]. VEZI și nr. 837–840, 942, **945**, 1415, 2431, 2465, 2469, 2486, 2500.

### 2. PERIODICE

10. \* *ANADISS*. No. 15/juillet/July 2013. *Perspectives discursives et contextes culturels différents. Discursive perspectives and various cultural contexts (I)*. 16/octobre/October 2013; *(II)*. 17/juillet/July 2014. *Savoir(s) et discours. Knowledge and discourse (I)*. 18/novembre/November 2014; *(II)*. 19/juin/June 2015. *Discours et identité(s). Discourse and Identity (I)*. 20/novembre/November 2015; *(II)*, [Suceava], EUS (Revue du Centre de Recherche *Analyse du discours*. Journal of the *Discourse Analysis* Research Centre).
11. \* *Analele științifice ale Universității Ovidius din Constanța. Seria Filologie. The Annals of Ovidius University of Constanța. Philology*, **24**, nr. 1, 2, 2013; **25**, nr. 1, 2, 2014.
12. \* *Analele Universității București. Limba și literatura română*, București, EUB, **64**, 2015.
13. \* *Analele Universității București. Limbi și literaturi străine*, București, EUB, **63**, nr. 1, 2, 2014; **64**, nr. 1, 2, 2015.

\* Numerele culese cu caractere **aldine drepte** trimit la titluri de cărți sau de volume separate. În cazurile în care prin abreviere s-a reușit economisirea spațiului grafic, s-a procedat la această operație cu numele editurilor sau cu acelea ale instituțiilor sub egida cărora a apărut lucrarea (ultimele sunt puse în paranteze rotunde, la sfârșitul indicației bibliografice), prescurtările putând fi găsite, la locul lor alfabetic, în secțiunea *Sigle și abrevieri* (culese cu caractere *cursive albe*). Același tratament l-au avut și indicațiile referitoare la rezumate, precum și termenii bibliografici uzuali.

Din același motiv, recenziile la volumele și lucrările incluse în acest număr al bibliografiei nu au mai fost trecute separat, în secțiunea de recenzii, ci imediat după indicația bibliografică a lucrării recenzate, precedate de prescurtarea „Rec.:”, titlul recenziei păstrându-se ca atare numai atunci când din el nu reiese ce lucrare este discutată.

În sfârșit, titlurile recenziilor la cărțile apărute în bibliografiile din anii precedenți au fost reduse, în unele cazuri, la o informație minimă, suficientă pentru identificarea lucrării recenzate, după care s-au pus puncte de suspensie între paranteze drepte „[...]”; cu ajutorul unei trimiteri, cititorul va putea afla nu numai titlul complet al lucrării recenzate, ci și toate indicațiile bibliografice necesare.

14. \*\* *Analele Universității* [Creștine „Dimitrie Cantemir”]. Seria *Științele limbii, literaturii și didactica predării*. Vol. XII, nr. 1 [Research Papers Presented at the Annual Conference of the Faculty of Foreign Languages and Literatures „Cultural and Linguistic Dimensions of Otherness” 17 apr. 2013], 2 [Proceedings of the International Conference „Eurofringes – Intercultural Networking. Challenging Stereotypes”. 6–7 June, 2013. Coordinator Associate Professor Carmen Beatrice Duțu], 2013; vol. XIII, nr. 1, 2 [Proceedings of the Second International Conference „Eurofringes” *Cultural and Linguistic Dimensions of Otherness* 29–30 May, 2014. Coordinators: Associate Professor Iulia Waniek, Professor Ramona Mihaila [nr. 2], Associate Professor Iuliana Paștin], 2014; vol. XIV, nr. 1 [Proceedings of the International Conference „Japan: Premodern, Modern and Contemporary. A Return Trip from the East to the West” (2<sup>nd</sup> edition), September 1–3, 2014], 2015.
15. \*\* *Cultural Intertexts*. [Journal of Literature, Cultural Studies and Linguistics]. Year 1. Volume 1–2/2014. Ed.: Michaela Praisler, Cluj-Napoca, CCȘ, 2014, 374 p.
16. \*\* *Dacoromania*, EAR, **20**, nr. 1, 2, 2015 (Serie nouă. Fondator Sextil Pușcariu) (AR. ILIL).
17. \*\* *Folia lingvistica bucarestiensia*. Buletinul Institutului de Lingvistică al Academiei Române „Iorgu Iordan – Al. Rosetti” din București, București, EAR, 2015, nr. 13–14 (1–2/2014, ian.–dec.).
18. \*\* *Fonetică și dialectologie*, București, EAR, **34**, 2015 (AR. ILB).
19. \*\* *Journal of Humanistic and Social Studies*. JHSS, Faculty of Humanistic and Social Sciences of “Aurel Vlaicu”, Arad. Year I, No. 1, 2 / 2010. Volume II, No. 1 (3), 2 (4) / 2011. Volume III. No. 1 (5), 2 (6) / 2012. Volume IV, No. 1 (7), 2 (8) / 2013. Volume V, No. 1 (9), 2 (10) / 2014. Volume VI, No. 1 (11), 2 (12) / 2015.
20. \*\* *Limba română*, București, EAR, **63**, nr. 4, 2014; **64**, nr. 1, 2, 3, 2015 (AR. Secția de filologie și literatură).
21. \*\* *Limba și literatura română*. Revistă trimestrială pentru elevi, București, **41**, nr. 1–2, 2015 (SȘF).
22. \*\* *Revue Internationale d’Études en Langues Modernes Appliquées. International Review of Studies in Applied Modern Languages*, Cluj-Napoca, Risoprint. Numéro 7/2014; Supplément au numéro 7/2014. Actes du Colloque international «Comment peut-on être traducteur/interprète?» (Cluj-Napoca, le 11 octobre 2013); Numéro 8/2015; Supplément au numéro 8/2015. Actes du Colloque international «La Traduction et l’interprétation de conférence à l’interférence des disciplines», Cluj-Napoca, le 10 octobre 2014; Supplément thématique au numéro 8/2015. «Productions et identités locales en contexte de mondialisation». Coord. proiect: Joël Brémond (LMA. Limbi moderne aplicate. CIL. Centrul pentru Industriile Limbii).
23. \*\* *Revue roumaine de linguistique (Romanian Review of Linguistics)*, București, EAR, **60**, nr. 1, 2–3 (Variation syntaxique / Sintactic Variation. Edité par / Edited by: Jenneke van der Wal, Adina Dragomirescu, and Alexandru Nicolae), 4 (The L1 acquisition of of differential object marking / L’acquisition du marquage différentiel de l’objet dans la langue maternelle. Edité par / Edited by: Larisa Avram), 2015, 4, 2015 (Académie Roumaine).
24. \*\* *Studia Universitatis „Petru Maior”*. *Philologia*, Târgu-Mureș, „Petru Maior” University Press, Târgu-Mureș, **17**, 2014; **18**, **19**, 2015.
25. \*\* *Studii de lingvistică*. Vol. 5 („Articulations micro/macro-syntaxiques”), 2015, [Oradea], EUO.
26. \*\* *Studii și cercetări de onomastică și lexicologie (SCOL)*. Anul VIII, nr. 1–2, 2015.
27. \*\* *Studii și cercetări lingvistice*, București, EAR, **65**, nr. 2, 2014; **66**, nr. 1, 2, 2015 (AR). VEZI și nr. **593**, 807, 816, 1460, 1461, **1743**, **1960**, **1963**, **2064**.

#### Recenzii

VEZI nr. 602, 603, 611, 615, 619, 621, 623, 636, 641, 1977.

## 3. VOLUME OMAGIALE, CULEGERI

28. \* \* *A fost odată un Om... a fost Sorin Stati*. Coord.: Alina Mușat Popovici, [București], Casa de editură „Amurg Sentimental”, [2011], 255 p.
29. \* \* *Aspecte de morfologie funcțională*. Coord.: Silvia Pitiriciu, Craiova, ESitech, 2010, 211 p.
30. \* \* *Aspects de la problématique des genres dans le discours médiatique*. Coord.: Ligia Stela Florea, Cluj-Napoca, CCȘ, 2011, 187 p.
31. \* \* *Bucharest Student Letters Colloquia / Colocviile studențești ale Facultății de Litere*. Vol. I/2014. Coord.: Laura Mesina. Co-ed.: Cristina Bogdan, Simona Drăgan, Oana Dubălaru, Cristian Moroianu, Lucia Ofrim, Cristina Popescu, Magda Răduță, [București], EUB, 2015, 376 p.
32. \* \* *Caietele Sextil Pușcariu. I. Actele Conferinței Internaționale „Zilele Sextil Pușcariu”*. Ed. I, Cluj-Napoca, 12–13 sept. 2013, [Iași], EUI, 2015, 402 p. [Ed.: Eugen Pavel, Nicolae Mocanu]; *II. Actele Conferinței Internaționale „Zilele Sextil Pușcariu”*. Ed. a II-a, Cluj-Napoca, 10–11 sept. 2015, Cluj-Napoca, Scriptor, Argonaut, 2015, 746 p. (AR. Filiala Cluj-Napoca. ILIL).
33. \* \* *Comparatism, identitate, comunicare*. Lucrările conferinței. Craiova, 21–22 oct. 2011. *Comparativism, identity, communication*. Proceedings of the Conference, Craiova, 21–22 October 2011. Coord.: Carmen Popescu, Craiova, EUniversitaria, 2012, 481 p.
34. \* \* *Coseriu: perspectives contemporaines*. Actes du deuxième Colloque International d'études cosériennes CoseClus2009, 23–25 septembre, Cluj-Napoca, Roumanie. Tome 1. [Éditeurs]: Eugenia Bojoga, Oana Boc, Dumitru-Cornel Vilcu, [Cluj-Napoca], PUC, 2013, 231 p.
35. \* \* *Critical Discourse and Linguistic Variation. New Investigation Perspectives: Receptions, Analyses, Openings*. Discurs critic și variație lingvistică. Noi perspective de investigare: receptări, analize, deschideri. Discours critique et variation linguistique. Nouvelle perspectives d'investigation: réception, analyses, ouvertures. Kritischer Diskurs und Sprachvariation. Neue Forschungsperspektiven: Wege der Rezeption, der Analyse und Öffnung [International Conference], September 8–9, 2010 – Suceava, România. [Coord. vol.: Mircea A. Diaconu, Rodica Nagy, Raluca Dimian, Daniela Petroșel, Ioana-Crina Coroi, Oana Strugaru], Suceava, EUS, 2011, 302 p.
36. \* \* *Cultura limbii*. Omagiu doamnei profesor Domnița Tomescu. Coord.: Gabriela Duda, [Ploiești], Editura Universității Petrol–Gaze din Ploiești, 2014, 318 p.
37. \* \* *Diaspora culturală românească – paradigme lingvistice, literare și etnofolclorice*. Vol. îngrij. de Daniela Butnaru, Elena Dănilă, Amalia Drăgulănescu, Ofelia Ichim, Cecilia Maticiu. Coord.: Ofelia Ichim, [Iași], EAlfa, [2013], 385 p. (AR. IFR). [vol. cuprinde textele comunicărilor prezentate la Simpozionul internațional cu același nume, org. de Institutul de Filologie Română „A. Philippide” al Academiei Române, Filiala Iași, în colaborare cu Asociația Culturală „A. Philippide” (Iași, 5–7 nov. 2009)].
38. \* \* *Evaluarea competențelor lingvistice*. Repere retrospective și prospective. Ed.: Monica Ioani, Ruxanda Literat, Cluj-Napoca, U.T. Press, 2013, 193 p. (Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca. Departamentul de Limbi Moderne și Comunicare).
39. \* \* *Experiențe didactice în context multicultural*. Vol. I. Ed.: Bogdan Rațiu, Târgu Mureș, Editura Mentor, 2013, 313 p.
40. \* \* *Fehlertypologie im DaF- Unterricht. Band 1*. Studien zu deutsch–rumänisch–ungarischen Interferenzerscheinungen. Herausgeber: Gizella Boszák, Cluj-Napoca, Scientia Verlag, 2010, 128 p.
41. \* \* *Filologie și didactică*. Lucrările Colocviului Societății de Științe filologice din România – Constanța, 2011. Coord.: Aida Todi, București, EUniversitară, 2011, 259 p.
42. \* \* *Flores Philologiae. Omagiu profesorului Eugen Munteanu, la împlinirea vârstei de 60 de ani*. (Ed.): Ana Catană-Spenchiu, Ioana Repciuc, [Iași], EUI, 2013, 604 p. (**Fontes traditionis**).

43. \* \* „... *hogy legyen a víznek lefolyása...*”. *Köszöntő kötet Szilágyi N. Sándor tiszteletére*. Szerkesztette: Benő Attila, Fazakas Emese, Kádár Edit, Kolozsvár, Erdélyi Múzeum-Egyesület, 2013, 584 p. Rec.: Hajnalka Dimény, *Úgy kezd a lelkünk a ketrecéből kiszabadulni*, Helikon, 25, nr. 17, 2014, 21.
44. \* \* *Interdisciplinaritate în secolul XXI*. Abordări teoretice și practice în domeniile: Lingvistică, Literatură, Educație, Economie și Relații Internaționale. (Coord.): Sebastian Chirimbu, Niculina Vârgolici, Adina Barbu, [Târgu Lăpuș], Editura Galaxia Gutenberg, 2011, 435 p.
45. \* \* *La magie des mots. Mélanges offerts à Alexandra Cuniță*. Études réunies et présentées par Anca Cosăceanu, Luminița Diaconu, [București], EUB, 2012, 278 p.
46. \* \* *Marcu Mihail Deleanu*. Vol. aniversar coord. de Gheorghe Popovici și Dorina Chiș-Toia, Timișoara, EMirton, 2010, 234 p.
47. \* \* *Melliferae Magistrae. In honorem Gabrielae Creția*. Coord. vol.: Florica Bechet, Theodor Georgescu, [București], EUB, 2013, 418 p. (ISC) (**Limbi, culturi, identități**). Rec.: Alexandru Niculescu, *Un act de cultură*, RLit, 47, nr. 36, 2014, 11.
48. \* \* *Omagiu profesorului Constantin Geambașu la 65 de ani*. Vol. coord. de Antoaneta Olteanu, [București], EUB, 2013, 529 p.
49. \* \* *Orientări actuale în cercetarea limbii române*. Coord.: prof. univ. dr. Liliana Ionescu Ruxândoiu, lect. univ. dr. Melania Roibu. Coord. general al vol. proiectului: prof. univ. dr. Smaranda Elian, [Iași], IE, 2013, 180 p. [EDUCATI 2; UB. ȘDFL. Secția Lingvistică și Comunicare].
50. \* \* *Pratiques discursives et champ politique en Afrique francophone*. (Éd.): Nanourougo Coulibaly, Craiova, EUniversitaria, 2013, 202 p. (Seria **Études françaises**).
51. \* \* *Proceedings of the International Conference Language, Literature, and Foreign Language Teaching 2010. Interdisciplinarity and Transdisciplinarity in Language, Literature, and Foreign Language Teaching Methodology*. Editors: Ileana Voichița Ghemeș, Rodica Pioariu, Teodora Popescu, Crina Herțeg, Natalia Hada, Alba Iulia, Editura Aeternitas, 2010, 542 p. („1 Decembrie 1918” University of Alba Iulia. Faculty of History and Philology. Department of Modern Languages. Centre for Research and Innovation in Linguistic Education – CIEL. Romanian Language Department. Centre for Philological Research and Multicultural Dialogue).
52. \* \* *Simpozion interdisciplinar regional și interjudețean „Solomon Marcus”*, Iași, Ștef, 2012, 243 p. (Colegiul Național Ferdinand I).
53. \* \* *Structure, Use, and Meaning Linguistic Studies*. Edited by Elena Buja and Stanca Măda, Cluj-Napoca, ECCȘ, 2012, 269 p.
54. \* \* *Studii de lingvistică: modele, metode și aplicații*. Coord.: prof. univ. dr. Anca Cosăceanu. Coord. general al vol. proiectului: prof. univ. dr. Smaranda Elian, [Iași], IE, 2013, 274 p. [EDUCATI 2; UB. FLLS. ȘDLIC].
55. \* \* *Studii de literatură și lingvistică*. (Coord.): Ion Buzera, Carmen Popescu, Sorina Sorescu, [Craiova], Aius, 2011, 341 p.
56. \* \* *Studii și cercetări de licență*. Coord.: conf. univ. dr. Tamara Ceban, București, EFRM, 2013, 500 p. (USH. FL. Centrul de studii multilingvistice și interculturale).
57. \* \* *Terminology and Translation Studies. Plurilingual Terminology in the Context of European Intercultural Dialogue*. Editors: Doina Butiurcă, Inga Druță, Attila Imre, Cluj-Napoca, Scientia Publishing House, 2011, 382 p.
58. \* \* *Text și discurs religios*, Iași, EUI. Lucrările Conferinței Naționale **Text și discurs religios**. Editori: Alexandru Gafton, Sorin Guia, Ioan Milică. Ed. a VI-a, Timișoara, 15–16 nov. 2013, 2014, 473 p.; Ed. a VII-a, Sibiu, 7–8 nov. 2014, 2015, 395 p.
59. \* \* *Topics in Language Acquisition and Language Learning in a Romanian Context*. Selected Papers from Bucharest Colloquium of Language Acquisition (BUCLA), December 15–16, 2011. (Eds.): Larisa Avram and Anca Sevcenco, [București], EUB, 2013, 235 p.
60. \* \* *Tradiție/inovație – identitate/alteritate: paradigme în evoluția limbii și culturii române*. (Coord.): Ofelia Ichim. Vol. îngrij. de Luminița Botoșineanu, Ofelia Ichim, Cecilia Maticiu, Dinu Moscal, Elena Tamba, [Iași], EUI, 2013, 474 p.

61. \*\* *Unitate și diversitate. Studii de literatură, civilizație și lingvistică*. Actele Conferințelor Cercurilor Științifice Studentești din 2008 și 2009. Vol. coord. și îngrij. de Ioana Gogeanu, [București], EUB, 2011, 335 p. (UB. FLLS) (**Philologica Priora**; 1). VEZI și nr. 212–214, 599, 600, 782, 784, 785, 994, 1152, 1419, 1584, 1744, 1750, 1961, 1964, 1965, 2063, 2065, 2142.

#### Recenzii

62. FARKAS, IMOLA-ÁGNES, Ur Shlonsky (ed.), *Beyond Functional Sequence. The Cartography of Syntactic Structures*, Vol. 10, Oxford, Oxford University Press, 2015, 357 pp., RRL, 60, nr. 2–3, 2015, 317–323 [text în lb. engl.].
63. MATEI, MĂDĂLINA, Marinela Burada, Oana Tatu (eds.), *10<sup>th</sup> Conference on British and American Studies – Crossing Boundaries: Approaches to the Contemporary Multicultural Discourse*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2014, 327 p., SCL, 66, nr. 1, 2015, 149–153 [text în lb. engl.].
64. MILITARU, PETRIȘOR, *Cercetări multidisciplinare de literatură, antropologie și lingvistică*, Mozaicul, 17, nr. 1–2, 2014, 11 [\*\* *Povestiri ale multidisciplinarității. Studii literare, antropologice și lingvistice*. Coord.: Gabriel Coșoveanu, Dana Dinu, Gabriel Popescu, Craiova, EUniversitaria, 2013].
65. PRICOP, ALINA-MIHAELA, Wolfgang Dahmen, Günter Holtus, Johannes Kramer, Michael Metzeltin, Wolfgang Schweickard, Otto Winkelmann (Hrsg.), *Sudosteuropäische Romania. Siedlungs/Migrationsgeschichte und Sprachtypologie*, Romantisches Kolloquium XXV, Tübingen, Narr Verlag, 2012, 240 p., RRL, 60, nr. 2–3, 2015, 323–325 [text în lb. engl.].
66. RUS, MARIA-LAURA, Ionuț Pomian (coord.), *Înspre și dinspre Cluj: contribuții lingvistice: omagiu profesorului G. G. Neamțu la 70 de ani*, Cluj-Napoca, EScriptor și EArgonaut, 2015, 800 p., StUPM, 19, 2015, 180–182. VEZI și nr. 612, 617, 618, 620, 627, 637, 642, 788.

#### 4. SEMNALĂRI, REFERATE

67. \* *Apariții editoriale în 2014*, FLB, nr. 13–14 (1–2/2014), 21–24.
68. \* *Articole publicate în alte reviste*, FLB, nr. 13–14 (1–2/2014), 45–47.
69. \* *Articole publicate în volume colective*, FLB, nr. 13–14 (1–2/2014), 35–44.
70. \* *Lucrări apărute în format electronic*, FLB, nr. 13–14 (1–2/2014), 48–49.
71. \* *Publicații intrate în biblioteca Institutului în 2014*, FLB, nr. 13–14 (1–2/2014), 86–94.
72. \* *Recent Publications / Apparitions éditoriales récentes (2014–2015)*, SCOL, 8, nr. 1–2, 2015, 391 [Onomastics / Onomastique; Lexicology. Terminology / Lexicologie. Terminologie].
73. \* *Recenzii*, FLB, nr. 13–14 (1–2/2014), 47–48.
74. \* *Reviste îngrijite în Institut, apărute în 2014 la Editura Academiei Române*, FLB, nr. 13–14 (1–2/2014), 24–35.

#### 5. REZUMATE

75. AGHDAM, ASHRAF SHEIBANI, MOTAMADI, ABBAS, *Code Switching as a Bilingual Index: Facilitator of Mother-Tongue Fluency & Appreciation in Content-Based Classes*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 35.
76. AKBAROV, AZAMAT, *Integrating CALL Instruction into Second Language Teaching Skills*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 36.

77. ALEXEEV, VLADIMIR, *Onomastica of the Divine: the Problem of "Inclusive Language" in God-talk as a Linguistic Phenomenon*, QvK, 2011, 17–18.
78. ALTHOFF, ROSWITHA, DOVAL, IRENE, *Grammatische Einordnung der Komplexen Richtungsadverbien*, QvK, 2011, 18–19.
79. ANDRAZASHVILI, MARINA, IVANE-JAVAKHISHVILI, STAATLICHE, *Mediensprache Deutsch für georgische Journalistikstudenten*, QvK, 2011, 19–20.
80. ARHIP, ODETTE, *Modern Aspects of D. Irimia's Contribution*, QvK, 2011, 20–21.
81. AVERINA, ANNA, *Die implikativen Strukturen im Deutschen und Russischen*, QvK, 2011, 21.
82. BARBOUN, LISA, *Teaching Grammar in a Spanish for the Health Professions Course*, QvK, 2011, 21–22.
83. BECKER, TANJA, *Festung EU – die Flüchtlingsproblematik im Spiegel der internationalen Presse – eine kritische Diskursanalyse*, QvK, 2011, 23.
84. BETHGE, KATRIN, *Ambivalenzen des Opferbegriffs in Gedenkreden Zum "Volkstrauertag" nach 1945*, QvK, 2011, 24.
85. BOC-SÎNMĂRGIȚAN, DIANA-ANDREEA, *L'idiotisme botanique au service de la communication: Les fruits*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 11.
86. BOC-SÎNMĂRGIȚAN, DIANA-ANDREEA, *La métaphore – source importante d'enrichissement du vocabulaire botanique: Les champignons*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 10.
87. BOLDEA, OANA, *Old and New in Cyber-terminology*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 70.
88. BOLDEA, OANA, *On the Use of Puns in Advertisements*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 37.
89. BORČIČ, NIKOLINA, ANDEL, MAJA, *Analyse der Wechselwirkung der Sprache und des Geschlechts in politischen Zeitungsinterviews*, QvK, 2011, 25.
90. BRACIČ, STOJAN, *Lexische Paradigmen und Textkonstitution*, QvK, 2011, 25–26.
91. BUCKLEDEE, STEVE, *The Emergence of English as a Lingua Franca (ELF) and the Implications for the Teaching and Testing of English*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 38.
92. CATARIG, ANDRA-TEODORA, *Stratégies discursives dans le billet d'humeur*, QvK, 2011, 26–27.
93. CATE, BRAM TEN, *Textuelle Zeitstruktur*, QvK, 2011, 27–28.
94. CĂPĂȚĂNĂ, NORA, *"Ausfahrt freihalten – Nu blocați ieșirea. "Performative Texte" in interkulturellen Vergleich"*, QvK, 2011, 28.
95. CHETRINESCU-PERCEC, DANA, ȘERBAN, ANDREEA-IOANA, *All Saints' and Pollination Day: Theological and Botanical Vocabulary in Margaret Atwood's Year of the Flood*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 71.
96. CHIRIȚĂ, DENISA, *Lexical Attraction in Women's Magazines*, QvK, 2011, 29–30.
97. CIOCAN, IOANA-TATIANA, *Les innovations lexicales basées sur les termes utilisés sur Internet*, QvK, 2011, 29.
98. CORLĂTEANU, ANIELA-IOANA, *Aggressiveness in the Romanian Political Discourse*, QvK, 2011, 30–31.
99. COSTĂCHESCU, TIBERIU DUMITRU, *Le sens du non-sens dans la presse*, QvK, 2011, 31.
100. CREANGĂ, MARIA-TEODORA, *Quo Vadis Pragmatics in Translation Studies?*, QvK, 2011, 31–32.
101. CREȚU, IOANA-NARCISA, *Quo vadis Kommunikation? Die Medienlandschaft in Rumänien*, QvK, 2011, 32.
102. ČUDEN, DARKO, *Diminutiv als Denotat im Slowenischen und im Deutschen*, QvK, 2011, 32–33.
103. DAUNORIENĖ, JUSTINA, *Reflexiv vs. Possessiv: Können reflexive Verbformen als Mittel zum Ausdruck der Possessivität angesehen Werden?*, QvK, 2011, 33.
104. DAVARIBINA, MEHRAN, VASIGH, YOUSEF, SHAMEL, ALI, *Hiring of Firing Personality Differences in Providing Feedback*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 39.
105. DAVID, ANCA-ELENA, *The Contribution of the 19<sup>th</sup> Century Press in Transilvania in Development of the Romanian Literary Language*, QvK, 2011, 33–34.

106. DEGHANI, ALI PANAH, MOTAMADI, ABBAS, *Tech-based Phonology Instruction Proves Effective*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 40.
107. DIMITRIJEVIĆ, MARTA, DANILOVIĆ, JELENA, *The Suffix -er in Present-Day English Word Formations: Structure, Meaning and Intelligibility*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 12.
108. DOLAR, KAJA, *Metaphor and Pragmatics*, QvK, 2011, 34–35.
109. DRAGOESCU, ALINA-ANDREEA, *An 'Eagle's Eye View' on Metaphors in Animal Idioms*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 13.
110. DRAGOESCU, ALINA-ANDREEA, *An Exploration of Meaning in Food Metaphors*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 14.
111. DROBNJAK, DRAGANA, *Des emprunts d'origine française désignant les professions en langue serbe*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 15.
112. DROBNJAK, DRAGANA, GUDURIĆ, SNEŽANA, TOPOLJSKA, ANA, *La femme dans les proverbes en français et en serbe*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 21.
113. ĐUROVIĆ, TATJANA, *Exploring Figurativeness in the Language of Business Negotiations*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 64.
114. ĐUROVIĆ, TATJANA, *The Economy is Human Metaphor in Business and Economic Discourse*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 65.
115. EBELING, KARIN, *The European Union in the British Media*, QvK, 2011, 35–36.
116. ECCHER, CHRISTIAN, *The Language of Politics in the Last 20 Years in Italy*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 72.
117. FARDY, MAJID, FARHADI, SOGHRA, *The Effect of Using and Teaching the Semantic Mapping Strategy on the Reading Comprehension of Narrative Texts for the Iranian University Male Freshmen*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 41.
118. FARHIDNIA, ARASH, *Das zweisprachige Wörterbuch – „notwendiges Übel“ oder Medium Kritischen Sprachvergleichs?*, QvK, 2011, 36–37.
119. FAVARO, LUCIANA, *Videoconferencing as a Tool to Provide an Authentic Foreign Language Environment for Primary School Children: Are We Ready for It?*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 42.
120. FEJSA, MIHAJLO, *Ruthenian–Serbian Dictionary*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 78.
121. GEYER, KLAUS, *Zur Konzeption einer allgemein-vergleichenden Grammatik Deutsch-Litauisch*, QvK, 2011, 37–38.
122. GEYER, KLAUS, ŽEIMANTIENĖ, VAIVA, *Die funktionale Domäne Possession in einer allgemein-vergleichenden Grammatik Deutsch-Litauisch*, QvK, 2011, 38–40.
123. GOTTSCHALK, KLAUS-DIETER, *Herta Müllers Rhetorik der Selbstdemütigung*, QvK, 2011, 41.
124. GROSZLER, ASTRID-SIMONE, IVANOVSKA, BILJANA, *English Common Names of Plants and Their German Counterparts*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 22.
125. GROSZLER, ASTRID-SIMONE, IVANOVSKA, BILJANA, *English Plant Names Containing an Animal Name and Their German Counterparts*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 23.
126. GUDURIC, SNEŽANA, *L'inter-langue et les identifications phonématiques*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 7.
127. GUGLIELMI, LORENZO, ZEGREAN, IULIA, *Romanian and Italian Students Meet on the Web: A Bilingual Telecollaboration Case*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 43.
128. HALDENWANG, SIGRID, *Rheinisches und oberdeutsches (bairisch-österreichisches) Wortgut im Siebenbürgisch-Sächsischen – mit Fallbeispielen*, QvK, 2011, 42–43.
129. HAMANS, CAMIEL, *A Case of Reanalysis: from Segment via Derivational Affix to Free from Arguments for Bidirectional Morphological Change*, QvK, 2011, 43–44.
130. HOHLFELD, RALF, *Öffentlichkeit im digitalen Zeitalter: Umbruch oder Abbruch der gesellschaftlichen Kommunikation?*, QvK, 2011, 14–15.
131. IWATA, YUKA, *Japanese for Occupational Purposes. Intensive Training Program and Its Assessment*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 74.

132. JANJIĆ, IVANA, *Motivation in Aromanian Language Learning in Serbia*, ADT-LETBTP, **3**, 2011, 44.
133. JIMENEZ-GARRIDO, AMADOR, *Comparative Study of the Average Use of Language Learning Strategies between Bilingual and Monolingual Children Acquiring English as a Foreign Language*, ADT-LETBTP, **3**, 2011, 45.
134. JIMENEZ-GARRIDO, AMADOR, *Lexicographers vs. Corpus-Attested Examples in Dictionaries: Effects of the Perceived Unfamiliar Words on Guessing Meaning from Context*, ADT-LETBTP, **3**, 2011, 63.
135. KAMBERI, LULZIME, *Computer Assisted Versus Classroom Instruction: The Big Dilemma Revised!*, ADT-LETBTP, **3**, 2011, 46.
136. KAMBERI, LULZIME, *Differences and Similarities in Beliefs about Language Learning of Students from the South-East Europe and Students from Western Europe*, ADT-LETBTP, **3**, 2011, 47.
137. KARAKUZU, MELIH, AKDEMIR, AHMET SELÇUK, *The Use of Authentic Video as an Advance Organizer to Language Learning to Improve Listening – Speaking Skills*, ADT-LETBTP, **3**, 2011, 48.
138. KORDIĆ, LJUBICA, *Substantive als Fachausdrücke in deutscher Rechtssprache und ihre kroatischen Entsprechungen*, ADT-LETBTP, **3**, 2011, 73.
139. KÜRSCHNER, WILFRIED, *Grammatikdidaktik für DaM und DaF, am Beispiel der attributiven Deklinationsklassen des deutschen Adjektivs*, QvK, 2011, 44.
140. KUTELIA, MANANA, *Computergestützte Präsentation als Mittel des interdisziplinären Fremdsprachenunterrichts*, QvK, 2011, 44–45.
141. LAGUTINA, ANASTASIIA, *Peculiarities of ESP Incorporation within Regular Pre-Service Teachers Training Curriculum: What Does It Mean? Why Is It Different?*, ADT-LETBTP, **3**, 2011, 49.
142. LALIC, MIHAELA, *Deutsche und serbische Rektionskomposita im Vergleich*, QvK, 2011, 45–46.
143. LAZAROU, ELISABETH, *Integriertes Sprach- und Fachlernen (CLIL) am Beispiel des Faches Unternehmenskommunikation im Wirtschaftsingenieurwesen*, QvK, 2011, 46–47.
144. LÜGER, HEINZ-HELMUT, *Kontinuität im Wandel? Journalistisches Kommentieren zwischen Tradition und Innovation*, QvK, 2011, 15–16.
145. MANIĆ-MATIĆ, VANJA, *Les particularités sémantiques des néologismes des noms et des verbes du français suisse romand*, ADT-LETBTP, **3**, 2011, 16.
146. MARIĆIĆ, SANJA, ŠULOVIĆ, KSENIJA, *Siesta or sexta hora*, ADT-LETBTP, **3**, 2011, 24 [in lb. sp.].
147. MASICHEVICI, VIRGINIA-ELVIRA-JENEA, *Les verbes culinaires en français contemporain: approche linguistique*, ADT-LETBTP, **3**, 2011, 66.
148. MAYER, EDINA, *Wortbildung und konzeptuelle Bedeutungen – Die konzeptuelle Deutung der Partikel *be-* und *er-**, QvK, 2011, 47–48.
149. MAZZITELLI, LIDIA FEDERICA, *'Have' in Lithuanian and Belarusian: A Contrastive Study*, QvK, 2011, 48–49.
150. MEKHEIMER, MOHAMED AMIN, ALDOSARI, HAMAD, *Sociolinguistic, Personal and Cultural Influences of Saudi ELT Scholarship Programmes*, ADT-LETBTP, **3**, 2011, 50.
151. MIHAILOVIC, JELENA, *Les modalités de l'expression de la postériorité en français et en serbe*, ADT-LETBTP, **3**, 2011, 25.
152. MOHAMMADI, ALI, MALEKI, MAHMOOD YENKI, *A Content Analysis of the Relationship between Culture and Translation Criticism: Research and Pedagogical Implications*, ADT-LETBTP, **3**, 2011, 51.
153. MOTAMADI, ABBAS, *Registered HOT POTATOES in an Interface for EFL Interactivity and Inter Rater Reliability*, ADT-LETBTP, **3**, 2011, 52.
154. MUSTAFA, ROSNAH, CHIEW, PUNG WUN, JULI, RADIAH, *Anxiety in Oral Presentations*, ADT-LETBTP, **3**, 2011, 53.

155. NIKOLIC, SLAUKA V., *Children with Hearing Impairment Semantics*, QvK, 2011, 49–50.
156. NUHIU, MAJLINDA, *Bilingual Synonyms in English and Albanian Language*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 26.
157. OLANREWAJU, ABIOLA KAYODE, *The Effects of the First Language on the Teaching and Learning of a Second Language in a Multicultural/Multilingual Society*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 54.
158. PANCHANTHAM PANCHANATHAM, N., *Language Education for Business Administration. A SWOT Analysis*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 75.
159. PERKOVIĆ, ANICA, PAPA, DUBRAVKA, PERŠIĆ, IRENE, *Analysis of Morpho-Syntactic Errors in Students' Interlanguage*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 55.
160. PERKOVIĆ, ANICA, VUJČIĆ, JASNA, PAPA, DUBRAVKA, *Common Language Terms in LSP Contexts*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 76.
161. POLAJNAR, JANJA, *Textlinguistische Aspekte von rekontextualisierten Werbeslogans im Phraseologisierungsprozess. Eine korpusbasierte Untersuchung von deutschen Zeitungen*, QvK, 2011, 50–51.
162. POLSKAYA, SVETLANA, *Towards the Problem of Differentiation between Various Categories of Professional Terminology (On the Material of Stock Brokers' Specialized Vocabulary)*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 67.
163. POPOVIĆ, NATAŠA, *Sur la causalité et certaines modalités de son expression en français et en serbe*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 27.
164. RAPP, REINHARD, *Die Extraktion wiederkehrender Wortmuster aus Textkorpora und die Bestimmung ihrer Übersetzungsäquivalente*, QvK, 2011, 51–52.
165. RAȚĂ, GEORGETA, HOLLIFIELD, SCOTT, *Words of Latin Origin in the English of Botany*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 17.
166. RAȚĂ, GEORGETA, PETROMAN, IOAN, HOLLIFIELD, SCOTT, *Universal vs. Culture Specific in the Discourse of Academic and Professional Rhetoric: The Case of Common Plant Names*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 28.
167. ROKLINA, ELENA, *How to Lead Students from Perception to Production through Reading*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 56.
168. ROSZAVOLGYI, EDIT, GUGLIELMI, LORENZO, *Peer Correction and Learners' Self Perception of Motivation and Autonomy: An e-Tandem Case Study with Italian and Hungarian Students*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 57.
169. ROȘCA, LUMINIȚA, *Le rôle de la cohérence dans les processus de production/réception des médias*, QvK, 2011, 52–53.
170. SĂLCUDEAN, MINODORA, *Attitudes and Habitudes of Romanian Consumers of Online Media. Case Study: Facets of Usage of the Written Language by Users, as Found in the „Comments” Sections of the Most Important Romanian News Sites*, QvK, 2011, 53–54.
171. SCHIPOWA, IRINA, *Musikkritik als Textsorte*, QvK, 2011, 54–55.
172. SEDER, RUŽICA, *Propositions concessives en français et en italien*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 29.
173. SEMĒNIENĒ, LORETA, MASIULIONYTĒ, VIRGINIJA, *Possessive Konstruktionen in der deutschen und litauischen Phraseologie: Idiome mit der Bedeutung „reich sein”*, QvK, 2011, 55–56.
174. SHABANOVA, TATIANA, DUDOCHKINA, O. G., *Cross-linguistic Regularities of Conceptualizing Space in Russian and English*, QvK, 2011, 57–58.
175. SHUSTOVA, SVETLANA, *Semantischer Synkretismus*, QvK, 2011, 58.
176. SILAŠKI, NADEŽDA, *The STATE OF MATTER Metaphors for Money and Finance: A Contrastive Analysis of English and Serbian*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 30.
177. SILAŠKI, NADEŽDA, RADIĆ-BOJANIĆ, BILJANA, *Integrating Listening Input and Writing Output: The Tapestry Approach*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 58.
178. ŠKERLAVAJ, TANJA, *Zur Mehrdeutigkeit auf der Textebene*, QvK, 2011, 59–60.
179. SOARE, LILIANA, *Aspects of Geographical Terminology in Amfilohie Hotiniul's Texts*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 68.

180. SOARE, LILIANA, *Several Remarks on Vocabulary Categories in a Chemistry Textbook*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 69.
181. SOARE, RALUCA, *Discours and Social Construction*, QvK, 2011, 60.
182. ŠPES, SABINA ELIZABETA, *Das Wortbildungsparadigma »Wortbildungsnetz« als Kohäsionsmittel in journalistischen Texten der deutschen Sprache*, QvK, 2011, 61.
183. SPILLNER, BERND, *Texte ohne Worte. Non-verbale Elemente in Presstexten*, QvK, 2011, 62.
184. SROKA, KAZIMIERZ A., *Co-reference as a Sequence of Designators*, QvK, 2011, 62–63.
185. STANKOVIĆ, SELENA, *Sur la syntaxe et la sémantique du pronom français en et ses équivalents en serbe*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 31.
186. STEFANOVIĆ, SANDRA, *The EU in the Eye of Serbian Media*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 18.
187. STEPANENKO, VALENTINA, *Das Konzept „russische Seele“ in den modernen deutschen Medien und ihre Transformation im deutschen Sprachbewusstsein*, QvK, 2011, 63–64.
188. STRÄSSLER, JÜRIG, *Pros and Cons of Vocabulary Teaching and Testing*, QvK, 2011, 64.
189. SZILVÁSI, ZSUZSANNA, *Saamischsprachige Medien und deren Rolle bei der Bewahrung der saamischen Sprache in Norwegen*, QvK, 2011, 65.
190. TEREKHOVA, POLINA, *Designing a Competence-Oriented Course*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 77.
191. THEKES, JERRY ISTVÁN, *Have Them Move, See and Speak!*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 59.
192. TODORAN, ALEXANDRA ELENA, *Sophistry – a Success Recipe for Romanian Politicians*, QvK, 2011, 67.
193. TOPOLJSKA, ANA, *De et par dans les constructions passives en français et leurs correspondants en serbe*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 32.
194. TOVČAR, ANA, *Zur Thema-Rhema-Gliederung durch die Besetzung des Nachfeldes in deutschen journalistischen Texten*, QvK, 2011, 65–66.
195. TREICHEL, BÄRBEL, *Europäische Identitäten in autobiographischen Erzählungen. Eine Betrachtung narrativer Codasequenzen mit europäischen Bezügen*, QvK, 2011, 66–67.
196. UESSELER, MANFRED, *Diskurs und Wirklichkeit – Diskurs und Macht*, QvK, 2011, 68.
197. UNGER, BERNADETT, *Der ostmittelbairische Dialekt von Rábafüzes (Raabfidisch) in Westungarn*, QvK, 2011, 68–69.
198. VAN ITTERBEEK, EUGÈNE, *Sur la situation de la langue dans la littérature contemporaine*, QvK, 2011, 16–17.
199. VARGA, ANDREEA, *Discourses of Globalization*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 19.
200. VARGA, EVA, *Modifikationen von Phraseologismen in der Werbesprache. Untersuchung der Rezipientenperspektive*, QvK, 2011, 69–70.
201. VENTINELLI, ANNA, *Der Einsatz von Filmsequenzen im Fremdsprachenunterricht (Italienisch) in der akademischen Bildung. Perspektiven und Wege*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 60.
202. VLAHOVIĆ, LJUBICA, *Le mode dans les subordonnées comparatives du français et du serbe*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 33.
203. VLIEGEN, MAURICE, *Die Entwicklung lexikalischer Subjektivität in deutschen und niederländischen Zeitungen: 1900–1950–2000. Vorstellung eines Projektes*, QvK, 2011, 70–71.
204. WANG, XIAOJING, *Consonant Pronunciation Problems of Southern-Origin Chinese Students of English*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 61.
205. WEBER, HEINRICH, *Ist das Deutsche demokratischer geworden? Von der Hochsprache Zur Standardsprache*, QvK, 2011, 13–14.
206. YAHYA, HAIFA OMAR MOHAMED, *Meta-Cognitive Awareness, Reading Strategies and Reading Academic Texts*, ADT-LETBTP, 3, 2011.
207. ZAGNOLI, MARCO, *A Contrastive Approach to Problems of Phonic Interference between Italian and English*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 34.
208. ŽEIMANTIENĖ, VAIVA, *Ko[Gloss]: Konstruktionsglossare als korpusbasierte lexikografische Methode im Fachsprachenlernen*, QvK, 2011, 71.
209. ZORICA, IVANA, *Interkultureller Aspekt in der Wirtschaftskommunikation*, ADT-LETBTP, 3, 2011, 20.

210. ZYDEK-BEDNARCZUK, URSZULA, *Die medialen Metaphern aus der linguistischen Sicht*, QvK, 2011, 72.  
 \* Abstracts, TTS, 2011, 361–372.
211. \* \* *Abstracts*, TTS, 2011, 361–372.
212. \* \* *Academic Days of Timișoara. 3<sup>rd</sup> Symposium Language Education Today: Between Theory and Practice*, May 6–7, 2011 – Timișoara, Romania. Book of abstracts. Timișoara, EMirton, 2011, 78 p. (AR. Universitatea de Științe Agricole a Banatului din Timișoara).
213. \* \* *Onomasticon. Studies on names and naming. Études sur les noms et sur la dénomination*, Onomasticon, I, 2010, 311–326.
214. \* \* «*Quo vadis, Kommunikation?*». *Kommunikation – Sprache – Medien. «Quo vadis, Communication?»*. *Communication – Language – Media*, 14–17 septembrie 2011, Sibiu. Abstracts. [Coord.: Ioana-Narcisa Crețu, Sibiu, EULBS, 2011], 83 p. (46. Linguistisches Kolloquium. 46<sup>th</sup> Linguistics Colloquium). (Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu. Facultatea de Jurnalistică).
215. \* *Resümee. Kivonatok. Rezumate. Abstracts*, FDUB, 2010, 106–117.
216. \* \* *Résumés. Rezumate*, APGDM, 2011, 157–164.

## 6. INDICI, SUMARE

217. \* *Index des images*, APGDM, 2011, 167–186.
218. \* *Indice de autori*, CSP, I, 2015, 395–402.
219. \* *Indice de autori*, Dacoromania, 20, nr. 2, 2015, 197–201.
220. \* *Indice de cuvinte*, Dacoromania, 20, nr. 2, 2015, 202–207.
221. \* *Indice de cuvinte*, FD, 34, 2015, 274–283 [întocmit de Ionuț Geană].
222. \* *Indice dei nomi citati nel volume*, IJPL, 2012, 133–135.
223. \* *Indicele revistei „Limba română” pe anul 2014*, LR, 64, nr. 1, 2015, 153–169 [mat.: Andreea Dinică; aut.: Mihaela Marin; cuv.: Ramona Cătălina Corbeanu].
224. \* *Sumarul revistei „Limba română” pe anul 2014*, LR, 64, nr. 1, 2015, 149–152.

## 7. TEZE DE DOCTORAT

225. BURADA, MARINELA, *The Use of Citations in PhD Thesis in Romanian: An Overview*, SUMLS, 2012, 221–232 [s.t.c.: Academic discourse; cu 1 tab.].
226. \* *Doctorate susținute la Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași sub conducerea profesorului Eugen Munteanu*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 57–60.

## II. GENERALITĂȚI

### 1. MANIFESTĂRI ȘTIINȚIFICE

227. AUDIGIER, ÉMILIE-GENEVIÈVE, *Le colloque «L'année 1936: traductions et retraductions vers le français» (21 au 23 mars 2013 – Université Rabelais de Tours)*, AT, nr. 19, 2013, 143–146.
228. AVRAM, LARISA, SEVCENCO, ANCA, *Editors' Preface*, TLALLRC, 2013, 7–8.
229. BALÁZS, KATALIN, *Prefață. Preface*, DS-XXI, [1], 2012, 9–12.

230. BALÁZS, KATALIN, *Prefață. Preface*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 9–12.
231. BALOGH, ANDRÁS F., *Dankesworte an Lucia Gorgoi*, Werbung, 2010, 7–8.
232. BECHET, FLORICA, *Cuvânt înainte*, Dionysiaka, [1], 2007, [7]–8.
233. BECHET, FLORICA, *Cuvânt înainte*, Dionysiaka, 2, nr. 2, 2009, 7–9.
234. BOJOGA, EUGENIA, BOC, OANA, VÎLCU, CORNEL, *Introduction*, CoseClus2009, 1, 2013, 5–7.
235. BRÉMOND, JOËL, *Éditorial*, RIELMA – Suppl. thémat., nr. 8, 2015, 5–7.
236. CHIOREAN, LUMINIȚA, *Simpozionul Didactica limbii române pentru minoritățile naționale. Sau despre „intrarea în rezonanță cu un om, cu o idee ...”*, EDCM, vol. I, 2013, 9–11 [apud C. Noica; simpozion org., în dec. 2011, de Liceul Teoretic „Bolyai Farkas”, din inițiativa prof. Bogdan Rațiu, în colaborare cu Inspectoratul Școlar Județean Mureș].
237. CHIRILĂ, ADINA, ȚĂRA, GEORGE BOGDAN, *Cuvânt înainte*, TDR, nr. 6, 2014, 9–10.
238. CORNEANU, NICOLAE, mitropolitul Banatului, *Cuvânt de întâmpinare*, TDR, nr. 6, 2014, 11–12.
239. DELESSE, CATHERINE, \* \* «La retraduction en littérature de jeunesse / Retranslating children's literature». *Colloque international*, les 7, 8 et 9 février 2013, Université de Rouen, France, AT, nr. 20, 2013, 157–163.
240. DOBROVICEANU, CĂTĂLINA, *Traducătorii invitați la FILIT sunt de acord: meseria lor cere har*, DLit, 25, nr. 9–10, 2014, 75–76 [dezbateră „Importanța traducerii în cultura română”, care a avut loc pe 2 oct. la Institutul Francez din Iași].
241. DUMITRACHE, SILVIA, *Granada, focus pe România*, ObsCult, 14, nr. 471 [472], 2014, 6 [despre Simpozionul Internațional „Predarea limbii române ca limbă străină. Misiune, materiale, manuale”, org. de Departamento de filologías: románica, italiana, gallego-portuguesa y catalana, Lectoratul de Limbă Română al Universității din Granada și Institutul Limbii Române; s.t.c.: Limba română în Europa].
242. DUR, ION, CREȚU, IOANA, *Vorwort. Preface*, QvK, 2011, 9–12.
243. GOGEANU, IOANA, *Cuvânt înainte. Foreword*, UD-SLCL, 2011, 9–12.
244. GORGOI, LUCIA, *Grußworte von Lucia Gorgoi*, Werbung, 2010, 13–14.
245. ICĂ Jr., IOAN I., *Cuvântul, tăcerea și carnea*, TDR, nr. 7, 2015, 13–22.
246. LUPU, COMAN, *Cuvânt înainte*, LingvRom, I, 2013, [7].
247. PAVEL, EUGEN, *Alocuțiune de deschidere*, CSP, I, 2015, [11]–12.
248. PAVEL, EUGEN, *Alocuțiune de deschidere*, CSP, II, 2015, [13]–15.
249. PÎRVU, ELENA, *Premessa*, DIC-LLI, 2013, [5] – [6].
250. PÎRVU, ELENA, *Premessa*, L'italiano – 150, 2013, 7–8.
251. РАДАН, МИХАЈ (МИЉА) Н., *Реч на рочетку*, SJNMPB, 2013, 5–6.
252. TELEOACĂ, DANA-LUMINIȚA, *Conferința Internațională Comunicare, cultură, creație: noi paradigme științifice*, Novi Sad, 3–5 oct. 2014, LR, 64, nr. 1, 2015, 145–148.
253. \* \* *Conferințele Academiei Române. Limba română și relațiile ei cu istoria și cultura românilor*, FLB, nr. 13–14 (1–2/2014), 72–74.
254. \* \* *Cuvânt introductiv. Foreword*, CSP, I, 2015, [9–10].
255. \* \* *Éditorial*, RIELMA – Suppl., nr. 7, 2014, 5 [semnat: La rédaction].
256. \* \* *Éditorial*, RIELMA – Suppl., nr. 8, 2015, 5 [semnat: La rédaction].
257. \* \* *Editorial Note. Notă editorială. A szerkesztők előszava*, TTS, 2011, [9–13].
258. \* \* *Előszó*, AMN, 2013, 7–8 [semnat: A szerkesztők].
259. \* \* *Foreword*, ConsILR – 11, 2015, VII–VIII [semnat: Editorii].
260. \* \* *Manifestări științifice organizate de alte instituții*, FLB, nr. 13–14 (1–2/2014), 50–71.
261. \* \* *Manifestări științifice organizate de Institut*, FLB, nr. 13–14 (1–2/2014), 49–50.
262. \* \* *The International Conference Globalization, Intercultural Dialogue and National Identity, 2<sup>nd</sup> Edition, Târgu Mureș, Romania, organized by Petru Maior University, Alpha Institute for Multicultural Studies and the Romanian Academy, Gheorghe Șincai Institute for Social Sciences and Humanities, 28–29 May, 2015*, SCOL, 8, nr. 1–2, 2015, 389.

263. \*\* *The 7<sup>th</sup> Edition of the International Colloquium „Receptarea antichității greco-latine în culturile europene”*, Craiova, October 24–25, 2014, Romania, SCOL, 8, nr. 1–2, 2015, 390.
264. \*\* *The 25<sup>th</sup> International Congress of Onomastic Sciences, Glasgow, 25–29 August, 2014, organized by the University of Glasgow, United Kingdom, ICOS 2014*, SCOL, 8, nr. 1–2, 2015, 388.
- VEZI și nr. 22, 32–35, 51, 52, 58, 59, 61, 214, 265, 304, 582, 1070, 1473, 1584, 1764.

#### Recenzii

VEZI nr. 65, 617, 620.

#### 2. DĂRI DE SEAMĂ, CRONICI

265. ARDELEANU, SANDA-MARIA, *Rapport concernant les Conclusions du 1<sup>er</sup> Colloque International sur la Qualité dans l'Enseignement Supérieur: Assurance qualité et enseignement supérieur – enjeux et perspectives*, Casablanca, Maroc, 23–25 avril 2015, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 245–246.
266. COSĂCEANU, ANCA, *Introducere*, SL-MMA, 2013, 5–6.
267. HUMOREANU, DANIELA, *Table ronde CADISS – Discours et identité*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 252.
268. NEVACI, MANUELA, GEANĂ, IONUȚ, *Minutes of the 47<sup>th</sup> Atlas Linguarum Europae Editorial Board Meeting* (Marburg, June 3–6, 2014), FD, 34, 2015, 271–273.
269. \*\* *Calendar*, FLB, nr. 13–14 (1–2/2014), 95–96.
270. \*\* *Elaborarea unor referate și rapoarte de specialitate*, FLB, nr. 13–14 (1–2/2014), 79–81.
271. \*\* *Granturi și proiecte*, FLB, nr. 13–14 (1–2/2014), 74–78.
272. \*\* *Modificări în componența colectivelor de cercetare*, FLB, nr. 11–12 (1–2/2014), 3.
273. \*\* *Notă asupra volumului*, OACLR, 2013, 5 [semnat: Editorii].
274. \*\* *Planul de cercetare al Institutului de Lingvistică al Academiei Române „Iorgu Iordan – Al. Rosetti” – 2014*, FLB, nr. 13–14 (1–2/2014), 3–21.
275. \*\* *Premiile Academiei Române acordate în 2014*, FLB, nr. 13–14 (1–2/2014), 86.
276. \*\* *Schimburi interacademice*, FLB, nr. 13–14 (1–2/2014), 74.
277. \*\* *Vorwort*, FDUB, 2010, 12–16 [semnat: Die AutorInnen].
278. \*\* *Vorwort*, Werbung, 2010, 9–10 [semnat: Die Herausgeberinnen].
- VEZI și nr. 261.

### III. LINGVISTICĂ GENERALĂ

#### 1. LINGVISTICĂ TEORETICĂ

279. AESCHT, GEORG, *Vanitatea modestă. Sau: Despre frumoasa corvoadă a traducerii din limbile est-europene*, Vatra, 44, nr. 11–12, 2014, 148–149.
280. AGUD, ANA, *Teoria critică de la lingvistică II*, CoseClus2009, 1, 2013, 9–22.
281. AIOANE, MIRELA, *Valori pragmatice ale interjecției*, LRVA, 2012, 9–15.

282. АКИМОВНА МЕЙРАМОВА, САЛТАНАТЬ, *Роль перевода в межкультурном общении: проблемы и перспективы*, DS-XXI, [1], 2012, 234–241 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
283. ALBRECHT, JÖRN, *Linguistique (science du langage), théorie du langage et philosophie du langage chez Eugenio Coseriu*, CoseClus2009, 1, 2013, 23–40 [cu 1 tab., 1 sch.].
284. ALBU, ELENA, *Metarepresentational Negation [(X') not (X)]*, OACLR, 2013, 9–35 [coord. șt.: prof. dr. Liliana Ionescu-Ruxăndoiu; cu 1 fig.].
285. ALDEA, BOGDAN, PELEA, ALINA, *Languages Preferences in Interpreter Notes: An Empirical Study*, RIELMA, nr. 8, 2015, 209–218 [cu 5 tab.].
286. ALEXE, RALUCA, *On Complex Conditional in Romanian*, SCL, 65, nr. 2, 2014, 205–225 [cu 4 fig., 9 tab.].
287. AMĂLĂNCEI, BRÎNDUȘA-MARIANA, *Retorica și pragmatica discursului publicitar*, Iași, Performantica, 2010, 412 p. (**Performanțe semio-logice**; 4).
288. ANGHELUȚĂ, MIOARA ADELINA, *Modalizare și ironie în textele cu conținut politic. Implicații traductologice română-spaniolă*, SUMLS, 2012, 9–21 [Engl. Ab.].
289. ANTONIOU, MARIA, *Les traces de la dimension culturelle dans la traduction des bandes dessinées*, AT, nr. 22, 2014, 109–124 [Engl. Ab.; cu tab.].
290. APETREI, ALEXANDRA, *Despre comunicare și sens*, BSLC, vol. I, 2014, 131–138.
291. ARDELEANU, SANDA-MARIA, *En guise d'introduction: Imaginaire(s) linguistique(s) différents(s) dans des contextes culturels différents*, ANADISS, nr. 15, 2013 (I), 7–12 [fragmente din conf. ținută la Universitatea Felix Houphouet Boigny d'Abidjan, Coasta de Fildeș, iul. 2013].
292. ARDELEANU, SANDA-MARIA, *La langue du journaliste et la langue du linguiste (paroles, norme communicationnelle, contexte discursif)*, ANADISS, nr. 18, 2014 (II), 13–19 [Engl. Ab.].
293. ARDELEANU, SANDA-MARIA, *Présentation*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 7–8 [nr. dedicat memoriei lui Joseph Courtés].
294. ARDELEANU, SANDA-MARIA, *Présentation. Introduction*, ANADISS, nr. 18, 2014 (II), 9–10.
295. ARDELEANU, SANDA-MARIA, *Présentation. Introduction*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 9–10.
296. ARDELEANU, SANDA-MARIA, *Présentation: Introduction*, ANADISS, nr. 20, 2015 (II), 9–11.
297. ARDELEANU, SANDA-MARIA, COROI, IOANA-CRINA, *De «l'idéal de langue» vers «la réalité de la langue»*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 45–52 [Engl. Ab.].
298. ARDELEANU, SANDA-MARIA, COROI, IOANA-CRINA, *Présentation*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 9–11.
299. ARHIP, ODETTE, *L'oeuvre picturale – une lecture sémiotique*, Iași, EJunimea, 2009, 212 p. Rec.: Ioan Dănilă, *Vers une réception esthétique-textologique*, ANADISS, nr. 15, 2013 (I), 184–188.
300. ARHIRE, MONA, *Corpora as Translation Resources*, CBAS, 8, 2010, 49–60.
301. ARSENAULT, JULIE, *À propos de quelques instances préfacielles aux traductions françaises de l'oeuvre de Jack London*, AT, nr. 21, 2014, 111–132 [Engl. Ab.; cu an.].
302. ARSENAULT, JULIE, *Pierre Leyris. Traducteur des littératures anglaise et anglo-américaine*, AT, nr. 24, 2015, 189–199 [la rubr.: „Portraits de traducteurs/traductrices; Engl. Ab.].
303. ASTORI, DAVIDE, *Etica e diritto alla lingua e all'identità fra inclusione ed esclusione*, MemEthn, 14, nr. 50–51, 2014, 6–23 [rez. rom., Engl. Summ.].
304. AVRAM, LARISA, *Editorial. The L1 Acquisition of Differential Object Marking*, RRL, 60, nr. 4, 2015, 331–338.
305. BALANA, YVETTE, *Le discours politique dans le roman africain postcolonial. De l'urgence d'un nouvel imaginaire dans les champs politiques africains*, PDGP-AF, 2013, 171–187.
306. BALAȚCHI, RALUCA-NICOLETA, *Discours et traduction*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 11–19 [Engl. Ab.].
307. BALAȚCHI, RALUCA-NICOLETA, HĂISAN, DANIELA, *Dans l'histoire et la critique des traductions*, AT, nr. 19, 2013, 47–59 [Engl. Ab.].

308. BALÁZS, KATALIN, *Despre rolul traducătorului în procesul de traducere*, DS-XXI, [1], 2012, 242–245 [Engl. Ab.].
309. BALÁZS, MELINDA, *Explication Strategies in the Translation of Emily Brontë's Wuthering Heights*, TTS, 2011, 305–315.
310. BARBU, ANA-MARIA, *Diferența dintre limită și țintă exemplificată prin până (la) și la, cu aplicație la analiza construcțiilor rezultative*, SCL, 66, nr. 1, 2015, 91–101 [Engl. Ab.].
311. BARBU, ZEVEDEI, *Limbajul în democrațiile și societățile totalitare. O interpretare psihologică*, Vatra, 44, nr. 11–12, 2014, 143–147.
312. BĂLĂNESCU, OLGA, *Relația dintre două personaje din perspectivă pragmatică*, LLR, 41, nr. 1–2, 2015, 11–14.
313. BĂRĂ, ELENA, *Notes on Some Indirect Directives*, CSER, 2013, 341–347 [vers. rev. a art. publ. în RECAP, vol. 8, 1978, 59–74].
314. BĂRLEA, PETRE GHEORGHE, *Baza logică a structurilor condiționale în limbile naturale*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 53–64 [Engl. Ab.].
315. BĂRLEA, PETRE GHEORGHE, *Multilingvism și interculturalitate*, București, Grai și Suflet – Cultura Națională, 2010, 157 p. [cu bibl. p. 152–157].
316. BERBINSKI, SONIA, *Traduction, défigement et écriture pamphlétaire*, Omagiu Alexandra Cuniță, 2012, 19–29 [cu 1 tab.].
317. BERCE, SANDA, *Locuirea în altă limbă – ființare între artă și meșteșug*, Steaua, 65, nr. 1–2, 2014, 63–65.
318. BIDAUD, SAMUEL, *La linguistique du signifiant: définition et problématiques. On the Linguistics of the Signifier: Definition and Issues*, SL, vol. 5, 2015, 323–337 [Engl. Ab.].
319. BIRIȘ, GABRIELA, *Verbe de cogniție cu potențial de pragmaticalizare*, TI-IA, 2013, 33–48 [Engl. Ab.].
320. BLAGA-MARCUS, VIRGINIA, *L'intertextualité, entre le même et l'autre*, ANADISS, nr. 18, 2014 (II), 20–25 [Engl. Ab.].
321. BLANCHARD, CHARLOTTE, *Yves Bonnefoy, traducteur des sonnets de Shakespeare. «Toute œuvre qui ne nous requiert pas est intraduisible»*, AT, nr. 24, 2015, 201–210 [v. rubr. nr. 302; Engl. Ab.].
322. BOC, OANA, *Aspecte ale definiției textului literar din perspectiva lingvisticii lui Eugeniu Coșeriu*, CSP, I, 2015, 19–28 [rés. fr.].
323. BOGLE, DESRINE, *Traduire la culture créole*, AT, nr. 21, 2014, 77–92 [Engl. Ab.; cu tab.].
324. BOLDEA-RELEA, CARMEN, *Limba română, multilingvismul și dialogul intercultural*, EDCM, vol. I, 2013, 44–48 [Engl. Ab.].
325. BOUBNOVA, ANNA, *Sous-titrage: un pas vers la médiation culturelle. Analyse comparée du film d'animation «Le voyage de Chihiro» et de ses deux versions (doublée et sous-titrée)*, AT, nr. 21, 2014, 93–109 [Engl. Ab.; cu tab.].
326. BOUZIANE, KARIMA, *Cultural Transfer in Advertising: A Semiotic Approach in Investigating Translated Advertisements. From English to Arabic: The Case of Cosmetics*, Interdisciplinaritate, 2011, 138–143.
327. BOZEDEAN, CORINA, *Les ambiguïtés terminologiques dans la traduction spécialisée: le cas de quelques termes économiques*, TTS, 2011, 203–210.
328. BRAN (OPRAN), ELENA, *Titlul jurnalistic. Constrângeri și funcții*, CIC, 2012, 25–34 [rés. fr.].
329. BROWNE, IAN, *Wittgenstein and Religious Discourse*, TDR, nr. 7, 2015, 23–38.
330. BUCULEI-MOROȘAN, LUCICA, *Mihai Eminescu et l'analyse sémiotique de son langage politique*, ANADISS, nr. 20, 2015 (II), 163–171 [Engl. Ab.].
331. BUJA, ELENA, *Referential Development in Storytelling of Romanian Children*, CBAS, 8, 2010, 97–112 [cu 4 tab., 1 graf.].
332. BUTIURCA, DOINA, *Metaforă terminologică, metaforă terapeutică. Rațional și intuitiv în discursul specializat. The Terminological Metaphor, The Therapeutic Metaphor. The Rational and the Intuitive in the Specialized Discourse*, StUPM, 17, 2014, 39–44 [Engl. Ab.].

333. BUTTINELLI, ARIANNA, *Dalla linguistica della parola alla linguistico del parlare. Ipotesi di un confronto tra Coseriu e Pagliaro*, CoseClus2009, **1**, 2013, 57–63.
334. CARPOV, MARIA, *Redefiniri necesare*, ConvLit, **148**, nr. 2, 2014, 29–32.
335. CATANĂ, ELENA-TEODORA, *La linguistique énonciative et ses unités (énoncé, énonciation, situation d'énonciation). Application: Le discours de Nicolas Sarkozy à Marseille, Dimanche, 19 février 2012*, SCLic, 2013, 15–81 [coord.: conf. univ. dr. Emilia Bondrea; cu an.].
336. CAZAN, CĂTĂLINA-DUMITRINA, *Forme ale deixisului în limba română vorbită actuală*, LRVA, 2012, 17–42.
337. CĂLBUREAN, LIVIU, *Pseudo-Cleft Structures and the Thematization Problem*, SUMLS, 2012, 151–156.
338. CĂPRARU, ANGELA, *La evaluación de la traducción especializada*, ECL, 2013, 32–44.
339. CĂTĂNESCU, MARIA, *Strategii descriptive în Didahiile lui Antim Ivireanul*, TDR, nr. 6, 2014, 201–209 [rés. fr.].
340. CĂRSTOIU, ION, CĂRSTOIU, RODICA CONSTANȚA, *Eseu despre originea limbilor. Elemente de filosofie a limbajului*, Craiova, Sitech, 2011, 299 p. [cu bibl. p. 7–10].
341. CHAMSINE, CHIRINE, *La frontière culturelle dans la traduction du texte littéraire: filtrage, passage ou métissage?*, AT, nr. 21, 2014, 149–166 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
342. CHARRON, MARC, *Écouter avant (de) traduire: quelques notes à partir de ce que disent «entendre» les retraducteurs français et anglais d'El llano en llamas de Juan Rulfo*, AT, nr. 23, 2015, 69–84 [Engl. Ab.].
343. CHIOREAN, LUMINIȚA, *Strategii subversive în configurarea polifonică a eseului poetic. Subversive Strategies in the Polyphonic Configuration of the Poetical Essay*, StUPM, **17**, 2014, 32–38 [cu referire la vol. lui Nichita Stănescu „Fiziologia poeziei”; cu 1 sch.].
344. CHIOREAN, LUMINIȚA, *The Revolt. A Study in Textual Semiotics*, StUPM, **18**, 2015, 25–40 [trad. în lb. engl. de Veronica Zaharagiu].
345. CHIOREAN, LUMINIȚA, RAȚIU, BOGDAN, *Textul argumentativ – orientat, interactiv și dialogic*, EDCM, vol. I, 2013, 28–43 [Engl. Ab.; cu 6 tab., 1 sch., an.].
346. CHIRIMBU, SEBASTIAN, ILIUȚĂ, GABRIELA, *Particularități ale limbajului european, Interdisciplinaritate*, 2011, 104–110.
347. CIOBAN, CAMELIA, *Bilingvismul. Aspecte teoretice*, EDCM, vol. I, 2013, 49–56 [Engl. Ab.].
348. CIOCAN, IOANA TATIANA, *Les techniques de capter l'attention dans les sermons des prêtres de Mărginimea Sibiului au début du XXe siècle*, TDR, nr. 7, 2015, 129–135 [deutsch. Zus.].
349. CIOLAC, MARINA, *De nouveau à propos du tottexte et de la communication télédiffusée*, RRL, **60**, nr. 1, 2015, 83–96 [Engl. Ab.; cu 1 sch., im.].
350. CIOLAC, MARINA, *Types de dialogues spécifiques à la néotélévision*, Omagiu Alexandra Cuniță, 2012, 31–50 [cu 1 sch.].
351. CIUBOTARU, CORINA, *Discursul feminin și cel masculin ilustrat în analiza dialogului dintre Eugenia Vodă și Gabriel Liiceanu*, LRVA, 2012, 199–207 [în emisiunea „Profesiunii”, difuzată pe TVR 1 în data de 7 ian. 2005].
352. COCULESCU, STELUȚA, *Dialogisme et polyphonie dans le discours argumentatif*, AUDC, **13**, nr. 2, 2014, 41–53 [Engl. Ab.].
353. CODARCEA, OANA, *Discursul intertextual în proza lui Radu Petrescu*, CIC, 2012, 46–61 [Engl. Ab.].
354. COJOCARIU, VIORICA, *Référence, désignation, extension, dans le discours scientifique géographique aux valences didactiques*, CDLV, 2011, 81–85 [Engl. Ab.].
355. COJOCARU, OLGA GEORGIANA, *Strategies for Translating Vocative Texts*, CI, **1**, vol. 1–2, 2014, 287–295.
356. CONSTANTINESCU, MIHAELA-VIORICA, *O abordare a complimentului în română din perspectiva im/politeții*, SCL, **66**, nr. 1, 2015, 35–54 [Engl. Ab.].
357. CONSTANTINESCU, MIHAELA-VIORICA, „Până când ai să fii necioplit?” *Despre metafore conceptuale în sfera im/politeții*, AUB-LLR, **64**, 2015, 23–34 [rés. fr.].
358. CONSTANTINESCU, MUGURAȘ, *Entretien avec Jean Delisle*, AT, nr. 20, 2013, 17–30 [int.].

359. CONSTANTINESCU, MUGURĂȘ, *Entretien avec Lance Hewson*, AT, nr. 19, 2013, 15–21 [traductolog; int.].
360. CONSTANTINESCU, MUGURĂȘ, *Présentation*, AT, nr. 19, 2013, 11–12.
361. CONSTANTINESCU, MUGURĂȘ, *Présentation*, AT, nr. 20, 2013, 11–13.
362. CONSTANTINESCU, MUGURĂȘ, *Présentation*, AT, nr. 21, 2014, 9–10.
363. CONSTANTINESCU, MUGURĂȘ, *Présentation*, AT, nr. 22, 2014, 9–10.
364. CONSTANTINESCU, MUGURĂȘ, *Présentation*, AT, nr. 23, 2015, 9–11.
365. CONSTANTINESCU, MUGURĂȘ, *Présentation*, AT, nr. 24, 2015, 11–13.
366. COPOSESCU, LILIANA, *Discursive Practices in Intercultural Encounters – the Case of Hypothetical Scenarios*, CBAS, 9, 2011, 139–148.
367. COPOSESCU, LILIANA, *Interdiscursivity between Profession and Institution*, CBAS, 8, 2010, 143–152 [cu an.].
368. CORDUȘ, IULIA, DRAHTA, CRISTINA, *Les conditions d'une bonne traduction selon Alexandru Odobescu*, AT, nr. 19, 2013, 39–46 [discursul „Condițiunile unei bune traduceri” (1873); Engl. Ab.].
369. CORESCHI, IULIA, *Diferențe în traducerea literaturii pentru copii. Differences in Translating Literature for Children*, Galați, Olimpias, 2011, 119 p. [ed. bilingvă].
370. CORJAN, I. C., *Le triangle sémiotique de Peirce et l'isotopie publicitaire*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 28–42 [Engl. Ab.; cu 1 sch., 1 tab., an.; trad. din lb. rom. de Corina Ifimția].
371. COROI, IOANA-CRINA, *De la progression thématique dans le discours scientifique*, ANADISS, nr. 18, 2014 (II), 31–36 [Engl. Ab.].
372. COROI, IOANA-CRINA, *Identité et subjectivité dans le discours scientifique*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 94–100 [Engl. Ab.].
373. COROI, IOANA-CRINA, *Normele imaginariului lingvistic în presa literară*. Cu un st. introd. de Sanda-Maria Ardeleanu, Cluj-Napoca, CCȘ, 2013, 352 p. [cu bibl.]. Rec.: Evelina Graur, *The Norms of the Linguistic Imaginary...*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 161–162 [text în lb. engl.]; Rodica Nagy, *Le discours médiatique roumain de la perspective de l'imaginaire linguistique*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 233–235 [text în lb. fr.].
374. COSMA, IULIA, *Le monografie traduttive: strumento utile alla formazione dei traduttori letterari*, RIELMA – Suppl., nr. 8, 2015, 20–26 [Engl. Ab.].
375. COSTE, DIDIER, *Du mensonge traductif*, AT, nr. 24, 2015, 45–60 [Engl. Ab.].
376. COSTEA, DIANA, *Injonction et polyphonie*, AUDC, 13, nr. 2, 2014, 54–60 [Engl. Ab.].
377. COULIBALY, NANOUROUGO, *Regards de la presse ivoirienne sur les résultats de la présidentielle française*, PDCP-AF, 2013, 129–140.
378. CRĂCIUN, DANIELA, *Raportul arbitrar-motivat din structura și modul de funcționare a limbii*, Interdisciplinaritate, 2011, 111–114.
379. CRIȘAN, MIHAELA-ANCA, *Le débat électoral télévisé – un genre hétérogène*, APGDM, 2011, 93–109.
380. CUCIUC, NINA, *Proiecția dualității lingvistico-culturale în actul autotraductiv al autorului din diaspora*, DCR-PLLE, 2013, 31–38 [rés. fr.].
381. CUNIȚĂ, ALEXANDRA, *De quelques types de constructions détachés et de la dynamique des relations discursives dans un texte de la presse écrite de vulgarisation scientifique: Issues Involving Detached Constructions and the Dynamics of Discourse Relations in Scientific Popularization in the Written Press*, SL, vol. 5, 2015, 51–71 [Engl. Ab.; cu an.].
382. CUNIȚĂ, ALEXANDRA, *Doar și numai: funcții și valori discursive, particularități de traducere în limba franceză*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 151–170.
383. CURT, CARMEN, *Discursul argumentativ în cadrul orelor de limba și literatura română*, FiLD, 2011, 234–240.
384. DAMA-TEYABE, MARCELINE, *Analyse rhétorico-pragmatique de deux discours du président Paul Biya*, PDCP-AF, 2013, 33–51.
385. DAMIAN, SIMONA, *Sign Language Interpretation on Television News from Romania*, RIELMA – Suppl., nr. 7, 2014, 36–45.

386. DAROCZI, SANDRA, *To speak or not to speak? Bilingualism și multilingualism în contextul internațional contemporan*, EDCM, vol. I, 2013, 57–64 [Engl. Ab.].
387. DĂRESCU, MARIA MIHAELA, *Elementele deictice pronominale personale în limba română vorbită actuală*, LRVA, 2012, 43–54.
388. DELISLE, JEAN, *Dimension culturelle de certaines fonctions de la traduction*, AT, nr. 21, 2014, 37–61.
389. DELISLE, JEAN, *L'art de citer, ou les dérivés de la négligence. Chevaux de poste et texte à demi publié (Note de lecture)*, AT, nr. 19, 2013, 139–141.
390. DI CESARE, DONATELLA, *Introduzione. Coseriu e la domanda filosofica sul linguaggio*, CoseClus2009, 1, 2013, 85–93.
391. DIMA, GABRIELA, *In Search of Cultural Universals: Translation Universals. Case Studies*, CI, 1, vol. 1–2, 2014, 333–339 [Ioan Slavici, „Popa Tanda” și „Moara cu noroc”].
392. DIMULESCU, CRISTINA, *Politeness, Impoliteness and Romania's Got Talent*, CBAS, 9, 2011, 163–176.
393. DIMULESCU, CRISTINA, *The Role of Gender in the Analysis of Talk-in-Interaction*, CBAS, 8, 2010, 153–164.
394. DINCĂ, ROXANA MAGDALENA, *Marcătorul modal parcă – analiză sintactică și semantică*, SCL, 66, nr. 2, 2015, 259–271 [Engl. Ab.].
395. DOBOȘ, MIHAELA, *Traducerea ca poetică a dualității în opera lui Ștefan Aug. Doinaș*, CDLV, 2011, 103–106 [Engl. Ab., rés. fr.].
396. DOBRE, DAN, *Nouvelles perspectives sémiotiques dans l'analyse de l'image publicitaire: la sémiotique indicielle houdebinienne*, Omagiu Alexandra Cuniță, 2012, 59–74 [cu 1 fig., 1 sch.].
397. DRĂGAN (POPESCU), ELENA, *Expresivitatea limbajului publicitar interbelic în presa din Argeș și Muscel*, TI-IA, 2013, 229–238 [Engl. Ab.; cu 1 tab., 1 fig.].
398. DRĂGUȘIN, DENISA, *Politeness: Universal vs. Cultural Specific*, Interdisciplinaritate, 2011, 126–131.
399. DUDUȚĂ, IONELA, *Atenuarea actelor de amenințare realizate asupra receptorului prin strategii ale politeții*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 101–119 [Engl. Ab.].
400. DUMAS, FELICIA, *Critique(s) de la traduction: l'objectivité subjective*, AT, nr. 19, 2013, 25–37 [Engl. Ab.].
401. DUMAS, FELICIA, *La dimension culturelle dans les traductions de littérature religieuse orthodoxe*, AT, nr. 21, 2014, 181–193 [Engl. Ab.; din lb. fr. în lb. rom.].
402. DUMAS, FELICIA, *Le religieux: aspects traductologiques*, Craiova, EUniversitaria, 236 p. Rec.: Raluca Nicoleta Balățchi, AT, nr. 23, 2015, 213–216.
403. DUMAS, FELICIA, *Le traducteur des textes religieux orthodoxes et son autorité*, AT, nr. 24, 2015, 79–90 [din lb. rom. în lb. fr.; Engl. Ab.].
404. EIBEN, ILEANA NELI, *Le discours traductologique actuel: nouvelles directions et approches de l'autotraduction littéraire*, RIELMA – Suppl., nr. 8, 2015, 27–34 [Engl. Ab.].
405. EL HUSSEINI, DIMA, *La traduction comme négociation: fidélité et déperdition*, RIELMA, nr. 7, 2014, 9–15 [Engl. Ab.].
406. ENACACHE, OVIDIU-ADRIAN, *Manipulation Strategies and Tehniques in the Letters of Antim Ivireanul*, TDR, nr. 6, 2014, 211–216 [rés. fr.; scrisori adresate lui Constantin Brâncoveanu].
407. ENACHE, EUGENIA, *Traduction et terminologie*, TTS, 2011, 195–202.
408. ENE, DANIELA, *From the „Art” of Meaningful Forms to the “Science” of Cultural Discourse in Translation Theory*, JHSS, 5, nr. 1 (9), 2014, 111–120.
409. FARENKIA, BERNARD MULO, *De la mise en scène des faces dans les débats politiques au Cameroun*, PDCP-AF, 2013, 52–77.
410. FARIA, DOMINIQUE, *La revue Colóquio Letras et la mise en valeur de la traduction au Portugal (1980–1985)*, AT, nr. 20, 2013, 95–108 [Engl. Ab.].
411. FELECAN, DAIANA, *Observații privind utilizarea unor alocutive de identificare în limba română actuală – exemplul Președintelui României (PR) –*, Onomasticon, I, 2010, 277–295 [Engl. Ab.].

412. FERENCZ, TIMEA, *Der Kriterion Verlag – einzigartiges Beispiel von Multikulturalität in einem totalitären System*, RIELMA, nr. 8, 2015, 162–169 [Engl. Ab.].
413. FLOREA, LIGIA STELA, *Avant-propos*, APGDM, 2011, 5–6.
414. FLORESCU, ANA-MARIA, *Print Modern Advertising: Conceptual Discursive Means*, CDLV, 2011, 121–125 [rés. fr.].
415. FONTANET, MATHILDE, *L'alterité culturelle: écran, miroir ou alibi? Réflexion autour de quelques traductions françaises de Tom Jones*, AT, nr. 21, 2014, 133–147 [Engl. Ab.].
416. FOȘALĂU, LILIANA CORA, *Traduire l'espace de Maurice Chappaz: le traducteur à l'épreuve du multiculturel*, AT, nr. 21, 2014, 213–235 [Engl. Ab.].
417. GAFENCU, TIBERIU, *L'Analyse de l'iconotexte publicitaire dans la publicité de la firme Estée Lauder réalisée pour le parfum Pleasures Delight*, ANADISS, nr. 15, 2013 (I), 129–139 [Engl. Ab.; cu an.].
418. GĂL, NOEMI, *The Effects of the EU's Language Policy on Revitalizing Endangered Languages*, TTS, 2011, 261–269 [cu 1 tab.].
419. GAVRILIU, DELIA, *Criterii de clasificare a genurilor jurnalistice în presa scrisă românească actuală*, CDLV, 2011, 131–134 [Engl. Ab., rés. fr.].
420. GAVRILIU, DELIA, *Identitatea actanților în dialog. Jurnalistul–comunicator, o altfel de experiență a alterității*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 369–379 [rés. fr.].
421. GAVRILIU, LAURA, *Aspecte ale dimensiunii lingvistice a argumentării*, LRVA, 2012, 55–71.
422. GEORGESCU, RENATA, *Trois jours d'interférence entre les disciplines. Journal d'interprète*, RIELMA – Suppl., nr. 8, 2015, 47–51 [Engl. Ab.].
423. GHERVAN, RALUCA, *The Performant Function and the Referential Function in Theatre*, ANADISS, nr. 18, 2014 (II), 78–85 [rés. fr.].
424. GISHTI, EGLANTINA, DADO, FJORALBA, *Les ambiguïtés sémantiques dans la langue de spécialité: les «jeux» du sens de l'équivalence – un défi pour le traducteur*, AT, nr. 19, 2013, 115–125 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
425. GOLOPENȚIA, SANDA, *Towards a Contrastive Analysis of Conversational Strategy*, CSER, 2013, 315–340 [vers. rev. a art. publ. în RECAP, vol. 5, 1974, 79–132; cu 1 tab.].
426. ГОЛУБОВСКАЯ, ИРИНА, *Культура в языке и язык в культуре: онтологические и гносеологические измерения*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 13–24 [Engl. Ab.].
427. GORDON, VASILE, *The Religious Discourse – Liturgical, Sacramental and Soteriological Act*, TDR, nr. 6, 2014, 145–154 [rés. fr.].
428. GROYS, BORIS, *Google: cuvinte dincolo de gramatică*, Vatra, 44, nr. 8–9, 2014, 29–31 [trad. din lb. engl. de Alex Cistelec].
429. GUGA-COȚEA, ALINA, *Advertising, Language and Communication*, LLFLT, 2010, 181–194.
430. GUIA, SORIN, *Explicativul, narativul și descriptivul în discursul religios*, TDR, nr. 7, 2015, 231–238 [Engl. Ab.].
431. HAN, BIANCA-OANA, *On Language Peculiarities: When Language Evolves That Much That Speakers Find it Strange*, StUPM, 18, 2015, 138–142.
432. HAN, BIANCA-OANA, *The Art of Asking Questions – A Pragmatic Approach of Interrogatives*, StUPM, 17, 2014, 169–172.
433. HAN, BIANCA-OANA, *The Culture Specific Element – a Mark of the National Feature*, TTS, 2011, 343–349.
434. HAZAPARU, MARIUS-ADRIAN, *Phatic Uses of Language in Print Media Discourse: Designing a New Model for Reader Engagement*, JHSS, 6, nr. 1 (11), 2015, 77–91 [cu 2 fig.].
435. HEWSON, LANCE, *Baba, bouillie, brouet: les dangers de l'hybridité*, AT, nr. 22, 2014, 23–34 [despre dimensiunea culturală a textului literar în traducere; Engl. Ab.; cu tab.].
436. HEWSON, LANCE, *Comment peut-on être traductologue?*, AT, nr. 24, 2015, 31–44 [Engl. Ab.].
437. HOARȚĂ CĂRĂUȘU, LUMINIȚA, *Cuvânt înainte*, LRVA, 2012, 7–8.
438. HOARȚĂ CĂRĂUȘU, LUMINIȚA, *Interacțiunea mediată controlată. Comportamentul comunicativ al interlocutorilor în talk show-ul românesc actual (invitați – români din diasporă)*, DCR-PLLE, 2013, 39–59 [rés. fr.; cu 2 an.].

439. HOARTĂ CĂRĂUȘU, LUMINIȚA, *Mărci verbale și nonverbale ale acordului în româna vorbită actuală*, LRVA, 2012, 73–81.
440. HOARTĂ CĂRĂUȘU, LUMINIȚA, *Un type de discours didactique: la classe de langue roumaine pour les étudiants étrangers. Particularités pragmatiques. Étude de cas*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 119–129 [Engl. Ab.; cu an.].
441. HOBJILĂ, ANGELICA, *Manifestări ale identității și ale alterității în comunicarea didactică*, TI-IA, 2013, 423–432 [Engl. Ab.].
442. HOINĂRESCU, LILIANA, *Pragmatica reformulării în limba română. Funcții discursive ale marcatorului **adică***, SCL, **66**, nr. 1, 2015, 3–33 [Engl. Ab.].
443. HORNOIU, DIANA, *Some Considerations on Indexicality and Deixis*, AUOv, **27**, nr. 2, 2015, 115–130 [cu 1 tab.].
444. HORNOIU, DIANA, *Vagueness and the Reference to People and Places in Romanian Conversational Discourse*, AUOv, **25**, nr. 2, 2014, 104–115.
445. HUȚIU, OTILIA, *Improving Writing Skills through the Use of Toulmin's Model of Argumentation*, JHSS, **4**, nr. 1 (7), 2013, 117–125.
446. HUȚIU, OTILIA, *The Discourse of Negotiation – A Genre-Based Model*, JHSS, **2**, nr. 1 (3), 2011, 47–64 [cu 2 tab.].
447. IFTIMIA, CORINA, *Pascal Quignard et la violence décontextualisante du langage*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 60–70 [Engl. Ab.].
448. ILIESCU GHEORGHIU, CĂTĂLINA, *O abordare traductologică a literaturii pentru copii în versiune dramatizată: cazul **Punguța cu doi bani***, TI-IA, 2013, 77–88 [Engl. Ab.].
449. IMRE, ATTILA, BARABÁS, BLANKA, *Legalese Term Base*, StUPM, **18**, 2015, 68–73 [cu 2 tab.].
450. IOANA, ELENA, *Vom Strukturalismus zum Poststrukturalismus. Evolution der linguistischen und kommunikationellen Ethiken im Europa des 20. Jahrhunderts*, CDLV, 2011, 142–146 [Engl. Ab., rés. fr.].
451. IONESCU, ARLEEN, *Language at the Border between Poetry and Philosophy*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 131–147 [rez. rom.].
452. IONICĂ, LAURA, *Cultural Communication through Translation*, LLFLT, 2010, 195–200.
453. IRIMIEA, SILVIA, *Translation as a Borderline Discipline*, RIELMA – Suppl., nr. 8, 2015, 7–19.
454. IVANOV, DOINA, *Equivalence at Word Level in Translation*, AUDC, **13**, nr. 2, 2014, 11–18.
455. IVANOV, DOINA, *Ethics in Translation is a Professional Concern*, AUDC, **14**, nr. 1, 2015, 118–124.
456. IVANOV, DOINA, *The Wheel of Experience in Translation Activity*, AUDC, **13**, nr. 1, 2014, 35–40.
457. JITARU, ILEANA, *Cristian Mungiu, Auteur-Director 'Twenty Years After': Strategies of Translating the Past on Screen (4 Months, 3 Weeks and 2 Days and Tales from the Golden Age)*, AUOv, **25**, nr. 1, 2014, 85–94.
458. JONES, RODERICK, *Interpreting: a Communication Profession in a World of Non-Communication*, RIELMA – Suppl., nr. 7, 2014, 9–18.
459. KABATEK, JOHANNES, *Tradición e innovación: La lingüística moderna desde Saussure hasta el siglo XXI*, ANADISS, nr. 20, 2015 (II), 15–32 [deutsch. Zus.; cu 1 tab.].
460. KAKPOVI, BELLARMINUS GILDAS, *Populisme, propagande et émotions, substrats des discours de Yayi Boni au Bénin*, PDPC-AF, 2013, 9–32.
461. KHALIFA, RANIA A., *De l'inachèvement des énoncés à la construction du sens. La disqualification par l'interruption*, RIELMA, nr. 8, 2015, 54–78 [Engl. Ab.; cu 4 tab., 4 im., 3 sch.].
462. KUSHNINA, LYUDMILA, *Les langues et les cultures dans l'espace traductif*, AT, nr. 21, 2014, 63–76 [Engl. Ab.; cu 1 sch.].
463. LEVONIAN, RALUCA MIHAELA, *Un tip complex de alteritate: imaginea Statelor Unite ale Americii în presa românească*, TI-IA, 2013, 283–293 [Engl. Ab.].
464. LEYDENBACH, CLAIRE, *Mary Ann Caws, traductrice d'André Breton*, AT, nr. 20, 2013, 127–138 [Engl. Ab.].

465. LIM, SOON JEUNG, *La particularité de la retraduction des oeuvres littéraires en coréen: le cas du roman **Le Rouge et le noir***, AT, nr. 23, 2015, 85–96 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
466. LIONTE, IOANA-ALEXANDRA, *Aspecte ideologice ale traducerii literare în România anilor '50. Studiu de caz: Jack London*, BSLC, vol. I, 2014, 53–62.
467. MALENA, ANNE, TARIF, JULIE, *La traduction féministe au Canada et les théories postcoloniales: une influence réciproque?*, AT, nr. 24, 2015, 107–120 [Engl. Ab.].
468. MAL MAZOU, OUMAROU, *Le passé, le présent et l'avenir de la traduction au Cameroun*, AT, nr. 24, 2015, 161–174 [Engl. Ab.].
469. MANOLIU, MARIA, *'I Don't Hate You, I Love You'. Adversative Conjunctions in a Romanian-English Contrastive Grammar*, CSER, 2013, 177–187 [vers. rev. a art. publ. în „Proceedings of the 2<sup>nd</sup> International Conference of Contrastive Grammars”, Bucharest, Bucharest University Press, 1976, 159–168].
470. MARGA, ANDREI, *Argumentarea*, Cluj-Napoca, Editura Fundației Studiilor Europene, 2006, 427 p. [cu bibl. p. 413–247]. Rec.: Alexandra-Ioana Nicoară, OvC, 2010, 204–207.
471. MARIAN, PETRU IOAN, *Aspects lexico-sémantiques des identités doctrinaires de droite et de gauche*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 157–164 [Engl. Ab.].
472. MARIAN, PETRU IOAN, *Convergences théoriques et méthodologiques entre la Linguistique de Corpus et l'Analyse Critique du Discours*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 85–90 [Engl. Ab.].
473. MARTÍNEZ DEL CASTILLO, JESÚS, *El problema del logos: cuestiones epistemológicas*, CoseClus2009, 1, 2013, 65–84.
474. MATEI, MĂDĂLINA, *An Interdisciplinary Approach to Discourse Markers as Devices Used in Negotiating Power Positions in Casual Conversation and Interviews*, LLFLT, 2010, 213–224.
475. MATEI, MĂDĂLINA, *Discourse Markers as Devices Used in Negotiation Power Positions*, CBAS, 8, 2010, 213–222.
476. MATEI, MĂDĂLINA GEORGIANA, *Variation in the Use of Discourse Markers in Institutional Settings*, CBAS, 9, 2011, 177–186.
477. MATEI, MIHAELA, *Le discours organisationnel – facteur-clé pour la performance organisationnelle*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 125–129 [Engl. Ab.; trad. din lb. rom. de Ioana-Crina Coroi].
478. MATTOS, THIAGO, *Définir et redéfinir la retraduction: d'Antoine Berman jusqu'à présent*, AT, nr. 23, 2015, 41–51 [Engl. Ab.].
479. MAVRODIN, IRINA, *L'auteur et son traducteur: une relation impossible?*, AT, nr. 20, 2013, 145–147 [„Autorul și traducătorul său: o relație imposibilă?”, în TLS, p. 32–34; trad. din lb. rom. de Elena-Camelia Biholaru; la rubr.: Fragmentarium Irina Mavrodin]. Vezi și nr. urm.
480. MAVRODIN, IRINA, *L'auteur et son traducteur: une relation impossible?*, AT, nr. 24, 2015, 227–229 [„Autorul și traducătorul său”, în TLS, p. 32–35; trad. din lb. rom. de Raluca-Nicoleta Balațchi; v. rubr. nr. 479]. Vezi și nr. prec.
481. MAVRODIN, IRINA, *La traduction et le complexe du couple centre/marge (périphérie)*, AT, nr. 22, 2014, 193–194 [„Traducerea și complexul centru/margine (periferie)”, în TLS, p. 49–50; trad. din lb. rom. de Daniela Hăisan; v. rubr. nr. 479].
482. MAVRODIN, IRINA, *Le traducteur et «l'oeuf de Colomb»*, AT, nr. 23, 2015, 209–210 [„Traducătorul și «oul lui Columb»”, în TLS, p. 54–55; trad. din lb. rom. de Iulia Corduș; v. rubr. nr. 479].
483. MAVRODIN, IRINA, *Lecture plurielle, ambiguïté*, AT, nr. 19, 2013, 101–103 [„Lectura plurală, ambiguitate”, în TLS, p. 20–22; trad. din lb. rom. de Raluca-Nicoleta Balațchi; v. rubr. nr. 479].
484. MAVRODIN, IRINA, *Sur la raison de la traduction dans la vie de tous les jours de l'écrivain*, AT, nr. 20, 2013, 141–143 [„Despre rostul traducerii în viața de zi cu zi a scriitorului”, în TLS, p. 8–10; trad. din lb. rom. de Elena-Camelia Biholaru; v. rubr. nr. 479].
485. MAVRODIN, IRINA, *Vivre le jeu*, AT, nr. 19, 2013, 97–99 [„A trăi jocul”, în TLS, p. 11–13; trad. din lb. rom. de Raluca-Nicoleta Balațchi; v. rubr. nr. 479].

486. MĂDA, STANCA, *Construirea relațiilor sociale în mediul profesional*, SUMLS, 2012, 97–107 [Engl. Ab.].
487. MĂDA, STANCA, BUJA, ELENA, *Structure, Use, and Meaning in Theoretical and Applied Linguistics*, SUMLS, 2012, 7–8.
488. MĂGUREANU, ANCA, *Benveniste interprétant (de) Peirce*, Omagiu Alexandra Cuniță, 2012, 75–85.
489. MĂȚEL-BOATCĂ, MARIA, *La Légende d'Ulenspiegel en roumain. Enjeux de la modernisation*, RIELMA, nr. 8, 2015, 198–206 [Engl. Ab.].
490. MEHR, BORIS MARIAN, *Avram Noam Chomsky la 85 de ani*, OLit, **13**, nr. 146, 2014, 9833.
491. MEYER, MICHAEL, *Principia Rhetorica. Teoria generală a argumentării*. Trad. de Aurelia Stoica. St. introd. de Constantin Sălăvăstru, Iași, EUI, 2011, 422 p. (Colecția Cicero) [cu ind.].
492. MIHAI, NICOLETA, *Marques de l'identité dans le discours de Klaus Iohannis*, ANADISS, nr. 20, 2015 (II), 131–143 [Engl. Ab.].
493. MIHUȚ, LIZICA, MIUȚA, BIANCA, *Actul comunicativ din perspectivă discursiv-pragmatică. Modalizarea în limba română contemporană*, JHSS, **1**, nr. 2, 2010, 69–75 [Engl. Ab.].
494. MIHUȚ, LIZICA, STOENESCU, ANCA, *The Predicate and Theories of Linguistic Communication. A Diachronic Approach*, JHSS, **3**, nr. 2 (6), 2012, 71–83 [cu 1 sch.].
495. MILCU, MARILENA, *L'interprétation simultanée et consecutive. Enjeux et défis*, București, EUniversitară, 2011, 219 p. [cu bibl. p. 213–219].
496. MILONEAN, ANAMARIA, *Il ridimensionamento della struttura e dei valori della narrazione nella traduzione intersemiotica*, RIELMA, nr. 7, 2014, 80–87 [Engl. Ab.].
497. MINICĂ, MIRCEA, *Contribuții la semantica integrală*, CSP, I, 2015, 129–136 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
498. MISIRIANȚU, SANDA, *Švejk cântă, traducătorii ne încântă?*, DS-XXI, [1], 2012, 259–272 [Engl. Ab.].
499. MOROȘAN, NICOLETA-LOREDANA, *Les interactions interlinguistiques dans la traduction de la littérature d'adaptation*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 165–172 [Engl. Ab.].
500. MUJA, ILEANA FLORENȚA, *Raportul de opoziție în discursul editorialistic*, SL-MMA, 2013, 130–147 [cond. șt.: prof. dr. Alexandra Cuniță; Engl. Ab.; cu 1 fig.].
501. MUNTEANU, CRISTINEL, *An Ancient Forerunner of Eugenio Coseriu Regarding the Collage Technique: (Pseudo) Hermogenes of Tarsus*, AUOv, **24**, nr. 1, 2013, 27–40.
502. MUNTEANU, CRISTINEL, *Influența lui Robin George Collingwood asupra lui Eugenio Coseriu*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 442–460 [Engl. Ab.].
503. NACLAD, LILIANA, *Discursul religios în mass-media. Cazul României postdecembriste*. Pref.: Manuela Cernat, Iași, IE, 2013, 188 p. (Colecția **Academica**. Seria *Studii culturale și media*) [cu bibl. p. 173–183; rés. fr., Engl. Ab.]. Rec.: Georgiana Diaconița, *Der religiöse Diskurs: ein nachdezembrister Blick auf die rumänischen Medien*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 195–199.
504. NAGY, MARIUS, *De la translinguistique des texts et des oeuvres d'Émile Benveniste à la linguistique du sens d'Eugenio Coseriu*, CoseClus2009, **1**, 2013, 181–191.
505. NAGY-SZILVESZTER, ORSOLYA, *Herztier – aspecte ale traducerii literare*, TTS, 2011, 317–330 [de Herta Müller].
506. NĂZNEAN, ADRIAN, *Training as a Medical Translator*, TTS, 2011, 245–251 [cu 1 fig.].
507. NĂZNEAN, ANDREEA, *The Importance of the Students' Native Language in Teaching Translation*, StUPM, **17**, 2014, 76–79.
508. NĂZNEAN, ANDREEA, *The Role of Translation in Teaching a Foreign Language*, TTS, 2011, 253–259.
509. NEDELICU, VERONICA CRISTINA, *The Adverbs as Connectors in the Discursive Function*, AUOv, **24**, nr. 2, 2013, 130–137.
510. NEDELICU, VERONICA CRISTINA, *The Consequence of the Pragmalinguistic on the Description of Adverbs Functioning*, AUOv, **24**, nr. 1, 2013, 52–60.

511. NEGREA, VIOLETA, *The European Language of Otherness Fading Away: the Acquis Communautaire*, AUC, **14**, nr. 1, 2015, 137–142 [cu 1 tab.].
512. NICOARĂ, IOANA-ALEXANDRA, *Discursul scris și oral în jurnalismul cultural*, OvC, 2010, 79–89.
513. NICOLAE, ADINA OANA, *Facets of Metaphor, Facets of Identity: an Incursion into the Tobacco Industry Discourse*, CBAS, **8**, 2010, 239–252.
514. NISTOR, EUGENIU, *Gândire și comunicare sub arcadele creștinismului – Augustin, Pascal, Descartes. Thinking and Communication Under Christianity – Augustin, Pascal, Descartes*, StUPM, **17**, 2014, 45–51 [Engl. Ab.].
515. NUSHI, ADMIRA, PASHO, SAVERINA, *Quand Lorca arrivait en Albanie*, AT, nr. 22, 2014, 97–107 [cu referire la trad. operei; Engl. Ab.].
516. OANCEA, DORIN, *Niveluri de realitate ale cuvîntului religios*, TDR, nr. 7, 2015, 87–95 [Engl. Ab.].
517. OANCEA, ILEANA, OBROCEA, NADIA, *Le Centre d'études intégralistes de Cluj. Quelques repères*, CoseClus2009, **1**, 2013, 193–205.
518. OBREJA, CRISTINA, *Expression de la subjectivité dans le discours télévisuel*, CDLV, 2011, 206–209 [Engl. Ab.].
519. OBREJA, CRISTINA, *Norme, usage, créativité (perspectives théoriques)*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 100–117 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
520. OBREJA RĂDUCĂNESCU, DANIELA, *Subiectivitatea limbajului. Deixisul temporal și spațial în limba română vorbită actuală*, LRVA, 2012, 83–92.
521. OLARIU, FLORIN-TEODOR, *Strategiile argumentative din perspectiva dimensiunii agonale a interacțiunilor verbale*, LRVA, 2012, 93–110 [cu 1 tab.].
522. OPREA, ALINA-GABRIELA, *Le «déclin» du débat politique ou la «politique-spectacle»*, OvC, 2010, 63–78.
523. ORIOLES, VICENZO, *La variabilità e il contatto interlinguistico nell' opera di Eugenio Coseriu: la scelte metalinguistiche*, CoseClus2009, **1**, 2013, 207–217.
524. OURA, RAPHAËL KOUADIO, *Le discours de propagande électorale dans les aires géographiques rurales ivoiriennes: enjeux et pratiques*, PDPC-AF, 2013, 78–93 [cu 1 h.].
525. PAPROCKA, NATALIA, *Faustyna Morzycka: traduire pour la jeunesse en Pologne au tournant des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles*, AT, nr. 23, 2015, 193–205 [Engl. Ab.; cu 1 fig.].
526. PASCU, FLORENTINA, *De la structura absentă la tratat... un model teoretic*, SLL, 2011, 193–199.
527. PAVEL, ECATERINA, *Conversation Analysis and Absurd Generation in Plays*, CDLV, 2011, 233–236 [rés. fr.].
528. PĂCURAR, CORINA-MIHAELA, *Pentru o abordare pragmatică a teatrului sorescian. În căutarea implicitului*, CDLV, 2011, 218–221 [Engl. Ab., rés. fr.].
529. PETRESCU, OLIVIA N., *Estudios de traducción y lenguajes de especialidad*. Pref. de Rodica Baconsky, Cluj-Napoca, Risoprint, 2014, 210 p. Rec.: Daniela Mirodone, AUB-LLS, **64**, nr. 2, 2015, 143–145 [text în lb. fr.]; Diana Moțoc, RIELMA, nr. 8, 2015, 228–230 [text în lb. fr.].
530. PINTILII, ALINA, *Secvențele întrebare-răspuns în interacțiunea mediată controlată*, LRVA, 2012, 111–120.
531. PINTILII, MARIUS, *Limba română vorbită actuală. Particularități sintactice*, LRVA, 2012, 121–133.
532. PITAR, MARIANA, *Textul injonctiv. Repere teoretice*. Ed. a II-a rev. și adăug., Timișoara, ExA, 2014, 232 p. (*Academica. Limba română. Lingvistică*) [cu bibl. (p. 213–231), an.]. Rec.: Daniela Dincă, AUC-LLR, **18**, nr. 1, 2014, 292–293.
533. POP, LIANA, *Argument*, OvC, 2010, 7–10 [text în lb. fr.].
534. POP, LIANA, *Introduction*, SL, vol. 5, 2015, 9–13.
535. POPA, MARIA-CORINA, *Materializări discursive ale ipseității naționale în constituirea habitusului diplomatic*, BSLC, vol. I, 2014, 121–129.

536. POPESCU, MIHAELA, *L'image en action sur Facebook. Aspects pragmatiques*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 227–234 [Engl. Ab.].
537. PRAISLER, ALEXANDRU, *Questioning Translation Services for the Community*, CI, **1**, vol. 1–2, 2014, 364–373.
538. PROCOPIUC ANDREI, ANCA, *De Federigo à Toderică. Deux cas différents d'adaptation*, AT, nr. 20, 2013, 67–80 [analiză a celor două vers. rom. ale nuvelei „Federigo”, de Prosper Mérimée; Engl. Ab.].
539. RADU, MARIA CĂTĂLINA, *La început a fost Cuvântul*, OLit, **13**, nr. 156, 2014, 10530 [despre activitatea de trad.].
540. RAIMONDO, RICCARDO, *Les lieux de la perte: esquisses pour une taxonomie de l'intraduisible*, AT, nr. 24, 2015, 61–77 [Engl. Ab.].
541. REGATTIN, FABIO, *Traduire les jeux de mots: une approche intégrée*, AT, nr. 23, 2015, 129–151 [Engl. Ab.].
542. RINGMACHER, MANFRED, *Coseriu et la 'grammaire mexicaine'. Les horizons humboldtiens de la typologie linguistique coserienne*, CoseClus2009, **1**, 2013, 219–230.
543. ROBU, ADRIANA, *Mărci ale schimbării rolului conversațional în limba română*, LRVA, 2012, 135–145.
544. ROBU, ADRIANA MARIA, *Utilitatea conceptelor lingvisticii integrale a textului pentru pragmatică*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 512–530 [Engl. Ab.].
545. ROBU, ANGELA, *Practical and Theoretical Issues of the Bilingualism and Romanian-Ukrainian Linguistic Contact*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 146–152.
546. SALA, MARIUS, *Les langues des minorités ethniques en Roumanie*, CCrit, nr. 5, 2014, 23–26 [rez. rom.].
547. SÁROSI-MÁRDIROSZ, KRISZTINA-MÁRIA, *Limbajul juridic și traducerea*, TTS, 2011, 211–226.
548. SAVU-ROTENSTEIN, SABINA, *Dimensiunea semantică și pragmatică a numelui propriu: valorile toponimului*, LRVA, 2012, 147–157 [cu 1 graf.].
549. SĂFTOIU, RĂZVAN, „Bună, ciao, ce faci?” *Strategii de construcție a identității în conversație*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 251–263 [Engl. Ab.].
550. SCORȚAN, DANIELA, *Les particularités du discours politique roumain actuel*, CIC, 2012, 448–455 [rez. rom.].
551. SCRIDON, ALEXANDRA, *Denotation, Connotation and Myth in “Stella Artois” Commercials*, OvC, 2010, 99–106.
552. SEPP, ARVI, VANDEGHINSTE, KAREL, *La traduction des références culturelles dans Allerzielen de Cees Nooteboom: une comparaison des traductions allemande et américaine*, AT, nr. 23, 2015, 111–127 [Engl. Ab.].
553. SHIRYAEVA, VALENTINA, *Transferring Terms: a Study on the Russian and Romanian Perspectives on Context in Translation*, RIELMA, nr. 7, 2014, 16–26.
554. SIMINICIUC, ELENA, *Mécanismes argumentatifs à rendement ironique dans les genres de commentaire de la presse satirique*, APGDM, 2011, 53–73 [cu 1 tab.].
555. SIMIONESCU, ANA ELENA, *Texte, discours écrit*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 173–176 [Engl. Ab.].
556. SINU, RALUCA, *Research Decisions in Humour Subtitling*, CBAS, **8**, 2010, 325–334 [din lb. engl. în lb. rom.; cu 2 tab.].
557. SÎRGHI, IULIA, *La manipulation informationnelle dans le discours publicitaire télévisuel*, ANADISS, nr. 18, 2014 (II), 144–148 [Engl. Ab.; cu 1 im.; trad. din lb. rom. de Ioana-Crina Coroi].
558. SOARE, NATALIA, *Conversația între explicit și implicit*, LRVA, 2012, 159–167.
559. SPIROPOULOU, KATERINA, YANNAKOPOULOU, ANASTASIA, *Traduire l'intraduisible dans le roman Demain j'aurai vingt ans d'Alain Mabanckou*, AT, nr. 23, 2015, 27–39 [în lb. greacă; Engl. Ab.].

560. STAICU, SIMONA NICOLETA, *Consistent and Inconsistent Translations of Medical Texts*, SCOL, 8, nr. 1–2, 2015, 273–279 [rés. fr.].
561. ȘERBĂNESCU, SORINA, *La compréhension du langage artificiel: prémisse et obstacle dans la traduction artificielle automatisée*, Interdisciplinaritate, 2011, 115–121.
562. ȘERBĂNICĂ, FLORINELA, *Le jeu dans le texte de presse: le cas du journal Academia Catavencu*, Interdisciplinaritate, 2011, 188–192.
563. ȘOVEA, MARIANA, *L'identité des minorités à travers la presse: le cas de la minorité turque de Roumanie*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 177–186 [Engl. Ab.].
564. ȘTEFAN, MIHAELA RALUCA, *Translating Culturally Loaded Somatic Idioms: a Contrastive Approach*, SUMLS, 2012, 127–137.
565. ȘTEFĂNESCU, ARIADNA, *Preferențialitatea în discursul raportat*, LRVA, 2012, 169–187.
566. TATU, OANA, *Going to Extra Mile – the Case of Cartoon Translation*, SCL, 65, nr. 2, 2014, 255–276 [rez. rom.].
567. TĂNASE, DELIA, *Investigating Language Bias and Neutrality. The Case of News Discourse*, Timișoara, EPolitehnica, 2010, 261 p. (**Lingvistică**) [cu bibl. p. 226–239].
568. TĂRCĂOANU, MIHAELA CĂTĂLINA, *Eugeniu Coșeriu. Teoretician al limbajului, al limbii și al textului (Concepte. Taxonomii. Impact. Perspective)*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 554–563 [Engl. Ab.].
569. TĂRCĂOANU, MIHAELA-CĂTĂLINA, *Paradigma filozofiei limbajului – în viziune coșeriană*, TI-IA, 2013, 147–156 [Engl. Ab.].
570. TĂRNOVEANU, DORINA, *Multilingualism in the European Union*, LLFLT, 2010, 262–275.
571. TOADER, MIHAELA, *La formation à la traduction professionnelle en filière de Langues Modernes Appliquées: enjeux et défis, idées reçues et atouts*, RIELMA – Suppl., nr. 7, 2014, 46–59 [Engl. Ab.].
572. TOCIA, MARIANA, *Rhetorical Practice in Media, Influences and Political Strategies in the Architecture of Journalistic Discourse*, AUOV, 24, nr. 2, 2013, 138–149 [cu 1 tab.].
573. TORTERAT, FRÉDÉRIC, PAPAHAĞI, CRISTIANA, MANOLE, VERONICA, AŠIĆ, TIJANA, STANOJEVIĆ, VERAN, STANOJČIĆ, SLAVKO, *Quelques représentations des dimensions macro-syntaxique et discursive dans les grammaires (langues romanes et slaves). Some Representations of Macrosyntactic and Discourse Dimensions in Several Grammars (Romance and Slavic Languages)*, SL, vol. 5, 2015, 15–49 [Engl. Ab.].
574. ȚĂRA, VASILE D., *Despre omiletica lui Samuil Micu*, TDR, nr. 6, 2014, 181–188 [Engl. Ab.].
575. UNGUREANU, CRISTIAN, *Aspects de la traduction de la Divine Comédie en roumain*, AT, nr. 22, 2014, 165–174 [Engl. Ab.].
576. UNGUREANU, DAN, ȘIȘU, ALEXANDRU, *Reconstructing Languages. A Cognitive Assessment of Historical and Comparative Languages*, București, EAR, 2014, 268 p.
577. UNGUREANU, VIOLETA, *Referential Ambiguity – A Source of Various Meaning Effects*, SCOL, 8, nr. 1–2, 2015, 332–336 [rés. fr.].
578. VELEA, ADINA I., *The Linguistics of Feedback: Entitlement and Contingency*, SUMLS, 2012, 139–149 [cu 2 fig.].
579. VERMEIR, OLGA-IULIANA, *Tehnici discursive de reprezentare a etniei rome în presa scrisă*, CDLV, 2011, 290–294 [Engl. Ab., rés. fr.; cu 1 tab.].
580. VIERU, ROXANA, *Mărci pragmatice locative*, LRVA, 2012, 189–197.
581. VINTILĂ-RĂDULESCU, IOANA, *Limbile din România în Observatorul European al Limbilor (I)*, SCL, 65, nr. 2, 2014, 277–302; (II), 66, nr. 1, 2015, 121–148 [rés. fr.].
582. VINTILĂ-RĂDULESCU, IOANA, CONDREA, IRINA, *Foreword. Cuvânt-înainte*, TTS, 2011, 15–18.
583. VIZAN, IULIANA, *Cultural Clashes in Screen Translation*, AUOV, 24, nr. 2, 2013, 150–162 [cu tab.].
584. VIZENTAL, ADRIANA, *Working with Advertisements: From Functional Grammar to Co-operative Communication*. Ed. a doua, rev., Arad, EUAV, 2008, 325 p. [cu bibl. p. 321–324]. Rec.: Anișoara Pop, JHSS, 1, nr. 1, 2010, 204–211 [text în lb. engl.].

585. VLAD, DACIANA, *Sur le discours médiatique en tant que support discursif de la polémique*, APGDM, 2011, 85–92.
586. VLIONCU, MĂRIOARA, *The Meddling of the Language Functions whit the Lexical of the Coca-Cola Brand Slogans*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 122–135 [rés. fr.].
587. VLIONCU, MĂRIOARA, *The Rhetoric of the Iconic Discourse within the Coca-Cola Brand*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 136–154 [rés. fr.; cu 2 an.].
588. WOUNFA, JEAN MARIE, *Modalités et enjeux de la traduction des titres de romans camerounais*, AT, nr. 23, 2015, 53–68 [din lb. fr. în lb.engl. și germ.; Engl. Ab.; cu an.].
589. YOUSSEF, SAHAR, *Six versions du Petit Prince en arabe: retraduction, régionalisme et polytraduction*, AT, nr. 23, 2015, 153–175 [Engl. Ab.; cu tab.].
590. ZĂRNESCU, NARCIS, *Repères historiques pour un projet traductologique*, AUDC, **13**, nr. 1, 2014, 119–129 [Engl. Ab.].
591. ZVIRID, RAMONA-MARIA, *Acte expresive conotate pozitiv sau negativ*, OACLR, 2013, 36–67 [cond. șt.: prof. dr. Liliana Ionescu Ruxăndoiu; Engl. Ab.].
592. ZVIRID, RAMONA-MARIA, *Actele verbale expresive în limba română*, București, EUB, 2013, 334 p. Rec.: Roxana Fluerașu, SCL, **66**, nr. 2, 2015, 291–294.
593. \* \* *Atelier de Traduction*, Suceava, EUS. Numéro 19/2013. Dossier: *La critique des traductions I*. Responsables du numéro: Muguraș Constantinescu, Daniela Hăisan. Numéro 20/2013. Dossier: *La critique des traductions II*. Sous la coordination de: Muguraș Constantinescu, Daniela Hăisan. Numéro 21/2014. Dossier: *La dimension culturelle du texte littéraire en traduction. I*. Sous la coordination de: Muguraș Constantinescu, Raluca-Nicoleta Balațchi. Numéro 22/2014. Dossier: *La dimension culturelle du texte en traduction. II*. Sous la coordination de: Muguraș Constantinescu, Raluca-Nicoleta Balațchi. Numéro 23/2015. Sous la coordination de: Muguraș Constantinescu, Anca-Andreea (Brăescu) Chetrariu. Numéro 24/2015. Sous la coordination de: Daniela Hăisan. Rec.: Gina Puică, n<sup>o</sup> 23, ANADISS, nr. 20, 2015 (II), 201–203.
594. \* \* *Entretien avec Irina Mavrodin sur la traduction en tant qu'«incessante ascension de la montagne» (par Muguraș Constantinescu)*, AT, nr. 21, 2014, 255–264 [int. apărut în RLit, nr. 39, 2000; trad. din lb. rom. de Anca-Andreea Brăescu; v. rubr. nr. 479].
595. \* \* *Entretien Muguraș Constantinescu avec Christian Balliu*, AT, nr. 23, 2015, 17–24 [int.].
596. \* \* *Entretien Muguraș Constantinescu avec Marc Charron*, AT, nr. 21, 2014, 13–33 [int.].
597. \* \* *Entretien Muguraș Constantinescu avec Maria Papadima*, AT, nr. 22, 2014, 13–19.
598. \* \* *Entretien Muguraș Constantinescu avec Nicolas Troeliger*, AT, nr. 24, 2015, 17–27.
599. \* \* *Limba română vorbită actuală. Studiu lingvistic aplicat*. (Coord.): Luminița Hoarță Cărăușu, [Iași], EUI, 2012, 207 p.
600. \* \* *Où va la communication? (Comunicarea, încotro?)*. (Éd.: Liana Pop), Cluj, Echinox, 2010, 214 p. (*Studium. Atelier*).
601. \* \* *Textes en roumain*, OvC, 2010, 23–54 [s.t.c.: Corpus multilingue]. VEZI și nr. 5, 7, 10, **30**, **34**, **35**, **50**, **57**, 83, 88, 92, 94, 98, 100, 101, 108, 144, 169–171, 181, 193, 194, 196, 199, 206, **214**, 227, 234, 235, 239, 240, 242, 245, 255, 256, 262, 632, 646, 657, 659, 661, 670, 673, 675, 677, 678, 681, 688, 692, 693, 700, 705, 707, 709, 714, 716–718, 723, **726**, 734, 740, 743, 750, 752, 754, 756, 761, 763–765, 769, 779, 780, 869, 985, 994, 1014, 1018, 1019, 1026, 1033, 1039, 1042, 1043, 1065, 1075, 1079, 1118, 1138, 1141, 1252, 1270, 1271, 1274, 1286, 1290, 1296, 1302, 1304, 1311, 1322, 1350, 1367, 1373, 1381, **1424**, 1462, 1467, 1572, **1577**, 1582, 1586–1588, 1598, 1600, **1604**, 1607, 1610, 1611, 1614, 1615, 1617, 1622, 1627, 1629, 1632, 1636, 1639, 1644, 1649, 1652–1654, 1661, 1662, 1664, 1672, 1674, 1675, 1677, 1686, 1696, 1701, 1708, 1712, 1713, 1717, 1725, 1735, 1738, 1748, 1749, **1750**, 1756, 1757, 1759–1763, 1770–1774, 1780, 1783, 1788, 1796, 1797, **1798**, 1799–1802, 1804, 1805, 1817, 1818, 1822, 1825–1827, 1834, 1839, 1841, 1845, **1847**, 1860, 1862, 1863, 1874, 1875, **1879**, 1880, 1883, 1884, 1886, 1889, 1892, 1893, 1895, 1896, 1898, 1899, 1906, 1913–1915, 1919, **1923**, 1927, 1931, 1933, 1934, 1938, 1939, 1943, 1954–1956, 1958, 1987, 1990, 2000, 2006, 2029, 2033, 2045, 2047, 2048, 2080, 2082, 2091, 2125, 2127, 2132, 2137, 2145, 2153, 2154, 2160, **2163**, 2167, **2196**, 2220, 2346, **2396**, 2407, 2409, 2410, 2414, 1415, 2429, 2457, 2465, 2500.

## R e c e n z i i

602. A.C.P., \*\* *Translationes*, dossier «Mondialisation des échanges, des marchés, de l'enseignement. Quelle stratégie de traduction pour quel type de texte? Pour quel public?», coordonné par Georgiana Lungu-Badea et Dana Crăciun, n° 7, Timișoara, EUV, 2014, RIELMA, nr. 8, 2015, 231–232.
603. A.C.P., \*\* *Translationes*, dossier «Traductions et transferts littéraires – un cercle vertueux (?)», n. 5, Timișoara, EEurostampa, 2013, RIELMA, nr. 7, 2014, 133–134.
604. ARDELEANU, SANDA-MARIA, «*Le modèle français*», *comment devrait-il fonctionner dans le discours roumain?*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 191–192 [René Dosière, *L'Etat au régime. Gaspiller moins pour dépenser mieux*, Seuil, Paris, 2012; *Le métier d'élu local*, Seuil, Paris, 2014].
605. BALAȚCHI, RALUCA-NICOLETA, *Lance Hewson, An Approach to Translation Criticism: Emma and Madame Bovary in Translation*, John Benjamins Publishing Company, Amsterdam/Philadelphia, 2011, 282 p., AT, nr. 20, 2013, 151–155 [text în lb. fr.].
606. BALAȚCHI, RALUCA-NICOLETA, \*\* *Traduire la littérature et les sciences humaines, conditions et obstacles*. Sous la direction de Gisèle Sapiro, Ministère de la Culture et de l'Éducation, 2012, 397 p., AT, nr. 22, 2014, 211–215.
607. BITOLEANU, IULIAN, *Prin anticariate... Semiostilistica de Ileana Oancea*, OLit, 13, nr. 155, 2014, 10449. Vezi BRL, 41, 1998, nr. 152.
608. CHETRARIU, ANCA-ANDREEA, Chiara Elefante, *Traduzione e paratesto*, Bononia University Press, Bologna, 2012, 190 p., AT, nr. 20, 2013, 179–182 [text în lb. fr.].
609. CHETRARIU, ANCA-ANDREEA, \*\* *La traduction – là où tout est pareil et rien n'est semblable*. Magda Jeanrenaud, préface de Claude Hagège, EST – Samuel Tastet Éditeur, 2012, 346 p., AT, nr. 19, 2013, 163–166.
610. CONDEI, CECILIA, Jean-Paul Dufiet (éd.), *L'objet d'art et de culture à la lumière de ses médiations*, Labirinti, n° 154/2014, Università degli Studi di Trento, Dipartimento di Lettere e Filosofia, 216 p., AUC-LLR, 18, nr. 1, 2014, 289–291.
611. CONDEI, CECILIA, \*\* *Translationes*, N° 6/2014. Revue du Centre d'Études *Istrtarom – Translationes*, Université d'Ouest de Timișoara, Georgiana Lungu-Badea & Dana Crăciun (dirs.) *Mondialisation des échanges, des marchés, de l'enseignement. Quelle stratégie de traduction pour quel type de texte? Pour quel public?*, Timișoara: EUV, 200 p., <http://www.translations.utv.ro/de/index.html>, AUC-LLR, 19, nr. 1, 2015, 267–269.
612. CONSTANTINESCU, MUGURAȘ, CORDUȘ, IULIA, Roberta Pederzoli, *La traduction de la littérature d'enfance et de jeunesse et le dilemme du destinataire*, P.I.E. Peter Lang, Bruxelles, 2012, AT, nr. 20, 2013, 165–169.
613. CORDUȘ, IULIA, Georgiana Lungu Badea, *De la méthode en traduction et en traductologie*, EEurostampa, Timișoara, 2013, AT, nr. 20, 2013, 171–173.
614. CORDUȘ, IULIA, \*\* *La retraduction en littérature de jeunesse. Retranslating children's literature*, Virgine Douglas, Florence Cabaret (eds.), Bruxelles: P.I.E. Peter Lang, 2014, 351 p., AT, nr. 23, 2015, 225–228.
615. CORDUȘ, IULIA, \*\* *Revue Internationale d'Études en Langues Modernes Appliquées*, N° 5/2012 (numéro coordonné par Alina Pelea), AT, nr. 19, 2013, 149–153.
616. COSTA, IOANA, *Mediterranea antică*, ConvLit, 148, nr. 8, 2014, 179 [\*\* *Le lingue del Mediterraneo antico. Culture, mutamenti, contatti*. Marco Mancini, Luca Lorenzetti (ed.), Roma, Carocci editore, 2013].
617. CRISTESCU, VIOLETA, \*\* *Enseigner et apprendre à «traduire de façon raisonnée»*. Georgiana Lungu-Badea, Alina Pelea (éds.), Timișoara, EUV, 2015, 232 p., AT, nr. 24, 2015, 233–236.
618. CRISTESCU, VIOLETA, \*\* *Traductrices et traducteurs belges*. Portraits réunis par Catherine Gravet, Université de Mons, Service de communication écrite, collection «Travaux et documents», N° 1, 2013, 468 p., AT, nr. 22, 2014, 201–206.

619. CUNIȚĂ, ALEXANDRA, \*\* «*La Francopolyphonie*», Nr. 8, vol. 1, 2013: *L'interculturalité et la mondialisation sémiotique à travers la linguistique et la traduction*, Chișinău, ULIM, 2013, 288 p., JHSS, 5, nr. 2 (10), 2014, 159–163.
620. HĂISAN, DANIELA, \*\* *Des Mots aux Actes N° 2 (Actes du colloque international Traduction et philosophie du langage* organisé par SEPTET, 9–10 mars 2007, Université de Strasbourg II), Anagrammes, 2009, 432 p., AT, nr. 19, 2013, 155–162 [SEPTET = La Société d'Études des Pratiques et Théories en Traduction].
621. HĂISAN, DANIELA, \*\* *Équivalences* (numéros 39/1–2, 2012), Institut supérieur de traducteur et interprètes, Éditions du Hazard, Bruxelles, 160 p., AT, nr. 20, 2013, 175–178.
622. HOINĂRESCU, LILIANA, Mihaela-Viorica Constantinescu, *Umorul politic în perioada comunistă. Perspective lingvistice [...]*, RRL, 60, nr. 4, 2015, 436–439 [text în lb. engl.]. Vezi BRL, 55, 2012, nr. 198.
623. ILIȘOI, MARIANA-VICA, \*\* *La traduction à l'épreuve de l'écriture: poétiques et expérimentations? Traduction, Terminologie, Rédaction*, vol. XXV, n° 2/2012, 287 p., dir. Louise Ladouceur et Sathya Rao, AT, nr. 20, 2013, 183–186.
624. IVANOV, ANA-CLAUDIA, \*\* *Histoire de la traduction. Repères historiques et culturels*, Michel Ballard, Bruxelles, l'Éditions de Boeck Supérieur, 2013, 234 p., AT, nr. 22, 2014, 207–210.
625. IVANOV, ANA-CLAUDIA, \*\* *La terminologie multilingue. La traduction des termes de l'égalité H/F dans le discours international*, Rachele Raus, Bruxelles, Éditions de Boeck, AT, nr. 23, 2015, 221–224.
626. IVANOV, ANA-CLAUDIA, \*\* *Sourcier ou cibliste*. Jean-René Ladmiral, Paris, Les Belles Lettres, 2014, 303 p., AT, nr. 24, 2015, 237–239 [al treilea vol. apărut în colecția „Traductologiques”].
627. IVANOV, ANA-CLAUDIA, PÂRGHIE, COSMIN, \*\* *Les mouvements de la traduction. Réceptions, transformations, créations*. Articles réunis par Annick Ettlín et Fabien Pillet, Genève, les Éditions Metis Presses, 2012, 175 p., AT, nr. 22, 2014, 197–200.
628. LUPU, MIHAELA, Jan Goes, Jean-Marc Mangiante, Françoise Olmo et Carmen Pineira-Tresmontant (éds.), *Le langage manipulateur. Pourquoi et comment argumenter?*, Artois Presses Université, Arras, 2014, 330 pages, SL, vol. 5, 2015, 359–362.
629. MĂRZA, EVA, Libuša Vajdová, *Sedem životov prekladu [Șapte vieți ale traducerii]*, Bratislava, Ústav Svetovej Literatúry SAV, 2009, 255 p., LLFLT, 2010, 535–537.
630. NEAGU, ADRIANA, Lawrence C.P. Wong, and Chan Sin-Wai (eds). *The Dancer and the Dance: Essays in Translation Studies*. Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, 2013, RIELMA, nr. 8, 2015, 219–222.
631. OPREA, ALINA GABRIELA, Dominique Maingueneau, *Analyser les textes de communication*, Paris, Armand Colin, 2007 (Collection Lettres supérieures), 213 p., OvC, 2010, 197–201.
632. PATRAȘ, ANTONIO, *Traducătorul*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 135–136 [Wilhelm von Humboldt, *Despre diversitatea structurală a limbilor omenești și influența ei asupra dezvoltării spirituale a umanității*. Vers. rom. și aparat critic de Eugen Munteanu ...; rec. apărută în RLit, nr. 12/2012; s.t.c.: La ceas aniversar]. Vezi BRL, 52, 2009, nr. 159.
633. PELEA, ALINA, Michel Ballard, *Histoire de la traduction. Repères historiques et culturels*, Bruxelles, De Boeck Supérieur, 2013, RIELMA, nr. 7, 2014, 130–131.
634. POP, LIANA, Claire Despierre et Mustapha Krazem (éds.), *Quand les genres de discours provoquent la grammaire... et réciproquement*, Lambert-Lucas, Limoges, 2012, 240 pages, SL, vol. 5, 2015, 349–351.
635. POP, LIANA, Jérôme Jacquín et Xavier Gradoux (éds.), «*L'organisation de l'interaction au niveau d'analyse intermédiaire*», Bulletin suisse de linguistique appliquée, 101, 2015, 179 pages, SL, vol. 5, 2015, 352–353.
636. RĂDULESCU, ANDA, \*\* *Des mots aux actes n° 5. Le rhétorique à l'épreuve de la traduction*, Revue SEPTET (Société d'Études des Pratiques et Théories en Traduction), Perros-Guirec, Éditions Anagrammes, 2013, AUC-LLR, 18, nr. 1, 2014, 294–298.

637. RĂDULESCU, ANDA, \*\* *Discours et effets de sens. Argumenter, manipuler, traduire. Études réunies par Carmen Pineira-Tresmontant*, Artois: Artois Presses université, collection «Études linguistiques», 2015, AUC-LLR, **19**, nr. 1, 2015, 272–275.
638. RĂDULESCU, VALENTINA, Cecilia Condei, *Éléments de linguistique pour l'analyse discursivo-textuelle*, Éditions Universitaria, collection «Études françaises», Craiova, 2011, 207 pages, AUOv, **24**, nr. 2, 2013, 173–175.
639. SCRIDON, ALEXANDRA, Martine Chosson, *Parlez-vous la langue de bois? Petit traité de manipulation à l'usage des innocents*, Paris, Éditions du Seuil 2007 (Collection Points, Le Goût des Mots), 236 p., OvC, 2010, 201–204.
640. ȘTEFAN, SILVIA, Coman Lupu (coord.), *Traductologie. Teorie și analiză [...]*, SCL, **65**, nr. 2, 2014, 322–323 [text în lb. sp.]. Vezi BRL, **57**, 2014, nr. **618**.
641. UNGUREAN, LIVIU-MARCEL, \*\* *Palimpsestes 25. Inscrire l'altérité: emprunts et néologismes en traduction*, AT, nr. 20, 2013, 187–190.
642. ZIOUANI, FATIMA, Goes Jan et Mariana Pitar (éds.), *La négation. Études linguistiques, pragmatiques et didactiques*, Arras: Artois Presses Université, collection «Études linguistiques», 2015, AUC-LLR, **19**, nr. 1, 2015, 278–279 [356 p.].  
VEZI și nr. 66, 787–789, 1971–1974, 2069, 2143, 2403, 2405.

## 2. LINGVISTICĂ MATEMATICĂ ȘI APLICATĂ

643. AFOLABI, F., ABIDOYE, J. A., *The Integration of Information and Communication Technology in Library Operations Towards Effective Library Services*, JHSS, **2**, nr. 1 (3), 2011, 153–162.
644. ALKHATIB, MOHAMMED, *La communication médiatisée par ordinateur (CMO) champ de pratique libre des apprenants de langues étrangères*, AUOv, **24**, nr. 1, 2013, 6–21 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
645. ANGHELUȚĂ, MIOARA ADELINA, *Traducătorul automat: adversar sau aliat al traducătorului uman?*, UD-SLCL, 2011, 326–334 [prof. îndrum.: Coman Lupu; res. esp.; cu 4 tab.].
646. APOPEI, VASILE, HOARȚĂ CĂRĂUȘU, LUMINIȚA, JITCĂ, DOINA, *Aspects of the Speech Transcription within the Spoken Language Component of the COROLA Corpus*, ConsILR – 11, 2015, 3–8.
647. ARMĂȘAR, IOANA-PAULA, *Un défi pour l'enseignement du FLE: le réseau interdisciplinaire*, LLFLT, 2010, 505–510.
648. BALAHUR, ALEXANDRA, *Multilingual Sentiment Analysis for Online Reputation Management*, TME, 2013, 241–264 [cu 4 tab.].
649. BARBU MITITELU, VERGINICA, *Sistemul all-inclusive în reprezentarea cunoștințelor lexicale*, TI-IA, 2013, 9–18 [Engl. Ab.].
650. BARBU MITITELU, VERGINICA, IRIMIA, ELENA, *Description of the Romanian Syntax within Universal Dependency Project*, ConsILR – 11, 2015, 185–194 [cu 11 fig.].
651. BARBU MITITELU, VERGINICA, RIZOV, BORISLAV, TARPOMANOVA, EKATERINA, LESEVA, SVETLOZARA, DIMITROVA, TSVETANA, *Noun-Verb Derivation in the Bulgarian, Romanian and English Wordnets – A Comparative Approach*, ConsILR – 11, 2015, 53–64 [cu 3 tab.].
652. BARBU MITITELU, VERGINICA, TUFIȘ, DAN, ȘTEFĂNESCU, DAN, MIHĂILĂ, CĂTĂLIN, *The Ongoing Enrichment of the Semantic Network for Romanian*, TME, 2013, 80–96 [cu 1 tab., 2 fig.].
653. BARSOU, YASMINE, *Le terminologie entre l'aménagement terminologique et la néologie*, RIELMA – Suppl., nr. 8, 2015, 35–46 [Engl. Ab.].
654. BĂCESCU DEGET, MARIA-CLAUDIA, *Abrevieri și alte semne convenționale în comunicarea pe chat*, AMF, 2010, 7–21 [cu 2 tab., im.].

655. BĂDESCU, DANIELA, *Calitate, comunicare. Comunicarea și actul cultural în contextul lumii contemporane*, Interdisciplinaritate, 2011, 375–376.
656. BEGIONI, LUIS, „*Il suono, gesto articolatorio datato di un suo significato*”, I IPL, 2012, 17–21 [int.].
657. BEJAN, IULIANA-MARIANA, IFTENE, ADRIAN, GÎFU, DANIELA, *A Lexical Discourse Analysis Framework*, ConsILR – 11, 2015, 111–124 [cu 6 fig.].
658. BENCZE, M. ILDIKÓ, *Miért nem tudjuk még mindig, hogyan keletkezett a beszéd?*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 31–42 [Engl. Summ.].
659. BERSZÁN, ISTVÁN, *Szün-bolon és gyakorlat, avagy hogyan talál a tudomány szelleme a lélek palackjába?*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 53–62 [Engl. Summ.].
660. BIBIRI, ANCA-DIANA, MOCANU, MIHAELA, SCUTELNICU, LIVIU-ANDREI, TURCULEȚ, ADRIAN, *Instruments for Processing Acoustic Data in the Project The Contrastive Analysis of Romanian and Spanish Intonation. A Sociolinguistic Approach (SoRoES)*, ConsILR – 11, 2015, 9–16 [cu 3 fig.].
661. BIDU-VRÂNCEANU, ANGELA, *Rolul lingvisticii în terminologie*, TTS, 2011, 21–36.
662. BLANARU, ANAMARIA, *Controverse terminologice în abordarea critică a Metaficțiunii*, TI-IA, 2013, 191–200 [Engl. Ab.].
663. BLANCHARD, PIERRE, „*La psicomecanica, una linguistica mentalista*”, I IPL, 2012, 23–38 [int.; cu 1 sch.].
664. BOCA, MARIANA, *Les relations entre le langage et la réalité dans le discours didactique*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 53–57 [Engl. Ab.].
665. BOGDAN, CRISTINA, *Capcanele unei întâlniri cu tâlc. Relația dintre text și imagine în cultura română premodernă și receptarea ei în contemporaneitate*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 245–257 [Engl. Ab.; cu 2 im.].
666. BOROȘ, TIBERIU, *RACAI NPL Tools for Text-To-Speech Synthesis*, TME, 2013, 265–286 [cu 5 fig., 4 tab.].
667. BREAHNĂ, IRINA, *Interactivité et discours numérique*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 58–65 [Engl. Ab.].
668. BUGHEȘIU, ALINA, *Linguistic Landscape, Microtoponymy and Unconventional Use of Anthroponymy on the Border: Vama Veche, Romania*, AUB-LLS, 63, nr. 2, 2014, 121–135 [cu 4 fig.].
669. BUGHEȘIU, ALINA, *Virtual Anthroponymy: A Socio- and Psycholinguistic Approach to Names in the Virtual World*, Onomasticon, 1, 2010, 49–63 [rez. rom.].
670. BUTIURCA, DOINA, *Recurrence and Religious Structures in Paremiology: Protection*, TDR, nr. 6, 2014, 271–276 [rés. fr.].
671. CATELLE, YOLANDA-MIRELA, *Teaching “Soft Skills” in the Non-Philological Tertiary Education: an Interdisciplinary Perspective*, LLFLT, 2010, 25–35 [cu 1 tab.].
672. CĂLINOIU, CRISTINA, *Repere teoretice ale comunicării organizaționale*, Interdisciplinaritate, 2011, 352–357.
673. CHARTIER, NICOLE, *Langues et cultures dominantes dans les échanges internationaux, défis et enjeux*, RIELMA, nr. 7, 2014, 29–40 [Engl. Ab.].
674. CHIOREAN, LUMINIȚA, *Despre New Media. O abordare teoretică. On New Media. A Theoretical Approach*, StUPM, 19, 2015, 51–62 [Engl. Ab.].
675. CHIȚORAN, DUMITRU, *Word Association in Foreign Language Acquisition*, CSER, 2013, 349–353 [vers. rev. a art. publ. în RECAP, vol. 8, 1978, 9–20; cu 1 tab.].
676. CIUBOTARU, CONSTANTIN, COJOCARU, SVETLANA, COLESNICOV, ALEXANDRU, DEMIDOV, VALENTINA, MALAHOV, LUDMILA, *Regeneration of Cultural Heritage: Problems Related to Moldavian Cyrillic Alphabet*, ConsILR – 11, 2015, 177–184 [cu 2 fig., 1 tab.].
677. CIUPE LASZLO, REBECA-MONICA, *Interpreter in the Playground Learning to Speak the Language of Children*, RIELMA – Suppl., nr. 7, 2014, 27–35 [cu 1 fig.].

678. CÎMPEAN, ALINA, *On the Generation Gap – Words Given, Words Taken*, OvC, 2010, 107–116 [cu 3 an.].
679. COANCĂ, MARIANA, *Mijloace lingvistice de vulgarizare în terminologia comerțului electronic*, CIC, 2012, 344–351 [Engl. Ab.].
680. COLHON, MIHAELA, GÎFU, DANIELA, CRISTEA, DAN, *The “Quo Vadis” Storytelling*, ConsILR – 11, 2015, 93–108 [cu 8 fig., 2 tab.].
681. CORNILLAC, GUY, „*Un instante prima di parlare: la fase più importante del processo del linguaggio*”, I IPL, 2012, 39–42 [int.].
682. COROI, IOANA-CRINA, *La créativité – perspectives conceptuelles et contextuelles*, ANADISS, nr. 15, 2013 (I), 82–88 [Engl. Ab.].
683. COSMAN, OANA, *Cultural Variability within Politeness Theory*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 48–54 [res. esp.].
684. CRĂCIUNESCU, ANA, *L’art dans la communication publicitaire. Au-delà d’une histoire de l’image dans la Campagne Publicitaire 2014 de Christian Louboutin*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 73–82 [cu 1 im., an.].
685. CRĂCIUNESCU, ANA, *(Re)branding cities. The Culture of Consuming Places and Virtual Reiterations of Space in Promotional Touristic Websites*, ANADISS, nr. 18, 2014 (II), 37–53 [rés. fr.; cu 8 fig.].
686. CRĂCIUNESCU, ANA, *The Culture of Self-exploring. Discourse Representations of a Globalized Voyage through Signs in Tourism Advertising*, ANADISS, nr. 15, 2013 (I), 89–107 [cu an.].
687. CRISTESCU, DANIELA, *Telecomunicații – importanța sistemelor de comunicație și a transmisiunilor digitale*, Interdisciplinaritate, 2011, 377–382 [cu 4 fig.].
688. DA SILVA GENEST, CHRISTINEA, *Étude des enchaînements discursifs dans les interactions orthophoniste – enfant dysphasique. Study of Discursive Moves in Clinical Interactions*, SL, vol. 5, 2015, 267–290 [Engl. Ab.; cu 3 graf., 1 tab., an.].
689. DINU, LIVIU P., ȘULEA, OCTAVIA-MARIA, *Theoretical and Computational Aspects of Romanian Morphology*, TME, 2013, 37–55 [cu 6 tab., 2 fig.].
690. DRUGUS, IOACHIM, *PML: A Punctuation Symbolism for Semantic Markup*, ConsILR – 11, 2015, 79–92 [cu 1 fig.; PML = Punctuation Markup Language].
691. DUMISTRĂCEL, STELIAN-TRAIAN, HREAPCĂ, DOINA, BOTOȘINEANU, LUMINIȚA, *The Digitization of Oral and Written Corpora and the Analysis of Discursive Spaces and Registers*, TME, 2013, 56–79 [cu an., 3 tab.].
692. DUMITRESCU, ȘTEFAN DANIEL, ION, RADU, ȘTEFĂNESCU, DAN, BOROȘ, TIBERIU, TUFIȘ, DAN, *Experiments on Language and Translation Models Adaptation for Statistical Machine Translation*, TME, 2013, 205–224 [cu 10 tab., 2 fig.].
693. DUȚĂ, OANA-ADRIANA, *Aspecte de cultură contrastivă în traducerea audiovizuală în Italia, Spania și România*, L’italiano – 150, 2013, 150–154.
694. ENCICĂ, VICTORIȚA, *Identități lingvistice*, FilD, 2011, 132–140 [cu an.].
695. EWANE, CHRISTIANE FÉLICITÉ, „*Oltrepassare la vocazione solo teorica attribuita alla psicommeccanica del linguaggio*”, I IPL, 2012, 43–49 [int.].
696. FAZAKAS, NOËMI, *Language Myths and Ideologies in the New Media*, RIELMA, nr. 8, 2015, 103–116.
697. FĂTU-TUTOVEANU, ANDRADA, *The Other in Political Propaganda: Stereotypes and Perspectives on the U.S. Culture in Post-War Romanian Media Discourse*, CBAS, 9, 2011, 303–318 [cu 5 fig.].
698. FERENCZ, TIMEA, *Massive Online Open Courses (MOOCs) – the End of Conventional Education?*, RIELMA, nr. 8, 2015, 32–42 [cu 1 fig., 1 tab.].
699. GAFENCU-BÂNDIUL, IONELA-MIHAELA, *Internet Communication. The Rubik Cube of Computerized Speech*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 55–59.
700. GHILEA, LIGIA, *Persuasive Qualities of Music in Romanian Advertising*, Werbung, 2010, 201–207 [rés. fr.].

701. GIRÓN-GARCÍA, CAROLINA, NAVARRO I FERRANDO, IGNASI, *Metaphorical Models, Cybergenres and User Strategies Modes in Virtual Space*, StUPM, **19**, 2015, 32–43 [cu 2 fig., 2 tab.].
702. GÎFU, DANIELA, DASCĂLU, MIHAI, *Evaluating the Complexity of Online Romanian Press*, ConsILR – 11, 2015, 149–162 [cu 5 fig., 2 tab.].
703. GÎFU, DANIELA, PISTOL, IONUȚ, CRISTEA, DAN, *Corpus of Entities and Semantic Relations with Application in Geographical Domains*, ConsILR – 11, 2015, 67–78 [cu 1 fig., 2 tab.].
704. GRĂDINARU, CAMELIA, *Cultura excesului: „extazul” postmodern al comunicării*, CIC, 2012, 400–408 [Engl. Ab.].
705. HAN, BIANCA-OANA, *On the (Benefic) Effects of Evolution Upon Translation*, StUPM, **19**, 2015, 124–127.
706. HANGA CALCIU, RODICA, *The Electronic Pronunciation Dictionary. A Help to the Foreign Learner?*, JHSS, **4**, nr. 2 (8), 2013, 83–95 [cu 10 fig., an.].
707. HORVÁTH, ILDIKÓ, *Machine Interpretation*, RIELMA – Suppl., nr. 7, 2014, 19–26.
708. IFTENE, ADRIAN, *Using Text Processing in Internet Surveillance*, TME, 2013, 313–327 [cu 3 fig.].
709. ILIUȚĂ, GABRIELA, *Le politiquement correct: de la stéréotypie à l’altérisation du discours publicitaire roumain*, AUDC, **12**, nr. 2, 2013, 129–139 [Engl. Ab.].
710. INKPEN, DIANA, JOUBARNE, COLETTE, *Multilingual Word Similarity*, TME, 2013, 163–175 [în lb. rom., fr. și germ.; cu 3 tab., 2 an.].
711. IONIȚĂ, ANGELA, *New Trends in Applying Semantic Models in Geospatial Knowledge Engineering*, TME, 2013, 176–202 [cu 1 fig.].
712. IRIMIEA, SILVIA, *Global et local dans l’enseignement de la Communication organisationnelle. Le cas des multinationales de Roumanie*, RIELMA – Suppl. thémat., nr. 8, 2015, 159–186 [Engl. Ab.; trad. de Alina Pelea].
713. LAKÓ, CRISTIAN, *Booking.Com: A Comparative Study from a Website Localization Perspective*, StUPM, **17**, 2014, 178–185 [cu 1 tab.].
714. LAKÓ, CRISTIAN, *On Internationalization (I18N)*, StUPM, **19**, 2015, 151–160.
715. LAKÓ, CRISTIAN, *Semasiology and Onomasiology in Web Content Localization*, StUPM, **18**, 2015, 151–155 [cu 3 fig.].
716. LENZEN, THOMAS, *Corpus numériques dans l’enseignement des langages de spécialité. Quelques exemples relevant des Langues Étrangères Appliquées et du Droit*, RIELMA, nr. 8, 2015, 9–20 [Engl. Ab.; cu 3 tab., 2 fig.].
717. LESENCIUC, ADRIAN, *Linguistic Fundamentals of the Theory of Concept-Holes*, SUMLS, 2012, 169–186 [cu 2 fig., 3 tab., 1 an.].
718. MACOVEI, ANDREEA, GAGEA, OANA-MARIA, TRANDABĂȚ, DIANA, *Towards Automatic Identification of Literary and Non-Literary Texts*, ConsILR – 11, 2015, 137–146 [cu 2 fig., 1 tab.].
719. MALQUARTI, PATRICIA, *„Patologie del linguaggio: essenziale l’apporto della psico-meccanica”*, I IPL, 2012, 51–55 [int.].
720. MANCO, ALBERTO, *Postfazione. Linguistica e neuroni specchio. Un incontro possibile?*, I IPL, 2012, 103–119 [cu 1 fig.].
721. MANCO, ALBERTO, *Prefazione. Su un tema di fondo della linguistica e il relativo approccio psicomecanico*, I IPL, 2012, 9–15.
722. MAVRODIEVA, IVANKA, *Verbal and Visual Features of Web-Writing in Academic Sites and Blogs*, CBAS, **9**, 2011, 187–198.
723. MAZILU (ARGHIR), FLORENTINA, *Interviul de marketing în lumina analizei tranzacționale*, OACLR, 2013, 68–99 [cond. șt.: prof. dr. Mihai Dinu; Engl. Ab.; cu 4 fig.].
724. MĂRĂNDUC, CĂTĂLINA, PEREZ, CENEL-AUGUSTO, BALMUȘ, RALUCA-ȘTEFANA, *Aligned Dependency Treebank English–Romanian–French*, ConsILR – 11, 2015, 39–51 [cu 3 fig., 2 tab.].

725. MILICĂ, ADRIANA, *Relevanța culturală a modelelor publicitare – stereotipurile de gen*, TI-IA, 2013, 439–447 [Engl. Ab.].
726. MILICĂ, IOAN, *Lumi discursive. Studii de lingvistică aplicată*, Iași, EJunimea, 2013, 294 p. [cu bibl. p. 275–293]. Rec.: Maria Aldea, StUPM, 18, 2015, 167–174.
727. MOCREI, IULIUS, *Bilingual Approaches to Integrating English into Teaching Specific Subjects*, LLFLT, 2010, 51–64.
728. MOHR, CAROL, *Überlegungen zur adäquaten Sprachmittlung in der interkulturellen Kommunikation*, CDLV, 2011, 186–190 [Engl. Ab., rés. fr.].
729. MOROȘAN, NICOLETA-LOREDANA, *When the Intercultural Competence Takes the Shape of Subjective Dictionaries to Understanding the Otherness*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 130–136 [rés. fr.].
730. MOȚEI, ANAMARIA IULIA, *Sélection des événements et couvertures thématiques comme stratégies individualisantes dans la presse écrite*, APGDM, 2011, 39–51.
731. MUNTEANU, IOANA, *Simbolismul cosmologic al teascului mistic în iconografia medievală*, Dionysiaka, 2, nr. 2, 2009, 152–174 [rés. fr.; cu il.].
732. NAVLEA, MIRABELA, TODIRASCU, AMALIA, *Experiments with a French-Romanian Word Alignment System*, TME, 2013, 225–240 [cu 5 fig., 3 tab.].
733. NEGREA, VIOLETA, *Discursul cognitiv al antropologiei lingvistice – sursa pentru potențarea cunoașterii. The Cognitive Discourse of Linguistic Anthropology as a Source for Knowledge Development*, StUPM, 19, 2015, 44–50 [Engl. Ab.; cu 2 fig.].
734. NEȘU, NICOLETA, *Limba perfectă în epoca globalizării*, DCR-PLLE, 2013, 87–93 [Engl. Ab.].
735. NICOLAE, CRISTINA, *Rethinking Coherence*, StUPM, 19, 2015, 146–150.
736. NICULESCU, BRÂNDUȘA-OANA, DRAGOMIR, ISABELA-ANDA, BUȘE, OANA-ALIDA, *Interculturality – A Fundamental Dimension of the Modern Military Higher Education Paradigm*, StUPM, 19, 2015, 128–138.
737. ORĂSAN, CONSTANTIN, EVANS, RICHARD, DORNESCU, IUSTIN, *Text Simplification for People with Autistic Spectrum Disorders*, TME, 2013, 287–312 [cu 1 fig., 6 tab.].
738. OUSSII, BILEL, *Le français, des réseaux sociaux à la classe: quel type d'influence?*, RIELMA, nr. 8, 2015, 22–31 [Engl. Ab.].
739. OVADIUC, ANA-MARIA, *Discursivité et non-discursivité dans la structure logo-iconique lexicale de souche chrétienne*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 137–145 [Engl. Ab.; cu 7 fig.; trad. din lb. rom. de Ioana-Crina Coroi].
740. PĂDUREAN, CLAUDIU, *Umorul în publicitate*, Werbung, 2010, 179–185 [Engl. Ab.].
741. PETIC, MIRCEA, COJOCARU, SVETLANA, GÎSCA, VERONICA, *Exploring List of Markers in Unstructured Text Automatic Processing*, ConsILR – 11, 2015, 125–136 [cu 2 fig.].
742. POPESCU, LUCIANA, *Criteriile de calitate centrate pe comunicarea didactică în școală*, Interdisciplinaritate, 2011, 67–69.
743. PRODANOVIĆ-STANKIĆ, DIANA, *Elements of Non-Verbal Communication in Humorous Discourse: A Case Study*, CIC, 2012, 441–447.
744. REHM, GEORG, USZKOREIT, HANS, *META-NET Strategic Research Agenda for Multilingual Europe 2020: An Extended Summary*, TME, 2013, 9–33 [cu 7 fig.].
745. RIZOV, BORISLAV, DIMITROVA, TSVETANA, BARBU MITITELU, VERGINICA, *Hydra for Web: A Multilingual Wordnet Viewer*, ConsILR – 11, 2015, 19–30 [cu 6 fig.].
746. ROCCHETTI, ALVARO, „*La psicomecanica del linguaggio è un metodo che permette di analizzare il funzionamento del linguaggio*”, IIPL, 2012, 57–69 [int.].
747. ROMAN, REGIS MAFTEIU, *Presumptions of Intercultural Communication. Between Symbolic Interactionism and Postmodern Society*, JHSS, 5, nr. 1 (9), 2014, 81–88.
748. RUIZ, ANA, *Intertextualidad en literatura intercultural y literatura digital. Nuevos lectores para un mundo en cambio*, CDLV, 2011, 13–19 [Engl. Ab., rés. fr.].
749. RUS, VASILE, NIRLAULA, NOBAL, LINTEAN, MIHAI, GRAESSER, ARTHUR, *An Overview of Dialogue and Semantic Processing in Educational Technologies*, TME, 2013, 331–348.

750. RUS, VIOLETA-IOANA, *O perspectivă psiho-sociolingvistică asupra graiului de pe Valea Superioară a Mureșului*, BSLC, vol. 1, 2014, 159–175 [cu 3 an.].
751. SAFFI, SOPHIE, „Avere il coraggio di fare ipotesi sui fatti di lingua soggiacenti”, *IJPL*, 2012, 71–78 [int.].
752. SAINT, ELIZABETH C., *Les défis de l'innovation pour interpréter les conférences en milieu universitaire*, AT, nr. 24, 2015, 133–148 [Engl. Ab.; cu 3 fig.].
753. SAVELUC, DIANA-ALEXANDRA, *Implementation of a Simple Web Search Engine*, *ConsILR* – 11, 2015, 163–174 [cu 2 fig., 2 tab.].
754. SAVU, ELENA, *Cultural Threads in Oral Presentations*, AUDC, 13, nr. 2, 2014, 19–25.
755. SAVU, ELENA, *Finding the Path to Successful Language Learning*, AUDC, 12, nr. 2, 2013, 65–80 [cu 4 fig.].
756. SCHLÜTER, KAREN, *Werbung, Sprache und die Europäische Union*, *Werbung*, 2010, 187–200.
757. SCUTELNICU, LIVIU-ANDREI, BIBIRI, ANCA-DIANA, CRISTEA, DAN, *An Approach for Interconnecting Lexical Resources*, *ConsILR* – 11, 2015, 31–38 [cu 1 fig.].
758. SHEN, HUI, BUNESCU, RĂZVAN, MIHALCEA, RADA, *Learning to Disambiguate Senses and References in Wikipedia*, *TME*, 2013, 145–162 [cu 6 tab., 2 fig.].
759. SIMA, COSMIN, *The Effect of Targeted Advertisement in the Media and on the Internet on High School Students' Lifestyle Choices (I)*, *ANADISS*, nr. 17, 2014 (I), 157–167; (Part II), nr. 18, 2014 (II), 129–143 [rés. fr.].
760. STAN, ALEXANDRA, *Microstructural Issues in Online Dictionary Compilation*, *CBAS*, 8, 2010, 335–346 [cu an.].
761. STOICESCU, IOANA, SEVCENCO, ANCA, AVRAM, LARISA, *Scalar Implicatures: A Clinical Marker of Developmental Dyslexia in Romanian?*, *TLALLRC*, 2013, 161–181 [cu 4 fig., 1 tab.].
762. SZEKELY, EVA MONICA, *Educarea comunicării interculturale*, *EDCM*, vol. I, 2013, 17–27 [Engl. Ab.].
763. TATU, OANA, *Using Corpora in the Translation Classroom*, *CBAS*, 8, 2010, 355–364.
764. TELEOACĂ, DANA-LUMINIȚA, *Comunicarea non-verbală într-o perspectivă semiotică: metafora gestuală în text/context religios*, *LR*, 63, nr. 4, 2014, 547–560 [Engl. Ab.].
765. TEODORESCU, MIRELA, *Online Language Analysis: Facebook vs. Researchgate*, *ConsILR* – 11, 2015, 195–205 [cu 6 fig., 1 tab.].
766. TOADER, MIHAELA, MIHĂESCU, MANUELA, PELEA, ALINA, *Culture d'entreprise et communication commerciale à l'heure de la mondialisation*, *RIELMA – Suppl. thémat.*, nr. 8, 2015, 187–211 [Engl. Ab.].
767. TOLLIS, FRANCIS, „Un approccio radicalmente e fundamentalmente antropogenico al linguaggio”, *IJPL*, 2012, 79–84 [int.].
768. TOMA, CRISTINA-ALICE, *Terminologie discursive et termes migrants*, *TTS*, 2011, 37–52 [cu sch.].
769. TRĂUȘAN-MATU, ȘTEFAN, *Polyphonic Analysis of Discourse in Online Conversations with Multiple Participants*, *TME*, 2013, 349–364 [cu 6 fig.].
770. TREMBLAY, RENÉE, „L'obiettivo della psicomecanica del linguaggio: spiegare cos'è il linguaggio come fenomeno”, *IJPL*, 2012, 85–91 [int.].
771. TUFÎȘ, DAN, ION, RADU, BOROȘ, TIBERIU, *Filtering, Normalizing and Spell-Checking the Romanian N-Grams from Google's Web IT5-Grams*, *TME*, 2013, 123–142 [cu 7 tab.].
772. UNGUREAN, SORIN, *New Media, New Language*, *RIELMA*, nr. 7, 2014, 104–111.
773. UNGUREANU, ELENA, *Noul Turn Babel sau de la homo sapiens la homo hypertextus (digitalis, linkus)*, *CIC*, 2012, 462–472 [Engl. Ab.].
774. UREA, ROXANA IONELA, *Interpret în limbajul mimico-gestual*. Ed. a doua, rev. și adăug., București, EFRM, 2011, 209 p. [cu bibl. p. 203–208].
775. VACHON-L'HEUREUX, PIERRETTE, „Il linguaggio è un sistema di rappresentazione e non di espressione”, *IJPL*, 2012, 93–102 [int.].

776. VERJANS, MARTINE, SWINNEN, GILBERT, HUYSMANS, MARIEKE, *Cross-Cultural Research in Cross-Border Regions: Verbal and Non-Verbal Professional Communication. The Case of the Euregio Meuse-Rhine*, RIELMA, nr. 8, 2015, 129–142 [cu 2 tab., 1 fig.].
777. VERJANS, MARTINE, SWINNEN, GILBERT, HUYSMANS, MARIEKE, CAERS, ERIC, *Cross-Cultural Research in Cross-Border Regions: Verbal and Non-Verbal Professional Communication Method and Survey Design*, RIELMA, nr. 8, 2015, 119–128 [cu an.].
778. VLAD, ADRIANA, MITREA, ADRIAN, LUCA, ADRIAN, HODEA, OCTAVIAN, *Considerations Regarding the Statistical Compatibility of Two Romanian Literary Corpora with Orthography and Punctuation Marks Included*, TME, 2013, 99–122 [cu 5 tab., 1 fig., an.].
779. VLADU, DANIELA, *Die Rolle der Farbe in der Werbung*, Werbung, 2010, 135–142 [Engl. Ab.; cu im.].
780. WOŁOWSKA, KATARZYNA, *La structuration du texte dans l'interprétation: du mode linéaire au mode tabulaire (l'exemple des échanges sur les forums Internet). The Structuring in Interpretation: from Linear to Tabular mode (the Case of Internet Forum Discussions)*, SL, vol. 5, 2015, 249–265 [Engl. Ab.].
781. \* *Foreword*, TME, 2013, [7–8; semnat: The Editors].
782. \* *Interviste italiene sulla Psicomecanica del linguaggio*. Prefazione di Alberto Manco. (A cura di): Salvatore Chiarenza e Francesca De Rosa, [Cluj-Napoca], PUC, 2012, 135 p.
783. \* *Premessa*, I IPL, 2012, 7 [semnat: I Curatori].
784. \* *Proceedings of the 11<sup>th</sup> International Conference "Linguistic Resources and Tools for Processing the Romanian Language"*, 26–27 November 2015. Editors: Daniela Gîfu, Diana Trandabăţ, Dan Cristea, Dan Tufiş. Organisers: Faculty of Computer Science "Alexandru Ioan Cuza" University of Iaşi, Research Institute for Intelligence "Mihai Drăgănescu" Romanian Academy, Bucharest, Institute for Computer Science Romanian Academy, Iaşi. Under the auspices of the Academy of Technical Sciences.
785. \* *Towards Multilingual Europe 2020: A Romanian Perspective*. Editors: Dan Tufiş, Vasile Rus, Corina Forăscu, Bucharest, EAR, 2013, 370 p.  
VEZI și nr. 1, 5, 76, 106, 119, 130, 135, 137, 140, 150, 171, 183, 209, 259, 282, 300, 324, **340**, 347, 349, 351, 370, 396, 417, 428, 429, 439, 458, 474, 477, **491**, 496, 516, 536, 557, 561, **584**, 587, **599**, 1071, 1083, 1085, 1148, 1204, 1305, 1396, 1417, 1427, 1430, 1474, 1476, **1527**, 1558, 1600, 1605, 1611, 1629, 1632, 1637, 1643, 1674, 1705, 1711, 1713, 1723, 1725, 1732, 1735, 1737, 1795, 1796, 1805, 1822, 1942, 2016, 2045, 2100, 2105, 2127, 2139, 2177, 2254, 2259, **2271**.

#### Recenzii

786. ALDEA, MARIA, Verginica Barbu Mititelu, *Rețea semantico-derivațională pentru limba română* [...], Dacoromania, **20**, nr. 1, 2015, 99–101. Vezi BRL, **56**, 2013, nr. **790**.
787. BLEORȚU, CRISTINA, Francisco Moreno Fernández, *Sociolingüística cognitiva. Propositiones, escolios y debates*, Madrid/Frankfurt, Iberoamericana/Velvuert, 2012, 302 p., RRL, **60**, nr. 4, 2015, 440–442 [text în lb. sp.].
788. COTOC, ALEXANDRA, Mourlhon-Dallies Florence, Rakotonaelina Florimond, Reboul-Touré Sandrine, *Les discours de l'internet: nouveaux corpus, nouveaux modèles*, Les Carnets du Cédiscor, no. 8, 2004, Université Paris 3, Les Presses Sorbonne Nouvelle, 201 p., OvC, 2010, 207–214 [Le Cédiscor = Centre de recherche sur les discours ordinaires et spécialisés].
789. OANCEA, COSTIN-VALENTIN, Sali Tagliamonte – *Variationist Sociolinguistics. Change, Observation, Interpretation*. Oxford: Wiley-Blackwell, 2012, 402 pages, AUOV, **24**, nr. 1, 2013, 219–222.  
VEZI și nr. 610, 635, 1483, 2405.

## IV. LIMBA ROMÂNĂ

### 1. GENERALITĂȚI

790. OANCEA, ILEANA, *Rugăciunea Tatăl nostru, revelator al latinității limbii române*, TDR, nr. 6, 2014, 249–258 [Engl. Ab.].
791. PETROVAI, GEORGE, *Limba ce-o vorbim – cea mai măreață catedrală a românilor*, OLit, 13, nr. 149, 2014, 10035.
792. PIOARIU, RODICA, *The Romanian Language under the Impact of Globalization*, JHSS, 2, nr. 2 (4), 2011, 39–47.
793. POP, IOAN-AUREL, *Semnificația mărturiilor medievale despre limba română*, CSP, II, 2015, 33–41 [Engl. Ab.].
794. SIMION, EUGEN, *Note subiective despre identitatea românească*, CSP, II, 2015, 17–31 [Engl. Ab.].
795. TALOȘ, ION, *Cu privire la rolul studiilor de lingvistică și folcloristică românească în filologia europeană*, CSP, II, 2015, 445–457 [rés. fr.].  
VEZI și nr. 324, 813, 827, 830, 861, 1129, 1361, 1468, 1469, 2412, 2416, 2418.

### 2. ISTORIA LINGVISTICII ROMÂNEȘTI

796. BAHNARU, VASILE, *Despre preocupările de lingvistică ale lui Mihai Eminescu [I]*, C. Argeș, 5, nr. 9, 2014, 10; (II), nr. 10, 17.
797. BAHNARU, VASILE, *Dimitrie Cantemir, pionier al internaționalizării terminologiei românești*, TTS, 2011, 69–83.
798. BERINDEI, COSMINA-MARIA, *Nostalgia în opera memorialistică a lui Sextil Pușcariu. O analiză antropologică*, CSP, I, 2015, 211–217 [Engl. Ab.].
799. BOLOVAN, IOAN, *Sextil Pușcariu și Primul Război Mondial: între realitate și percepții subiective*, CSP, I, 2015, 219–225 [Engl. Ab.].
800. BORCILĂ, MIRCEA, *Cu privire la concepția fondatoare a lui Sextil Pușcariu*, CSP, I, 2015, 29–35 [Engl. Ab.].
801. BORCILĂ, MIRCEA, *Sextil Pușcariu și creativitatea lingvistică în semantica istorică a limbii române*, CSP, II, 2015, 87–116 [Engl. Ab.].
802. BRAD CHISACOF, LIA, *Câte generații de filologi au existat în familia Pușcariu*, CSP, II, 2015, 117–125 [Engl. Ab.; cu 4 an.].
803. BULEU, CONSTANTINA RAVECA, *Construcția imaginii de rol în memorialistica lui Sextil Pușcariu*, CSP, II, 2015, 542–553 [Engl. Ab.].
804. BURLACU, LILIANA, *Sextil Pușcariu despre literatură și politică. Pe marginea unei epistole*, CSP, I, 2015, 237–240 [rés. fr.].
805. CIULEI, CRISTINA, *Lia Pușcariu*, CSP, II, 2015, 721–723 [s.t.c.: Medalion].
806. COMȘULEA, ELENA, *Lia Manoiilescu-Pușcariu – un lexicograf înăscut*, CSP, II, 2015, 724–732 [Engl. Ab.; cu 1 fot.; v.t.c. nr. 805].
807. COMȘULEA, ELENA, *\*\* II*, CSP, I, 2015, 385–394 [Engl. Ab.; s.t.c.: Din culisele „Dacoromaniei”. Dracomaniile].
808. CUCEU, ION, *Sextil Pușcariu and the Folklore*, CSP, I, 2015, 241–254 [trad. de Roxana Gâz și Delia Flanța-Pop].
809. CUȚITARU, CODRIN LIVIU, *Despre școala lingvistică de la Iași*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 131–132 [v.t.c. nr. 632; art. publ. în „Ziarul de Iași”, 20.11.2012].
810. DAHMEN, WOLFGANG, *Giorge Pascu und Gustav Weigand*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 299–306 [rés. fr.].

811. DĂNILĂ, IOAN, *Filologul complet – Dumitru Alistar*, Plumb, **10**, nr. 91, 2014, 2.
812. DIMA, EUGENIA, *Contribuții privitoare la viața și activitatea lui Ienăchiță Văcărescu*, RITL, **7**, nr. 1–4, 2013, 79–106 [Engl. Ab.; cu an., gl.].
813. FAUR, ELENA, *Sextil Pușcariu despre metafora lingvistic-conceptuală a limbii române*, CSP, II, 2015, 150–157 [Engl. Ab.].
814. FRĂȚILĂ, VASILE, *Sextil Pușcariu și dialectul de pe valea superioară a Oltului*, CSP, I, 2015, 61–70 [deutsch. Zus.].
815. GAFTON, ALEXANDRU, *Sextil Pușcariu – neogramaticul*, CSP, II, 2015, 166–173 [Engl. Ab.].
816. GRECU, DOINA, \* \* I, CSP, I, 2015, 377–384 [Engl. Ab.; v.t.c. nr. 807].
817. IRIMIA, DUMITRU, *G. Ivănescu – creator de școală în lingvistica românească*, DLit, **25**, nr. 7–8, 2014, 17–18 [text publ. în nr. 1(8)/1993].
818. LINDGREN, LAURI, *Ion Stăvăruș – interludiu scandinav*, RLit, **47**, nr. 34, 2014, 16 [perioada profesoratului de civilizație, limbă și literatură română la Universitatea din Turku, Finlanda; prezentare de Nicolae Scurtu].
819. LUCHKANYN, SERGYI, *Bogdan Petriceicu Hasdeu și concepția lingvistică a reprezentanților Școlii lingvistice din Harcov (Kharkiv) (I. Sreznevski, A. Potebnea, P. Zhytetsky)*, DCR-PLLE, 2013, 61–67 [pycc. pez.].
820. MANCIULEA, ȘTEFAN, *Iubiți frați săteni*, Acasă, **7**, nr. 1–2, 2014, 7–12 [conf. despre Timotei Cipariu].
821. MARIAN, RODICA, *Viziunea lui Sextil Pușcariu asupra eminescianismului*, CSP, I, 2015, 255–261 [Engl. Ab.].
822. MILICĂ, IOAN, *Concepția stilistică a lui Sextil Pușcariu*, CSP, II, 2015, 253–261 [Engl. Ab.].
823. MOCANU, AURA, *Portretul unui filolog bucureștean: Ion Gheție (1930–2004)*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 429–441 [Engl. Ab.].
824. MOCANU, NICOLAE, *Epistolar: Theodor Capidan către Sextil Pușcariu (II)*, CSP, I, 2015, 137–145. Vezi BRL, **57**, 2014, nr. 823.
825. PÁL, ENIKŐ, *Sextil Pușcariu în și despre diacronie*, CSP, II, 2015, 314–326 [Engl. Ab.].
826. PAVEL, EUGEN, *Sextil Pușcariu și Iorgu Iordan: afinități electice*, CSP, II, 2015, 327–384 [Engl. Ab.; cu an.].
827. PEICA, CIPRIANA-ELENA, *Limba română, limbă romanică în viziunea lui Sextil Pușcariu*, CSP, II, 2015, 385–391 [Engl. Ab.].
828. PÎRGHIE, COSMIN-GHEORGHIȚĂ, *Itinéraire traductif chez Fundoianu et Ilarie Voronca*, ANADISS, nr. 20, 2015 (II), 188–193 [Engl. Ab.].
829. SALA, MARIUS, *Al. Rosetti, 25 de ani după*, LR, **64**, nr. 1, 2015, 3.
830. SALA, MARIUS, *Ce am învățat de la Sextil Pușcariu*, CSP, I, 2015, 13–15 [Engl. Ab.].
831. SIMUȚ, ION, *Sextil Pușcariu. Lumile culturale ale memorialisticii*, CSP, I, 2015, 295–312 [Engl. Ab.].
832. STOIAN, EMIL, *Sextil Pușcariu și Branul. Ultima parte a vieții*, CSP, II, 2015, 418–430 [Engl. Ab.].
833. SWIGGERS, PIERRE, *L'Étymologisches Wörterbuch der rumänischen Sprache. Aspects du travail étymographique de Sextil Pușcariu*, CSP, I, 2015, 157–174 [Engl. Ab.; cu an.].
834. TIMOCE-MOCANU, COSMINA, *Sextil Pușcariu și Ion Mușlea în corespondență*, CSP, I, 2015, 337–348 [Engl. Ab.].
835. VASILEANU, MONICA, *Primirea lui Dimitrie Cantemir în Academia de la Berlin*, OACLR, 2013, 172–179 [cond. șt.: prof. dr. Gheorghe Chivu; Engl. Ab.].
836. VĂTĂȘESCU, CĂTĂLINA, *Observații asupra contribuției lui Sextil Pușcariu la compararea românei cu albaneza*, CSP, I, 2015, 175–181 [rés. fr.].
837. \* \* *Biografie*, Omul Sorin Stati, 2011, 5–24.
838. \* \* *Curriculum vitae*, Omagiu Alexandra Cuniță, 2012, [9]–15.
839. \* \* *Eugen Munteanu. Curriculum vitae*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 17–27.
840. \* \* *Gabriela Maria Ana Creția – Curriculum vitae*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 13–15.

841. \*\* Gheorghe Bolocan, *Professor and Scientist. Le chercheur et le professeur Gheorghe Bolocan*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 9–11.  
VEZI și nr. 247, 283, 368, 568, 853, **859**, 889, 905, 906, 962, 967, 976, 1047, 1117, 1244, 1309, 1329, 1370, 2424, **2437**, 2463, 2494, 2497.

#### Recenzii

842. DATCU, IORDAN, *Marius Sala și admirabila sa disponibilitate de a lăuda*, Cultura, **9**, nr. 28, 2014, 30–31 [Marius Sala, *Portrete și evocări ...*]. Vezi BRL, **57**, 2014, nr. **845**.  
843. DIMISIANU, GABRIEL, *Planeta lingviștilor*, RLit, **47**, nr. 20, 2014, 5 [Marius Sala, *Portrete și evocări ...*]. Vezi BRL, **57**, 2014, nr. **845**.  
VEZI și nr. 1239, 1486.

### 3. ISTORIA LIMBII

844. BĂDESCU, ILONA, *Particularități ale formelor de imperativ din textele secolului al XVI-lea*, SLL, 2011, 24–37.  
845. BRĂESCU, RALUCA, *Aspecte ale gradării în limba română veche. Un exemplu de gramaticalizare*, SCL, **66**, nr. 2, 2015, 179–188 [Engl. Ab.].  
846. BRĂESCU, RALUCA, *Intensitate și comparație în limba română veche*, LR, **64**, nr. 1, 2015, 111–121 [Engl. Ab.].  
847. CAMARĂ, IOSIF, *O posibilă variație dialectală în textele vechi românești: tată/părinte*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 178–189 [rés. fr.].  
848. CĂPRIOARĂ, COSMIN, *Evoluția limbii între conflict și negociere*, FilD, 2011, 70–73.  
**849.** CHERATA, LUCIAN, *Despre substratul indo-european al limbii române*, Craiova, Editura Aius, 2013, 530 p. (**Limbă și comunicare**). Rec.: Teodor Oancă, *Între intenție și finalizare*, Argeș, **14**, nr. 2, 2014, 24–25.  
850. CHIOSEA, SILVIA, *Particularități fonetice ale unui text din secolul al XVII-lea: Epistolă și Panegiric către Sf. Constantin Brâncoveanu (ms. Bar 766)*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 240–251 [Engl. Ab.].  
**851.** CHIRILĂ, ADINA, *Limba scrierilor lui Antim Ivireanul. Partea I. Fonetica. Morfologia*. Pref. de Gh. Chivu, Iași, EUI, 2013, 337 p. (**Logos**; 12) [cu bibl. (p. 275–290), ind., facs.]. Rec.: Maria Aldea, *Dacoromania*, **20**, nr. 1, 2015, 101–106.  
852. CHIRILĂ, ADINA, *The Ancient Romanian Texts at the Confluence of the Linguistic Rule and the Literary Rule*, CoseClus2009, **1**, 2013, 95–101.  
853. CHIVU, GHEORGHE, *Antim Ivireanul and the Unification of Old Romanian Literary Language*, TDR, nr. 6, 2014, 189–199 [rés. fr.].  
854. CHIVU, GHEORGHE, *Norme idéale – norme réelle dans les écrits littéraires anciens à la fin du XVIIIe siècle. L'infinitif long*, *Dacoromania*, **20**, nr. 2, 2015, 113–122 [Engl. Ab.].  
855. CINCORA, ENIDA-MARIA, *Structuri posesive în Cazania I a lui Coresi*, BSLC, vol. 1, 2014, 177–183.  
856. COROI, IOANA-CRINA, *Marques historiques du devenir linguistique de la société roumaine*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 43–47 [Engl. Ab.].  
857. DAFINOIU, CRISTINA-VALENTINA, *Considerations upon Romanian-Albanian Linguistics Reports in Phonetics and Phonology*, AUOv, **26**, nr. 1, 2015, 60–66.  
858. DIMA, EMANUELA I., *Modalități de adaptare în primele cărți de bucate românești*, SCL, **66**, nr. 1, 2015, 69–80 [Engl. Ab.].  
**859.** DIMITRESCU, FLORICA, *Din lexicul limbii române vechi și nu numai*, București, EUB, 2014, 267 p. (**Romanica**; 19). Rec.: Iulia Mărgărit, SCL, **66**, nr. 1, 2015, 154–156.

860. DINICĂ, ANDREEA, ZAMFIR, DANA-MIHAELA, *Aspecte istorice și dialectale ale flexiunii verbale în Băgări de seamă asupra canoanelor gramaticești de Vornicul Iordache Golescu*, SCL, **66**, nr. 2, 2015, 189–199 [Engl. Ab.].
861. GORUNESCU, VALERIU, *Mi[s]celaneu XX. Unitatea limbii române*, AmS, **20**, nr. 2, 2014, 8.
862. IONIȚĂ, CRISTINA, *Terms from the public finance field in Sămile Vistieriei Moldovei (1763–1826). Second part: Names of public positions*, ANADISS, nr. 20, 2015 (II), 117–123 [agă, aproad, armaș, ban(u), beșl(i)aga, bulucbaș, camaraș(u), caminar(iu), capichehaie, condicar, diac, hatman, ispravnic, izbaș(a), logofăt, mazil, mehtupciu, pârcălab, pisar, postelnic, sameș, săcitar, uricar, vameș, vătaf, vistiernic, vornic, zlotaș].
863. IVAN, RUXANDRA, *Complementul predicativ al obiectului în secolele XVIII–XIX*, BSLC, vol. 1, 2014, 149–158 [cu 1 tab.].
864. LOZBĂ, MIHAI, *Formarea limbii române*, Iași, EPim, 2015, 284 p. [cu bibl. p. 271–281].
865. MATICU, CĂLINA, *Turcismele în textele românești din secolele al XVI-lea – al XVIII-lea*, Baia Mare, Eurotip, 2011, 56 p. [cu bibl. p. 54–55].
866. MAZILU, IULIA, *Modalități de exprimare a negației în Șapte Taine a Besearecii. Iași, 1644*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 418–428 [Engl. Ab.].
867. NICOLAE, ALEXANDRU, NICULESCU, DANA, *Pronominal Clitics in Old Romanian: The Tobler-Mussaflia Law*, RRL, **60**, nr. 2–3, 2015, 223–242.
868. PÁL, ENIKŐ, *Formarea cuvintelor în Catehismul lui Fogarasi István*, Dacoromania, **20**, nr. 1, 2015, 39–54 [Engl. Ab.].
869. PÁL, ENIKŐ, *Reflections on the Hungarian Original's Influence on the Romanian Translation of Palia De La Orăștie*, TDR, nr. 6, 2014, 41–58 [rés. fr.].
870. PANĂ DINDELEGAN, GABRIELA, *O utilizare specială a numelui propriu. Cu referire la limba veche*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 219–226 [Engl. Ab.].
871. PANȚURU, COSMIN, *Secular and Religious Archaic Terms from Archive Documents of the Parishes Bejan, Mintia (Hunedoara) and Fabric – Timișoara*, TDR, nr. 6, 2014, 121–133 [rés. fr.].
872. POPESCU, RALUCA, *Etape ale influenței turcești asupra limbii române*, DLit, **25**, nr. 1–2, 2014, 143–146.
873. RADU, LILIANA GEORGIANA, *Realizări ale complementului reciproc în limba română veche*, SCL, **66**, nr. 2, 2015, 273–286 [Engl. Ab.].
874. SAVA, CRISTINEL, *Ipoteze privind originile și istoria particulei modale să*, OACLR, 2013, 131–151 [cond. șt.: prof. dr. Gabriela Pană Dindelegan; Engl. Ab.; cu 1 tab.].
875. SOARE, LILIANA, *Din începuturile terminologiei științifice românești. Vol. I: Medicină; științe ale naturii (botanică, zoologie, geologie). Studiu introductiv, selecție, transcriere, comentarii și glosar*, Paralela 45, Pitești, 2013, 273 p. Rec.: Mioara Adelina Angheluță, AUB-LLS, **63**, nr. 2, 2014, 140–143 [text în lb. sp.].
876. STAN, CAMELIA, *O sintaxă diacronică a limbii române vechi*, București, EUB, 2013, 372 p. Rec.: Enida Cincora, RRL, **60**, nr. 4, 2015, 431–436 [text în lb. fr.]; Ileana Gae, SCL, **66**, nr. 2, 2015, 287–289.
877. STAN, CAMELIA, *Supinul verbal în limba română veche*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 396–402.
878. ȘOVAR, ANDREEA-GEORGIANA, *Les noms de parenté et la relation de possession en ancien roumain*, OACLR, 2013, 152–171 [cond. șt.: prof. dr. Gabriela Pană Dindelegan; Engl. Ab.].
879. UNGUREANU, MĂDĂLINA, *Valoarea fonetică a slovelor chirilice în cartea Parimiile preste an a Mitropolitului Dosoftei. Despre Ъ, А, Ѧ în poziție ɛ*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 564–571 [rés. fr.].
880. URS, OTILIA, *Trei criptograme descifrate*, Dacoromania, **20**, nr. 1, 2015, 76–82 [Engl. Ab.].
881. UȘURELU, CAMELIA, *Construcții cauzative perifrastice în limba română veche: moduri și timpuri*, AUB-LLR, **64**, 2015, 83–91 [Engl. Ab.].
882. VĂETUȘ, DORA, *Lexical-Semantic Dynamics in Romanian Biblical Versions. Case Study: The Parable of the Publican and the Pharisee*, TDR, nr. 6, 2014, 77–92 [rés. fr.; cu an.].
883. VĂTĂȘESCU, CĂTĂLINA, *Observații asupra posterității în română și albaneză a lat. aut*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 413–415.

884. ZAMFIR, DANA-MIHAELA, *Adverbul **adică** în cursul istoriei limbii române. Schimbări semantice și relații sinonimice. Modificări fonetice și amplificări expresive*, CSP, I, 2015, 183–208 [Engl. Ab.].
885. ZUP, IULIA, *Die Übersetzungen der Habsburger Strafgesetzbücher ins Rumänische*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 187–198 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
886. \* *Studii de istorie a limbii române. Morfosintaxa limbii literare în secolele al XIX-lea și al XX-lea*. Ed. rev. și adăug. Ed.: Gh. Chivu, Gabriela Pană Dindelegan, Adina Dragomirescu, Isabela Nedelcu, Irina Nicula, București, EAR, 2015, 860 p. (AR. ILB) [cu bibl. (p. 763–782), ind.]. VEZI și nr. 5, 7, 179, 180, 322, **373**, 793, 797, 801, 812, 823, 836, 896, 897, 909, 917, **918**, 928, 941, 948, 949, 953, **955**, 961, 991, 1000, 1002, 1007, 1016, 1026, 1031, 1044, 1047, 1050, **1051**, 1052, 1055, 1067, 1069, 1073, **1076**, 1080–1082, 1087, 1089, 1103, 1107, 1109, 1113, 1123, 1128, 1131, 1133, 1134, 1137, 1143, 1146, **1147**, 1149, 1165, 1173, 1178, 1180, 1226, 1243, 1289, **1304**, 1347, 1355, **1375**, 1388, 1410, 1430, 1442, 1443, 1463, 1489, 1506, 1539, 1700, 1776, 2024, 2457.

#### Recenzii

887. SCARPETE, GINA, Lia Brad Chisacof, *Româna în secolul fanariot [...]*, LR, **64**, nr. 1, 2015, 131–134. Vezi BRL, **56**, 2013, nr. **549**.  
VEZI și nr. 1154, 1156, 1487, 2430.

#### 4. DIALECTOLOGIE

##### a. Generalități

888. BERINDEI, COSMINA-MARIA, *Premise de cercetare etnolingvistică pe baza Chestionarului VI. **Stupăritul** al Muzeului Limbii Române*, CSP, II, 2015, 66–77 [Engl. Ab.; din cadrul Institutului de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” al Academiei Române, Filiala Cluj-Napoca].
889. CUGNO, FEDERICA, *Legături între **Atlante linguistico italiano** și **Atlasul lingvistic român***, CSP, I, 2015, 53–60 [Engl. Ab.].
890. GRECU, DOINA, *Noi precizări despre chestionarele Muzeului Limbii Române*, CSP, II, 2015, 182–189 [Engl. Ab.].
891. SARAMANDU, NICOLAE, NEVACI, MANUELA, *Concordanțe lingvistice europene (pe baza **Atlasului Limbilor Europei**)*, CSP, II, 2015, 410–417 [Engl. Ab.; cu 1 tab., 2 h.].
892. \* *Atlas Linguarum Europae (ALE)*. Volume I, neuvième fascicule. Commentaires par Luchia Antonova-Vasileva, Libuše Čizmarová, Michel Contini, Federica Cugno, Przemysław Dębowiak, Iliyana Garavalova, Ana Kotscheva, Joep Kruijzen, Manuela Nevaci, Nicolae Saramandu, Milena Šipková, Jožica Škofic, Jadwiga Waniakova, Seosamh Watson, [București], EUB, 2015, 433 p. (AR. ILB) [coord.: Nicolae Saramandu, Manuela Nevaci, Ionuț Geană; cu bibl. p. 427–429].
893. \* *Cartes linguistiques européennes*. Par Luchia Antonova-Vasileva, Libuše Čizmarová, Michel Contini, Federica Cugno, Przemysław Dębowiak, Iliyana Garavalova, Ana Kotscheva, Joep Kruijzen, Manuela Nevaci, Nicolae Saramandu, Milena Šipková, Jožica Škofic, Jadwiga Waniakova, Seosamh Watson, [București], EUB, 2015, 228 p. (AR. ILB) [coord.: Nicolae Saramandu, Manuela Nevaci, Ionuț Geană; cu h.].
894. \* *„Harta sonoră” a graiurilor și dialectelor limbii române*. Ed. de Maria Marin și Marilena Tiugan, București, EAR, 2014, 100 p. + CD (AR. ILB). Rec.: Carmen Mîrzea Vasile, RRL, **60**, nr. 2–3, 2015, 326–328 [text în lb. fr.]; Daniela Răuțu, FD, **34**, 2015, 268–270.  
VEZI și nr. 18, 691, 834.

## b. Graiurile dacoromâne

895. ANTON-MOCANCA, TAMARA, *L'importance de la recherche des parlers populaires de la vallée supérieure de Putna, Département de Vrancea*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 38–44 [Engl. Ab.].
896. CHIRCU, ADRIAN, *Elemente slave în hărțile Atlasului Lingvistic Român (ALR I, I). Terminologia corpului omenesc. Harta 59 (gleznă)*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 128–136 [Engl. Ab.; cu 1 h.].
897. CHIRCU, ADRIAN, *Un crâmpel latinesc în structura unui verb din graiul oltenesc (a borbori). Sugestii etimologice și lexico-semantice*, CSP, II, 2015, 126–132 [rés. fr.].
898. CHIȘ-TOIA, DORINA, *Opiniile lui Gustav Weigand despre carașoveni în Der Banater Dialekt*, Omagiu M. M. Deleanu, 2010, 93–98.
899. DUMITRAȘCU, GHEORGHE, LAZIA, LILIANA, *Dobrogea 1884–1885 în 31 de răspunsuri ale comunelor la „Chestionarul Hasdeu”*, Constanța, Ex Ponto, 2010, 555 p.
900. FLOAREA, CARMEN-IRINA, *Repartiția lui u final în dacoromână (pe baza ALRR. Sinteză)*, FD, 34, 2015, 13–27 [rés. fr.; cu 8 an.].
901. FRĂȚILĂ, VASILE, *Dialectologie românească (sud- și nord-dunăreană)*. Ed. îngrij. de Maria Aldea, Cluj-Napoca, EArgonaut, 2014, 444 p. Rec.: Ionuț Geană, FD, 34, 2015, 264–267.
902. GEANĂ, IONUȚ, *Aspecte dialectale în interpretarea hărții 'familie', pe baza Atlasului lingvistic român pe regiuni. Sinteză*, FD, 34, 2015, 38–43 [Engl. Ab.; cu 1 h.].
903. IFTINCHI, ADRIANA-NICOLETA, *Particularități morfosintactice ale graiului din valea mijlocie a Siretului*, CDLV, 2011, 138–141 [Engl. Ab., rés. fr.].
904. MANTA, MARA IULIANA, *Aspecte ale vocativului la nivel dialectal – substantivul feminin 'soacră'*, FD, 34, 2015, 44–47.
905. MARIN, MARIA, *Câteva particularități ale graiurilor dacoromâne din sud-estul Ucrainei și Caucaz din perspectiva concepției lui Sextil Pușcariu despre ariile laterale*, CSP, II, 2015, 217–228 [Engl. Ab.].
906. MARIN, MARIA, *Omniprezența lui Sextil Pușcariu în dialectologia românească. Trăsături dialectale comune graiurilor muntenesti și celor crișene*, CSP, I, 2015, 87–98 [Engl. Ab.].
907. MARIN, MARIA, *Reflexe ale evoluției velarelor [c], [g] urmate de [ă], [î] la palatale în graiurile dacoromâne sudice*, FD, 34, 2015, 48–55 [Engl. Ab.].
908. MĂRGĂRIT, IULIA, *Considerații în legătură cu proveniența variantei morfologice picere „picioare”*, LR, 63, nr. 4, 2014, 489–496 [rés. fr.].
909. MĂRGĂRIT, IULIA, *Cuvinte cu sensuri pierdute (II): coajă „pellis”*, CSP, I, 2015, 99–108 [Engl. Ab.].
910. MĂRGĂRIT, IULIA, *„Imaginea lingvistică” a unui sat românesc din Serbia, reflectată într-un volum de metodologie a cercetării de teren*, SCL, 66, nr. 1, 2015, 103–114 [rés. fr.].
911. MĂRGĂRIT, IULIA, *Limba povestirilor din volumul Copilăria din amintiri de Radu Flora*, FD, 34, 2015, 56–70 [rés. fr.].
912. MĂRGĂRIT, IULIA, *Limba română din Basarabia interbelică. Note lexical-etimologice*, FD, 34, 2015, 242–253 [arendăș, pomânteân, așijdioără, bărbăt, loc bărbăt, bere, crângós, măr crângós, curând, dor, grâu (fiert), grelime, hoără, sуре iepe, împărăt fă-te frumos, limbă, măsoaică, obosí, posesărie, ras, suplăită, vodie, voiniceása, zăbăvă].
913. MĂRGĂRIT, IULIA, *Muntenismele, criteriu de localizare a unor proverbe*, LR, 64, nr. 1, 2015, 13–18 [rés. fr.].
914. MĂRGĂRIT, IULIA, *O problemă a limbii române de dincolo de Prut: „necesarul lexical”*, CSP, II, 2015, 229–242 [rés. fr.; cu an.].
915. MĂRII, ION, *Notă lexicologică: bujaie*, CSP, II, 2015, 243–252 [Engl. Ab.].
916. MORCOV, MIHAELA-MARIANA, *Denumiri pentru 'tată vitreg', în graiurile dacoromâne, pe baza ALRR. Sinteză*, FD, 34, 2015, 71–76 [rés. fr.].
917. MORCOV, MIHAELA MARIANA, RĂUȚU, DANIELA, ZAMFIR, DANA-MIHAELA, *Alternanțe vocalice secundare în flexiunea verbală românească. Tipuri istorice și repartiția lor în graiurile dacoromâne (I)*, CSP, II, 2015, 262–293 [Engl. Ab.; cu 11 an.].

918. MUȘLEA, ION, BÎRLEA, OVIDIU, *Tipologia folclorului din răspunsurile la chestionarele B. P. Hasdeu*. Cuv. înainte de Ion Taloș. Ed. rev. și întregită de Ioan I. Mușlea, București, EAR, 2010, 605 p.
919. NEAGOE, VICTORELA, *Prepoziția în graiurile moldovenești insulare din sud-estul Ucrainei*, FD, **34**, 2015, 77–96 [rés. fr.].
920. NEVACI, MANUELA, *Cuvinte de origine greacă în dialectele dacoromân și aromân (pe baza ALRR. Sinteză și ALAR)*, FD, **34**, 2015, 97–118 [Engl. Ab.; cu h.].
921. POPESCU, MIRELA, *Interferențe între graiul din nord-vestul Olteniei și sud-estul Banatului*, Timișoara, Eurobit, 2010, 102 p. [cu bibl. p. 94–100].
922. POPESCU-SIRETEANU, ION, *Chestionar păstoresc*, Pitești, Editura Tiparg, 2013, 106 p. Rec.: Viviana-Monica Fătu Ilie, LR, **63**, nr. 4, 2014, 566–567.
923. VLASIN, VERONICA ANA, VLASIN, HORIA DAN, *Termeni pentru specii cu areal natural restrâns: 'cer' (Quercus cerris), 'gârniță' (Quercus frainetto), 'jepi' (Pinus mugo), 'zadă' (Larix decidua)*, CSP, II, 2015, 498–519 [Engl. Ab.; cu an., 13 h.]. VEZI și nr. 601, 691, 814, 848, 850, 860, 871, **894**, 930, **996**, 1000, 1052, 1069, 1134, 1165, 1167, **1210**, **1212**, **1222**, **1262**, 1270, 1349, 1410, 1451, 2147, **2428**.

#### Recenzii

924. MARIN, MARIA, Orsós Anna, Kálmán László, *Béas nylvtan*, Budapest, MTA Nyelvtudományi intézet, 2009, 125 p., LR, **64**, nr. 1, 2015, 136–143. VEZI și nr. 1154–1156, 1237, 1238, 1482, 1484, 2143.

#### c. Aromână

925. CARABAȘ, DUMITRU, *Elements of Aromanian Phraseology*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 141–152 [rés. fr.].
926. VĂTĂȘESCU, CĂTĂLINA, *Elemente albaneze pe hărțile Atlasului lingvistic al dialectului aromân*, FD, **34**, 2015, 254–259. VEZI și nr. 132, 836, 891, **901**, 920, 933, 1539.

#### Recenzii

927. ALDEA, MARIA, Manuela Nevaci, *Dialectele aromân și meglenoromân. Studiu sincron [..]*, FD, **34**, 2015, 267–268. Vezi BRL, **56**, 2013, nr. **630**.

#### d. Istroromână

928. FRĂȚILĂ, VASILE, *Originea istroromânilor. Certitudini și ipoteze*, CSP, II, 2015, 158–165 [rés. fr.].
929. KLIMKOWSKI, TOMASZ, *Aspecte ale „aspectului” istroromân în context romanic și slav*, AUB-LLR, **64**, 2015, 35–46 [Engl. Ab.].
930. SÂRBU, RICHARD, *Tipuri de interferențe lingvistice la vorbitorii bilingvi*, Omagiu M. M. Deleanu, 2010, 210–228 [cu referire la istroromâni și carașoveni]. VEZI și nr. **901**, 1410, 1539.

#### e. Meglenoromână

931. ATANASOV, PETAR, *Atlasul lingvistic al dialectului meglenoromân (ALDM)*, București, EAR. Vol. II, 2013, LIX + h. lingvistice (595–1203) + 23 p. cu il.; vol. III, 2015, LXIII + h. lingvistice (1204–1815) + 19 p. cu il. Vezi BRL, **52**, 2009, nr. **468**.

932. ATANASOV, PETER, *The Current State of Megleno-Romanians. Megleno-Romanian, an Endangered Idiom*, MemEthn, **14**, nr. 52–53, 2014, 30–37 [rez. rom.].
933. BELKIS, DOMINIQUE, IOSIF, CORINA, *To Be or Not to Be Megleno-Romanian*, MemEthn, **14**, nr. 52–53, 2014, 48–53 [rez. rom.].
934. COMAN, VIRGIL, *Megleno-Romanian Carols between Tradition and Modernity*, MemEthn, **14**, nr. 52–53, 2014, 54–71 [rez. rom.].
935. KAHL, THEDE, *Language Preservation, Identity Loss: the Meglen Vlachs*, MemEthn, **14**, nr. 52–53, 2014, 38–47 [rez. rom.].
936. KOZLOVSKI, MIRELA, *Characteristics of the Traditional Music of the Megleno-Romanians in Cerna*, MemEthn, **14**, nr. 52–53, 2014, 72–81 [rez. rom.].
937. SORESCU-MARINKOVIĆ, ANNEMARIE, *Construcția, deconstrucția și reconstrucția identității etnice. Constructing, Deconstructing and Reconstructing an Ethnic Identity*, MemEthn, **14**, nr. 52–53, 2014, 6–11 [Partea I. Meglenoromâni astăzi. Colecție de studii coord. de ... Part. I: Megleno-Romanian Today. Collection edited by ...].
938. SORESCU-MARINKOVIĆ, ANNEMARIE, MĂRAN, MIRCEA, *Megleno-Romanians in Gudurica: Language and Identity*, MemEthn, **14**, nr. 52–53, 2014, 82–101 [rez. rom.].
939. ȚÎRCOMNICU, EMIL, *Historical Aspects Regarding the Megleno-Romanian Groups in Greece, the FY Republic of Macedonia, Turkey and Romania*, MemEthn, **14**, nr. 52–53, 2014, 12–29 [rez. rom.].
- VEZI și nr. 896, **901**, **996**, 1167, 1217, 1539.

#### Recenzii

VEZI nr. 927.

#### 5. FILOLOGIE

940. ALDEA, MARIA, VLASE, MONICA, *Un ouvrage méconnu de nos jours: Catehismul omului creștin, moral și soțial. Pentru trebuința tinerilor din școlile începătoare de Florian Aron*, TDR, nr. 6, 2014, 345–357 [Engl. Ab.].
941. ALDEA, MARIA, VREMIR, MARTA, LEUCUȚA, DANIEL-CORNELIU, *Variații de scriere în Dialogu petru începutul limbei română întră nepotu și unchiu, de Petru Maior. Un punct de vedere*, CSP, II, 2015, 57–65 [Engl. Ab.].
942. ANDRIESCU, BOGDAN, *Contribuții la bibliografia românească veche*, RITL, **7**, nr. 1–4, 2013, 189–199 [lucr. aflate în Biblioteca Județeană Astra Sibiu, Biblioteca Națională Széchenyi Budapesta, Biblioteca Universității Eötvös Loránd Budapesta; Engl. Ab.].
943. BACIU, NICOLETA-GINEVRA, *The Road as a Metaphor of the Sacred Grammar in the Autobiography of Paisius Velichkovsky*, TDR, nr. 6, 2014, 457–464 [riass. it.].
944. BĂDESCU, LAURA, *Observații asupra cărților de mărturie sub maledicție arhierescă în Țara Românească*, RITL, **7**, nr. 1–4, 2013, 201–207 [Engl. Ab.].
- 945.** BOBOC, ADRIANA, PAU, RAMONA, DUDĂU, MIHAELA, *Manuscrise și cărți vechi românești în colecțiile Bibliotecii Județene „Alexandru și Aristia Aman”*. Catalog. Coord.: Lucian Dindirică, Craiova, Aius, 2010, 133 p.
946. BOBU, ANA G., *Genealogia Omiliei la Paști a Sfântului Ioan Gură de Aur în literatura română veche. Istorie, paternitate, autenticitate*, RITL, **7**, nr. 1–4, 2013, 177–187 [Engl. Ab.; cu 3 fig.].
947. BOSTAN, LORA, *Contribuția Bisericii Ortodoxe la afirmarea spiritualității românești în nordul Bucovinei (sec. XVIII–XIX)*, TDR, nr. 6, 2014, 371–375 [Engl. Ab.].
948. CAMIL, ALINA, *Liturghierul lui Antim Ivireanul – ediție fundamentală în evoluția Liturghierului românesc*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 190–208 [rés. fr.].

949. CATANĂ-SPENCIU, ANA, *Tipuri de glose în Biblia de la Blaj (1795)*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 209–223 [Engl. Ab.].
950. CĂPRIORĂ, COSMIN, BEJAN, REMUS, *Constantin Brâncoveanu: the Portrait of the Martyr-Prince in Contemporary Chronicles*, AUOv, 25, nr. 1, 2014, 46–54.
951. CHIABURU, ELENA, *Carte și tipar în Țara Moldovei*. Ed. a doua rev. și adăug., Iași, EUI, 2011, 709 + [6] p. (**Historica**) [cu bibl. p. 664–709].
952. CHIRILĂ, ADINA, *Relația dintre Carte sau Lumînă..., Snagov, 1699, și Procanon [...] alcătuit și întocmit de Petru Maior, 1783*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 107–116 [Engl. Ab.; cu 1 fig.].
953. CHIȚULESCU, POLICARP, *Romanian Hieratikons Printed by St. Antim Ivireanul: in 2013, 300 Years from the Printing of the Romanian Hieratikon at Târgoviște*, TDR, nr. 6, 2014, 217–241 [deutsch. Zus.; cu an.].
954. CHIVU, GH., *Literatura română veche. Priorități ale cercetării academice actuale*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 17–22 [Engl. Ab.].
955. CHIVU, GH., *Vechi texte românești. Contribuții filologice și lingvistice*, București, EAR, 2015, 312 p. [cu ind.].
956. COJUHARI, ELENA, *Documente istorice vechi românești – din secolele XIV–XIX – în fondurile Bibliotecii Naționale a României*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 209–219 [Engl. Ab.].
957. CONȚAC, EMANUEL, *Determinări culturale și teologice în traducerea Noului Testament*. Pref. de Eugen Munteanu, Iași, EUI, 2015, 328 p. [cu bibl. p. 299–320; Engl. Ab.].
958. DASCĂLU, IOANA-RUCSANDRA, *Personajul inorogului în edițiile românești ale Fiziologului*, TI-IA, 2013, 201–206 [Engl. Ab.; cu 2 fig.].
959. DAVID, IOAN, „*Banatul*” (1926–1930). *Prima revistă literară din Banat*, [Craiova], Editura Fundația Scrisul Românesc, [2013], 360 p.
960. DAVID, IOAN, *Presa românească din Banat în secolul al XIX-lea și începutul celui de-al XX-lea. Repere publicistice și filologice*, [Oradea], EUO, 2013, 391 p.
961. DIMA, CRISTINA-IOANA, *Cântecul lui Ioasaf și Versul Sfântului Alexie, omul lui Dumnezeu. O abordare literară*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 273–283 [Engl. Ab.; cu an.].
962. DRIȘCU, ANDREEA, *Gramatica românească a lui Radu Tempea (1797). Ediție critică și studiu lingvistico-filologic*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 348–359 [Engl. Ab.].
963. GAFTON, ALEXANDRU, *Renașterea filologiei*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 45–50 [Engl. Ab.].
964. GHERMAN, MIHAI ALIN, *O „piesă” care nu s-a jucat: A școlasticilor de la Blaj facere*, CSP, II, 2015, 174–181 [Engl. Ab.].
965. GÎNSAC, ANA-MARIA, *Despre glosarea numelor proprii în vechile traduceri românești ale Bibliei*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 380–388 [Engl. Ab.].
966. GROȘU, TEOFIL ȘTEFAN, *Trebnicul lui Petru Movilă – o contribuție marcantă la dezvoltarea Molitfelnicului ortodox*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 389–398 [Engl. Ab.].
967. IVANOV, LEONTE, *Correspondența lui Antioh Canemir*, DS-XXI, [1], 2012, 138–143 [Engl. Ab.].
968. LAZĂR ZĂVĂLEANU, LAURA, *Carte, autor și model uman în Predosloviile vechi românești*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 149–165 [Engl. Ab.].
969. MAREȘ, ALEXANDRU, *Din nou despre o veche formă de jurământ*, LR, 64, nr. 1, 2015, 87–89 [rés. fr.].
970. MAREȘ, ALEXANDRU, *Note despre câteva forme verbale din vechile texte românești*, LR, 64, nr. 3, 2015, 359–364 [rés. fr.].
971. MAREȘ, ALEXANDRU, *Povestirea despre Dracula-Voievod, creație a literaturii slavo-române?*, LR, 63, nr. 4, 2014, 521–532 [rés. fr.].
972. MIHĂILĂ, ILEANA, „*Occisio Gregorii Vodae ...*”, între document și prelucrare literară, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 233–244 [Engl. Ab.].
973. NICOLAE, FLORENTINA, *Influențe ale literaturii patristice în a doua predoslovie a „Psaltirii” de la Alba Iulia (1651)*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 167–175 [Engl. Ab.].
974. PÁL, ENIKŐ, *Notes on a 17<sup>th</sup> Century Calvinist Catechism*, TDR, nr. 7, 2015, 53–67 [rés. fr.].
975. PAVEL, EUGEN, *Modelul slavon versus modelul latin în textele biblice românești*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 23–36 [Engl. Ab.].

976. PAVEL, EUGEN, *Sextil Pușcariu și editarea textelor vechi (material documentar inedit)*, CSP, I, 2015, 147–156 [Engl. Ab.; cu an.].
977. PICIORUȘ, GIANINA MARIA-CRISTINA, *Utilizarea „Psaltirii” în „Didahiile” lui Antim Ivireanul*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 293–314 [Engl. Ab.].
978. POPESCU, CĂLIN, *The Antim Ivireanul Psalter (1710), the National Psalter of Romanians*, TDR, nr. 7, 2015, 97–115 [rés. fr.].
979. RĂSBOIU, ANDREEA, *Literatura populară în lumina tiparului. Bibliofilie românească în colecțiile Bibliotecii Naționale a României*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 259–271 [Engl. Ab.; cu 3 im.].
980. RUS, OTILIA, *Blesteme în cărțile românești vechi*, CSP, II, 2015, 458–480 [Engl. Ab.].
981. STRECHIE, MĂDĂLINA, *Istoria filosofiei europene în unele scrieri ale lui A. T. Laurian din Foaie pentru minte, inimă și literatură*, SLL, 2011, 327–341.
982. TATAY, ANCA ELISABETA, TATAI-BALTĂ, CORNEL, *The Importance of Graphics in the Early Romanian Religious Writings of Bucharest (1582–1830)*, TDR, nr. 7, 2015, 249–264 [rés. fr; cu an.].
983. TIMOTIN, ANDREI, *Profeții bizantine și postbizantine în țările române (secolele al XVII-lea – al XIX-lea)*, București, EAR, 2015, 208 p. [cu bibl. (p. 173–184), gl., facs.; rés. fr.].
984. TIMOTIN, EMANUELA, *Prima traducere românească a apocrifului Viața lui Adam și a Evei. Raportul dintre versiuni*, LR, 64, nr. 1, 2015, 90–98 [rés. fr.].
985. TIMOTIN, EMANUELA, *Tradiția românească a apocrifului Viața lui Adam și a Evei. Prima traducere*, LR, 63, nr. 4, 2014, 533–546 [rés. fr.].
986. TUDURACHI, ADRIAN, *Politica filologiei*, ConvLit, 148, nr. 3, 2014, 97–99.
987. ȚĂRA, VASILE D., *Cărțile românești vechi, o componentă esențială a patrimoniului cultural*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 37–44 [Engl. Ab.].
988. URS, OTILIA, *Criterii de descriere a cărții românești vechi în Bibliografia românească veche. Evaluări și perspective*, CSP, I, 2015, 349–356 [Engl. Ab.].
989. URS, OTILIA, *Răspândirea cărților românești vechi, potrivit însemnărilor marginale*, Dacoromania, 20, nr. 2, 2015, 167–180 [Engl. Ab.].
990. VALMARIN, LUISA, *„Vămile văzduhului” de la mitologie folclorică la segment narativ*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 59–72 [Engl. Ab.].
991. VÎRBAN, FLOAREA, *Aspecte privind structura vocabularului în cel mai vechi octoih în limba română (I)*, LR, 64, nr. 1, 2015, 99–110; *(II)*, nr. 3, 401–416 [„Micul octoih de la Brașov”; Engl. Ab.].
992. ZAMFIRESCU, DAN, *„Cartea românească de învățătură” a Mitropolitului Varlaam al Moldovei. Izvoarele și originalitatea*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 73–78 [Engl. Ab.].
993. \* \* *Monumenta linguae Dacoromanorum. Biblia 1688*. [Biblii. Dumnezeiasca Scriptură. Vêche și Noauă]. Coord. [al noii serii]: prof. univ. dr. Eugen Munteanu. Vers. informatizată: Vlad Sebastian Patraș, [Iași], EUI (UI. [Centrul de Studii Biblico-Filologice „Monumenta linguae Dacoromanorum”]. Albert–Ludwigs–Universität, Freiburg im Breisgau. [IFR]). Pars VIII. *Regum III, Regum IV*. [A Împărățiilor a treia, A Împărăției a patra]. Aut. vol.: Iosif Camară, Ana Catană-Spenchiu, Ana-Maria Gînsac, Mihai Moraru, Maria Moruz, Sabina Rotenștein, Elena Tamba, Mădălina Ungureanu. Îngrij. vol.: Ana-Maria Gînsac, 2014, 542 p. [cu bibl. (p. 405–416), ind., fot.]. Pars X<sub>2</sub>. *Iob*. [Iov]. Aut. vol.: Ana-Maria Gînsac, Elsa Lüder, Maria Moruz, Lucia-Gabriela Munteanu, Dionisie Pîrvuloiu, Sabina Rotenștein, Mădălina Ungureanu. Îngrij. vol.: Maria Moruz, 2012, 347 p. [cu bibl. (p. 279–293), ind., fot.]. Pars XIV. *Ieremia, Lamentationes Ieremiae*. [Ieremiia, Plînsurile Ieremiei]. Aut. vol.: Ana Catană-Spenchiu, Mioara Dragomir, Ana-Maria Gînsac, Gabriela Haja, Eugen Munteanu, Sabina-Nicoleta Rotenștein, Elena Tamba, Mihai Valentin Vladimirescu. Îngrij. vol.: dr. Sabina-Nicoleta Rotenștein, 2014, 641 p. [cu bibl. (p. 509–525), ind., fot.]. Pars XVII. *Osee, Ioël, Amos, Abdias, Ionas, Michaea*. [Iósiia, Ióil, Amós, Avdiu, Ioná, Mihéa]. Aut. vol.: Ana-Veronica Catană-Spenchiu, Ana-Maria Gînsac, Eugen Munteanu, Lucia-Gabriela Munteanu, Mădălina Ungureanu. Ed. vol.: Mădălina Ungureanu, 2015, 322 p. [cu bibl. (p. 251–268), ind., fot.]. Pars XVIII. *Nahum, Habacuc, Sophonias, Aggaeus, Zacharias, Malachias*. [Naúm, Avvácum, Sofónia, Agghéu, Zaharía, Maláhia]. Aut. vol.: Ioana Costa, Mioara Dragomir, Sabina Rotenștein, Elena Tamba. Îngrij. vol.: Ana Catană-Spenchiu, 2015, 247 p. [cu bibl. (p. 191–198), ind., fot.]. Pars XX. *Sapientia*,

*Ecclesiasticus, Susanna, De Belo sive Dracone Babylonico*. [Înțelepciunea lui Solomon, Înțelepciunea lui Iisus, fiul lui Sirah, A Sosannei istorie, Pentru a bălaurului Vil topire]. Aut. vol.: Iosif Camară, Ana Catană-Spenchiu, Ana-Maria Gînsac, Octavian Gordon, Maria Moruz, Eugen Munteanu, Lucia-Gabriela Munteanu, Mihaela Paraschiv, Mădălina Ungureanu. Ed.: Mădălina Ungureanu, 2014, 632 p. [cu bibl. (p. 497–516), ind., fot.]. Pars XXI. *Machabaeorum I, Machabaeorum II, Machabaeorum III*. [Al Maccavéilor cuvînt dentiiu, Al Maccavéilor cuvînt al doilea, Al Maccavéilor cuvînt al treilea]. Aut. vol.: Iosif Camară, Ana Catană-Spenchiu, Mioara Dragomir, Ana-Maria Gînsac, Gabriela Haja, Maria Moruz, Dinu Moscal, Mihaela Paraschiv, Elena Tamba, Mădălina Ungureanu. Ed.: Ana-Maria Gînsac, 2015, 583 p. [cu bibl. (p. 445–459), ind., fot.]. Pars XXIII. *Novum Testamentum I: Evangelia*. [De la Mathei Svîntă Evanghelie. Evanghelie de la Marco. Evanghelie de la Lúca. Evanghelie de la Ioan]. Aut. vol.: Anca Bibiri, Iosif Camară, Cristina Cărăbuș, Ana Catană-Spenchiu, Ana-Maria Gînsac, Gabriela Haja, Dragoș Mîrșanu, Cătălin Nicolau, Dionisie Pîrvuloiu, Ovidiu Sferlea, Elena Tamba, Wilhelm Tauwinkl, Mădălina Ungureanu, Alin Vara. Îngrij. vol.: Iosif Camară, 2015, 731 p. [cu bibl. (p. 707–724), ind.].  
VEZI și nr. 5, 42, 245, 339, 812, 823, 848, 853, 862, 866, 869, 879, 880, 882, 885, 1076, 1247, 1248, 1251, 1289, 1296, 1311, 1322, 1323, 1355, 1364, 1518, 2034, 2073, 2075, 2155, 2157, 2437, 2471, 2476, 2477, 2483, 2497, 2499.

#### Recenzii

994. ALDEA, MARIA, \* \* Eugenia Dima, Andrei Corbea-Hoișie (ed.), *Impulsul Iluminismului în traduceri românești din secolul al XVIII-lea*, Iași, EUI, 2014, 285 p., SL, vol. 5, 2015, 363–368 [text în lb. fr.].  
VEZI și nr. 1234, 1235.

#### 6. FONETICĂ ȘI FONOLOGIE

995. ABDI, FATIMA SYEDA, *Asemănări fonetice româno-pachistaneze în limba vorbită comună*, Bistrița, Karuna, 2010, 12 p.  
996. AVRAM, ANDREI, *Contribuții la morfofonologia limbii române*, București, EAR, 2013, 174 p. [cu ind.].  
997. AVRAM, ANDREI, *Studii de fonetică descriptivă (generală și românească)*, București, EAR, 2014, 208 p. [cu an., ind.].  
998. BELCHIȚĂ-HARTULAR, ANCA, *The Contrastive Morphophonology of Romanian and English*, CSER, 2013, 115–137 [vers. rev. și presc. a art. publ. în RECAP, vol. 2, 1972, 7–66; cu 26 fig.].  
999. DASCĂLU JINGA, LAURENȚIA, *The Front Vowels of Romanian and English (A contrastive study)*, CSER, 2013, 59–68 [vers. rev. a art. publ. în RECAP, vol. 3, 1972, 113–125; cu 2 tab., 9 graf.].  
1000. GUIA, SORIN, *Câteva aspecte privitoare la tratamentul dentalelor în dacoromâna actuală*, CSP, II, 2015, 190–196 [Engl. Ab.].  
1001. NICULESCU, OANA, *Hiatul – delimitări teoretice și terminologice*, SCL, 66, nr. 2, 2015, 237–245 [Engl. Ab.].  
1002. OANCEA, COSTIN-VALENTIN, *Coolness vs Geekiness: Phonological Variation in the Speech of Romanian Adolescents*, AUB-LLS, 64, nr. 2, 2015, 13–33 [pe; cu 1 tab., 3 graf.].  
1003. RĂRIȘ-FIERBINȚEANU, CARMEN, *Observații asupra accentului secundar în română*, SCL, 66, nr. 2, 2015, 223–236 [Engl. Ab.; cu 6 tab.].  
VEZI și nr. 18, 106, 601, 660, 666, 750, 771, 814, 850, 851, 857, 858, 874, 879, 884, 900, 903, 907, 911, 917, 919, 928, 985, 1027, 1327, 1433, 1438, 1463, 1564, 1589, 1608, 1624, 1625, 1634, 1697, 1698, 1714, 1746, 1941, 2072, 2111, 2114, 2226, 2248, 2286, 2339, 2347, 2428.

## R e c e n z i i

VEZI nr. 1974, 2404.

## 7. GRAMATICĂ

## a. Generalități

1004. REDEȘ, SIMONA, *The Functional Principle in Gramatica limbii române (Grammar of the Romanian Language – GALR)*, JHSS, 1, nr. 2, 2010, 109–119.  
VEZI și nr. 428, 860, 1243, 1403, **2208, 2353**.

## R e c e n z i i

1005. TIMOTIN, EMANUELA, Gabriela Pană Dindelegan (ed.), *The Grammar of Romanian*, Oxford, Oxford University Press, 2013, 649 p. + XXXIII p., RRL, 60, nr. 1, 2015, 97–98 [text în lb. engl.].

## b. Morfologie

1006. BECEA, LIVIA, *Prepoziția de în uz*, AMF, 2010, 22–31.  
1007. BURCĂ, ALINA, *Frecvența adjectivelor invariabile în diacronie*, JHSS, 3, nr. 1 (5), 2012, 59–74 [Engl. Ab.].  
1008. CORLA (HANȚ), CRISTINA, *Some Considerations Regarding the Case System of the Preposition “contra” (Against)*, JHSS, 5, nr. 1 (9), 2014, 103–110.  
**1009.** CRISTESCU, IOANA, *Verbul*. Lucrare științifică, Costești, Ars Libri, 2011, 71 p.  
1010. CUIBUS, DAIANA, *Articolul – de la morfem la determinant*, CSP, II, 2015, 141–149 [Engl. Ab.].  
1011. ISPAS, CAMELIA-FELICIA, *Verbe de origine engleză utilizate în limbajul informatic*, AMF, 2010, 80–92 [a cancela, a downloda, a printa, a loga, a seta, a procesa, a chatui, a scana, a deleta].  
1012. MAGDALEN, DANIEL, *Verbul a transcende – forme paradigmactice și probleme de conjugare observate în uz*, BSLC, vol. 1, 2014, 185–192 [cu an.].  
1013. MARCU-ONIGA, ROXANA, *Categoriile gramaticale ale intensității și comparației în gramaticile tradiționale ale limbii române*, JHSS, 6, nr. 2 (12), 2015, 75–86 [Engl. Ab.].  
1014. MARGAN, MANUELA, *Delimitations of the Verb Class in Romanian and English. Morphological, Syntactic, Semantic and Pragmatic Aspects*, JHSS, 3, nr. 2 (6), 2012, 93–100.  
1015. MARGAN, MANUELA, *On Verb Classes and Semantic Classes of Verbs in Romanian and English. A Comparative Perspective Based on the New Grammar of the Academy*, JHSS, 2, nr. 1 (3), 2011, 79–86 [cu sch.].  
1016. MIRON-FULEA, MIHAELA, *Categoria cazului în flexiunea numelor proprii*, FilD, 2011, 74–86.  
**1017.** NANU, CRISTINA ELENA, *Prepoziția și conjuncția*. Lucrare de specialitate, Craiova, Sitech, 2011, 78 p. [cu bibl. p. 77–78].  
1018. NEDELCU, VERONICA, *Relația adverbilor de loc cu verbul regent*, FilD, 2011, 115–120.  
1019. NICOLA, LOREDANA-ILEANA, *Prepoziția pe – aspecte funcționale în limba română*, AMF, 2010, 105–114.  
1020. PĂDUREAN, ALINA, *Some Considerations on the Genitive Case in Romanian and German*, JHSS, 5, nr. 1 (9), 2014, 89–96 [cu 2 tab.].  
1021. PĂUN, ANCA-MARIA, *Pluralul substantivelor compuse prin juxtapunere*, AMF, 2010, 130–139.

1022. PIRLOGEA, FLORIANA-DIANA, *Adjective de origine latină în limba română*, AMF, 2010, 140–149.
1023. PITIRICIU, SILVIA, *Cuvânt-înainte*, AMF, 2010, 5–6.
1024. PROTOPODESCU, DARIA, *Manner Adverb – a Homogeneous Class?*, CBAS, **8**, 2010, 287–294.
1025. REDEȘ, SIMONA, *Uncountable Nouns in Romanian and in English*, JHSS, **2**, nr. 2 (4), 2011, 67–74 [cu 1 tab.].
1026. SAVA, CRISTINEL, *Complementizatorii compuși în limba română. Posibile interpretări*, LR, **64**, nr. 3, 2015, 367–379 [Engl. Ab.].
1027. TODI, AIDA, *Probleme privind flexiunea substantivului în noile lucrări normative (DOOM 2). Substantivele în -ó și -o*, FilD, 2011, 101–106.
1028. TUNȘANU, ELENA-ALINA, *Adverbul*, Drobeta-Turnu Severin, EȘtef, 2010, 118 p. [cu bibl. p. 115–117].
1029. ȚIBRIAN, CONSTANTIN, *Adverbele și locuțiunile adverbiale*, Pitești, Tiparg, 2010, 111 p. (**Labirint. Logos**) [cu bibl. p. 107–109].
1030. ȚIBRIAN, CONSTANTIN, *Conjunțiile și locuțiunile conjuncționale*, Geamăna, Tiparg, 2010, 126 p. (**Labirint. Logos**) [cu bibl. p. 123–124].
1031. VĂTĂȘESCU, CĂTĂLINA, *Păstrarea în română și în albaneză a substantivelor neutre din latină*, CSP, II, 2015, 481–489 [rés. fr.].  
VEZI și nr. 29, 127, 159, 281, 286, 314, 319, 382, 387, 651, 689, 741, 814, 827, 844–846, **851**, 954, 858, 860, 863, 867, 873, **876**, 877, 878, 881, 884, **886**, 903, 904, 906, 908, 911, 916, 917, 919, **955**, 970, 984, **996**, **998**, 1004, 1032–1036, 1038, **1041**, 1042, 1044, **1051**, 1052, 1054, 1055, 1062, 1065, 1067, 1068, 1075, 1098, 1103, 1125, 1141, 1162, 1163, 1168, 1254, 1255, **1261**, **1262**, 1266, **1283**, 1289, 1307, 1321, 1323, 1327, 1340, 1371, 1377, 1398, 1399, 1405, 1406, 1412, 1626, 1714, 1719, 1724, 1739, 1746, 1747, 1761, 1776, 1790, 1793, 1802, 1828, 1837, 1864, 1867, 1886, 1902, 1903, 1906, **1907**, 1908, 1912, 1940, 1945, 1953, 2184, **2188**, 2213, **2226**, 2298, **2361**, **2385**, **2428**.

#### Recenzii

VEZI nr. 66, 1005, 1249, 1487, 1974, 1979, 2402, 2404, 2430.

#### c. Sintaxă

1032. AVRAM, LARISSA, SEVCENCO, ANCA, *Pronominal Clitics in Romanian: a Clinical Marker of Specific Language Impairment?*, CBAS, **9**, 2011, 49–62 [cu 3 fig., 3 tab.].
1033. AVRAM, LARISA, SEVCENCO, ANCA, STOICESCU, IOANA, *Clinical Markers of Specific Language Impairment and Developmental Dyslexia in Romanian: The Case of Accusative Clitics*, TLALLRC, 2013, 129–159 [cu 9 tab., 5 fig.].
1034. BUJA, ELENA, *Adjectives in Acquisition: on the Semantic and Syntactic Development of Romanian Adjectives*, CBAS, **9**, 2011, 77–88 [cu 3 tab.].
1035. CORLA (HANȚ), CRISTINA, *The Infinitive Built Prepositionally*, JHSS, **6**, nr. 2 (12), 2015, 67–73.
1036. CORNILESCU, ALEXANDRA, NICOLAE, ALEXANDRU, *Observații asupra grupului de măsură în grupul nominal și în cel adjectival*, SCL, **65**, nr. 2, 2014, 155–175 [Engl. Ab.].
1037. COTFAS, MARIA AURELIA, *An Objective Look at Object Control Instances in Romanian Subjunctive Complements*, AUB-LLS, **63**, nr. 2, 2014, 37–61 [cu 11 tab.].
1038. COTFAS, MARIA AURELIA, *Some Remarks on the Romanian (Present) Presumptive: Towards a Syntactic Account*, CBAS, **9**, 2011, 149–162 [cu 2 tab., 5 sch.].
1039. CRUSCHINA, SILVIO, GIURGEA, ION, REMBERGER, EVA-MARIA, *Focus Fronting between Declaratives and Exclamatives*, RRL, **60**, nr. 2–3, 2015, 257–275.
1040. DAVID, LORENA, *Are Romanian Existential Free Relatives an Independent Linguistic Object?*, SL-MMA, 2013, 66–80 [cond. șt.: prof. dr. Alexandra Cornilescu; cu 1 tab.].

1041. DUȚESCU, MIRELA, *Raporturile sintactice la nivelul propoziției și al frazei*, Drobeta-Turnu Severin, EȘtef, 2010, 80 p.
1042. DUȚESCU-COLIBAN, TAINA, SPĂRIOSU-ȘERBAN, DOMNICA, *Adverbialization and its Relevance to the Contrastive Analysis of Romanian and English*, CSER, 2013, 229–241 [vers. rev. a art. publ. în RECAP, vol. 5, 1974, 209–222; cu 1 sch.].
1043. GIURGEA, ION, *Types of Exclamative Clauses in Romanian*, RRL, 60, nr. 1, 2015, 3–27 [cu 1 sch., 1 tab.].
1044. IONIȚIU, IONELA, *Structura internă a propoziției gerunziale în limba română*, FILD, 2011, 107–114.
1045. MANZINI, M. RITA, SAVOIA, LEONARDO M., *Oblique Case and Indo-European Ergativity Splits*, RRL, 60, nr. 2–3, 2015, 297–315.
1046. MARDALE, ALEXANDRU, *Adverbiaux adnominaux en roumain: l'exemple des groupes prépositionnels complexes en de*, AUC-LLR, 18, nr. 1, 2014, 258–270 [Engl. Ab.; cu 2 sch.].
1047. MIHUȚ, LIZICA, STOENESCU, ANCA, *The Predicate in Romanian Grammar Books. From Ion Heliade Rădulescu to Hariton Tiktin*, JHSS, 4, nr. 1 (7), 2013, 101–116 [cu 3 sch.].
1048. MIRON-FULEA, MIHAELA, *Object Complement/vs/Subject Complement in Romanian*, AUOv, 24, nr. 2, 2013, 115–120.
1049. MIRON-FULEA, MIHAELA, *Verb Sub-classification: Copular vs. Non-copular*, AUOv, 24, nr. 1, 2013, 22–26 [cu tab.].
1050. NICOLAE, ALEXANDRU, *On the Syntactic Specialization of Romanian Demonstratives and the Grammaticalization of the Article cel*, RRL, 60, nr. 1, 2015, 47–70 [cu 2 sch.].
1051. NICOLAE, ALEXANDRU, *Ordinea constituenților în limba română: o perspectivă diacronică. Structura propoziției și deplasarea verbului*, București, EUB, 2015, 254 p. [cu bibl. p. 237–253].
1052. PANĂ, CRISTINA, *Despre encliza auxiliarelor și a cliticelor pronominale*, SCL, 66, nr. 2, 2015, 201–211 [Engl. Ab.].
1053. PANĂ DINDELEGAN, GABRIELA, PETROVANU-CORNILESCU, ALEXANDRA, *Verbs with Two Non-Prepositional Noun Phrases in the Surface Structure*, CSER, 2013, 189–202 [vers. rev. a art. publ. în RECAP, vol. 3, 1972, 153–170].
1054. PARASCHIV, IRINA, *Câteva considerații privind verbele a vedea și a auzi – de la percepția directă la percepția indirect/cognitivă*, SCL, 66, nr. 2, 2015, 213–221 [Engl. Ab.].
1055. PARASCHIV, IRINA, *Observații tipologice privind variația structurii sintactice a verbului românesc. Marcarea necanonică a obiectului*, LR, 64, nr. 1, 2015, 23–34 [Engl. Ab.].
1056. PĂDUREAN, ALINA, *The Subject Complement – a Contrastive Romanian-German Approach*, JHSS, 3, nr. 2 (6), 2012, 85–92.
1057. PĂDUREAN, ALINA NICOLETA, *Der Nominativ und das Subjekt in der rumänischen und deutschen Sprache*, JHSS, 2, nr. 2 (4), 2011, 57–65 [Engl. Ab.].
1058. POMIAN, IONUȚ, *Funcțiile sintactice „interne” – o certitudine?*, Dacoromania, 20, nr. 1, 2015, 83–94 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1059. POPESCU, IOANA, *Atributul. Aspecte teoretice și practice*, Drobeta-Turnu Severin, EȘtef, 2010, 89 p. [cu bibl. p. 86–88].
1060. POPESCU, RAMONA, *Relația sintactică de coordonare în limba română contemporană*, Vatra Dornei, StudIS, 2011, 67 p. [cu bibl. p. 65–66].
1061. RUS, MARIA-LAURA, *Erori în analiza sintactică a frazei. Errors in the Syntactic Analysis of a Phrase*, StUPM, 18, 2015, 83–86 [Engl. Ab.].
1062. RUS, MARIA-LAURA, *Neomogenitatea clasei adverbului și problema conversiunii. The Nonhomogenous Nature of the Class of the Adverb and the Problem of Conversion*, StUPM, 17, 2014, 66–69 [Engl. Ab.].
1063. SEVCENCO, ANCA, AVRAM, LARISA, STOICESCU, IOANA, *Subject and Direct Object Relative Clause Production in Child Romanian*, TLALLRC, 2013, 51–85 [cu 13 tab., 1 fig.].
1064. STOICESCU, IOANA, *Bare Participles in Child Romanian*, CBAS, 9, 2011, 219–228 [cu 1 tab.].
1065. ȘTEFĂNESCU, IOANA, *The Transformational Rule of Raising in Romanian*, CSER, 2013, 203–228 [vers. presc. de ed. a art. publ. în RRL, 27, nr. 3, 1982, 365–395; cu 1 sch.].

1066. TĂNASE-DOGARU, MIHAELA, *A Prepositional Genitive of Quantification in Romanian*, CBAS, **9**, 2011, 241–250 [cu 1 sch.].
1067. TĂNASE-DOGARU, MIHAELA, UȘURELU, CAMELIA, *Diachronic Variation with Romanian (Pseudo)-Partitives*, RRL, **60**, nr. 2–3, 2015, 243–255.
1068. VASILACHE, GH. N., *Aspecte ale acordului predicatelor cu subiectul multiplu (II)*, LLR, **41**, nr. 1–2, 2015, 6–9.
1069. VLASIN, VERONICA ANA, *Structuri posesive construite prepozițional: în casă la om, la nora în coș, la blid la prunc*, Dacoromania, **20**, nr. 2, 2015, 181–191 [Engl. Ab.].
1070. \* \* *Editors' Introduction*, RRL, **60**, nr. 2–3, 2015, 103–104.  
VEZI și nr. 159, 228, 281, 286, 304, 331, 337, 382, 394, 469, 531, 560, 573, 650, 736, 845, 854, 855, 860, 863, 866, 867, 870, 873, 874, **876**, 877, 878, 883, **886**, 903, 919, 1004, 1006, 1008, 1010, 1014–1016, 1018–1020, 1024, 1026, 1075, 1139, 1141, 1254, **1262**, 1289, 1307, 1321, 1323, 1327, 1331, 1340, 1371, 1372, 1388, **1393**, 1398, 1405, 1406, 1626, 1633, 1697, 1699, 1710, 1714, 1719, 1747, 1756, 1761, 1776, 1799, 1802, 1807, 1828, 1861, 1867, 1906, 1908, 1937, 1938, 1940, 1949, 1953, 2137, **2182**, **2183**, 2184, **2202**, 2213, 2220, **2221**, **2223**, **2226**, **2228**, 2231, 2232, 2234, 2252, **2361**.

#### Recenzii

VEZI nr. 66, 1005, 1487, 1979, 2402, 2404, 2430.

### 8. LEXICOLOGIE

#### a. Semantică

1071. ANGHELINA, ALEXANDRU DAN, *Observații asupra vulgarizării științifice în terminologia IT*, AUB-LLR, **64**, 2015, 3–11 [Engl. Ab.].
1072. ANGHELINA, ALEXANDRU DAN, *Observații privind sinonimia și hiponimia în terminologia IT*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 23–32 [Engl. Ab.].
1073. ARDELEAN, ANUȚA-RODICA, *Termeni fitonimici neatestați de dicționare. Inventar comentat*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 147–159 [acan, achuh, agnu, arafôt(h), aresiet, arioth, colocint, halván, ieros/ireos, ónih(a), pefcu/pevcu/pevc, peug, plângătoriu, prin, ramna, ramur, rathmen, shín, thuin, tím; Engl. Ab.].
1074. BARBU-CHIRIMBU, ADINA, *Le calque et le langage communautaire*, Interdisciplinaritate, 2011, 201–204 [Engl. Ab.].
1075. BĂDESCU, ILONA, IONESCU, ALICE, *Le vocable bine en roumain contemporain*, AUC-LLR, **18**, nr. 1, 2014, 140–156 [Engl. Ab.].
1076. BULHAC, CARMEN, *Probleme de lexicologie românească*, [Iași], Ștef, 2011, 325 p.
1077. BURCI, IUSTINA, *Termeni entopici sinonimi pentru noțiunea „drum”*, Omagiu Constantin Geambașu – 65, 2013, 289–296 [Engl. Ab.].
1078. BURSUC, ALINA-MIHAELA, *Denumiri ale vânturilor din perspectiva proiectului „Terminologia românească meteorologică (științific vs popular) a fenomenelor atmosferice. Studiu lingvistic”*, TI-IA, 2013, 49–57 [Engl. Ab.].
1079. BURSUC, ALINA-MIHAELA, *Despre neutralizare și ambiguitate în câmpul numelor de rudenie*, SCL, **66**, nr. 1, 2015, 81–89 [Engl. Ab.].
1080. BUSUIOC, MONICA, *Un cuvânt uitat: hac*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 65–74 [Engl. Ab.].
1081. CĂRĂBUȘ, CRISTINA-MARIANA, *Nume de animale în tradiția biblică românească. Termeni zoonimici neatestați în dicționarele limbii române*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 224–239 [aliet, asidă, atachis, cherást, faséc, furnicoleu, ghipă, hagab, haradrion, hargol, hirogrilion, măgarotaur, mujdeí, nésa, porfirion, sirín, solam, steliu, thehim; rés. fr.].

1082. CHIRCU, ADRIAN, *Influența slavă asupra limbii române pe baza ALRM I. Terminologia corpului omenesc. Harta 1 (corp)*, DS-XXI, [1], 2012, 92–98 [Engl. Ab.; cu an.].
1083. CIOLAC, ANTONIA, *Din nou despre elementele lexicale franceze în cărți de bucate românești (I)*, LR, 64, nr. 3, 2015, 381–388.
1084. CIOLAC, ANTONIA, *Elemente lexicale italiene în cărțile de bucate românești. O abordare socio-lingvistică*, LR, 64, nr. 1, 2015, 45–66 [rés. fr.].
1085. COANCĂ, MARIANA, *Terminologia din comerțul electronic ca terminologie profesională*, CIC, 2012, 352–360 [Engl. Ab.].
1086. COȘMAN, OANA, *La terminologie économique*, AT, nr. 19, 2013, 127–136 [Engl. Ab.].
1087. CRUDU, MIHAI, MARICI, MARIUS, *Mutații lexico-semantică în lexicul românesc de origine germană. Abordare diacronică din prisma metodei statistice*, TI-IA, 2013, 67–76 [Engl. Ab.; cu 1 graf.].
1088. CUNIȚĂ, ALEXANDRA, *Neologisme? Cuvinte recente?*, NN-CA, 2015, 23–35.
1089. DIMITRESCU, FLORICA, *Din istoria unui termen profesional: măcelar și sinonimele sale*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 75–85 [rés. fr.].
1090. DIMITRESCU, FLORICA, *Împrumuturi vechi și împrumuturi noi de origine italiană în limba română*, LingvRom, I, 2013, 9–34.
1091. DINCĂ, DANIELA, *Les faux-amis à l'épreuve du temps et de l'espace*, AUC-LLR, 19, nr. 1, 2015, 203–214 [fr. garde-robe/rom. garderobă, garderob, fr. blouse/rom. bluză, fr. veste/rom. vestă, fr. tricot/rom. tricou, fr. capot, capote/rom. capot, capotă, fr. jupe/rom. jupă, fr. foulard/rom. fular, fr. écharpe/rom. eșarfă; Engl. Ab.].
1092. DINCĂ, DANIELA, POPESCU, MIHAELA, *Les gallicismes du roumain dans le domaine des tissus pour vêtements*, AUC-LLR, 18, nr. 1, 2014, 197–210 [Engl. Ab.].
1093. DRĂGHICI, IULIA, *The Terminology of Cosmetics in Romanian Dictionaries*, SCOL, 8, nr. 1–2, 2015, 159–170 [rés. fr.; cu an.].
1094. DRUȚĂ, INGA, MINCU, EUGENIA, *Considerations on Terminological Neosemy*, SCOL, 8, nr. 1–2, 2015, 171–178 [rés. fr.].
1095. DRUȚĂ, INGA, POPA, VIORICA, *Dificultăți de echivalare a unor termeni în discursul didactic actual*, TTS, 2011, 85–89.
1096. DUMISTRĂCEL, STELIAN, *Carcera și familia*, DLit, 25, nr. 7–8, 2014, 137–138 [descarcera, încarcera].
1097. ENE, ANA, *Aspecte ale resemantizării în argou*, SUMLS, 2012, 75–87 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
1098. FETEA, DIDONA-MĂDĂLINA, *Din uzul adjectivelor cromatice*, AMF, 2010, 72–79.
1099. FOCȘINEANU, ALINA-GEORGIANA, *Termenul de rudenie cu sensul mamă în limbile română și arabă. Analiză contrastivă*, BSLC, vol. 1, 2014, 139–147.
1100. FUIOREA, ELENA, *Romanian Military Terminology and the Interdisciplinary Specialized Lexicon*, LLFLT, 2010, 165–180.
1101. GHELTOFAN, DANIELA, *Antonimia. O abordare sistemică și extrasistemică*, Craiova, Universitaria, 2014, 228 p. [cu bibl., ind; rés. fr., Engl. Ab.]. Rec.: Richard Sârbu, SCL, 66, nr. 2, 2015, 290–291.
1102. GROSARIU, MARIA, *Locuțiunile limbii române contemporane*, Suceava, Editura George Tofan, 2010, 132 p. [cu bibl. p. 131–132].
1103. GROZA, LIVIU, *Interjecții recent împrumutate în limba română*, LLR, 41, nr. 1–2, 2015, 10–11.
1104. ISTRĂTOAIE, MANUELA LAVINIA, *Les clauses abusives dans les contrats conclus avec les consommateurs*, SCOL, 8, nr. 1–2, 2015, 185–193 [Engl. Ab.].
1105. ISTRĂTOAIE, OCTAVIAN, *La définition médicale de la mort*, SCOL, 8, nr. 1–2, 2015, 194–204 [Engl. Ab.].
1106. LIUTAKOVA, RUMIANA, *Aspecte ale dinamicii vocabularului din limbile română și bulgară*, Omagiu Constantin Geambașu – 65, 2013, 325–338 [Engl. Ab.].
1107. LUPU, COMAN, *Neologism de sute de ani sau imprecizie conceptuală?*, NN-CA, 2015, 45–51 [cu 1 tab.].

1108. MANEA, CONSTANTIN, MANEA, MARIA-CAMELIA, PRUNEANU, DĂNUȚA MAGDALENA, *Neologismele „revizitate”. Cuvinte care „bat la poarta limbii române”*, TI-IA, 2013, 89–108 [Engl. Ab.].
1109. MARIN, MIHAELA, *Termeni de substrat în traducerea textelor religioase*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 165–185 [abur, bucura, buză, codru, copil, fărâmbă, groapă, grumaz, măgar, mire, moș, pururea, strugure, vatră; Engl. Ab.].
1110. MĂRGĂRIT, IULIA, *Note lexical-etimologice*, LR, **64**, nr. 3, 2015, 342–353 [acrituri, călinâr, docâni, frunză verde ca palma, găzdăș, hârtoagă, întunecime, învânătăți, lapanet, palanet, mășteră, măștihoăie, nelățit, nelăți, neluțit, neluți, nicidecúș, ocnărească, pircă, podvorituri, spinătura, strășună, tândărâi, trențătura, tindicéi, timbricéi, trândicéi, țipoti; rés. fr.].
1111. MIHAI, NICOLETA, *Influența engleză în vocabularul politic*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 187–217 [rés. fr.].
1112. MITRICĂ, ANDREEA-MARIA, *Substantive de origine franceză în limbajul juridic (aspecte semantice)*, AMF, 2010, 93–104 [abuz, anchetă, antecontract, coproprietate, crimă, curte, derogatoriu, indiviziune, instanță, parchet, recidivă, rechizitoriu, sentință, uzufruct].
1113. MOGA, GHEORGHE, *A nu avea (nicio) para chioară*, CSilv, **10**, nr. 112, 2014, 13, 7; *Niciodată nu trebuie să spui niciodată*, nr. 115–116, 18–19; *A-i cădea (cuiva) solzii de pe ochi*, nr. 117, 13, 30; *A-și ridica ochii asupra cuiva „a îndrăzni”, „a cuteza”*, nr. 118, 40–41; *(Bun) și de rugă și de fugă*, nr. 119, 37 [la rubr.: Cuvinte despre cărți / Cărți despre cuvinte].
1114. MOROIANU, CRISTIAN, *De colloquio et eloquentia*, BSLC, vol. I, 2014, 115–120.
1115. MOROIANU, CRISTIAN, *Neologismele limbii române între tradiție, modernitate și actualitate*, NN-CA, 2015, 53–67.
1116. MOROIANU, CRISTIAN, *Sinonime analizabile. Studiu de caz: sinonimia diminutivală*, CSP, II, 2015, 294–313 [Engl. Ab.].
1117. MOSCAL, DINU, *Contribuția lui Eugenio Coseriu la evoluția conceptului de ‘câmp lexical’*, CoseClus2009, **1**, 2013, 147–160 [cu 1 sch.].
1118. MUNTEANU, CRISTINEL, *Approaching Synonymy from the Integral Linguistics’ Point of View*, CoseClus2009, **1**, 2013, 161–179 [cu 2 tab.].
1119. MUSEANU, ELENA, *Peculiarities of Textual Analysis in the Economic Terminology*, TTS, 2011, 53–67.
1120. MUSEANU, ELENA, *Semantic and Situational Contexts in Economic Terminology*, CIC, 2012, 418–427 [rez. rom.].
1121. MUSEANU, ELENA, *Terminologia economică. Nivele de utilizare și caracteristici în româna actuală*, București, EUniversitară, 2011, 281 p. [cu bibl. p. 271–278].
1122. OLTEANU, CARMEN, *Construcții pleonastice*, AMF, 2010, 115–129.
1123. POPESCU, LORENȚA, *Moda feminină în vocabularul românesc. Secolul al XIX-lea*, București, EAR, 2015, 368 p. [cu bibl. p. 359–367].
1124. POPESCU-SIRETEANU, ION, *Cuvinte românești de bază*, Iași, EAlfa, 2014, 484 p. Rec.: Radu Pașalega, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 368–369 [text în lb. engl.].
1125. POPUȘOI, CAROLINA, *Valori semantice ale unităților frazeologice românești cu numeralul patru*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 235–243 [Engl. Ab.].
1126. PREDAN, MARIA-CRISTINA, *De la numele proprii la numele comune în terminologia unităților de măsură*, AMF, 2010, 150–156.
1127. REPCIUC, IOANA, *Terminologia descântatului în limba română*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 506–511 [Engl. Ab.].
1128. ROBCIUC, ION, *Unele considerații în legătură cu împrumuturile ucrainene din limba română*, DS-XXI, **2**, nr. 1, 2013, 32–36 [Engl. Ab.].
1129. ROȘA-ZAH, MARIA EMANUELA, *Dinamica vocabularului limbii române*, JHSS, **2**, nr. 2 (4), 2011, 75–82 [Engl. Ab.].
1130. RUS, MARIA-LAURA, *Annotations on Lexical Innovations*, TTS, 2011, 187–192.
1131. RUS, MARIA-LAURA, *Considerații asupra unor termeni medicali moșteniți din latină. Observations on Some Medical Terms Inherited from Latin*, StUPM, **19**, 2015, 88–90 [Engl. Ab.].

1132. SAPOVICI, ANCA MIHAELA, *Genealogia unei familii lexicale de soi*, LR, **63**, nr. 4, 2014, 496–500 [rés. fr.].
1133. SAPOVICI, ANCA MIHAELA, *Soarta împrumuturilor lexicale din greacă în limba română actuală: cazul cuvintelor expresive (I)*, LR, **64**, nr. 3, 2015, 417–425.
1134. SAVIN, PETRONELA, *Tradiție și inovație în terminologia alimentară românească. Clasa preparatelor din cereale*, TI-IA, 2013, 139–146 [Engl. Ab.].
1135. SAVIN-ZGARDAN, ANGELA, *Polisemia unităților polilexicale stabile*, JHSS, **3**, nr. 2 (6), 2012, 101–108 [Engl. Ab.].
1136. STAN, ALEXANDRA, *The Semantic Field of Physical Defects. A Contrastive Approach*, CBAS, **9**, 2011, 211–218 [în lb. rom. și engl.; cu 2 sch., 2 tab., 1 an.].
1137. STOICA, GABRIELA, *Lexicul afectivității în epoca română premodernă. Între tradiție și modernitate*, SCL, **66**, nr. 2, 2015, 159–177 [Engl. Ab.].
1138. ȘCERBAKOV, SILVIA, *Activitatea semantică idiolectală și trecerea semelor aferente din discurs în sistem*, CDLV, 2011, 253–256 [Engl. Ab., rés. fr.; cu 1 tab.].
1139. TABACU, LORENA MIHAELA, *Substantivul în sintagma nominală din limbajul juridic*, AMF, 2010, 157–177.
1140. TĂNĂSESCU GÎJGĂ, RALUCA MARIA, *Semantic Dynamics of the Concept of “Family” in Social Assistance*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 312–315 [rés. fr.].
1141. TELEOACĂ, DANA-LUMINIȚA, *Gradualitatea și polaritatea verbelor (psihologice) de mirare sub aspect lexical și de uz în limba română actuală*, SCL, **65**, nr. 2, 2014, 189–204 [Engl. Ab.].
1142. TELEOACĂ, DANA-LUMINIȚA, *O posibilă abordare a fondului lexical neologic în textul bisericesc modern*, LR, **64**, nr. 1, 2015, 67–85 [rés. fr.].
1143. TOPALĂ, DRAGOȘ VLAD, *Turkish Lexical Elements in Nicolae Bălcescu's Works*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 316–322 [rés. fr.].
1144. TRĂISTARU, LAURA ELENA, *Gastronomic Terminology in Romanian. Borrowings from Italian*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 323–331 [rés. fr.].
1145. TRIȘCĂ (IONESCU), ANCA, *Semantic Relations between Words in Naval Architecture and Maritime Languages*, CI, **1**, vol. 1–2, 2014, 340–345 [cu 1 tab.].
1146. ȚĂRA, GEORGE BOGDAN, *Le lexique religieux de la dernière grammaire de l'Ecole de Transylvanie*, TDR, nr. 7, 2015, 41–52 [Engl. Ab.].
1147. ȚIBRIAN, CONSTANTIN, *Structura vocabularului limbii române. În trecut și în prezent*. Ed. a doua rev. și adăug., Pitești, Tiparg, 2010, 240 p. (**Labirint. Logos**) [cu bibl. p. 231–238].
1148. VINTILĂ-RĂDULESCU, IOANA, *Variația terminologică în legislația postdecembristă*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 293–315 [rés. fr.].
1149. VLAS, MARIANA, *Terminologia în domeniul turismului. Istoric și aplicativitate*, TTS, 2011, 97–110.
1150. VOINEA, MĂDĂLINA CRISTINA, *Substantive de proveniență engleză în limbajul economic (aspecte semantice)*, AMF, 2010, 178–192.
1151. ZOICAȘ, LAURENȚIU, *Cât de departe e la dracu-n praznic?*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 416–418.
1152. \* *Neologie, neologism. Concepte, analize*. Ed.: Alexandra Cuniță, Coman Lupu, [București], EUB, 2015, 100 p.
1153. \* *Terminologia meteorologică românească a fenomenelor atmosferice (științific versus popular)*. Ed.: Cristina Florescu. Aut.: Cristina Florescu, Laura Manea, Elena Tamba, Alina Pricop, Cristina Cărăbuș, Liviu Apostol, Mădălin Pătrașcu. Colaboratori: Maria Iliescu, Rodica Zafiu, Mariana Neț, Bardu Nistor, Dan Chelaru, Iași, EUI, 2015, 712 p. [cuprinde „Dicționarul fenomenelor atmosferice (DFA)“]. VEZI și nr. 26, 86, 87, 96, 99, 155, 179, 180, 286, 319, 327, 394, 424, 471, 497, 548, 577, 649, 651, 652, 657, 661, 680, 690, 702, 703, 711, 715, 741, 745, 750, 757, 758, 768, 797, 801, 812, 814, 844, 847, 848, 858, **859**, 862, **865**, 868, 871, 874, **875**, 878, 882, 884, 885, 896, 897, 899, 906–909, 911–916, 918, 919, **922**, **923**, **955**, 984, 991, 1011–1013, 1015, 1022, 1034, 1036, 1037, 1039, 1054, **1076**, 1159, 1162, 1163, 1165, 1167, **1168**, 1170, 1171, 1173, 1174, 1177, 1178, **1179**, 1180, **1182**, 1184, 1185, **1194**, 1195–1198, 1201–1203, 1207, 1218, 1219, 1221,

1222, 1223, 1226, 1242, 1248, 1254, **1262**, 1264, 1266, 1267, 1270, 1272, 1286, 1291, 1302, 1303, 1304, 1306, 1307, 1313, 1320, 1321, **1324**, 1336, 1341, 1347, 1349, 1353, 1364, 1365, 1371, 1372, **1375**, 1392, 1398, 1400, 1411, 1413, 1417, 1418, 1421, 1429, **1438**, 1442, 1446, **1448**, 1451, **1456**, 1459, 1467, 1470, 1474, 1502, **1527**, 1539, 1556, 1599, 1638, 1655, 1683, 1712, 1726, 1736, 1738, 1768, 1783, **1811**, 1831, 1843, 1864, 1870, 1926, 1929, 2002, 2003, 2048, **2059**, 2121, **2195**, 2209, 2213, 2216, 2218, **2226**, 2227, 2234, **2347**, **2411**.

#### Recenzii

1154. DINCĂ, GAROFIȚA, Liliana Agache, *Terminologia juridico-administrativă în graiurile dacoromâne din epoca veche (1601–1780)* [...], SCL, **66**, nr. 2, 2015, 297–298. Vezi BRL, **56**, 2013, nr. **786**.
1155. FĂTU ILIE, VIVIANA-MONICA, Ion Popescu-Sireteanu, *Termeni pentru adăposturile păstorești din limba română* [...], LR, **63**, nr. 4, 2014, 566. Vezi BRL, **57**, 2014, nr. **1202**.
1156. RĂUȚU, DANIELA, Emanuela I. Dima, *Terminologia păstorească moștenită în limba română. Elemente de dinamică lexicală* [...], LR, **64**, nr. 3, 2015, 435–438. Vezi BRL, **56**, 2013, nr. **810**.
1157. RĂUȚU, DANIELA, Vasile Bahnaru (redactor responsabil), *Lexicologia practică a limbii române*, Chișinău, Profesional Service, 2013, 490 p., LR, **63**, nr. 4, 2014, 567–568. VEZI și nr. 66, 786, 787, 1237, 1395, 1487, 1752, 2404, 2430.

#### b. Formarea cuvintelor

1158. COPCA, MIRELA, *La dérivation dans la presse écrite de Roumanie*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 66–72 [Engl. Ab.].
1159. DIMITRESCU, FLORICA, *Trei pseudoprefixe în trei momente ale vieții lor*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 181–191 [crio-, eco-, nano-].
1160. DRĂGHIA, ALEXANDRA-LOREDANA, *Substantive derivate în terminologia vestimentației copiilor*, AMF, 2010, 57–64.
1161. DUNOIU JIANU, DUMITRA, *Nume de instituții în Uniunea Europeană*, AMF, 2010, 65–71.
1162. GHIOALĂ, LOREDANA, *Dérivés récents en roumain*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 348–352 [Engl. Ab.].
1163. GRĂNGURE, IONELA SILVIA, *Recent Compounds in Current Romanian*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 353–357 [rés. fr.].
1164. MOCANU, MARIN Z., BĂNICĂ, GHEORGHE P., *Limba română contemporană. Formarea cuvintelor*. Ed. a doua, Pitești, Tiparg, 2010, 151 p. (**Labirint. Logos**) [cu bibl. p. 148–149].
1165. MOROIANU, CRISTIAN, „Lumea” cuvintelor de la latină la română. Studiu de caz: lat. *luc*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 279–290.
1166. PITIRICIU, SILVIA, *Derivate cu bază toponimică (litera C)*, CSP, II, 2015, 392–399 [Engl. Ab.].
1167. POPESCU-SIRETEANU, ION, *Le mot nămaie «mouton» et sa famille*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 243–265 [Engl. Ab.].
1168. ȘOIMU, MIHAELA-ALINA, *Siglele în terminologia instituțională*, AMF, 2010, 193–209.
1169. \* \* *Formarea cuvintelor în limba română*. Vol. al IV-lea. *Sufixe. Derivarea nominală și adverbială*. Partea 1. Coord.: Marina Rădulescu Sala. [Aut.:] Elena Carabulea, Eugenia Contraș, Blanca Croitor, Andreea Dinică, Cristina Gherman, Carmen Mîrzea Vasile, Magdalena Popescu-Marin, Marina Rădulescu Sala, Laura Vasiliu. Referenți șt.: Gabriela Pană Dindelegan, Ioana Vintilă Rădulescu, București, EAR, 2015, XXXII + 701 p. (AR. ILB.) [cu bibl. (p. 571–591), ind.].  
VEZI și nr. 652, 741, 868, 911, 1011, 1021, 1024, 1082–1084, 1088, 1114–1116, 1134, 1177, 1254, 1320, 1333, 1340, 1341, 1349, **1375**, **1377**, 1392, 1421, 1429, 1433, **1438**, 1451, 1453, 1457, 1459, 1506, 1556, 1864, 1945, 2225.

## R e c e n z i i

VEZI nr. 786, 2430.

## c. Etimologii

1170. AVRAM, ANDREI, *Note etimologice*, LR, **63**, nr. 4, 2014, 465–476 [căhui, cămicior, cărăjele, cărân, cărânie, căree, cărei, cărini, cărmicică, cărujea, cănjel, cărtei, cegornicer, celperit, cepsăli, cet, chebac, chegunușer, chelberiş, cheşae, cheşel, cheşeu, chibul, chicăzui; rés. fr.].
1171. BOERESCU, PÂRVU, *Coleașă, mălai, terci, stavăr. Note etimologice și lexicale*, LR, **64**, nr. 3, 2015, 331–341 [Engl. Ab.].
1172. BOERESCU, PÂRVU, *Frigider, molid, molete (precizări și rectificări – IV)*, LR, **64**, nr. 1, 2015, 5–12 [Engl. Ab.].
1173. BOERESCU, PÂRVU, *Rom. creț și alb. krec, kreçe, krecë – o nouă ipoteză etimologică*, LR, **63**, nr. 4, 2014, 477–488 [Engl. Ab.].
1174. CONSTANTIN, CĂTĂLIN D., *Maidan*, Cultura, **9**, nr. 46, 2014, 32.
1175. CRIȘAN, MARIA, *Probleme de etimologie*, București, Paco, 2011, 211 p.
1176. CUCU-OANCEA, VLAD, *Einige Bemerkungen zu den durch Fragmentierung entstandenen etymologischen Dubletten*, AUB-LLS, **64**, nr. 2, 2015 89–100 [Engl. Ab.].
1177. IONESCU, ANDREI, *Aprodul Purice*, RLit, **47**, nr. 6, 2014, 6; *Nurii*, nr. 15, 15; *Hartul, hârjoana și harcea-parcea*, nr. 23, 15; *Paza și strepezeala*, nr. 35, 10; *Paza bună trece primejdia rea*, nr. 32, 14; *Oare*, nr. 38, 8; *Târnosirea, terfosul și tertipul (I)*, nr. 45, 15; *(II)*, nr. 47, 14 [la rubr.: Uricele și iscusințele limbii]. Vezi BRL, **57**, 2014, nr. 1236.
1178. IONESCU, ANDREI, *Perit-au dacii?*, ConvLit, **148**, nr. 11, 2014, 161–162; *Iar, sfadă, sfetnic, mănós, gînganie, țiz, pîrgar, afurisenie, Vodîța*, nr. 12, 156–158.
1179. JERCAN-PREDA, ALINA MAGDALENA, *Locul limbii franceze în structura etimologică a lexicului geografic românesc*, București, EUniversitară, 2010, 252 p. [cu bibl. (p. 214–232), ind.].
1180. LOȘONȚI, DUMITRU, *Etimologii pușcariene controversate (II)*, CSP, I, 2015, 77–85 [dărăpăna, descăma, deșerta, fuiór, náie, orbeca, orbica, umbra, umbri, umbrátic, vintricél, zánatic, zvântura]; *(III)*, II, 206–216 [arín, bășică, descărcă, descuiá, descúlț, descultá, despărți, dezlegá, dogar, duș, înfocá, înseilá, lăudáciune, legámánt, muți, olár, rugámánt, scréme, uráciune, vârgát, vână, vânat; Engl. Ab.; prima parte – în vol. „Întâlniri între filologi români și germani. Actele colocviului de la Cluj-Napoca, 24–26 mai 2002 – Deutsches und rumänische Philologen in der Begegnung. Acten des gleichnamigen Koloquiums in Cluj-Napoca, vom 24.–26. Mai 2002”, Cluj-Napoca, Editura Clusium, 2003].
1181. MĂRGĂRIT, IULIA, *Contribuții etimologice*, SCL, **65**, nr. 2, 2014, 227–236 [aghimánt, áracă lúme!, céliștea cuptóruului, cioroboáie, dijóg, bijóg, duh, într-un duh, dumnezeiúși, guzgán, guzgánárimé, legume(i)e, podic, rostogolí, rostogól, rotii, simți, sugél, tálpălár, tráfní, tristós, voinicós, tuff, velicí; rés. fr.].
1182. MOROIANU, CRISTIAN, *Etimologie și lexicologie românească. Convergențe sincronice și diacronice*, [București], EUB, 2015, 447 p. [cu bibl. (p. 345–353), ind.].
1183. NESTORESCU, VIRGIL, *False împrumuturi din bulgară*, LR, **64**, nr. 3, 2015, 354–357 [rés. fr.].
1184. POPESCU-SIRETEANU, ION, *Etimologia cuvântului rázeș*, Argeș, **14**, nr. 9, 2014, 26. VEZI și nr. 833, 844, **859**, 862, **864**, 872, 874, 884, 897, **901**, 902, 907, 908, 912, 913, 920, 926, 991, 1073, 1081, 1087, 1090–1092, 1114, 1116, **1123**, 1128, 1131–1133, 1137, 1143, 1144, 1146, 1151, 1165, **1168**, 1195, 1197, 1213, 1219, **1222**, 1226, **1228**, 1270, 1347, 1411, 1418, 1429, 1432, 1439, 1444, 1445, **1448**, **1456**, 1459, 1783, 1794, 1890, **2059**, 2121.

## R e c e n z i i

VEZI nr. 887, 1155, 1156, 1234.

## d. Lexicografie

1185. ALIC, LILIANA, *Définition terminographique vs définition lexicographique*, TTS, 2011, 139–151.
1186. AMĂLINEI, NECULAI, HALPERN, JACK, *Dicționar japonez-român*, Iași, Polirom, 2013, 896 p. Rec.: Marius Chelaru, *Poezia*, **20**, nr. 1, 2014, 128–129.
1187. ANTONIU, GEORGE, BULAI, COSTICĂ, *Dicționar de drept penal și procedură penală*. Cuprinde inclusiv termenii din noul Cod penal și noul Cod de procedură penală, București, Editura Hamangiu, 2011, 951 + [5] p. (**Dicționarele Hamangiu**).
1188. AVRAM, ANCA, *Dicționar tehnic român-englez-german. Mecanică*, Craiova, [f.e.], 2011, 41 p.
1189. AVRAM, ANCA, *Dicționar tehnic român-german-francez. Mecanică*, Craiova, [f.e.], 2011, 42 p.
1190. BÁRDOSI, ILONA, MOLNÁR, HAJNAL, KERÉKES, CSILLA, *Szónagyászó – helyesírási kézikönyv*, Târgu Mureș, Kreativ, 2010, 215 p.
1191. BAUBEC, AGIEMIN, BAUBEC, G. DENIZ-KAMER, *Dicționar turc-român. Dicționar român-turc. Türkçe-Romence sözlük. Romence-Türkçe sözlük*, Constanța, Ex Ponto, 2010, 1071 p.
1192. BURADA, MARINELA, *Problems with the Categorization of Dictionaries*, CBAS, **8**, 2010, 113–124.
1193. BURADA, MARINELA, SINU, RALUCA, *Rhetorical Features in Dictionary Reviews: Towards an Analytical Framework*, CBAS, **9**, 2011, 89–102 [cu 1 fig.].
1194. BURCI, IUSTINA, *Terminologie geografică populară. Dicționar de sinonime*, Craiova, EUniversitaria, 2014, 295 p. Rec.: Radu Pașalega, *SCOL*, **8**, nr. 1–2, 2015, 370–371 [text în lb. engl.].
1195. BURSUC, ALINA-MIHAELA, *Ginere și noră – profil lexicografic*, LR, **64**, nr. 1, 2015, 35–44 [rés. fr.].
1196. CARAIMAN, CARMEN D., MEDREA, NICOLETA, *A Lexicographic Approach to the English-Romanian / Romanian-English Legal Dictionaries and Glossaries Existing on the Romanian Book Market*, TTS, 2011, 161–169.
1197. CELAC, VICTOR, *Din „procesele-verbale” ale ședințelor de lucru la DELR (2) (din nou despre cățara)*, LR, **63**, nr. 4, 2014, 504–506 [rés. fr.; DELR = Dicționarul etimologic al limbii române].
1198. CHIVU, GHEORGHE, *Evoluția științei și dicționarele explicative ale limbii române*, CSP, II, 2015, 133–140 [Engl. Ab.].
1199. DATCU, IORDAN, *Dicționarul etnologilor români. Autori. Publicații periodice. Instituții. Mari colecții. Bibliografii. Cronologie*. Ed. a III-a, rev. și mult adăug., București, Editura Saeculum I.O., 2006, 984 p. Rec.: Irina Floarea, LR, **63**, nr. 4, 2011, 574–575.
1200. DUMITRESCU, MARIA, *Dicționar de cuvinte recente. D.C.R. 2013*, București, Editura Dharana, 2013, 297 p. Vezi BRL, **53**, 2010, nr. 1024.
1201. HARHĂTĂ, BOGDAN, *Definiția lexicografică. Tipuri recurente în dicționarele românești din secolul al XIX-lea*, Dacoromania, **20**, nr. 1, 2015, 7–28 [Engl. Ab.; cu tab.].
1202. HARHĂTĂ, BOGDAN, *Informație enciclopedică în dicționarele românești din secolul al XIX-lea*, Dacoromania, **20**, nr. 2, 2015, 135–151 [Engl. Ab.].
1203. HARHĂTĂ, BOGDAN, *Informație enciclopedică în dicționarele românești moderne*, CSP, II, 2015, 197–205 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1204. IMRE, ATTILA, *Szótárszerkesztés és terminológiai adatbázisok*, TTS, 2011, 153–160 [cu 2 fig.].
1205. IORGA, ALEXANDRU, *Dicționar de dans*. Ed. a doua, Cluj-Napoca, Dacia XXI, 2011, 402 + [7] p. (**Dicționarele Dacia XXI. Dicționare profesionale**; 1).
1206. ISTRATE, ADRIAN, *Dicționar de expresii și locuțiuni idiomatice în franceza modernă*, Cluj-Napoca, Dacia XXI, 2011, 154 p. (**Dicționarele Dacia XXI**; 2).
1207. JOIȚA KHALIFA, ROXANA, *Romanian Terminology of Mass Media. Types of Definitions in the Encyclopedic and Linguistic Dictionaries*, *SCOL*, **8**, nr. 1–2, 2015, 205–217 [rés. fr.].
1208. MIHĂLCESCU, CONSTANTIN-VIRGIL, *Oameni din Mehedinți. Dicționar de personalități*, Craiova, ESitech, Craiova, 2013, 227 p. Rec.: Maria Dobre, *SCOL*, **8**, nr. 1–2, 2015, 383 [text în lb. engl.].

1209. MILICĂ, IOAN, PĂTRAȘ, ROXANA, *Dicționarul limbajului poetic eminescian*, LR, 64, nr. 1, 2015, 121–130 [Engl. Ab.].
1210. MOCANU, AUGUSTIN, *Glosar regional din Ardeal*, Slobozia, Editura Star Tipp, 2015, 263 p. Rec.: Mara Iuliana Manta, LR, 64, nr. 3, 2015, 438–439.
1211. MODÈRE, ARMELLE, *Primele tale propoziții. Dicționar englez-român cu ilustrații*. Trad.: Andreea-Maria Popescu, București, Corint, 2011, 128 p.
1212. MURARIU, ION, *Vorbe d-ale noastre. Glosar girocean*. Ed. a IV-a, rev. și adăug., Timișoara, Editura Wald Press, 2014, 186 p. Rec.: Iulia Mărgărit, LR, 64, nr. 3, 2015, 441–445.
1213. NESTORESCU, VIRGIL, *Observații asupra Dicționarului etimologic al limbii române (DELRL)*, LR, 63, nr. 4, 2014, 501–504 [rés. fr.].
1214. PETRE, MARIAN, TEODORESCU, ALEXANDRU, *Mic dicționar de biotehnologie*, București, CD Press, 2010, 246 p. [cu bibl. p. 246].
1215. POPESCU MOTOMANCEA, ELENA AURELIA, *Miniglossaire terminologique. Le droit civil*. Lucrare de specialitate, Craiova, Sitech, 2011, 51 p. [cu bibl. p. 51].
1216. PORAWSKA, JOANNA, *Marele dicționar român-polon – un punct de întâlnire între limbile romanice și cele slave. Despre necesitatea prezentării diferențelor gramaticale fundamentale între limbi în opera lexicografică*, DCR-PLLE, 2013, 95–99 [rés. fr.].
1217. SARAMANDU, NICOLAE, CELAC, ALINA, FLOAREA, CARMEN-IRINA, TIUGAN, MARILENA (Coord.: Nicolae Saramandu), *Dicționarul dialectului meglenoromân, literele Ć, D–Dr*, FD, 34, 2015, 134–241.
1218. SĂPOIU, CAMELIA, *Definițiile și rolul lor în terminologia medicală*, TTS, 2011, 171–185.
1219. SÂMBRIAN, TEODOR, *Cuvinte cu etimologie italiană din lucrări juridice românești neincluse în dicționare ale limbii române*, DIC-LLI, 2013, 396–411 [abațial, -ă, accidentalitate, acvilian, -ă, adopera, altruistic, -ă, ambilian, -ă, amobiliment, amoțiune, anatomiza, anotator, antijuridic, -ă, asociant, atavistic, -ă, augmentist, avala, avalant, avalare, avalat, avalist, avulsiv, bail, baronal, -ă, cambială, cambiar, -ă, cambiaricește, cambiamente, capitalistic, -ă, civilistic, -ă, coacceptant, coactiv, -ă, coavalant, coemitere, coemitent, cofideiusiune, comercialist, comercialitate, comercialmente, completator, -oare, conbeneficiar, concreditor, confiniar, -ă, congiratar, continuațiune, coreitate, coreu, criminoloid, cumpăro-vânzare, curentist, -ă, derogabil, -ă, doctrinism, domiciliat, -ă, domiciliatar, emulativ, -ă, experimenta („a valorifica, a folosi”), extracambial, -ă, extrasocial, -ă, fiduciant, freniatru, furtivitate, girabil, -ă, girabilitate, glotolog, homoteleut, idoneitate, idoneu, -nee, inidoneitate, inidoneu, -nee, inoponibilitate, integrator, -oare, invocabil, -ă, involva, ireparabilitate, judiciabil, -ă, juridicamente, jurisprudent, ligibil, -ă, litiscreșentă, manicomiu, nederogabil, -ă, neidoneu, -nee, obligaționist, oferitor, oponibil, -ă, optant, -ă, parifica, parificare, pignorabilitate, precauțional, -ă, preponent, promitent, prorogabil, -ă, prorogabilitate, punibilitate, recomandatar, recunoscibil, -ă, reportant, reportator, romanistic, -ă („care privește studiul dreptului roman”), sald, scriptural, -ă („care ține de scriere, privitor la scris”), subconvențiune, subrogant, substanțialmente, supravenit, -ă, traent, valutațiune].
1220. SKRABAL, MAGDOLNA, *Dicționarul speciilor hibride de trandafir*, Bistrița, Karuna, 2010, 11 p.
1221. STERIAN, FLORIN, *Sinonimia ca modalitate de definire lexicografică*, LR, 64, nr. 3, 2015, 389–399 [rés. fr.].
1222. ȘTEF, DORIN, *Dicționar de regionalisme și arhaisme din Maramureș (DRAM)*. Ed. a II-a, rev. și adăug., Baia Mare, Editura Ethnologica, 2015, 610 p. [cu bibl. p. 598–608].
1223. ȘTEFĂNESCU, MARIA, *Definirea termenilor pentru confesiuni religioase creștine în dicționarele românești*, CSP, II, 2015, 431–444 [Engl. Ab.].
1224. VEDINAȘ, VERGINIA, GODEANU, TEODOR NARCIS, CONSTANTINESCU, EMANUEL, *Dicționar de drept public. Drept constituțional și drept administrativ*, București, Editura C. H. Beck, 2010, 134 p. (**Lexicon juridic**).
1225. VESELOVSCHI BUȘILĂ, VALENTINA [MARIE], *Dicționar explicativ pentru vizitatorul de muzeu*. Ed. a II-a adăug., [București], Editura Etna, 2015, 174 p. [cu bibl. p. 172–174].
1226. VREMIR, MARTA, *Lexiconul de la Buda: nume de ocupații, funcții și meșteșuguri*, CSP, II, 2015, 520–532 [Engl. Ab.].

1227. \*\* *Dicționar francez-român. Limba franceză contemporană*. [Aut.]: Clementina Anghel, Mihaela-Irina Brateș, Claudia Dobre, ..., București, Corint, 2011, 1072 p. [cu bibl. p. 1071].
1228. \*\* *Dicționarul etimologic al limbii române (DEL R)*. Vol. II. Litera C. Partea 1: *Ca–cizmă*. Coord.: acad. Marius Sala, Andrei Avram, membru corespondent al Academiei Române. Responsabil de vol.: Cristian Moroianu. Redactori: Iulia Barbu, Victor Celac, Iuliana Chiricu, Ștefan Colceriu, Doina Doroftei, Ion Giurgea, Iulia Mărgărit, Doru Mihăescu, Carmen Mîrzea-Vasile, Mihaela-Mariana Morcov, Cristian Moroianu, Raluca Mihaela Nedeia, Anabella Niculescu-Gorpin, Gabriela Stoica, Gabriela Șerban, Monica Vasileanu, Laura Vasiliu, Dana Mihaela Zamfir. Comisia de revizie: Ion Giurgea, Iulia Mărgărit, Cristian Moroianu, Dana Mihaela Zamfir. În faza inițială, au colaborat: Eugenia Contraș, Vladimir Drimba, Mihai Mitu, Virgil Nestorescu, Liviu Onu, Aurora Pețan, Ion Robciuc, Emil Suciuc, Oana Uță Bărbulescu (București); Ioana Anghel, Vasile Breban, Elena Comșulea, Doina Grecu, Bogdan Harhăță, Rodica Marian, Ion Mării, Mircea Minică, A. Mira, Petru Neiescu, Felicia Șerban, Valentina Șerban, Sabina Teiuș (Cluj-Napoca); Maria Sitaru, Ionel Stan, Rodica Suflețel, Gabriela Șerban (Timișoara), București, EAR, 2015, XXXII + 420 p. (AR. ILB) [cu bibl. (p. XXIII–XXXII), ind.]. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **1135**.
1229. \*\* *Dicționarul toponimic al României. Muntenia (DTRM)*. Sub redacția prof. univ. dr. Nicolae Saramandu. Vol. 6: *R–Ț*. Redactor responsabil de vol.: Nicolae Saramandu. Redactori: Adrian Rezeanu, Maria Dobre. Etimologii: Adrian Rezeanu, Maria Dobre. Revizie: Adrian Rezeanu. Revizie etimologii și revizie finală: Nicolae Saramandu. Au efectuat anchete pe teren și au extras materiale din arhive și biblioteci: Gheorghe Bolocan, Maria Dobre, Christian Ionescu, Ecaterina Mihăilă, Filofteia Modoran, Ion Moise, Ion Munteanu, Ion Penișoară, Cornelia Popescu, Adrian Rezeanu, Tănase Silvestru, Galina Simionescu Simicel, Elena Timofte, Domnița Tomescu, București, EAR, 2015, 384 p. (AR. ILB) [cu bibl. p. IX–LXIII]. Vezi BRL, **56**, 2013, nr. **959**; **53**, 2010, nr. **1160**; **50**, 2007, nr. **1229**; **48**, 2005, nr. **503**.
1230. \*\* *Micul meu dicționar român-englez*. Creație, text și il.: A. M. Lefèvre, M. Loiseaux, M. Nathan-Deiller, A. Van Gool. Trad.: Angela Bednarovschi, București, RAO, 2010, 61 p.
1231. \*\* *Micul meu dicționar român-francez*. Creație, text și il.: A. M. Lefèvre, M. Loiseaux, M. Nathan-Deiller, A. Van Gool. Trad.: Diana Lupu, București, RAO, 2010, 61 p.
1232. \*\* *Micul meu dicționar român-german*. Creație, text și il.: A. M. Lefèvre, M. Loiseaux, M. Nathan-Deiller, A. Van Gool. Trad.: Angela Bednarovschi, București, RAO, 2010, 61 p. VEZI și nr. 5, 120, 134, 649, 676, 706, 760, 806, 833, 841, **859**, 901, 1071, 1073, 1081, 1083, 1084, 1088, 1093, 1107, 1117, 1151, **1153**, 1398, 1460, 1506, 1517, 1630, 1645, 1731, 1768, 1775, 1783, 1786, 1870, 1995, 1997, 2018, **2306**, 2408, 2413.

#### Recenzii

1233. AGACHE, LILIANA, Gheorghe Moldoveanu, *Dicționarul limbajului poetic al lui Octavian Goga* [...], LR, **64**, nr. 3, 2015, 439–441. Vezi BRL, **57**, 2014, nr. **1286**.
1234. COLOȘENCO, MIRCEA, *Dicționar etimologic polisemantic*, OLit, **13**, nr. 147, 2014, 9932 [Paul Găleşanu, *Biblia gotică. Studiu lingvistic român-got* ...]. Vezi BRL, **45**, 2002, nr. **438**.
1235. GEANĂ, IONUȚ, Maria Aldea (coord.), *Lexiconul de la Buda* – ediție electronică, Cluj-Napoca, 2013, FD, **34**, 2015, 260–261 [<http://www.bcuculuj.ro/lexiconuldelaBuda>; aut.: Maria Aldea, Daniel-Corneliu Leucuța, Lilla-Marta Vremir, Vasilica Eugenia Cristea, Adrian Aurel Podaru].
1236. H.H., Teodora Dobrițoiu-Alexandru, *Česko-rumunský slovník / Dicționar ceh-român* [...], Romano-Bohemia, I, 2012, 185. Vezi BRL, **53**, 2010, nr. **1012**.
1237. MANTA, MARA IULIANA, Ion Popescu-Sireteanu, *Glosar dialectal din Bucovina și Moldova* [...], LR, **63**, nr. 4, 2014, 563. Vezi BRL, **57**, 2014, nr. **1296**.
1238. MĂRGĂRIT, IULIA, Simion Teodorescu-Răcoviceanu, *Glosar de termeni dialectali din satul Racovița, județul Timiș* [...], SCL, **65**, nr. 2, 2014, 313–316. Vezi BRL, **57**, 2014, nr. **1302**.
1239. OPRIȘAN, I., *La reeditarea Dicționarului lui August Scriban*, Cultura, **9**, nr. 24, 2014, 14 [Augustin Scriban, *Dicționarul limbii românești* ...]. Vezi BRL, **56**, 2013, nr. **938**.

1240. POPESCU-SIRETEANU, ION, *Un dicționar moldovenesc-român*, Argeș, 14, nr. 2, 2014, 20 [Vasile Stati, *Dicționar moldovenesc-român*, Chișinău, 2003; reeditare 2011].
1241. UNTILĂ, VICTOR, *(Re)legarea în Logos: dicționar bilingv de termeni religioși ortodocși de Felicia Dumas*, JHSS, 2, nr. 1 (3), 2011, 177–180 [Dicționar bilingv de termeni religioși ortodocși român-francez și francez-român ...]. Vezi BRL, 54, 2011, nr. 976. VEZI și nr. 887, 1968, 2150.

## 9. LIMBĂ LITERARĂ

### a. Generalități

1242. CLIM, MARIUS-RADU, *Câteva idei comparative despre adaptarea termenilor neologici (împrumuturile) în viziunea lucrărilor de specialitate românești și europene*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 261–276.
1243. DINICĂ, ANDREEA, *Limbă vie și normă literară în Țara Românească la jumătatea secolului al XIX-lea. Mărturii directe și indirecte în Gramatica lui Iordache Golescu (1840)*, LR, 64, nr. 2, 2015, 175–183 [Engl. Ab.].
1244. NICOLAU, CĂTĂLIN, *Noțiunea de limbă română literară în concepția lui G. Ivănescu*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 478–485 [Engl. Ab.].
1245. PANDURU, NICOLAE, POPA, CLAUDIA LUMINIȚA, *Monumente ale culturii religioase și ale limbii literare în sec. al XVII-lea, Târgu-Jiu, [f.e.]*, 2011, 36 p. [cu bibl. p. 34–36].
1246. RAȘCU-PISTOL, SILVIA, *Limba română literară în epoca lui Nicolae Filimon*, Interdisciplinaritate, 2011, 144–146 [Engl. Ab.].
1247. VARGAN, MARIA TEODORA, *Reflections on Norms of the Literary Language in the Bible from Bucharest (1688) by Vasile Arvinte*, TDR, nr. 7, 2015, 81–85 [rés. fr.].
1248. VĂETUȘ, DORA, *The Glossing of the Borrowings – an Argument for the Lexical Modernization of Old Romanian Literary Language*, TDR, nr. 7, 2015, 69–79 [rés. fr.]. VEZI și nr. 5, 105, 373, 797, 852–854, 856, 860, 869, 875, 882, 886, 955, 962, 977, 1012, 1027, 1076, 1115, 1133, 1137, 1146, 1375, 1403, 1408, 1463, 2205.

### R e c e n z i i

1249. SELAGE, NICOLAE, Lizica Mihuț, Bianca Miuța, *Limba română și noul DOOM. Norme și grile [...]*, JHSS, 1, nr. 1, 2010, 212–213. Vezi BRL, 54, 2011, nr. 2040. VEZI și nr. 1395, 1978.

### b. Stilistică, poetică, limba scriitorului

1250. ALBU, MARTA, *Miron Costin – moralistul*, SLL, 2011, 9–23.
1251. ANTOFI, SIMONA, *Autoproiecție și univers ficțional în „Istoria ieroglifică”*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 129–134 [Engl. Ab.].
1252. ARMĂSAR, IOANA PAULA, *Ideologie și manipulare: limba de lemn din limba română postcomunistă*, SUMLS, 2012, 35–46 [Engl. Ab.].
1253. AVRAM, VIORICA, *Marin Sorescu, Jucării*, LLR, 41, nr. 1–2, 2015, 31–34.
1254. BARDU, NISTOR, *Considerații asupra stilului religios*, Fild, 2011, 59–69.
1255. BĂCILĂ, FLORIANA-MARIA, *Dativul adnominal în volumul Osana, Osana, de Traian Dorz*, Omagiu M. M. Deleanu, 2010, 100–116.
1256. BILAUCA, MONICA, *Mass-media și literatură: ipostaze ale variației lingvistice*, CDLV, 2011, 35–37 [Engl. Ab., rés. fr.].

1257. BOC, OANA, *Normele limbajului și poezia*, CSP, II, 2015, 78–86 [Engl. Ab.].
1258. BOLDEA, IULIAN, *Alexandru Mușina. Scenografii postmoderne. Alexandru Musina. Postmodern Scenographies*, StUPM, **17**, 2014, 16–24 [Engl. Ab.].
1259. BOLDEA, IULIAN, *Eros and Thanatos in Ileana Mălăncioiu's Poetry*, StUPM, **19**, 2015, 21–26.
1260. BORȘ, MONICA, *Nume proprii, creativitate lexicală și canale de desene animate*, Transilvania, **42**, nr. 9, 2014, 75–78 [Engl. Ab.].
1261. BOSOANCĂ, GEORGETA, *Stilistica substantivului*, Bacău, Docucenter, 2011, 64 p.
1262. BRÂNCUȘ, GR., *Expresie populară în ciclul La Liliaci de Marin Sorescu*, București, EAR, 2014, 174 p. Rec.: Adina Chirilă, Alexandru Gafton, LR, **64**, nr. 3, 2015, 431–434; Radu Pașalega, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 380–382 [text în lb. engl.].
1263. BURCEA, RALUCA GABRIELA, *Conceptualizări metaforice ale noțiunii de piață în discursul de marketing*, Interdisciplinaritate, 2011, 147–150.
1264. BURCEA, RALUCA GABRIELA, *La métaphore médicale dans le discours du marketing*, Interdisciplinaritate, 2011, 132–137.
1265. BUTA, VERONICA, *Formele poetice ale ironiei*, ECCȘ, Cluj, 2015, 436 p. [cu bibl. p. 422–435]. Rec.: Al. Cistelecă, StUPM, **19**, 2015, 167–171.
1266. BUTIURCA, DOINA, *Acomodarea substantivului abstract în terminologia filozofică. Accommodating the Abstract Noun in Philosophical Terminology*, StUPM, **19**, 2015, 72–77 [Engl. Ab.].
1267. BUTNARU, DANIELA ȘTEFANIA, *Reprezentări metaforice ale unor structuri spațiale*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 170–177 [rés. fr.].
1268. CASANGIU, LARISA ILEANA, *Valențe stilistice și filosofice în basmul sapiențial Neghiniță de Barbu Ștefănescu Delavrancea*, Interdisciplinaritate, 2011, 182–185 [Engl. Ab.].
1269. CAZACU, ANCA, *Curtea interioară a textului – strategii intertextuale în fraza scurtă a lui Mircea Nedelciu*, CDLV, 2011, 50–54 [Engl. Ab., rés. fr.].
1270. CĂRBUNE, VILUȚ, *Tema mânei – variante lexicale în folclorul autohton Moh, Măier, Mană, Manea, Manole (pentru o abordare de geolingvistică a vorbirii)*, OvC, 2010, 117–195 [coord. lucr.: conf. univ. dr. Liana Pop; cu 4 tab., an.].
1271. CHERECHEȘ, AURA, *La vulgarisation scientifique dans la presse d'information générale*, APGDM, 2011, 75–83.
1272. CHIRA, OXANA, *Figurile semantice – mijloc de exprimare eufemistică*, CDLV, 2011, 55–58 [Engl. Ab., rés. fr.].
1273. CHIRILĂ, VIOREL, *Patria ca mit răsturnat în lirica socială a Anei Blandiana*, CIC, 2012, 196–215 [Engl. Ab.].
1274. CIOBOTĂ, MARIUS DANIEL, *Affective Valencies of the Homiletic Discourse*, TDR, nr. 6, 2014, 155–169 [rés. fr.].
1275. CIOBOTĂ, MARIUS DANIEL, *The Stylistics of Sermon*, TDR, nr. 7, 2015, 191–201 [rés. fr.].
1276. CIRLĂ GOMOTĂRCEANU, LENCICA-ANCUȚA, *Numele proprii în opera lui Caragiale*, AMF, 2010, 32–39.
1277. CISTELECAN, AL., *Poetul ce nu poate scrie poezie. The Poet Who Cannot Write Poetry*, StUPM, **17**, 2014, 5–15 [Ion Mureșan; Engl. Ab.].
1278. CISTELECAN, AL., *Suspine și boscoane (Sabina Paulian). Sighs and Spells (Sabina Paulian)*, StUPM, **18**, 2015, 5–8, [Engl. Ab.].
1279. CISTELECAN, AL., *Totul despre Angela. All about Angela*, StUPM, **19**, 2015, 5–20 [poeta Angela Marinescu; Engl. Ab.].
1280. CIUBOTARU, GABRIELA, *Metafora în structura poetică ursachiană. Metafora „melcantă”*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 252–260 [cu 1 fig.].
1281. CLOȘCĂ, TINCUȚA, *Metafora corabiei și elogiul personajelor biblice la Ioan Hrisostom*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 277–284 [Engl. Ab.].
1282. COJOCARU, CARMINA, *M. Eminescu's Vision on Human – God Relation*, TDR, nr. 6, 2014, 413–420 [rés. fr.].
1283. COMĂNESCU, RAMONA-FILOFTEIA, *Stilistica adjectivului*. Lucrare științifică, Costești, Ars Libri, 2010, 40 p. [cu bibl. p. 39–40].

1284. CONSTANTINESCU, DOINA, *Sensul și creația lumilor textuale*, CoseClus 2009, 1, 2013, 103–114.
1285. CONSTANTINOVICI, SIMONA, *Elements sémantiques et stylistiques du texte poétique d'Arghezi. La denomination de la Divinité*, TDR, nr. 6, 2014, 421–439 [Engl. Ab.].
1286. CORDUȘ, IULIA, *Metafora în publicitate. Definiție și perspectivă saussuriană*, UD-SLCL, 2011, 295–299 [rés. fr.; prof. îndrum.: Sonia Berbinski].
1287. CORNIȚĂ, GEORGETA, *Câteva observații privind stilistica numelui propriu în opera literară*, *Onomasticon*, I, 2010, 237–248 [Engl. Summ.].
1288. CREȚU, CRISTINA, *Un model oratoric: Ilie Miniati*, *Omagiu Eugen Munteanu* – 60, 2013, 290–298 [Engl. Ab.].
1289. CUIBUS, DAIANA, *Retorica morfosintaxei în textul biblic – câteva observații despre pronume*, TDR, nr. 7, 2015, 161–170 [Engl. Ab.; cu tab.].
1290. DAN, SIMINA-MARIA, *Les textèmes comme solidarités discursives-culturelles. Préliminaires à une approche du «discours répété» en roumain*, *CoseClus2009*, 1, 2013, 115–123.
1291. DĂNIȘOR, DIANA, *Termes d'appartenance juridique exclusive – l'accession dans le langage du Nouveau Code civil roumain*, *SCOL*, 8, nr. 1–2, 2015, 153–158 [Engl. Ab.].
1292. DE SALAZAR, DANILO, *Alteritatea ontologică a poetului. Nichita Danilov și granița interioară*, *TI-IA*, 2013, 207–216 [Engl. Ab.].
1293. DE SALAZAR, DANILO, *Despre metaforele tăcerii în Priveliști de B. Fundoianu*, *CSP*, II, 2015, 572–587 [Engl. Ab.].
1294. DIACONESCU, TRAIAN, *Glossa. Carnaval social și satiră metafizică*, *In honorem Gabrielae Creția*, 2013, 171–176.
1295. DIACONIȚA, GEORGIANA, *Von den Biblischen bis zur Argehischen Psalmen*, TDR, nr. 7, 2015, 215–221 [Engl. Ab.].
1296. DINCĂ, GAROFIȚA, *Éthos et pathos dans le discours homilétique roumain*, TDR, nr. 6, 2014, 171–180 [Engl. Ab.].
1297. DOBROTĂ, CORINA, *The Recourse to Shakespeare in Vărul Shakespeare by Marin Sorescu*, *CI*, 1, vol. 1–2, 2014, 157–166.
1298. DORICA, COCA, *Ovidius și cronicarii. File din istoria vetustă a unui exil antic*, *Omagiu Eugen Munteanu* – 60, 2013, 336–347 [Engl. Ab.].
1299. DRĂGULĂNESCU, AMALIA, *Identitate profană și alteritate religioasă în scrierile lui Ștefan Baștovoi*, *TI-IA*, 2013, 239–249 [Engl. Ab.].
1300. DRĂGULĂNESCU, AMALIA, *Inflexiuni biblice în lirica interbelică. Cântecul pescarului Seled de Alexandru Leontescu*, TDR, nr. 6, 2014, 441–448 [Engl. Ab.].
1301. DUDA, GABRIELA, *Clișeu și discursul literar școlar*, *Omagiu Domnița Tomescu*, 2014, 87–99 [rés. fr.].
1302. DUMISTRĂCEL, STELIAN, *Universalii: mentalități și frazeologie*, *DLit*, 25, nr. 1–2, 2014, 122–125.
1303. DUMITRU, ILEANA, *Les noms de langues. Synonymie phraséologique*, *SCOL*, 8, nr. 1–2, 2015, 337–347 [Engl. Ab.].
1304. ENĂCHESCU, TIMOTEI A., *Cuvinte despre cuvinte*. [Ed.: Iulian Boldea], Târgu-Mureș, Editura Arhipelag XXI, 2014, 365 p. Rec.: Luminița Chiorean, *StUPM*, 17, 2014, 210–216.
1305. FERENCZ, AIDA, *Valori del vocativo nell'interazione online dei giovani cybernauti romeni*, *AUDC*, 12, nr. 1, 2013, 73–82 [Engl. Ab.].
1306. FOTA (MIHĂEȘ), LORENA CLARA, *Două versiuni de traducere a Bibliei ortodoxe: Bartolomeu Anania și Miron Cristea*, UD-SLCL, 2011, 309–313 [Engl. Ab.; cu 3 tab.; prof. îndrum.: Roxana Petcu].
1307. FRENȚIU, MARIA, *Problematika limbajului religios românesc în stilistica funcțională*, *Omagiu M. M. Deleanu*, 2010, 191–200.
1308. FUNERIU, I., *Limbă și literatură*, *JHSS*, 1, nr. 1, 2010, 61–70 [Engl. Ab.].
1309. GAFTON, ALEXANDRU, *Bonomia stilului la Sextil Pușcariu*, *CSP*, I, 2015, 71–76 [Engl. Ab.].

1310. GAFTON, ALEXANDRU, *O nouă traducere în limba română a Bibliei. Reflecții pe marginea Notelor*, TDR, nr. 6, 2014, 135–142 [trad., introd. și note de Alois Bulai și Eduard Pătrașcu, Iași, 2013; Engl. Ab.].
1311. GHEORGHE (OLTEANU), SORINELA-ALINA, *Ethos and Expressiveness in Antim Ivireanul's Didahii*, AUOV, **24**, nr. 1, 2013, 168–177.
1312. GHIȚĂ, CĂTĂLIN, *Teroare naturală și supranaturală în proza lui Gala Galaction*, SLL, 2011, 132–144.
1313. GHIȚĂ, OANA, *L'enfant dans la terminologie juridique*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 179–184 [Engl. Ab.].
1314. GLODEANU, GHEORGHE, *Mircea Horia Simionescu și vocația experimentului literar*, Onomasticon, I, 2010, 249–262 [Engl. Ab.].
1315. GRAUR, EVELINA, *The Presence of Metaphor in Scientific and Technical Communication*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 108–118 [rés. fr.].
1316. GRECU, MARIA, *Limba și stilul lui Creangă în „Povestea lui Harap-Alb”*, Interdisciplinaritate, 2011, 179–181.
1317. ILIESCU, ADELINA, *Onomastics in Matei Millo's Work (the Romanian Theatre up to Alecsandri)*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 63–67 [rés. fr.].
1318. IOJĂ, IRINA, *Trepte și forme ale creativității în opera Anei Blandiana. Perspectivă sintetică*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 399–417 [Engl. Ab.].
1319. IOVAN, MIHAELA, *Expresivitatea verbului în poezia lui Lucian Blaga*, Craiova, Genessa, 2010, 64 p. [cu bibl. p. 62–64].
1320. IVAN, CRISTINA MARIA, *Deplasări semantice în discursul publicistic*, FiLD, 2011, 121–125.
1321. IVĂNIȘ FRENȚIU, MARIA, *Aspecte ale limbajului liturgic românesc*. Pref. de pr. prof. univ. dr. Ovidiu Moceanu, Cluj-Napoca, CCȘ, 2013 341 p. [cu bibl. (p. 325–331), ind.; Engl. Ab.].
1322. LEVONIAN, RALUCA, *„Eu fui făcătoriu de pace, ca mielu cu lupu”: evaluarea din perspectiva autorului în „Cronica Banatului” de Nicolae Stoica de Hațeg*, RITL, **7**, nr. 1–4, 2013, 221–231 [Engl. Ab.].
1323. MACAVEIU (PEICĂ), CIPRIANA-ELENA, *Certaines particularités morphologiques et syntaxiques avec valeur stylistique de l'Ecclesiaste et le Cantique des Cantiques*, TDR, nr. 7, 2015, 223–230 [Engl. Ab.].
1324. MANCAȘ, MIHAELA, *Lexicul afectivității și poezia românească din secolul XX*, București, EUB, 2014, 352 p [cu bibl. p. 345–350]. Rec.: Claudia Ene, AUB-LLR, **64**, 2015, 109–112.
1325. MICU (NĂSTASE), AURELIA MIHAELA, *Autenticitate și originalitate în poezia lui Geo Bogza*, Interdisciplinaritate, 2011, 151–156.
1326. MICU NĂSTASE, AURELIA MIHAELA, *Influența futurismului italian asupra avangardismului românesc. Coordonate ale viziunii despre existență: Geo Bogza*, L'italiano – 150, 2013, 297–304 [Engl. Ab.].
1327. MIHĂILESCU, ALINA, *Vasile Voiculescu – homo religiosus*, Simp. Solomon Marcus, 2012, 215–218.
1328. MIHELE, GEORGETA, *Stilistică și irizare poetică în registrul cromatic labișian*, Oradea, EUO, 2010, 248 p. [cu bibl. (p. 243–248), ind.].
1329. MILICĂ, IOAN, *Recursul la metaforă în opera științifică a lui Sextil Pușcariu*, CSP, I, 2015, 109–127 [Engl. Ab.].
1330. MIRON, MARIA, *Perenitatea comediei caragialiene: O scrisoare pierdută*, LLR, **41**, nr. 1–2, 2015, 22–27.
1331. MIUȚA, BIANCA, *Câteva aspecte privind ordinea cuvintelor și a propozițiilor subordonate în limba română contemporană între normă și uz*, JHSS, **1**, nr. 1, 2010, 114–122 [Engl. Ab.].
1332. MORARU, ANATOL, *Expresii poetice ale proceselor de liberalizare: „dezghețul” și „Perestroika”*, CDLV, 2011, 191–195 [Engl. Ab., rés. fr.].
1333. MOTOI, GEORGETA AMELIA, *Noms dérivés avec le suffixe -re dans le titre des œuvres lyriques de Nichita Stănescu*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 227–233 [Engl. Ab.].
1334. MUNTEANU, CORNEL, *Poetica titlului eminescian*, Onomasticon, I, 2010, 263–274 [rés. fr.].

1335. NĂZNEAN, ADRIAN, *A Corpus Study of Metaphors in the Abstracts of Biomedical Articles*, StUPM, 18, 2015, 110–114 [cu 1 tab.].
1336. NEAMȚU, CARMEN, *Nivelul lexical în textele de reclamă*, JHSS, 1, nr. 1, 2010, 89–113 [Engl. Ab.].
1337. NEAMȚU, CARMEN, *Slang Elements in the Journalistic Style*, JHSS, 5, nr. 1 (9), 2014, 97–102.
1338. NECHIFOR, RUXANDRA, *Nevoia de a vedea și de a proiecta în romanul Orbitor de Mircea Cărtărescu*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 461–477.
1339. NEGREA, XENIA, *Reprezentare și imitare. Forme ale ludicului la Marin Sorescu*, SLL, 2011, 187–192.
1340. NEMȚUȚ, ALINA-PAULA, *Modalități expresive de redare a gradării superlative prin supin în limba română*, JHSS, 1, nr. 2, 2010, 89–97 [Engl. Ab.].
1341. OANĂ, MIHAELA, *L'argot des adolescents; créativité et diversité lexicale*, OACLR, 2013, 103–116 [cond. șt.: prof. dr. Adriana Stoichițoiu-Ichim; Engl. Ab.].
1342. PALADE-JITARU, RAMONA, *Laboratorul de creație al lui Goma. Trăvialul formei*, CDLV, 2011, 153–157 [analiză a discursului din romanul „Din Calidor”; Engl. Ab., rés. fr.].
1343. PASINCOVSCHI, MARIANA, *Paul Goma. Complexitatea retoric-poetică a Romanului-intim*, TI-IA, 2013, 313–322 [Engl. Ab.].
1344. PAȚILEA (CRÂNGAN), PETRICA, *Cuvinte rare – reconfigurarea discursului critic al lui Cristian Tudor Popescu*, CDLV, 2011, 230–232 [Engl. Ab.; rés. fr.].
1345. PÂRVULESCU, IOANA, *Un dialog de taină*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 344–346 [rugăciunea; text apărut parțial în RLit, 2008].
1346. PETRACHE, ANCA-DENISA, *Diagnoza receptării literaturii cu tematică religioasă*, FilD, 2011, 241–248.
1347. PITIRICIU, SILVIA, *Elements of Turkish Origin in Romanian Gastronomic Terminology*, SCOL, 8, nr. 1–2, 2015, 239–242 [rés. fr.].
1348. PIȚU, LUCA, *Tentațiile oricărui discurs*, Acolada, 8, nr. 2, 2014, 14.
1349. POP, ANDREEA, *Cum își numește românul în glumă casa. Din răspunsurile la Chestionarul II. Casa*, Dacoromania, 20, nr. 2, 2015, 152–166 [Engl. Ab.].
1350. POPA, IOANA, *Stilul jurnalistic. Faptul divers*, OvC, 2010, 90–98.
1351. POPESCU, CARMEN, *Moartea unui modern (experiența duhovnicească în volumul Puntea. Ultimele de Marin Sorescu)*, SLL, 2011, 219–235.
1352. POPESCU, DORIN, *O perspectivă hermeneutică a textului nicasian. Teluricul, corinticul și ceremonializarea textului*, CDLV, 2011, 240–243 [Engl. Ab., rés. fr.].
1353. POPESCU, LOREDANA, *Names of Countries. Phraseological Synonymy*, SCOL, 8, nr. 1–2, 2015, 353–368 [rés. fr.].
1354. POTLOG, CARMEN-MIHAELA, *Religious Imaginary in the Poetry of Ion Barbu*, TDR, nr. 6, 2014, 449–455 [rés. fr.].
1355. PURCARU, CRISTINA-ELENA, *Terminological Connotations of the Translation of Dosoftei's Psalms*, TDR, nr. 6, 2014, 109–120 [rés. fr.].
1356. RADU, VOICA, *Subculture versus Macro Culture: Hipster Language*, JHSS, 6, nr. 2 (12), 2015, 61–66.
1357. RAȘCU PISTOL, SILVIA RUCSANDRA, *Structuri ale limbajului în opera lui Nicolae Filimon*, București, EUniversitară, 2011, 282 p. [cu bibl. p. 269–282].
1358. RUSU, MINA-MARIA, *Problematika identității Creatorului în lirica lui Nichifor Crainic*, FilD, 2011, 167–177.
1359. SAS, TEODORA-MARIA, *Limbajul politic eminescian*, TI-IA, 2013, 345–354 [Engl. Ab.].
1360. SAVIN, MIRELA, *Criza identitară în poezia lui George Bacovia*, FilD, 2011, 151–157.
1361. SIMION, EUGEN, *Cuvinte-cheie critice*, CCrit, nr. 1, 2014, 3–81 [Engl. Ab.].
1362. SIMION, EUGEN, *„Dimineața poetică” a lui Ioan Cantacuzino (1757–1828)*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 7–16 [Engl. Ab.].
1363. SORESCU, ELENA, *Trăsături ale limbajului poetic*. Lucrare științifică, Costești, Ars Libri, 2010, 36 p. [cu bibl. p. 34].

1364. SPORIȘ, VALERICA, *I. Heliade Rădulescu – Biblia Sacra. Abordare stilistică*, TDR, nr. 7, 2015, 327–336 [Engl. Ab.].
1365. STANCIU, CRISTINA, *Aspects généraux sur la technicité du langage et des notions dans les contrats de transport*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 280–290 [Engl. Ab.].
1366. STOIAN, LUCIA, *Lexicul prozei epice a lui Vasile Voiculescu*, Baia Mare, EUN, 2010, 432 p. [cu bibl. p. 421–432].
1367. СТРАТАНОВСЬКА, НАТАЛІЯ, *Концерт «Европа» у сучасному румунському політичному дискурсі*, DS-XXI, [1], 2012, 13–20 [Engl. Ab.].
1368. ȘTEFĂNESCU, DORIN, *Repere pentru o poetică a imaginii. Guides Marks for a Poetics of the Image*, StUPM, **17**, 2014, 25–31 [Engl. Ab.].
1369. ȘTEFĂRCĂ (POPESCU), ELENA-CRISTINA, *Dinamica semnelor în sistemul poetic eminescian. Poetul, criticul și „cuvântul ce exprimă adevărul”*, CDLV, 2011, 264–268 [Engl. Ab., rés. fr.].
1370. TĂMĂIAN, IOANA, *Metafora istoriei literare la Sextil Pușcariu: „zalele aceluiași lanț, încheiate în chip firesc una-ntr-alta”*, CSP, I, 2015, 321–327 [Engl. Ab.].
1371. TELEOACĂ, DANA-LUMINIȚA, *Construcții vs deconstrucție în textul biblic modern*, TI-IA, 2013, 157–165 [Engl. Ab.].
1372. TELEOACĂ, DANA-LUMINIȚA, *Figuri de construcție cu relevanță stilistică în textul psalmic modern*, SCL, **66**, nr. 1, 2015, 55–67 [Engl. Ab.].
1373. TELEOACĂ, DANA-LUMINIȚA, *Les figures de style et leur relevance dans le décodage sémiotique d'un texte: la comparaison dans le texte modern des Psaumes*, TDR, nr. 6, 2014, 259–270 [Engl. Ab.].
1374. TOMOIAGĂ, MARIA-ALEXANDRINA, *Metaforele conceptuale în limba română contemporană*, Dacoromania, **20**, nr. 1, 2015, 55–67 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1375. TOPALĂ, DRAGOȘ VLAD, *Elemente lexicale în opera lui Nicolae Bălcescu*, Craiova, ESitech, 2014, 152 p. Rec.: Iustina Burci, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 372–374 [text în lb. engl.].
1376. TORSAN, ILIE, *Cercetări statistico-lingvistice privind opera lui Mihai Eminescu*, București, EUniversitară, 2011, 125 p.
1377. TRONECI, OANA, *La féminisation des noms de métiers dans la presse féminine*, OACLR, 2013, 117–128 [coord. șt.: prof. dr. Adriana Stoichițoiu-Ichim; Engl. Ab.].
1378. TUDORACHI, LIGIA, *Categorii negative ale stilului în comunismul românesc. Literatura „supraviețuirilor”*, CSP, II, 2015, 690–699 [rés. fr.].
1379. UNGURIAN, ANDREEA MARIA, *The Beginning of the Satirical Press in Romania*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 118–121 [Engl. Ab.].
1380. UNGURIAN-ONIȘORU, ANDREEA, NOGUERAS, ENRIQUE, *Los registros del lenguaje violento en la prensa satírica rumana*, ANADISS, nr. 18, 2014 (II), 159–164 [rés. fr.].
1381. URSACHE, OTILIA, *Alterarea formulei sămănătoriste: modalitatea de realizare a parodiei în proza lui I. L. Caragiale*, TI-IA, 2013, 363–371 [Engl. Ab.].
1382. VANHESE, GISÈLE, *Lucașul de Mihai Eminescu. Portretul unei zeițe întunecate*. Pref. de Eugen Simion. Cu o postf. a aut. pentru ed. rom. Trad. și note de Roxana Patraș, Iași, Timpul, 2014, 237 p.
1383. VANHESE, GISÈLE, *Quand l'herméneutique de Gaston Bachelard rencontre la poésie de Lucian Blaga*, CSP, I, 2015, 357–370 [Engl. Ab.].
1384. VANHESE, GISÈLE, *Rhétorique et imaginaire dans la prose critique de I. Negoițescu*, CSP, II, 2015, 700–712 [Engl. Ab.].
1385. VARVARA, DANIELA-MARIA, *Poezia și poetica neomodernistă ca soluție a crizei identitare din perioada proletcultistă*, FilD, 2011, 184–190.
1386. VASILE, VIORICA-IONELA, *Poetica romanului sadovenian*. Lucrare științifică, Costești, Ars Libri, 2010, 60 p. [cu bibl. p. 54–60].
1387. VATAMANU, CĂTĂLIN, *Marriage in the Old Testament. A Social Reality and a Theological Metaphor Reflected in the Biblical Rhetoric*, TDR, nr. 6, 2014, 333–341 [deutsch. Zus.].
1388. VIERU, ROXANA, *Superlativul în vechi texte românești*, CSP, II, 2015, 490–497 [Engl. Ab.].

1389. VLAD, DAVIAN, *Aspecte ale limbii române*, NLiter, 5, nr. 17, 2014, 45–48 [despre perfectul simplu].
1390. VLĂDUȚ, DUMITRU, *Sublimul uman și retorica sa în memorialul Rosalia. Au căzut pentru libertate. Un cântec de jale și un cântec de biruință de Vasile Pârvan*, JHSS, 1, nr. 1, 2010, 71–88 [Engl. Ab.].
1391. VLĂDUȚESCU, ȘTEFAN, *Incomunicare și figuri ale evanescenței la Tudor Arghezi*, CIC, 2012, 473–481 [Engl. Ab.].
1392. ZAFIU, RODICA, *Present-Day Tendencies in the Romanian Language*, JHSS, 1, nr. 2, 2010, 55–67.
1393. ZARA, SERINELLA, *Sintaxa poetică – un miraj lingvistic*, Iași, EUI, 2013, 220 p. Rec.: Rodica Nagy, *La syntaxe poétique – une syntaxe de la langue*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 202–204 [text în lb. fr.].
1394. ZUGUN, PETRU, *Cel mai coeziv text poetic românesc: „Țara mea” de Ioan Nenițescu*, RevRom, 20, nr. 2, 2014, 23–24.
- VEZI și nr. 80, 85, 97–99, 108, 113, 114, 194, 198, 287, 288, 312, 319, 322, 330, 332, 335, 339, 343, 344, 348, 353, 357, 372, 380, 383, 395, 397, 403, 406, 411, 427, 430, 449, 451, 466, 489, 491, 492, 493, 501, 503, 509, 510, 512, 513, 516, 518, 528, 531, 538, 547, 550, 554, 560, 562, 572, 574, 587, 591, 600, 670, 678, 701, 709, 726, 736, 764, 790, 796, 801, 807, 812, 813, 816, 821, 822, 847, 851, 854, 855, 866, 882–884, 911, 943, 948, 949, 961, 962, 965, 1011, 1013, 1073, 1076, 1081, 1085, 1086, 1093, 1094, 1097–1099, 1105, 1106, 1108, 1112, 1113, 1115, 1116, 1118, 1122, 1131, 1133, 1134, 1139, 1143, 1144, 1149–1151, 1158–1160, 1162, 1163, 1209, 1218, 1219, 1398, 1411, 1416, 1430, 1433, 1440, 1447, 1459, 1502, 1506, 1524, 1556, 1564, 1572, 1593, 1626, 1635, 1638, 1640, 1684, 1712, 1733, 1738, 1759, 1760, 1770, 1773, 1791, 1833, 1843, 1846, 1849, 1867, 1868, 1870, 1874, 1886, 1888, 1900, 1904, 1905, 1913, 1914, 1919, 1924, 1928, 1929, 1941, 1950, 1951, 2002, 2012, 2075, 2154, 2185, 2197, 2203, 2212, 2215, 2218, 2227, 2234, 2314, 2406, 2431, 2438, 2448, 2469.

#### Recenzii

1395. ZAFIU, RODICA, *O carte fundamentală*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 137–138 [Eugen Munteanu, *Lexicologie biblică românească ...*; rec. apărută în RLit, nr. 20/2008; v.t.c. nr. 632]. Vezi BRL, 52, 2009, nr. 651.
- VEZI și nr. 607, 639, 1233, 2404.

#### c. Cultivarea limbii

1396. ANDRONACHE, TEONA SANDRA, *Vorbiți SMS?*, UD-SLCL, 2011, 287–294 [în lb. fr. și rom., rés. fr.; prof. îndrum.: Sonia Berbinski].
1397. CAZIMIR, ȘTEFAN, *Ticuri inconturnabile*, RLit, 47, nr. 35, 2014, 4.
1398. CĂPĂȚÎNA, CECILIA, *Expresiile de tip propozițional (II)*, SR, 12, nr. 1, 2014, 25; *Cuvântul fără* [I], nr. 3, 25; (II), nr. 4, 25; (III), nr. 6, 25; *Aspecte deviante ale construcției locuționale*, nr. 7, 25; *Adjectivul locuțional*, nr. 9, 25 [la rubr.: Cum vorbim, cum scriem]. Vezi BRL, 57, 2014, nr. 1456.
1399. CIUCIUC, IRINA-MIHAELA, *Masculin și feminin în adresarea oficială*, AMF, 2010, 40–56 [cu 1 tab.].
1400. COLONAȘ, FLORIN, *Jocul cu noțiuni gonflabile*, ObsCult, 14, nr. 453 [454], 2014, 19 [colecționism].
1401. DĂNILĂ, IOAN, *Scrisul – de-adevăratelea românesc*, Ateneu, 51, nr. 1, 2014, 2; *Tot ca un fagure de miere*, nr. 2, 2; *Bătălia pentru limba română, dinspre jurnalism*, nr. 3, 2; *Siguranța... polemicii*, nr. 4, 2; *Filon de aur, coloană vertebrală*, nr. 5, 8; *Limba (și literatura) română la Poznań*, nr. 6, 4; *Pentru limba noastră, în coloanele „Ateneu”-lui (I – din anii '60)*, nr. 7–8, 27; (din anii '60 – II), nr. 9, 10; (din anii '70 – I), nr. 10, 21; (din anii '70 – II), nr. 11–12, 23 [la rubr.: Pentru limba noastră].

1402. DUMISTRĂCEL, STELIAN, *Ar fi destul de „în trist”...*, DLit, **25**, nr. 3–4, 2014, 107–109 [în].  
 1403. DUMITRU, TEODORA, *Snobism și gramatică*, Cultura, **9**, nr. 32–33, 2014, 15.  
 1404. FRANGA, LIVIU, *Suferințele limbii române*, CIE, **25**, nr. 9, 2014, 11.  
 1405. HODIȘ, VIOREL, *Însuși, însăși... (I)*, RevRom, **20**, nr. 4, 2014, 16–19.  
 1406. HODIȘ, VIOREL, *Șablonizarea din aval (VI)*, RevRom, **20**, nr. 1, 2014, 8–11.  
 1407. PECICAN, OVIDIU, *Violență și limbaj*, ObsCult, **14**, nr. 487 [488], 2014, 10.  
 1408. POPESCU-SIRETEANU, ION, *Ziditori și stricători de limbă*, Argeș, **14**, nr. 7, 2014, 24.  
 1409. PRELIPCEANU, NICOLAE, *Limba română e grea*, VRom, **109**, nr. 7–8, 2014, 242–243.  
 1410. SARAMANDU, MANUELA, *Ca sau ca și*, LR, **64**, nr. 3, 2015, 364–367 [rés. fr.].  
 1411. TRIFAN, DENIZ, DINU, ALINA-GEORGIANA, *Evitarea confuziei paronimice în lexiconul cotidian. Abordare didactică*, FilD, 2011, 254–259.  
 1412. VIERU, LIDIA, *Dificultăți în utilizarea termenilor cromatici*, TTS, 2011, 91–95.  
 1413. ZAMȘA, ELEONORA, *Capcanele expresiilor idiomatice*, LLR, nr. 1–2, 2015, 3–6.  
 VEZI și nr. 654, 1012, 1122, 1148, 1308, 1356, 1475, 1479, 2205, 2224, 2413, **2416**, 2423, 2424.

#### Recenzii

VEZI nr. 2430.

### 10. ONOMASTICĂ

#### a. Generalități

1414. BURCI, IUSTINA, *L'onomastique des établissements touristiques roumains à présent*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 15–26 [Engl. Ab.].  
 1415. FELECAN, OLIVIU, *Prefață*, Onomasticon, I, 2010, [9]–22.  
 1416. POP, ANDREEA, *Numele magazinelor românești din Spania*, CSP, II, 2015, 400–409 [Engl. Ab.].  
 1417. STOICHIȚOIU ICHIM, ADRIANA, *Observații privind numele agențiilor de turism din spațiul public românesc*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 273–291 [Engl. Ab.].  
 1418. STRECHIE, MĂDĂLINA, *Old Military Terminology Time of the Romanian Principalities in Onomastics*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 302–311 [rés. fr.].  
 1419. \*\* *Onomasticon. Ονομαστικόν*. Studii despre nume și numire. I. (Coord.): Oliviu Felecan, Cluj-Napoca, EMega, 2010, 333 p. (Colecția **Universitas**).  
 VEZI și nr. 26, 77, 213, 264, 668, 841, 1016, 1430, **2411**.

#### Recenzii

1420. OANCĂ, TEODOR, *Un excurs onomastic*, Argeș, **14**, nr. 5, 2014, 27 [Oliviu Felecan, *Un excurs onomastic în spațiul public românesc actual ...*]. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **1181**.

#### b. Antroponimie

1421. ADAM, GABRIELA VIOLETA, *Sistemul popular de denotație personală din com. Rodna, jud. Bistrița-Năsăud*, CSP, II, 2015, 45–56 [Engl. Ab.].  
 1422. BARBUL, MINODORA, DUMITRESCU, ANDREEA, *Romanian, Hungarian and English Connections in the Anthroponymy of Baia Sprie*, Onomasticon, I, 2010, 35–48 [rez. rom.].  
 1423. CÎMPIAN, NICOLETA, *Prénoms occidentaux dans la région de Maramures*, Onomasticon, I, 2010, 65–79 [rez. rom; cu 1 tab.].

1424. FELECAN, DAIANA, *Pragmatica numelui și a numirii neconvenționale: de la paradigme teoretice la practici discursive*, Cluj-Napoca, EMega, EArgonaut, 2014, 302 p. [cu bibl. la sfârșitul capitolelor]. Rec.: Mihaela Munteanu Siserman, LR, **64**, nr. 3, 2015, 447–449.
1425. FELECAN, NICOLAE, *Categoriile antroponimice: nume, supranume, poreclă*, Onomasticon, I, 2010, 81–120 [rés. fr.].
1426. FELECAN, OLIVIU, *Categorii de antroponime: prenume și nume de familie neconvenționale*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 121–129 [Engl. Ab.].
1427. FELECAN, OLIVIU, *Socio- and Psycholinguistics Aspects Reflected in the Making of an Anthroponymic Investigation*, Onomasticon, I, 2010, 121–144 [rez. rom.].
1428. GUGUȘ, CARMEN, *Porecle și alte antroponime. Comuna Băneasa, județul Constanța*, FilD, 2011, 87–100.
1429. LOȘONȚI, DUMITRU, *Les noms de famille dans la commune Bonțida (département de Cluj)*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 68–92 [rés. fr.].
1430. MIHALI, ADELINA EMILIA, *Antroponime, supranume, porecle în onomastica firmelor din Borșa*, Onomasticon, I, 2010, 163–173 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
1431. OANCĂ, TEODOR, *Geografia antroponimică*, LR, **64**, nr. 3, 2015, 427–430 [Engl. Ab.].
1432. ORZAC, DANA, *Influența italiană și spaniolă în antroponomia maramureșeană*, Onomasticon, I, 2010, 175–197 [rés. fr.; cu o statistică, 2 tab.].
1433. RĂILEANU, VIORICA, *Hypocoristiques créées par troncation*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 266–272 [Engl. Ab.].
1434. RUS, GEORGETA, *Le contact linguistique roumain-français reflété dans l'anthroponymie du nord-ouest de la Roumanie*, Onomasticon, I, 2010, 199–218 [rez. rom.; cu 1 an.].
1435. SPĂRIOSU, LAURA, *Onomastica românilor din Banatul sârbesc central: studii de antroponomie*, Arad, Editura Gutenberg Univers, 2014, 268 p. Rec.: Radu Pașalega, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 364–365 [text în lb. fr.].
1436. VIȘOVAN, SORIN S., *Modalități de identificare a persoanelor în comunitățile rurale de pe Valea Izei (județul Maramureș)*, Onomasticon, I, 2010, 219–234 [Engl. Ab.].  
VEZI și nr. 7, 411, 668, 669, **849**, 858, 965, 1016, 1126, 1167, **1222**, 1260, **1262**, 1276, 1287, 1317, 1414, 1417–1419, 1438, 1444, 1445, **1449**, **1450**, 1451, 1453, 1461, 1718, 1886, 1920, 2009, 2046, **2411**, 2457.

#### Recenzi i

1437. OANCĂ, TEODOR, *Monografie antroponimică*, Mozaicul, **17**, nr. 1–2, 2014, 23 [Elena Camelia Zăbavă, *Structuri derivaționale în antroponomia din Oltenia ...*]. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **1181**.  
VEZI și nr. 1156, 1420.

#### c. Toponimie

1438. BARBURA, FELICIA, *Toponimia Văii Crișului Alb*, Timișoara, Editura Amphora, Mirton, 2013, 287 p. Rec.: Adrian Rezeanu, SCL, **66**, nr. 2, 2015, 294–296; Mara Iuliana Manta, LR, **63**, nr. 4, 2014, 563–565.
1439. BOCȘAN, GEORGE, UNGUREANU, DAN, *Old Turkic Hydronyms in Romania*, SCL, **66**, nr. 1, 2015, 115–119 [Tazlău, Bahlui, Tezlui, Suhurlui, Covurlui, Cogălnic; Engl. Ab.].
1440. BUTNARU, DANIELA-ȘTEFANIA, *Tradiție și inovație în toponimie. Hodonimele*, TI-IA, 2013, 59–65 [Engl. Ab.].
1441. DIACONU, ION ȘT., *De unde numele Craiovei?* SR, **12**, nr. 7, 2015, 29.
1442. DOBRE, MARIA, *Les toponymes qui évoquent certaines institutions, fonctions et dignités médiévales*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 27–34 [Aprozi, Banu, Băneasa, Bănișori, Beșlii, Caraula, Catane(le), Călărași, Ceaușu, Crainici, Crainicu, Curteni, Mazili, Plăiașa, Scutelnici, Slujitori; Engl. Ab.].

1443. DOLHĂSCU-ALEXANDRIUC, MARIA, *La vallée inférieure de Suceava – des marques toponymiques dans les documents écrits*, ANADISS, nr. 15, 2013 (I), 123–128 [Engl. Ab.; trad. din lb. rom. de Ioana-Crina Coroi].
1444. EREMIA, ANATOL, *L'hydronymie du bassin hydrographique du Nistre*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 35–46 [Engl. Ab.; cu 2 h., 1 fot.].
1445. FRĂȚILĂ, VASILE, *Des oïconymes de Banat d'origine anthroponymique (II)*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 47–62 [Engl. Ab.]. Vezi BRL, **56**, 2013, nr. 1154.
1446. GOICU-CEALMOF, SIMONA, *Oiconime românești care reflectă o particularitate a locului*, Omagiu M. M. Deleanu, 2010, 123–131.
1447. GORDON, OCTAVIAN, *The Integration within Romanian of Toponyms of Latin or Greek Origin. Criteria, Limits and Possible Solutions*, RRL, **60**, nr. 1, 2015, 71–82.
1448. MIHALI, ADELINA EMILIA, *Toponimie maramureșeană. Valea superioară a Vișeuului*, Cluj-Napoca, EMega, 2015, 255 p. [cu bibl. p. 231–245; Engl. Summ.].
1449. MIHĂLCESCU, CONSTANTIN ȘT., *Monografia satului Bâcleș, județul Mehedinți. 1513–1988*, Craiova, Editura Alma, 2014, 160 p. Rec.: Maria Dobre, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 377 [text în lb. engl.].
1450. MIHĂLCESCU, CONSTANTIN-VIRGIL, *Comuna Prunișor. Județul Mehedinți. Monografie*, Craiova, SR, 2009, 233 p. Rec.: Maria Dobre, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 378–379 [text în lb. engl.].
1451. POENARU-GIRIGAN, OANA-MARIA, *The Relationship between Toponymy and Linguistics*, ANADISS, nr. 15, 2013 (I), 154–166.
1452. PRISACARU, ANA-MARIA, *Urme de limbă germană în microtoponimia bucovineană*, TI-IA, 2013, 109–114 [Engl. Ab.].
1453. REZEANU, ADRIAN, *Nume de sate din Țara Oașului*, LR, **63**, nr. 4, 2014, 507–520 [cu 5 sch.; rés. fr.].
1454. RUS, EMANUIL, REZEANU, ADRIAN, *Țara Oașului. Studii de istorie, de toponimie și relații interconfesionale*, Cluj-Napoca, Editura „Școala Ardeleană”, 2015, 362 p. [cu an.].
1455. TÎRLEA, ANA, *Toponimia satului Ploștina – județul Gorj, Drobeta-Turnu Severin*, EȘtef, 2010, 62 p. [cu bibl. p. 59–60].
1456. TOMA, ION, *101 nume de locuri*, București, Humanitas, 2015, 291 p. [cu bibl. (p. 269–274), ind.]. Rec.: Radu Pașalega, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 366–367 [text în lb. fr.].
1457. TOMESCU, DOMNIȚA, *Stabilité et changement dans la toponymie historique roumaine*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 101–106 [Engl. Ab.].  
VEZI și nr. 7, 548, 668, 841, **849**, 858, 870, 1016, 1166, 1167, **1222**, **1229**, 1260, **1262**, 1267, 1414, 1417, 1838, **2411**, 2457.

#### Recenzii

1458. HÎMPĂ, LAURA, Adrian Rezeanu, *Periplu toponimic [...]*, LR, **63**, nr. 4, 2014, 568–570. Vezi BRL, **57**, 2014, nr. **1560**.  
VEZI și nr. 1156, 1420, 1437.

#### d. Etnonimie

1459. ADAM, GABRIELA VIOLETA, *Etonime și porecle pentru diferite nume etnice pe baza ALR II*, Dacoromania, **20**, nr. 2, 2015, 123–134 [Engl. Ab.; cu 1 h.].
1460. CROITORU, IRINA, *Names of the Burgundians in the Romanian Historiography*, ANADISS, nr. 20, 2015 (II), 98–105.  
VEZI și nr. 1660, 1998.

## e. Zoonimie

1461. ZĂBAVĂ, ELENA-CAMELIA, *Considérations sur les zonymes dans le milieu rural de Mehedinți*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 107–115 [Engl. Ab.; cu an.].  
VEZI și nr. 1081, **1424**, 1687.

## 11. ORTOGRAFIE, ORTOEPIE, PUNCTUAȚIE

1462. DRĂGHICI, OVIDIU, *Preliminarii la o semiografie românească*, SLL, 2011, 109–131.  
1463. FELECAN, NICOLAE, *Fluctuațiile î/â în ortografia limbii române*, Omagiu M. M. Deleanu, 2010, 55–69.  
VEZI și nr. 676, 690, 778, **876**, **886**, 1001, 1003, 1027, 1061, 1088, 1163, 1242, 1243, 1254, 1516, 1589, 1698, 2024, **2193**, **2198**, **2199**, 2204, 2205, **2211**, 2234, **2316**, **2339**, **2378**, **2428**.

## R e c e n z i i

VEZI nr. 1249, 2430.

## 12. ROMÂNA PESTE HOTARE

1464. ALBU, RODICA, *Românii din Canada între limbi și culturi*, DCR-PLLE, 2013, 11–24 [Engl. Ab.].  
1465. CODREANU, THEODOR, *Încă un semnal de alarmă pentru „Limba română”*, BucLit, **25**, nr. 1–2, 2014, 93. Vezi și nr. urm.  
1466. CODREANU, THEODOR, *Încă un semnal de alarmă pentru „Limba română”*, OLit, **13**, nr. 146, 2014, 9839. Vezi și nr. prec.  
1467. COJOCARU, VALENTINA, *Marca epistemică mătincă: un caz de pragmaticizare*, SCL, **66**, nr. 2, 2015, 247–257 [Engl. Ab.].  
1468. DABIJA, NICOLAE, *Limba română vorbită în... Pamir – Tadjikistan*, OLit, **13**, nr. 148, 2014, 9975.  
1469. DÎRJAN, LIVIU, *Vivat limba română!*, RevRom, **20**, nr. 1, 2014, 24.  
1470. FLAIȘER, MARIANA, *Românii și mirajul Italiei*, DCR-PLLE, 2013, 297–302 [Engl. Ab.].  
1471. HERȘCOVICI, LUCIAN-ZEEV, *Limba română în Israel* [I], OLit, **13**, nr. 149, 2014, 10034; [II], nr. 150, 10102; [III], nr. 154, 10403 [reia identic art. din nr. 149].  
1472. ICHIM, OFELIA, *Asociațiile românești din Torino: o radiografie actuală*, DCR-PLLE, 2013, 303–308 [Engl. Ab.].  
1473. IORDĂCHESCU, TUDOR, *Sărbătoarea „Ziua Limbii Române” la Hagi-Curda*, RevRom, **20**, nr. 3, 2014, 51.  
1474. JIEANU, IOANA, *Aspecte ale contactului lingvistic româno-spaniol în comunicarea virtuală*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 149–163 [Engl. Ab.].  
1475. LINARES BAYO, JOSEP CRISTIĂ, JIEANU, IOANA CARMEN, *Limbi în contact. Româna – spaniola – catalana în mediul școlar al imigranților din Spania*, DCR-PLLE, 2013, 309–320 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].  
1476. MUÑOZ CARROBLES, DIEGO, *Analiza sociolingvistică a comunității românești din Madrid*, DCR-PLLE, 2013, 69–80 [Engl. Ab.; cu 13 tab. și 1 h.].  
1477. NEDELCEA, TUDOR, *În Serbia s-a inventat politic o nouă limbă: „vlaha”*, RevRom, **20**, nr. 1, 2014, 58–60.  
1478. SOLKOTOVIC, DIANA, *Limba română în Serbia de răsărit*, RevRom, **20**, nr. 3, 2014, 53–55.  
1479. UȚĂ BURCEA, OFELIA MARIANA, *Limba românilor din Spania. Urme ale spaniolei în româna scrisă. Construcția creativă: „rumañola”* DCR-PLLE, 2013, 365–385 [res. esp.; cu tab., an.].

1480. ZULIANI, ALESSANDRO, *Politiche e pianificazioni linguistiche in Bessarabia: romanità russificazione, moldovenismo*, București, EUB, 2014, 128 p. [cu bibl.]. Rec.: Răzvan Bran, AUB-LLS, **64**, nr. 2, 2015, 146–148 [text în lb. sp.].  
VEZI și nr. 676, 741, 902, 910–912, 914, 919, 1416, 1444, 2229.

#### Recenzii

1481. BRAD, ION, *Vasile Bahnaru – un reputat filolog basarabean*, Acasă, **7**, nr. 27–28, 2014, 108–109 [Vasile Bahnaru, *Ascensiunea în descensiunea a limbii române în Basarabia ...*]. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **1215**.
1482. CHIRICU, IULIANA, Ana Cozari, Vasile Pavel, *Comunicare literară și grai local în mediul școlar*, Academia de Științe a Republicii Moldova, Institutul de Filologie, Chișinău, 2011, [f.e.], 171 p., LR, **64**, nr. 3, 2015, 434–435.
1483. CIOLAC, ANTONIA, Ioana Jianu, *Interferențe lingvistice româno-spaniole [...]*, SCL, **65**, nr. 2, 2014, 319–321. Vezi BRL, **55**, 2012, nr. **1395**.
1484. MĂRGĂRIT, IULIA, Eugenia Bojoga, *Limba română – „între paranteze”? Despre statutul actual al limbii române în Republica Moldova*, Chișinău, pref. Vitalie Ciobanu, Editura Arc, 2013, 247 pag., Cultura, **9**, nr. 5, 2014, 28–29.
1485. MĂRGĂRIT, IULIA, Vasile Bahnaru, *Ascensiunea în descensiunea a limbii române în Basarabia [...]*, FD, **34**, 2015, 261–264. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **1215**.
1486. MĂRGĂRIT, IULIA, \*<sup>\*</sup>. *Profesorul Nicanor Rusu. Studii. Articole. Traduceri*, ed. îngrij., cuv. înainte și texte stabilite de Andrei Crijanovschi, Chișinău, Tipografia „Profesional Service” SRL, 2011, 241 p., LR, **64**, nr. 3, 2015, 445–447.
1487. MORCOV, MIHAELA-MARIANA, Alexandru L. Cohal, *Mutamenti nel romeno di immigrati in Italia*, Milano, FracoAngelli, 2014, 314 p., LR, **63**, nr. 4, 2014, 561–562.
1488. VESCAN, ALEXANDRA VERONICA, *Între paranteze?*, Steaua, **65**, nr. 3–4, 2014, 88–89 [Eugenia Bojoga, *Limba română – „între paranteze”? Despre statutul actual al limbii române în Republica Moldova*, Chișinău, Editura Arc, 2013].  
VEZI și nr. 924, 1240, 2143.

### V. BALCANISTICĂ

1489. DAFINOIU, CRISTINA-VALENTINA, *Morphological Cross-Linguistic Parallelisms among the Nominal Systems of Balkan Languages (I)*, AUOV, **27**, nr. 2, 2015, 107–115.
1490. VINTILĂ-RĂDULESCU, IOANA, *Les langues sud-est européennes dans le monde actuel et futur*, AUDC, **12**, nr. 2, 2013, 218–242.  
VEZI și nr. 857, 891, 1037, 1776, 1917, 1994, 2174.

### VI. FILOLOGIE CLASICĂ

1491. ARISTOTEL, *Poetica*. St. introd., trad. și com. de D. M. Pippidi. Ed. a treia, București, Univers Enciclopedic Gold, 2011, 294 p. (**Cogito**) [cu bibl. (p. 267–271), ind.].
1492. ATANASIE CEL MARE, Sfântul, *Epistole și viața cuviosului părintelui nostru Antonie*. Trad. din lb. greacă veche, st. introd. de pr. prof. dr. Dumitru Stăniloae. Carte tipărită cu binecuvântarea Preafericitului Părinte Daniel, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române, București, EIBMBOR, 2010, 359 p. (**Scrieri. Traduceri**).

1493. BARNEA, ALEXANDRU, *Despre Forul lui Traian din Roma*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 37–39 [note din opera istoricului roman Ammian].
1494. BAUMGARTEN, ALEXANDER, *Boni indicatio. Utilizarea mitului lui Orfeu și Euridice în Consolarea filosofiei, III, 12*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 160–169 [rés. fr.].
1495. BĂLTĂCEANU, FRANCISCA, *Sfântul Ioan Chrysostom, comentator al Cărții lui Iov*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 40–47.
1496. BĂLUȚĂ-SKULTÉTY, MARIANA, *Opusculul istoriografic Vetus Dacia (1725) ca libellus gradualis*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 48–55.
1497. BECHET, FLORICA, *Un saule a seve de feu. Sur la personnalité et la famille prehelleniques de Zeus*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 56–66 [cu 1 im.].
1498. BECHET, FLORICA, *Vița-de-vie în Biblie*, Dionysiaka, [1], 2007, 9–21 [cu 3 il.].
1499. BIVILLE, FRÉDÉRIQUE, *Jeux de doubles et d'Échos dans le Satiricon*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 67–81.
1500. BRAN, RĂZVAN, *Imaginea ciclopului la Homer, Euripide și Theocrit*, UD-SLCL, 2011, 22–28 [Engl. Ab.; prof. îndrum.: Cezar Octavian Tabarcea].
1501. BRÉDA, FRANÇOIS, *La théologie de la nudité dans la pensée théo-théâtrologique de Saint Jean Chrysostome. Introduction*, TDR, nr. 7, 2015, 149–152 [Engl. Ab.].
1502. BUTIURCĂ, DOINA, *Levels of Analysis of Metaphor Terminology*, TTS, 2011, 111–122.
1503. BUTOERU, RALUCA, *Position et interprétation de l'adverbial de cause dans les Annales de Tacite*, SL-MMA, 2013, 33–49 [cond. șt.: prof. dr. Florica Bechet; Engl. Ab.].
1504. BUZOIANU, LIVIA, *Relația dintre nume și epitet în „Theogonia” lui Hesiod*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 82–89.
1505. CEIA, VALY, *Vocile lui Ovidiu*, CIC, 2012, 35–45 [rés. fr.].
1506. CHIRCU, ADRIAN, *Diminutive latinești „cum valachica interpretatione” în Dicționarul lui Teodor Corbea*, CSP, I, 2015, 37–51 [„Dictiones latinae cum valachica interpretatione”; Engl. Ab.].
1507. CIOCANI, VICHI EUGENIA, *Nausicaa on the Shore of Sheria: Revisiting the Phaeacian Episode*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 90–107 [Homer, „Odiseea”].
1508. CIOCĂRLIE, ALEXANDRA, *Profeția eronată*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 108–115 [Nicolae Iorga, „Casandra” (1931)].
1509. CIZEK, ALEXANDRU, *Genèse et particularités linguistiques et stylistiques du roman médiolatin d'Alexandre*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 116–134.
1510. CLOP, CORNELIU, *Locul și importanța educației literare în formația oratorică la Quintilianus*, UD-SLCL, 2011, 58–65 [Engl. Ab.; prof. îndrum.: Liviu Franga].
1511. COCA, DORICA, *La valeur documentaire de la poésie de l'exile ovidien*, ANADISS, nr. 18, 2014 (II), 26–30 [Engl. Ab.; trad. din lb. rom. de Ioana-Crina Coroi].
1512. COCA, DORICA, *Ovide, le relégué de la citadelle de Tomis, dans les pages des chroniques*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 20–27 [Engl. Ab.; trad. din lb. rom. de Ioana-Crina Coroi].
1513. COSTA, IOANA, *Antichitățile noastre*, Oradea, Editura Ratio et Revelatio, 2013, 270 p. (**Philologia**). Rec.: Alexander Baumgarten, *Quid secretum et mirabile*, Apostrof, 13, nr. 2, 2014, 13–14.
1514. COSTA, IOANA, *Arcanele textelor antice*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 285–289 [Engl. Ab.].
1515. COSTA, IOANA, *De ligno vitis (Iez. 15)*, Dionysiaka, [1], 2007, 22–218 [cu 3 il.].
1516. COSTA, IOANA, *Eșecuri alfabetice*, ConvLit, 148, nr. 4, 2014, 182–183.
1517. COSTA, IOANA, *Latina noastră cea de toate zilele*, ConvLit, 148, nr. 9, 2014, 171 [perpetua].
1518. COSTA, IOANA, *Lector oculatus (Dimitrie Cantemir, „Incrementa et decrementa Aulae Othmanicae”)*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 143–148 [Engl. Ab.].
1519. COSTA, IOANA, *Metamorfozele din casă*, ConvLit, 148, nr. 3, 2014, 169 [ed. ale trad. *Metamorfozelor* lui Ovidiu].
1520. COSTA, IOANA, *O mărturie pliniană*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 135–139.
1521. COSTA, IOANA, *The Munteness of a Prophet*, TDR, nr. 6, 2014, 243–247 [deutsch. Zus.].

1522. COSTA, IOANA, *Vii și vinuri catoiene*, *Dionysiaka*, **2**, nr. 2, 2009, 77–102 [Engl. Ab.; cu il.].
1523. DAMIAN, THEODOR, *Synesius of Cyrene and His Similarity with Gregory of Nazianus' Life and Work*, CDLV, 2011, 95–98 [rés. fr.].
1524. DASCĂLU, IOANA RUCSANDRA, *Figures de style de l'amour dans les comédies plautiniennes*, SLL, 2011, 92–102.
1525. DIACONESCU, ANDREEA-MARIA, *Ekphrasis – reprezentare a unor reprezentări în romanul Satyricon de Petroniu*, UD-SLCL, 2011, 51–57 [rés. fr.; prof. îndrum.: Alexandra Vrânceanu].
1526. DIACONESCU, TRAIAN, *Propertivs. Epistula elegiacă latină*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 177–180 [cu an.].
1527. DUMITRU, ȘTEFAN, *Expresii frazeologice latinești (Analiză structurală și socio-lingvistică)*, București, EUB, 2013, 355 p. (**Limbi, culturi, identități**) [cu bibl.]. Rec.: Petre Gheorghe Bârlea, SCL, **65**, nr. 2, 2014, 317–319.
1528. DUMITRU OANCEA, MARIA-LUIZA, *Eroii la Homer și Hesiod*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 192–197.
1529. ERDEI, MIRON, *The Preaching Style of Asterius, Bishop of Amasea*, TDR, nr. 7, 2015, 179–190 [rés. fr.].
1530. FERARU, REMUS MIHAI, *Aspects du sacré dans les cités grecques du Pont Gauche*, TDR, nr. 6, 2014, 293–320 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1531. FLOREA, FLAVIA, *L'ellipse chez quelques grammairiens de l'Antiquité*, AUB-LLS, **64**, nr. 2, 2015, 35–58 [Engl. Ab.].
1532. FLORESCU, CARMEN, *Turning the Body of Texts into Spectacle: Titus Andronicus, Gender Performances and the Objectification of Lavinia*, AUOV, **27**, nr. 2, 2015, 22–35.
1533. FLOROAI, MIHAI, *Le discours religieux et l'index des livres interdits durant l'Inquisition*, TDR, nr. 6, 2014, 377–388 [Engl. Ab.].
1534. FRANGA, LIVIU, *Medalioane ale poeziei latine. Poeți neoterici (II). C. Helvius Cinna*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 198–204.
1535. FRANGA, MARIANA, *Medalioane ale poeziei latine. Poeți neoterici (I). Valerius Cato*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 205–208.
1536. GAVRILESCU, ADELA, *A Comparative Analysis of the Concept of Mercy in Seneca's De Clementia and Shakespeare's Othello*, UD-SLCL, 2011, 80–86 [rez. rom.; prof. îndrum.: Ioana Gogeanu].
1537. GENESCU, ANTUZA, *Sanguis Versus Cruor in Seneca's and Shakespeare's Tragedies. An Etymological Perspective*, JHSS, **5**, nr. 2 (10), 2014, 9–15.
1538. GENESCU, ANTUZA, *Seneca's Medea. A Performance of the Macabre*, JHSS, **6**, nr. 2 (12), 2015, 45–58.
1539. GEORGESCU, SIMONA, *Del griego al rumano. La situación de los grecismos aer y aether en latín y la continuación de aer en rumano*, LingvRom, **1**, 2013, 35–56.
1540. GEORGESCU, SIMONA (RODINA), *Valori metaforice ale verbului βακχεῖν la Euripide*, *Dionysiaka*, [1], 2007, 62–163 [cu im.].
1541. GEORGESCU, THEODOR, *Ἡμεῖς μὲν ψυχῆς „Jumătate din sufletul meu...”*. Callimachos, *Epigr. 41*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 209–212 [„Anthologia Graeca” 12.73].
1542. GEORGESCU, THEODOR, *Vinul și femeile în Roma antică*, *Dionysiaka*, [1], 2007, 46–61 [cu 3 im.].
1543. HALICHIAS, ANA-CRISTINA, *Ambrozii și nectar... la Cotnar*, *Dionysiaka*, **2**, nr. 2, 2009, 120–151 [rés. fr.; cu il.].
1544. HALICHIAS, ANA-CRISTINA, *Palamede, zeii olimpici și șahul*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 222–230.
1545. HALLER AELLIG, M.-CHRISTINE, *Pendentem volo Zoilum videre*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 231–239 [Marțial].
1546. HÂNCU, MIHAIL GEORGE, *Mitul vârstelor la Hesiod*, UD-SLCL, 2011, 15–21 [rés. fr.; prof. îndrum.: Mariana Băluță-Skultety].

1547. ILIESCU, MARIA, “*Le soi-disant ‘latin vulgaire’ et les premières différentiations dans la Romania*” (*Coseriu 1954*) et l’état actuel de la question, *CoseClus2009*, 1, 2013, 137–145.
1548. IONESCU, ANCA GEORGETA, *Femeia viță-de-vie: imagini*, *Dionysiaka*, [1], 2007, 29–45.
1549. ISIDOR DE SEVILLA, *Etimologii XI–XII*. Ed. bilingvă. Trad. din lb. lat., st. introd., cron. și note de Anca Crivăț, Iași, Polirom, 2014, 280 p. (**Biblioteca medievală**). Rec.: Alexander Baumgarten, *Cazul lui Isidor din Sevilla*, *Apostrof*, 13, nr. 4, 2014, 17; Silvia Ștefan, *AUB-LLS*, 63, nr. 2, 2014, 148–152 [text în lb. sp.].
1550. JUCHNEVIČIENE, NIJOLE, *Notes on the Invention of History*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 240–249.
1551. LĂZĂRESCU, ELIZA, *Masca lui Dionysos*, *Dionysiaka*, 2, nr. 2, 2009, 10–29 [Engl. Ab.; cu im.].
1552. LEE, JEONGGIL, *Aeschylus’ Oresteia: an Analogy to the Eleusinian Mysteries*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 250–257.
1553. MAN, SORANA, *Misterul misteriiilor de la Eleusis*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 258–272.
1554. MAXIM MĂRTURISITORUL, Sfântul, *Scurtă tâlcuire a rugăciunii „Tatăl nostru”. Cuvânt ascetic*. Trad. din lb. greacă veche și note de pr. prof. Dumitru Stăniloae. Carte tipărită cu binecuvântarea Preafericitului Părinte Daniel, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române, București, EIBMBOR, 2010, 110 p. (**Lumini pentru suflet**).
1555. MEIROȘU, ANCA, *Tema civilă. Imagini și simboluri la Vergiliu și Leopardi*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 273–278.
1556. MINCU, EUGENIA, BAHNARU, VASILE, *Greek and Latin Fundamentals in the Development of Medical Language*, *SCOL*, 8, nr. 1–2, 2015, 218–226 [rés. fr.].
1557. MIȚARIU, CHRISTINA ANDREEA, *Human Nature and „Theognosia” according to St. Gregory of Nyssa*, *TDR*, nr. 6, 2014, 277–285 [rés. fr.].
1558. MUNTEANU, IOANA, *La tradition rationaliste dans les représentations cosmologiques chez les moniales savantes du XII<sup>e</sup> siècle (Hildegarde de Bingen, Herrade de Hohenbourg)*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 291–310 [cu 17 fig.].
1559. NICOLAE, SIMONA, *Parentica bizantină: o școală pentru suflet*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 311–318.
1560. OLIVEIRA, FRANCISCO DE, *Women’s Social Movements in Rome. From the Origins Until the IV Century BCE*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 319–328.
1561. PAPP, LEVENTE, *Brothers or Rivals? Disagreements between the Judaic and the Christian Communities in Tertullian’s Adversus Iudaeos*, *TDR*, nr. 7, 2015, 153–159 [deutsch. Zus.].
1562. PÂNZARU, IOAN, *Zece mii de Ifigenii*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 329–343 [Euripide, „Iphigenia în Aulis”].
1563. POPESCU, CĂTĂLINA, *Helen in Orestes or the Queen of Lethe in the Land of Memory*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 347–363.
1564. POPESCU, CRISTINA, *Identitate și alteritate în alegiile exilului. Imposibilitatea comunicării. Procedee omofonice*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 364–369.
1565. PSEUDO-AURELIUS VICTOR, *Epitome de Caesaribus. Epitomă despre împărați*. Editio bilinguis. Trad. și considerații lingvistice de Mihaela Paraschiv. Ed. îngrij., abrevieri, st. introd., note și com., ind. de Nelu Zugravu, Iași, EUI, 2012, 593 p. Rec.: Claudia Tărnauceanu, *JHSS*, 4, nr. 2 (8), 2013, 167–173.
1566. RADU, GABRIELA, *Acrostic Translation in the Invocation Prayer – Liber Manualis*, *TDR*, nr. 6, 2014, 93–107 [deutsch. Zus.; cu 1 tab.].
1567. RĂDUCAN, ANA MARIA, *Jocuri ale lui Eros*, *UD-SLCL*, 2011, 36–41 [cu referire la felul în care este reprezentat de Apollonios din Rhodos; rés. fr.; prof. îndrum.: Cezar Octavian Tabarcea].
1568. RĂDUCAN, ANA MARIA, *Le bien et le mal dans l’humanité du personnage de Médée*, *UD-SLCL*, 2011, 29–35 [la Euripide, Seneca, Appolonios din Rhodos, Ovidiu; rez. rom.; prof. îndrum.: Cezar Octavian Tabarcea].
1569. RĂDUCAN, ANA-MARIA, *Medeea în ipostaza de vrăjitoare – valențe ale mitului*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 370–380.

1570. RIZEA, CORNELIU, *Itinerarul spiritual al Sfântului Augustin și rezonanțele sale interioare*, SLL, 2011, 274–303.
1571. RONAI, SANDRA IULIA, *Ipostaze ale eului liric ovidian*, UD-SLCL, 2011, 42–50 [Engl. Ab.; cu 1 fig.; an.; prof. îndrum.: Liviu Franga].
1572. RUSU-MARIAN, CRISTINA, RUSU-MARIAN, CLAUDIA, BUTIURCĂ, DOINA, *Conceptual Metaphor – Model and Mental Construct*, TTS, 2011, 123–135.
1573. SFIRSCHI-LĂUDAT, CLAUDIU, *Eros și beție în **Banchetul lui Platon***, Dionysiaka, **2**, nr. 2, 2009, 56–76 [rés. fr.; cu il.].
1574. STROIA, LIVIU, *Toate curg: vinul – considerații asupra calităților vinului în societatea modernă și în cea romană*, Dionysiaka, **2**, nr. 2, 2009, 103–119 [Engl. Ab.; cu il.].
1575. TABARCEA, CEZAR OCTAVIAN, *Apollon paradoxos. Despre aparițiile zeului în tragedie*, Dionysiaka, **2**, nr. 2, 2009, 30–55 [Engl. Ab.; cu il.].
1576. TEOFILACT, Sfântul, *Tâlcuirea Epistolei către evrei a slăvitului și prealăudatului Apostol Pavel*. De..., Arhiepiscopul Bulgariei. Tâlmăcită din elina veche în cea nouă și împodobită cu felurite însemnări de către Nicodim Aghioritul. Îndreptarea tâlmăcirii, note ale ed. și înainte-cuvântare: Florin Stuparu, București, Editura Sophia, Alexandria, Cartea Ortodoxă, 2011, 294 p. (**Tâlcuiri la Sfânta Scriptură**).
1577. TOMULEȚ, DAN, *Semne din trecut. O interpretare semiotică a metafizicii plotiniene*, Cluj, Eikon, 2011, 342 p. (Colecția **Universitas**. Seria *Filosofie*). Rec.: Alexander Baumgarten, *Plotin semioticianul*, *Apostrof*, **13**, nr. 5, 2014, 25.
1578. TRUȘCĂ, MARIA-CRISTINA, *Ἀρετή/Ἀμαρτία*. Dans *Le Discours Περὶ φιλοπρωχίας* de Saint Grégoire de Nazianze, une étude d'archéologie linguistique, TDR, nr. 6, 2014, 287–292 [Engl. Ab.].
1579. VASILE CEL MARE, Sfântul, *Despre Botez*. Trad., introd. și note de Monah Policarp Pîrvuloiu. Carte tipărită cu binecuvântarea Preafericitului Părinte Daniel, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române, București, EIBMBOR, 2010, 156 p. (**Credința ortodoxă**).
1580. VASILE CEL MARE, Sfântul, *Regulile morale*. [Trad. de prof. dr. Iorgu Ivan]. Carte tipărită cu binecuvântarea Preafericitului Părinte Daniel, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române, București, EIBMBOR, 2010, 190 p.
1581. VERGILIU [PUBLIUS VERGILIUS MARO], *Eneida*. Introd., trad. și hexametri, bibl. și ind. de Dan Slușanschi. Ed. Antoaneta Sabău și Otniel Vereș, Oradea, Ratio et Revelatio, 2014, 432 p. [cu bibl. (p. 381–382), ind.]. Rec.: Ioana Costa, *ConvLit*, **148**, nr. 12, 2014, 175.
1582. VLĂDULESCU, VICTOR-DINU, *Les voix du silence: locutio angelorum ou dimension hypersémiotique du langage chez Thomas d'Aquin*, Omagiu Alexandra Cuniță, 2012, 133–142.
1583. \* \* *Ce este un lucru? Dispute despre fiind și esență*. [Aut.: Boethius, Gilbertus Porretanus, Avicenna, Averroes, Siger din Brabant, Dietrich din Freiberg, William Ockham]. Trad. și note de Alexander Baumgarten. Ed. bilingvă, Iași, Polirom, 2011, 229 p. (**Biblioteca medievală**) [cu bibl. p. 223–229].
1584. \* \* *Dionysiaka*, [București], EUB. (Coord.): Florica Bechet. [1]. Actele „Seminariului Bacchic” 2007, 2007, 165 p.; 2. Actele „Seminariului Bacchic” 2008. Anul II, nr. 2, 2009, 174 p. (LCI. Limbi, culturi, identități. GLAUX. Publicația Institutului de Studii Clasice). VEZI și nr. 5, 6, **47**, 165, 232, 233, 263, 341, 501, 514, 689, 731, 790, 793, 827, 833, 835, 836, 840, 844, **849**, 850, 857, 862, 874, 877, 917, **957**, 965, 972, 973, 975, 977, **993**, 1022, 1031, 1073, 1081, 1082, 1092, 1114, 1127, 1130, 1131, 1134, 1165, 1167, 1173, 1177, 1178, 1180, **1182**, 1226, 1294, 1298, 1387, 1418, 1432, 1447, 1463, 1489, 1677, 1681, 1704, 1722, 1734, 1776, 1783, 1790, 1794, **1811**, 1820, 1828, 1830, 1838, 1840, 1858, 1890, **1907**, 1908, 1917, **2388**, 1432, 2072, 2434, 2435, 2440, 2443, 2447, 2451–2453.

#### Recenzii

1585. TIMOTIN, EMANUELA, \* \* *Vita latina Adae et Evae*, cura et studio Jean-Pierre Pettorelli, adiuvante et opus perficiente Jean-Daniel Kaestli, synopsis *Vitae Adae et Evae* latine, graece,

armeniace et iberice cura Albert Frey, Jean-Daniel Kaestli, Bernard Outtier et Jean-Pierre Pettorelli [Corpus christianorum, *Series apocryphorum* 18–19, Turnhout, Brepols, 2012, 2 vol., 985 p.], RRL, **60**, nr. 1, 2015, 98–100 [text în lb. fr.].  
VEZI și nr. 616, 1235.

## VII. GERMANISTICĂ

1586. AJTONY, ZSUZSA, *The Double Face of the English Stereotype in John Bull's Other Island* by G. B. Shaw, CBAS, **8**, 2010, 25–36.
1587. AJTONY, ZSUZSANNA, *Britishness in Oscar Wilde's Plays: a Linguistic Analysis*, CBAS, **9**, 2011, 39–48.
1588. ARHIRE, MONA, TATU, OANA, *Dealing with Register and Style Translation Errors*, SUMLS, 2012, 23–34.
1589. AVRAM, ANDREI, *Intonation Curves in the English of Romanians*, CSER, 2013, 85–106 [vers. rev. a art. publ. în RECAP, vol. 3, 1972, 7–42; cu 2 tab., 23 fig.].
1590. AVRAM, ANDREI A., *African Day-Names in Seven Caribbean Territories*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 33–52 [cu 10 tab.].
1591. AVRAM, ANDREI A., *English Between Globalization and Localization*, CBAS, **9**, 2011, 1–24 [cu 18 tab.].
1592. AVRAM, ANDREI A., *Syllable Restructuring in Early Solomon Islands Pidgin English: An Optimality-Theoretic Analysis*, AUB-LLS, **63**, nr. 2, 2014, 14–35.
1593. BADEA, SIMINA, *Relații temporale exprimate de prepoziții în limbile engleză și franceză*, Craiova, EUniversitaria, 2013, 236 p. Rec.: Silvia Pitiriciu, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 386–387 [text în lb. fr.].
1594. BADEA, SIMINA, *The Suffixes -or and -el in Forming Legal Terms*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 130–140 [în lb. engl.; rés. fr.].
1595. BALOGH, ANDRÁS F., *Herta Müller in der Werbesprache*, Werbung, 2010, 127–133.
1596. BALOSACHE, DANIELA DUMITRA, *Theoretical and Practical. Approaches to idioms*. Lucrare de specialitate, Craiova, Sitech, 2011, 147 p. [cu bibl. p. 144–147].
1597. BANTAȘ, ANDREI, *Criteria for the Contrastive Analysis of English Nouns*, CSER, 2013, 145–154 [vers. presc. și rev. a art. publ. în RECAP, vol. 6, 1974, 5–28].
1598. BAROANĂ, VIOLETA FLORENTINA, *From Story to Word: Can Dubliners Be Translated? A Focus on "A Little Cloud"*, AUB-LLS, **64**, nr. 1, 2015, 27–44.
1599. BĂNCILĂ, FLORICA, *Some Remarks on the Semantic Field of Terms for Physical Pain in English and Romanian*, CSER, 2013, 307–313 [vers. rev. a art. publ. în RECAP, vol. 6, 1974, 265–273; cu 2 tab.].
1600. BECKER, MARTIN, *Argumentation in Wahlwerbung: Charakteristika und Spezifika im deutsch-rumänischen Vergleich*, Werbung, 2010, 69–96 [Engl. Ab.; cu 5 an.].
1601. BICAN, SEBASTIAN, *Germanic Expletives. Unity and Diversity*, UD-SLCL, 2011, 270–275 [rez. rom.; prof. îndrum.: Nadina Vișan].
1602. BLEOTU, ADINA CAMELIA, *Modals and Negation in English*, UD-SLCL, 2011, 245–252 [rez. rom.; cu 2 sch.; prof. îndrum.: Larisa Avram].
1603. BOGDAN (PETRE), ALINA, *Racial Issues in American Stand-up Comedy*, CI, **1**, vol. 1–2, 2014, 268–274.
1604. BOSTAN, ANA-MARIA, *A Semiotic Approach to Love in "The French Lieutenant's Woman"*. Preface by Camelia Mihaela Cmeciu, Bacău, EduSoft, 2010, 107 p. [cu bibl.].
1605. BOSZÁK, GIZELLA, *Einführung in die kontrastive Linguistik*, FDUB, 2010, 17–28 [cu sch.].

1606. BOTESCU-SIREȚEANU, ILEANA, *Fabricating Mythologies in the American Presidential Speech*, CBAS, 9, 2011, 275–282.
1607. BOTESCU-SIREȚEANU, ILEANA, *The Meaning of Silence in Narrating the Self: Jeanette Winterson*, CBAS, 8, 2010, 73–86.
1608. BROZBĂ, GABRIELA, *Why Does Singapore English Sound Different if it Has the Same Consonantal Phonemes As RP?*, CBAS, 9, 2011, 63–76 [cu 6 fig., 1 tab.; RP = Received Pronunciation].
1609. BROZBĂ, GABRIELA ANIDORA, *A Few Remarks on the Vowels of Kenyan English*, AUB-LLS, 63, nr. 2, 2014, 2–13 [cu 6 fig., 3 tab.].
1610. BUCȘA, SIMONA, *Stereotyping Romania in British and American Tourism Discourse – Study on Romania’s Representation in Travelogues*, CBAS, 8, 2010, 87–96 [cu 2 tab.].
1611. BUJA, ELENA, *Cultural Differences in Diplomacy: Persia vs. Frangistan*, SUMLS, 2012, 47–62.
1612. BURLACU, IULIA CRISTINA, *Particularities of English Terms Denoting High and Low Rank in the Medieval Period*, SL-MMA, 2013, 7–32 [cond. șt.: Alexandra Cornilescu; cu 3 fig.].
1613. CARUANA, SANDRO, *English in Malta: from Colonialism to Heritage, from Social Differences to Opportunity*, CBAS, 9, 2011, 25–38 [cu 1 fig.].
1614. CHEFNEUX, GABRIELA, *Libya in **The New York Times***, CBAS, 9, 2011, 103–112 [art. „In Libya Capital, Long Bread Lines and Barricades”, publ. în data de 26 febr. 2011].
1615. CHEFNEUX, GABRIELA, *Mitigation and Communication at Work*, CBAS, 8, 2010, 133–142.
1616. CHERSAN, ILEANA, *Diachronic Cognitive Onomasiology and Lexical Change: the Case of **Pickpocketing***, SUMLS, 2012, 63–74 [cu sch., 1 tab.].
1617. CHIFANE, CRISTINA, *Breaking Cultural Boundaries in Contemporary Children’s Literature Translation*, CBAS, 9, 2011, 113–124.
1618. CHIFANE, CRISTINA, *Old and New Challenges in the Translation of Young Adult Novels*, CI, 1, vol. 1–2, 2014, 275–286.
1619. CHIRIAC, ALEXANDRA, *Die einheitliche Schrift und die babylonische Sprache Adolf Muschgs. Zur Schriftlichkeit und Mündlichkeit im Roman „Der Rote Ritter” (1993)*, CDLV, 2011, 59–63 [Engl. Ab., rés. fr.].
1620. CHIȚORAN, DUMITRU, *Acknowledgments*, CSER, 2013, [IX]–XI.
1621. CHIȚORAN, DUMITRU, *An Overview of the Romanian-English Contrastive Analysis Project: Looking Back 40 Years Later*, CSER, 2013, 5–16.
1622. CIGĂREANU, ELENA, *Diferențe în traducerea romanului **Small World**, David Lodge*, UD-SLCL, 2011, 320–325 [Engl. Ab.; prof. îndrum.: Nadina Vișan].
1623. COMĂNESCU, RAMONA-FILOFTEIA, *A Morpho-Syntactical Approach to the English Adjective*. Lucrare științifică, Costești, Ars Libri, 2010, 66 p.
1624. CONSTANTIN, RALUCA, *Tenseness Makes the Difference*, CBAS, 9, 2011, 125–138 [la rom. care învață lb. engl.; cu 2 fig., 1 spectogramă].
1625. CONSTANTIN, RALUCA, *The Velar Nasal in L2: A Case of Negative Transfer*, SL-MMA, 2013, 50–65 [cond. șt.: prof. dr. Andrei A. Avram; cu 1 tab., 5 fig.].
1626. CORNILESCU, ALEXANDRA, *Strategies of Relative Clause Formation in English and Romanian*, CSER, 2013, 243–266 [vers. rev. a art. publ. în RECAP, vol. 8, 1978, 229–257; cu 4 sch.].
1627. CRESPO, BEGOÑA, MOSKOWICH, ISABEL, *Persuasion in English Philosophy Texts (CEPhiT)*, JHSS, 6, nr. 2 (12), 2015, 87–101 [cu 5 tab., 10 fig.].
1628. CRUDU, MIHAI-I., BOICIUC, RALUCA, *Zur mannigfaltigen Versprachlichung des Verbes **Sterben** durch euphemistische bzw. Dysphemische Phraseologismen*, CDLV, 2011, 90–94 [Engl. Ab., rés. fr.].
1629. DANCIU, ANDRADA, *Die politische Werbung: Ein deutsch-rumänischer Vergleich der Wahlsprüche 2009*, Werbung, 2010, 97–109 [Engl. Ab.].

1630. DAVID, CARMEN MARIA, *The Representation of Modal Verbs in Samuel Johnson's Dictionary and in the Major Dictionaires of the Time*, UD-SLCL, 2011, 201–205 [rez. rom.; prof. îndrum.: Ruxandra Vişan].
1631. DE BACKER, MAARTEN, *Semantische Neutralisierung am Beispiel der lexikalischen Opposition Tag/Nacht*, CoseClus2009, 1, 2013, 41–55 [cu 2 sch.].
1632. DOROFTEIU, MIHAELA, *Werbesprache. Ein pragmatischer Ansatz*, Werbreng, 2010, 111–125 [Engl. Ab.; cu 5 im.].
1633. DRĂGAN, RUXANDRA, *Redirecting Motion*, CBAS, 8, 2010, 165–176 [în lb. engl., ital. și rom.; cu 1 tab.].
1634. DROBOT, IRINA-ANA, *South Pacific English: Phonological Features*, CBAS, 8, 2010, 177–186.
1635. DUDUȚĂ, IONELA, *Modalpartikeln und Modalverben in Deutschen und Rumanischen Sprichwörtern und Redemitteln*, AUOv, 25, nr. 1, 2014, 126–140 [Engl. Ab.].
1636. DUDUȚĂ, IONELA, *Rollenspiele in Gesteuerten Gesprächen des Daf- Unterrichts das Erlernen der Gesprächsstrategien in Freundsprachenunterricht*, AUOv, 24, nr. 2, 2013, 91–102 [Engl. Ab.].
1637. DUMITRU, MIRCEA, WILEY, TERRENCE, *Foreword*, CSER, 2013, XIII–XIV.
1638. DUȚĂ, OANA-ADRIANA, *Oriental Metaphors and Their Constant Presence in Economic Language*, LLFLT, 2010, 157–163 [în lb. engl., sp. și rom.].
1639. ENACHI-VASLUIANU, LUIZA, MĂLUREANU, FLAVIA, *Lexical Structural Strategies of Foregrounding in David Lodge's Small World*, AUOv, 24, nr. 2, 2013, 103–114.
1640. ENACHI-VASLUIANU, LUIZA, MĂLUREANU, FLAVIA, *Realizations of Hyperbole in the Representation of the Character Morris Zapp from David Lodge's Trilogy Changing Places, Small World, Nice Work*, SUMLS, 2012, 89–96.
1641. EVAÏN, CHRISTINE, *Littératures postcoloniales: l'émergence des marques CanLit, IEL et IWE*, RIELMA – Suppl. thémat., nr. 8, 2015, 62–71 [CanLit = Canadian literature, IEL = Indian English literature, IWE = Indian Writing in English; Engl. Ab.].
1642. GHERVAN, RALUCA, *Shakespeare's Poetics in Theatrical Practice*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 107–110 [rés. fr.].
1643. GOLOPENȚIA-ERETESCU, SANDA, *Contrasted Grammars*, CSER, 2013, 31–38. [vers. ușor rev. a art. publ. în RECAP, vol. 3, 1972, 139–152].
1644. GRAMA, ILEANA CRISTINA, *Solutions for the Syntax and Interpretation of Existential Sentences*, UD-SLCL, 2011, 262–269 [în lb. engl.; rez. rom.; prof. îndrum.: Larisa Avram].
1645. GRAVENFELS, ADRIAN, *OED – Evoluția limbajului*, OLit, 13, nr. 147, 2014, 9917 [OED = Oxford English Dictionary].
1646. HALIBEI, DANA, *Lexical Meaning and Its Problems*, Roman, 2011, 34 p.
1647. HANGA CALCIU, RODICA, *Semantic Change in the Age of Corpus Linguistics*, JHSS, 3, nr. 1 (5), 2012, 45–58 [cu an.].
1648. HÄBLER, GERDA, *Solidarité lexicale, locutions, collocations: contraintes conceptuelles sur la distribution*, CoseClus2009, 1, 2013, 125–136 [în lb. germ. și fr.; cu 5 im., 1 tab.].
1649. HILLINGER, ALEXANDRA, *Regard sur le contexte de production des traductions anglaises des romans de Laure Conan*, AT, nr. 24, 2015, 149–160 [Engl. Ab.].
1650. HOLCA, IRINA, *Around the World with a Book: Okakura Kakuzō's The Book of Tea and Its Transformations*, AUDC, 12, nr. 1, 2013, 85–103.
1651. HORNOIU, DIANA, *The Subjunctive in Present-day English: Revival or Demise?*, AUOv, 26, nr. 1, 2015, 67–77 [cu 4 tab.].
1652. HORNOIU, DIANA, *You know / Știi In Adult and Adolescent Talk. A Contrastive Analysis in English and Romanian*, AUOv, 25, nr. 1, 02014 [cu 5 tab.].
1653. HUMOREANU, DANIELA, *Marker/Schlüsselwörter der medizinischen Sprache und Berufsidentität*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 130–141 [rés. fr.].
1654. HUȚIU, OTILIA, *Explaining and Arguing in Negotiation – The Role of Questions*, JHSS, 6, nr. 1 (11), 2015, 67–76.

1655. IAROVICI, EDITH, AMEL [MIHĂILĂ], RODICA, *A Tentative Approach to Romanian-English Lexical Contrastive Analysis*, CSER, 2013, 271–283 [vers. ușor rev. a art. publ. în RECAP, vol. 1, 1971, 127–144; cu fig., 2 tab.].
1656. ILIEȘ (GHEORGHIU), OANA-CELIA, *The E-pistolary Novel: Print Screens of Media-driven Thoughts in David Llewellyn's **Eleven***, CI, 1, vol. 1–2, 2014, 45–57.
1657. IMRE, ATTILA, *A Practical Approach to Translating Modal Verbs. The Case of **Need***, TTS, 2011, 235–244 [cu 3 tab.].
1658. IVAN, SORIN, *The New Language of the Tower of Babel English – Openings and Challenges in Communication and Knowledge*, JHSS, 4, nr. 2 (8), 2013, 97–110.
1659. KONONOVA, TATIANA, *Zur Bildung der kommunikativen soziolinguistischen Kompetenz anhand von Funktionsverbgefügen*, CDLV, 2011, 158–160 [Engl. Ab., rés. fr.].
1660. KUDLA, MARCIN, *On **Spics, Ivans and Crappos**: The Role of Language in Ethnic Otherness*, AUB-LLS, 64, nr. 2, 2015, 101–109.
1661. LAZĂR, MIHAELA-CRISTINA, *(Wo)manspeak: Gendered Discourses in Jeanette Winterson's **Sexing the Cherry***, AUOV, 24, nr. 2, 2013, 43–50.
1662. LEAH, CLAUDIA, *A Theoretical Approach to Felicity*, JHSS, 1, nr. 2, 2010, 99–108.
1663. LEU, CORNELIA MARIA, *Phraseology, the Language of Culture*, LLFLT, 2010, 201–212.
1664. LIRCA, CORINA ALEXANDRINA, *A Rhetorical Approach to Aspects of Philip Roth's Narration Technique in the Zuckerman Project*, StUPM, 17, 2014, 173–177.
1665. LIRCA, CORINA ALEXANDRINA, *Philip Roth's Zuckerman Series of Books – Difficulties in Retrieving Coherence*, StUPM, 18, 2015, 115–119.
1666. LIRCA, CORINA ALEXANDRINA, *Rhetorical Choices and Effects in Jean Stafford's "The End of a Career"*, StUPM, 19, 2015, 139–145.
1667. MANEA, ANCA, *Examining Authors, Discourse and Characters*, CI, 1, vol. 1–2, 2014, 84–94.
1668. MATSKULYAK, YULIYA, *Wortbildung aus der Sicht der Sprache und der Rede*, CDLV, 2011, 169–172 [Engl. Ab., rés. fr.; cu 1 tab.].
1669. MAURACH, MARTIN, *"Vom Übersetzen war nicht im Traum die Rede". Zu Oskar Pastiors Poetikvorlesungen und poetischer Praxis*, CDLV, 2011, 173–177 [Engl. Ab., rés. fr.; cu 1 tab.].
1670. MĂNIȚĂ, CRISTINA, *Remarks on Prototypical and Derived Unaccusatives*, UD-SLCL, 2011, 228–235 [rez. rom.; prof. îndrum.: Ileana Baci].
1671. MINCĂ, NICOLETA FLORINA, *The Problem of Meaning in English. A Semantic Approach*, LLFLT, 2010, 225–232.
1672. MOVILEANU, PAUL, *Genre Analysis in the Translation of Instruction Manuals*, RIELMA, nr. 7, 2014, 95–103 [cu 2 tab.].
1673. MUDURE, MIHAELA, *Identități în migrație: scriitori de limba engleză în România contemporană*, CSP, I, 2015, 263–272 [Engl. Ab.].
1674. MUNCACIU-CODARCEA, EMILIA, *Norm und Kultur in der Werbesprache. Grammatische und soziolinguistische Überlegungen einer deutsch-rumänischen Kontrastierung*, Werbung, 2010, 39–50 [Engl. Ab.; cu 1 sch., 1 tab.].
1675. MUSCAN, MARIA, *Zur Übersetzarbeit von Kulturspezifika in Wirtschaftstexten*, AUOV, 25, nr. 2, 2014, 125–132 [Engl. Ab.].
1676. NAGY, IMOLA-KATAKIN, *Terminology Issues and Guidelines for Teaching English for Specific Purposes*, TTS, 2011, 271–283.
1677. NĂZNEAN, ADRIAN, *Challenges in Translating Medical Texts*, CBAS, 8, 2010, 223–228.
1678. NĂZNEAN, ADRIAN, *Structural, Linguistic, and Grammatical Comparison of Five Biomedical Research Articles*, StUPM, 17, 2014, 163–168.
1679. NĂZNEAN, ADRIAN, *The Productivity of the **-ise** Suffix in a Corpus of Medical Articles*, StUPM, 19, 2015, 161–164.
1680. NEAGU, MONICA, *Adjectives in Contemporary English*, Craiova, Alma, 2010, 69 p. [cu bibl. p. 67–68].

1681. NEGREA, VIOLETA, *Latin and Greek Origin Vocabulary in Business English*, AUDC, **14**, nr. 1, 2015, 131–136 [cu 1 tab.].
1682. NEMSER, WILLIAM, VINCENZ-VÂNTU, ILEANA, *Current Issues in Contrastive Analysis*, CSER, 2013, 25–26 [textul reprezintă prima secțiune a art. „The Indeterminacy of Semantic Interference”, publ. în RECAP, vol. 4, 1972, 269–304].
1683. NEMSER, WILLIAM, VINCENZ-VÂNTU, ILEANA, *The Indeterminacy of Semantic Interference*, CSER, 2013, 285–306 [vers. presc. a art. publ. în RRL, **17**, nr. 2, 1972, 99–120; cu 18 fig.].
1684. NICOLAE, CRISTINA, *Franz Kafka's Metamorphic Prison: the Door and the Window*, StUPM, **18**, 2015, 143–150.
1685. NICOLAE, MARIA, *The System of English Tenses of the Indicative Mood. A contrastive approach*, Craiova, SIM ART, 2010, 311 p. [cu bibl. p. 310–311].
1686. OLANIYAN, KAZEEM K., *The Pragmatics of General Ibrahim Babangida's Independence Day Broadcasts, 1985–1993*, JHSS, **6**, nr. 2 (12), 103–120 [cu 1 tab.].
1687. OLEKSYSHYNA, LARYSA, *Okkasioneller Gebrauch von Tiervergleichen in literarischen Werken*, CDLV, 2011, 210–213 [Engl. Ab., rés. fr.].
1688. ONONYE, CHUKA FRED, OSUNBADE, NIYI, *Naming Strategies and Lexical Choices in Selected Newspaper Reports on Niger Delta Conflicts in Nigeria*, JHSS, **6**, nr. 1 (11), 2015, 93–107 [cu 2 tab.].
1689. OPREANU, LUCIA, *Grailing Across Time and Space: Metaphorical Quests, Academic Pursuits and Irreverent Visitations of Camelot*, AUOV, **25**, nr. 1, 2014, 23–37.
1690. OPRÎȚ-MAFTEI, CARMEN, *Challenges of Phrasal Verbs to Ecology and Environmental Protection Students*, CI, **1**, vol. 1–2, 2014, 346–352.
1691. OSSOVSKA, IRINA, *Sprachliche Klischees als Repräsentanten des Konfliktären Verhaltens im deutschsprachigen Familiendiskurs*, CDLV, 2011, 214–217 [Engl. Ab., rés. fr.].
1692. PĂNESCU, IRINA, *Faulknerian Writing: (Dis)order and (Re)form in the Literary Discourse*, CDLV, 2011, 222–225 [rés. fr.].
1693. PĂRCHIȘANU, ANDRADA, *Sprachwandel im heutigen Deutsch. Kiezdeutsch als Fallstudie*, AUB-LLS, **64**, nr. 2, 2015, 129–142 [Engl. Ab.].
1694. PĂTRAȘCU, CRISTINA, *Symbolic Codes of Communication in the Victorian Era: The Language of Flowers in John Fowles's **The French Lieutenant's Woman***, CI, **1**, vol. 1–2, 2014, 95–102.
1695. PĂCLEANU, ANA-MARIA, *'Censorable' Structures in W. S. Maugham's Novels – Linguistic and Cultural Elements*, CI, **1**, vol. 1–2, 2014, 353–363.
1696. PĂCLEANU, ANA-MARIA, *'Pursuing' Meanings. Investigating Semantic and Pragmatic Features of some Controversial Novels*, CI, **1**, vol. 1–2, 2014, 296–307.
1697. PĂRLOG, HORTENSIA, POPA, MARIANA, *Intonation Errors*, CSER, 2013, 107–113 [în lb. engl. și rom.; vers. rev. a art. publ. în RECAP, vol. 8, 1978, 291–298; cu 3 tab.].
1698. POPA, MARIANA, PĂRLOG, HORTENSIA, *Remarks on the Realization of Rhythm by Romanian Speakers of English*, CSER, 2013, 75–84 [vers. rev. a art. publ. în RECAP, vol. 4, 1973, 124–136; cu 4 tab.].
1699. PREDĂ, IOAN AUREL, SPĂRIOSU-ȘERBAN, DOMNICA, *The Romanian 'Imperfect' and its English Equivalents*, CSER, 2013, 165–175 [vers. rev. a art. publ. în RECAP, vol. 3, 1972, 185–200].
1700. PRISACARU, ANA-MARIA, *Aspecte ale influenței limbii germane asupra limbii române din Bucovina habsburgică*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 498–505 [deutsch. Zus.].
1701. RANGER, GRAHAM, *An Enunciative Approach to Discourse Markers: **Yet** and **Still***, SL, vol. 5, 2015, 155–177 [cu 9 fig., 1 tab.].
1702. REISS, GEORGIANA, *Elements of Discourse Cohesion in the EU Legal Documents. A Corpus-Based Analysis*, SUMLS, 2012, 109–126 [cu 1 sch.].
1703. RICSINSCHI, LILIANA-FLORENTINA, *Morphological Characteristics of the Language used in Civil Engineering*, CI, **1**, vol. 1–2, 2014, 320–332 [cu 3 fig.].

1704. RONAI, SANDRA IULIA, *Aspects of Negation in English and Latin*, UD-SLCL, 2011, 253–261 [rez. rom.; prof. îndrum.: Larisa Avram].
1705. ROSETTI, ALEXANDRU, CARTIANU, ANA, *Scope and Aim of the Romanian-English Contrastive Analysis Project*, CSER, 2013, 3–4.
1706. SAVU, ELENA, *English Language Teaching at the Crossroads of Interculturality and Transdisciplinarity*, AUDC, **14**, nr. 1, 2015, 124–130.
1707. SAVU, ELENA, *Intercultural Awareness – A Crossover Between English Language Education and Intercultural Communication a Challenge for Teachers and Learners of a Foreign Language*, AUDC, **13**, nr. 1, 2014, 11–21.
1708. SCHLÖMER, ANNE, *Der Strom aus dem Strom – Mehrdeutigkeiten in deutschen und rumänischen Werbetexten*, Werbung, 2010, 51–67 [cu 3 im.].
1709. SERBAC, PATRICIA, *Rumäniendeutsch: Interferenzercheinungen im Bereich des Unterrichts und des Hochschulwesens*, CDLV, 2011, 261–263 [Engl. Ab., rés. fr.].
1710. SIMOIU, ADELA, *Split IP in L2. On the Verb Movement Feature and Adverbs*, CBAS, **9**, 2011, 199–210 [cu 7 sch., 1 tab., 3 fig.].
1711. SLAMA-CAZACU, TATIANA, DUȚESCU-COLIBAN, TAINA, *The First Hierarchical System of Errors (HSE) in the Acquisition of English by Native Speakers of Romanian*, CSER, 2013, 39–51 [text prezentat la sesiunea RECAP – Sibiu, 20–21 mai 1977, și publ. în RECAP, vol. 8, 1978, 268–290; vers. rev. și presc. de ed.; cu 8 tab.].
1712. SMOLEANU, OANA, *Paths to Self-knowledge*, LLFLT, 2010, 249–262.
1713. STEFANINK, BERND, HATHÁSI, SÁRA, POPA, CRISTINA, FEKETE, GÁBOR, *Sozio-kulturelle Hintergründe verschiedenartiger Werbung in Deutschland und Rumänien*, Werbung, 2010, 17–37 [Engl. Ab.; cu im.].
1714. STOICA, IRINA, *The Imperfective Aspect in English and Romanian*, AUB-LLS, **64**, nr. 2, 2015, 73–88.
1715. ȘTEFĂNESCU-DRĂGĂNEȘTI, VIRGIL, *Preliminary Remarks to a Contrastive Analysis of the Consonants in English and Romanian*, CSER, 2013, 69–74 [vers. (rev. de aut.) a art. publ. în RECAP, vol. 1, 1971, 99–108; cu 1 tab.].
1716. TATU, OANA, *More Than Meets the Eye: an Analysis of the Shakespearian Euphemism and Its Translation*, CBAS, **8**, 2010, 347–354.
1717. TATU, OANA, *Searching for Universals in Translations of Shakespeare's Plays*, CBAS, **9**, 2011, 229–240.
1718. TEOC, FLAVIA, *Métaphores **kenning** qui désignent Jésus Christ dans la poésie des scaldes scandinaves*, Dacoromania, **20**, nr. 1, 2015, 68–75 [rez. rom.].
1719. TOMA, ELENA-RAMONA, *A Semantic and Syntactic Approach to Derived Intransitivity – a Contrastive Analysis of Romanian-English Antipassives*, SCLic, 2013, 83–139 [coord.: prof. univ. dr. Domnica Șerban; cu 2 tab.].
1720. TOMESCU, IULIANA CRISTINA, *On the Modal Verbs **Must** vs. **Müssen***, UD-SLCL, 2011, 236–244 [rez. rom.; cu 2 tab.; 6 sch.; prof. îndrum.: Alexandra Cornilescu].
1721. TOPALĂ, RALUCA-MARIA, *Morphological Characteristics of the Diplomatic Language*, CI, **1**, vol. 1–2, 2014, 308–319 [în lb. engl.; cu 1 fig.].
1722. TORLEY, JOHN, *Everyday Life in Medieval England from Latin Records*, In honorem Gabriellae Creția, 2013, 403–412.
1723. TROIKE, RUDOLF C., *The Center for Applied Linguistics and the Romanian-English Contrastive Analysis Project*, CSER, 2013, 17–20 [cu 2 fig.].
1724. VASILIU, EMANUEL, *Taxonomic Aspects of Contrastive Analysis*, CSER, 2013, 27–30 [vers. presc. a art. publ. în RECAP, vol. 8, 1978, 1–8].
1725. VELICA, IOANA, PARAJDI, ORSOLYA, *Werbung im Unterricht*, Werbung, 2010, 155–178 [Engl. Ab.; cu an.].
1726. VIOREL, ELENA, *Falsche Freunde in deutsch-rumänischer Relation*, FDUB, 2010, 57–69.
1727. VIOREL, ELENA, *Grammatik für Germanistikstudenten: ein Beitrag zur Hochschuldidaktik*, FDUB, 2010, 41–55.

1728. VIȘAN, NADINA, *Elements of English Lexicology. Theories and approaches*, București, EUB, 2015, 180 p. [cu bibl. p. 175–179, an.].
1729. VIȘAN, NADINA, *Perspectives on Grammaticalisation – the Case of the English to Infinitive*, CBAS, 8, 2010, 373–384.
1730. VIȘAN, RUXANDRA, *English Language History 1476–1755: Attitudes to English*, București, EUB, 2014, 301 p. [cu bibl. (p. 297–301), 1 appendix]. Rec.: Irina-Diana Mădroane, AUB-LLS, 64, nr. 1, 2015, 77–79 [text în lb. engl.].
1731. VIȘAN, RUXANDRA, *The Use of Previous Lexicons as Sources for Illustrative Quotations in Johnson's Dictionary of the English Language*, CBAS, 8, 2010, 385–394 [cu an.].
1732. VIZENTAL, ADRIANA, *Meaning, Image and Attitude (I)*, JHSS, 1, nr. 2, 2010, 77–88; (II), 2, nr. 1 (3), 2011, 35–46 [cu 1 im.].
1733. WELLMANN, HANS, *Zur Stilistik privater Tagebücher*, CDLV, 2011, 5–12 [Engl. Ab., rés. fr.].
1734. WINDISCH, RUDOLF, *Der Cod. Altenberger im Muzeul Național de Istorie (Bukarest) und weitere Dokumente des 15.–16. Jahrhunderts aus Transylvanien*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 572–592 [Engl. Ab.].
1735. WITTSTOCK, URSULA, *Fluginsektenvernichter mit poetischer Qualität. Zur Hornbach-Werbepotreihe „Blixia Bargeld liest Hornbach“*, Werbung, 2010, 145–153 [Engl. Ab.; cu 1 im.].
1736. ZAHARIA, ALINA-MARIA, *The Diversity of Rendering Romanian Equivalents of English Premodified Noun Phrases in EU Directives, Regulations and Decisions*, CBAS, 9, 2011, 251–262.
1737. ZAHARIA, CASIA, *Tradiție și inovație în publicitatea germană*, TI-IA, 2013, 183–187 [Engl. Ab.].
1738. ZAMFIRESCU, MIHAELA, *Scalarity and the Rhetorical Effects of Positive Polarity Items in English and Romanian*, CBAS, 9, 2011, 263–274.
1739. ZDRENGHEA, MIHAI, *The Structure of the Present Tense in English and Romanian*, CSER, 2013, 155–163 [vers. rev. a art. publ. în RECAP, vol. 3, 1972, 171–184].
1740. ZOLTÁN, ILDIKÓ GY., *Peculiarities of Cockney Rhyming Slang*, StUPM, 17, 2014, 186–192.
1741. ZOLTÁN, ILDIKÓ GY., *Threesomes in English Idioms*, StUPM, 18, 2015, 156–160.
1742. \* \* *Ausblick*, FDUB, 2010, 105.
1743. \* \* *Conference on British and American Studies*, Brașov, Transilvania University Press. 8<sup>th</sup> Edition, [2010], 394 p.; 9<sup>th</sup> Edition, [2011], 402 p. (Transilvania University of Brașov. Faculty of Languages and Literatures. Department of Foreign Languages and Literatures).
1744. \* \* *Contrastive Studies in English and Romanian*. Edited by Dumitru Chițoran. With a foreword by Mircea Dumitru, Rector, University of Bucharest and Terrence Wiley, President and Chief Executive Officer, Center for Applied Linguistics, Washington D.C., [București], Bucharest University Press, 2013, 360 p. (UB. Catedra de limba și literatura engleză. CAL Center for Applied Linguistics Washington, DC).
1745. \* \* *Editor's Note*, CSER, 2013, 23–24 [la partea a II-a: „Setting the Framework: Theoretical Approaches”].
1746. \* \* *Editor's Note*, CSER, 2013, 55–57 [la partea a III-a: „Phonetics, Phonology and Morphophonology”].
1747. \* \* *Editor's Note*, CSER, 2013, 141–143 [la partea a IV-a: „Morphology and Syntax”].
1748. \* \* *Editor's Note*, CSER, 2013, 269–270 [la partea a V-a: „Lexicology, Semantics, Pragmatics”].
1749. \* \* *Textes en anglais*, OvC, 2010, 55–61 [v.t.c. nr. 601].
1750. \* \* *Werbung. Die alltägliche Macht der Sprache. Kontrastive linguistische Betrachtungsmöglichkeiten*. Im Rahmen des gleichnamigen Forschungsworkshops in Klausenburg vom 29.–31. Oktober 2009. (Hgg.): Daniela Vladu, Anne Schlömer, Cluj-Napoca, EMega, 2010, 212 p. (Germanistik als europäische Kulturwissenschaft. Beiträge des Lehrstuhls für deutsche Sprache und Literatur Babeș-Bolyai-Universität, Cluj-Napoca – Klausenburg – Kolozsvár).

VEZI și nr. 40, 75, 78–81, 83, 84, 87–91, 93–95, 102, 103, 106, 107, 109, 110, 115, 117, 118, 121–125, 128, 129, 133, 135, 137–139, 141–143, 148, 150, 153, 154, 156, 157, 160–1602, 164–166, 170, 173–178, 182, 184, 187–193, 196, 200, 203–205, 207, 208, 210, 215, 302, 309, 313, 317, 321, 323, 326, 342, 391, 398, 415, 425, 429, 433, 443, 446, 449, 454, 458, 464, 466, 469, 475, 476, 505, 513, 540, 552, 556, 560, 566, 567, 588, 651, 671, 675, 678, 679, 692, 706, 710, 713, 715, 724, 727, 748, 754, 760, 761, 772, 792, 885, 958, 998, 999, 1011, 1014, 1015, 1020, 1025, 1034, 1037–1039, 1042–1044, 1053, 1056, 1057, 1063–1065, 1085, 1087, 1093, 1094, 1108, 1120, 1127, 1129, 1136, 1150, 1163, 1176, **1188**, **1189**, 1193, 1196, **1211**, **1230**, **1232**, 1297, 1356, 1392, 1422, 1429, 1452, 1460, 1536, 1537, 1809, 1816, 1839, 1841, 1871, 1872, 1887, 1890, 1894, 2030, 2031, 2047, 2070, 2090, 2091, 2144, 2151, 2158, 2231, 2232, 2236, **2237**, 2241, 2243, 2248–2250, 2252, 2253, 2257, 2259, 2260, 2263, 2265, 2267–2269, 2274, 2276, 2277, 2279, **2280**, 2284–2287, **2288**, 2289, 2292–2298, **2300**, 2301, 2302, **2308–2310**, **2313**, **2315**, **2317–2321**, **2323–2325**, **2328**, **2330–2337**, **2340**, **2354**, **2357–2360**, **2362**, **2365**, **2366**, **2368**, **2369**, **2371–2374**, **2389–2391**.

#### Recenzii

1751. AVRAM, ANDREI A., David Deterding and Salbrina Sharbawi, *Brunei English: A New Variety in a Multilingual Society*, Springer, Dordrecht, 2013, 170 pp., AUB-LLS, **63**, nr. 2, 2014, 143–146 [text în lb. engl.].
1752. FERENCZ, TÍMEA, Adriana Ionescu, „Falsche Freunde” *Deutsch-rumänische lexikalische Interferenzen*, Wissenschaftlicher Verlag Berlin, 2014, RIELMA, nr. 8, 2015, 223–225.
1753. POPESCU, RALUCA ALINA, Judith Munat (ed.), *Lexical Creativity Texts and Contexts*, colecția „Studies in Functional and Structural Linguistics” (SFSL), vol. 58, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins Publishing Company, 2007, XVI + 294 p., StUPM, **18**, 2015, 178–187.
1754. SELAGE, NICOLAE, Voica Radu, *Limba engleză și globalizarea [...]*, JHSS, **1**, nr. 1, 2010, 219–220 [text în lb. engl.]. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **1388**.  
VEZI și nr. 62, 63, 789, 1234, 1235, 1972, 2069, 2403.

### VIII. ROMANISTICĂ

1755. AGBE, JEAN-JACQUES K., *Typologie des pouvoirs du fɔkye d'Anyama et leurs manifestations idéologico-humanistes*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 15–37 [Engl. Ab.].
1756. AIOANE, MIRELA, *L'ordine marcato delle parole nella frase italiana. Breve confronto con il romeno, L'italiano – 150*, 2013, 9–17.
1757. ALEKSANDROVNA, ANGELINA, *La portée cadrative des constructions détachées: l'exemple des portraits journalistiques. The Extrapredicative Nominal Constructions as Discourse Frames: the Example of French Journalistic Portraits*, SL, vol. 5, 2015, 73–90 [Engl. Ab.; cu 1 tab., 2 an.].
1758. ALLAM-IDDOU, SAMIRA, *Le discours de la presse francophone algérienne: analyse des innovations linguistiques*, ANADISS, nr. 20, 2015 (II), 82–97 [Engl. Ab.; cu 5 tab.].
1759. ALSAFAR, ALI, *L'ethos politique dans le discours électoral du Front National français entre 2007 et 2012: ressemblance ou divergence?*, ANADISS, nr. 20, 2015 (II), 54–81.
1760. ALSAFAR, ALI, *Les manifestations linguistiques de la politesse dans le débat de l'entre-deux-tours de l'élection présidentielle française de 2007*, ANADISS, nr. 20, 2015 (II), 35–53 [Engl. Ab.].

1761. ANDRIANI, LUIGI, *Adjectival Positions in Barese*, RRL, **60**, nr. 2–3, 2015, 189–204 [cu 2 tab.].
1762. ANTON, CORINA, *Alexandru Marcu traduttore delle ballate del Decameron*, L'italiano – 150, 2013, 18–27.
1763. APOSTOL, PATRICIA, *Oscilații în interpretarea dativului din limba franceză*, UD-SLCL, 2011, 219–227 [rés. fr.; prof. îndrum.: Mariana Tuțescu].
1764. ARDELEANU, SANDA-MARIA, «*Notre volonté francophilophone*» (*Allocution au Gala de la Francophonie, Bucarest, le 19 mars 2015*), ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 201–202.
1765. ARDELEANU, SANDA-MARIA, ȘOVEA, MARIANA, *La francophilophonie roumaine – une réalité à vivre (repères et essais)*, Iași, CED, 2015, 220 p. Rec.: Tamara Sabin, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 236 p.; Mariana Șovea, *La Francophilophonie roumaine – un projet de coeur*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 241–242.
1766. ATANASOVA, EUGENIA, *L'identità e la cultura dentro le diverse Varietà dell'italiano contemporaneo: il linguaggio burocratico*, DIC-LLI, 2013, [7] – 14.
1767. ATSÉ N'CHO, JEAN-BAPTISTE, *Penser la guerre en Côte d'Ivoire. Les mots de la guerre et le mal des mots dans le langage politique ivoirien depuis le coup d'Etat de 1999 à la crise post-électorale de 2010*, PDCP-AF, 2013, 112–128.
1768. AZORIN FERNANDEZ, DOLORES, *Ideologia y diccionario: aspectos de la neología léxica en los inicios de la lexicografía moderna del español*, NN-CA, 2015, 7–22 [cu 1 tab., 2 an.].
1769. BALGA, JEAN PAUL, *Un parler hybride en pleine expansion: analyse de l'adstrat lexical, syntaxique et phonologique du franfulfulde au Nord-Cameroun*, RIELMA, nr. 8, 2015, 92–102 [Engl. Ab.].
1770. BALISTRERI, ANTONIO GIUSEPPE, *Stile, argomentazione, discorso nel Principe di Machiavelli*, DIC-LLI, 2013, 15–28 [cu 3 sch.].
1771. BEN ARBIA, ACHRAF, *Anaphores pronominales: ambiguïté référentielle et effets de cohérence et d'incohérence en français classique*, RIELMA, nr. 8, 2015, 79–91 [Engl. Ab.].
1772. BEN HAMADI MELAOUHIA, HOUDA, *Le statut des objets nuls dans le discours*, AUC-LLR, **18**, nr. 1, 2014, 127–139 [în lb. fr.; Engl. Ab.].
1773. BEN YACoub, RIM, *Printemps arabe, une expression propre au genre discursif?*, RIELMA, nr. 7, 2014, 88–94 [Engl. Ab.].
1774. BICALHO, ANA MARIA, *Graciliano Ramos et les stratégies de traduction de La Peste en portugais*, AT, nr. 24, 2015, 211–223 [v. rubr. nr. 302; Engl. Ab.].
1775. BICESCU, LUCREȚIA-NICOLETA, *Lingua, cultura, civilită, lessicografia*, L'italiano – 150, 2013, 46–55 [cu 1 tab.].
1776. BIKIĆ-CARIĆ, GORANA, *Rolul corpusului de traduceri în studierea diferențelor dintre română și franceză*, TI-IA, 2013, 19–31 [Engl. Ab.; cu 4 an.].
1777. BONCEA, MIRELA, *Il lessico della gastronomia nella didattica dell'italiano: approcci linguistici e interculturali*, DIC-LLI, 2013, 54–58.
1778. BORDEA, DANIELA, *Dynamique du figement: l'adjectif en français*, AUB-LLS, **63**, nr. 2, 2014, 79–96 [Engl. Ab.; cu 3 sch.].
1779. BOȘCA-MĂLIN, OANA, *Quando Ruzante ruca contro l'alterità*, DIC-LLI, 2013, 59–68.
1780. BOURDIER, JULIETTE, *Le jeu et le mot: sémiotique des passages chez Raoul de Houdenc*, AT, nr. 23, 2015, 177–189 [Engl. Ab.].
1781. BOYADZHIEVA, NEDDA, *Alcune considerazioni sul lessico tematico come elemento costitutivo del lessico politico italiano (con particolare riguardo al gruppo semantico-lessicale del diritto)*, DIC-LLI, 2013, 69–78.
1782. BOZEDEAN, CORINA, *La tectonique de l'oeuvre chez Henry Bauchau*, StUPM, **19**, 2015, 91–97 [Engl. Ab.].
1783. BOZEDEAN, CORINA, *La traduction comme recuperation du passé. Le cas du projet La Francophonie roumaine. Restitutio*, StUPM, **17**, 2014, 110–114 [Engl. Ab.].
1784. BOZEDEAN, CORINA, *Matérialité et é-motion dans les écrits d'Henry Bauchau*, **18**, 2015, 96–102 [Engl. Ab.].

1785. BURSUC, ALINA-MIHAELA, *De la lat. frater (REW) la prorom. \*/'φfratr-e/ (DÉRom)*, Dacoromania, **20**, nr. 1, 2015, 29–38 [Engl. Ab.].
1786. CANO SILVA, OCTAVIO, ALEXANDRESCU, IOANA, *El vocablo indio en el Diccionario del Español de México*, ANADISS, nr. 20, 2015 (II), 144–159 [rés. fr.].
1787. CAPASSO, DANILO, *La lingua anarchica italiana: il casi di Totò*, L'italiano – 150, 2013, 92–101 [Engl. Ab.].
1788. CATARIG, ANDRA-TEODORA, *Mise en texte et variations discursives. Le cas d'un «genre de fantaisie»: le billet d'humeur / il corsivo*, APGDM, 2011, 27–37.
1789. CĂLINA, NICOLETA, *Su Marco Antonio Canini e sulle sue traduzioni in romeno dei libretti d'opera*, L'italiano – 150, 2013, 102–108.
1790. CEGLIA, LUCA, *Il gerundio italiano: un percorso di prototipicità*, DIC-LLI, 2013, 107–117 [cu 1 fig.].
1791. CHERECHES, ALEXANDRA, *Palabras, muerte y cronofobia: una aproximación a la obra poética de Nichita Stănescu en su traducción al español. Words, Death and Chronophobia: an Approach to Nichita Stănescu's Poetry in Its Spanish Translation*, StUPM, **17**, 2014, 193–202 [Engl. Ab.].
1792. CHERIF, PATRICK, *Epilogo occitano: reliquia linguistica di un trentennio italiano*, L'italiano – 150, 2013, 109–117.
1793. CHIRCU, ADRIAN, *Remarques sur l'emploi des adjectifs adverbialisés en français et en roumain*, SCL, **65**, nr. 2, 2014, 177–187 [rez. rom.].
1794. CIOLCĂ, ALINA CARMEN, *Povestea vie a unor cuvinte vii*, UD-SLCL, 2011, 193–200 [etimologia lb. fr.; rés. fr.; prof. îndrum.: Sonia Berbinski].
1795. COFFI HOUNNOUVI, CHRISTIAN, *Marketing et communication ethnique en contexte multilingue: le cas de la Catalogne*, RIELMA – Suppl. thémat., nr. 8, 2015, 51–61 [Engl. Ab.].
1796. COLY, YAYA, *Approche sociolinguistique des discours romanesques francophones en situation d'Insécurité Linguistique*, ANADISS, nr. 15, 2013 (I), 35–57 [Engl. Ab.].
1797. COLY, YAYA, *Pour une approche sémiotique de l'écriture littéraire francophone en situation d'Insécurité Linguistique*, ANADISS, nr. 15, 2013 (I), 58–81 [cu 5 tab.].
1798. CONDEI, CECILIA, *Composants pragmatiques et textuels du discours (non)littéraire*, Craiova, EUniversitaria, 2013, 202 p. Rec.: Houa Melaouhia Ben Hamadi, AUC-LLR, **18**, nr. 1, 2014, 286–288.
1799. CORR, ALICE, *Overt Expletives in Ibero-Romance: A Diachronic and Diatopic Perspective*, RRL, **60**, nr. 2–3, 2015, 205–222.
1800. COSĂCEANU, ANCA, *Comment peut-on traduire... «on»?* , Omagiu Alexandra Cuniță, 2012, 51–58 [cu 2 tab.].
1801. COSTĂCHESCU, ADRIANA, *Discours et cohérence: topique, arrière-plan, chronologie*, AUC-LLR, **18**, nr. 1, 2014, 177–196 [Engl. Ab.; cu diagr.].
1802. COSTĂCHESCU, ADRIANA, *Le présent anaphorique en français*, AUC-LLR, **19**, nr. 1, 2015, 13–27 [Engl. Ab.].
1803. COTEA, LIDIA, *À la recherche des mots qui comptent ou comment saboter la machine. Pratiques de l'écriture chevillardienne*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 140–150.
1804. COZMA, ANDREEA, *Limbajul inovator al publicității tunisiene*, UD-SLCL, 2011, 300–305 [Engl. Ab.; cu 2 im.; prof. îndrum.: Gheorghe Grigore].
1805. CRĂCIUNESCU, ANA, *Is Rebuilding a Nation's International Image a Question of Discourse? The Controversial Case of Rwanda: a Destination of the Dark*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 101–107 [rés. fr.].
1806. DAJIĆ, DRAGANA, *L'identità della parola nel testo L'urgenza della libertà di Erri de Luca*, DIC-LLI, 2013, 154–158.
1807. D'ALESSANDRO, ROBERTA, DI FELICE, CLAUDIO, *The Diachrony of Abruzzese Complementation*, RRL, **60**, nr. 2–3, 2015, 129–145 [cu 4 tab.].
1808. DANHO, YAYO VINCENT, *Le métalangage comme procédé discursif structurant du récit dans Allah n'est pas obligé d'Ahmadou Kourouma*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 83–96 [Engl. Ab.].

1809. DEFACQ, ALICE, *La gestion des référents culturels dans les **musicals** américains: traduction ou adaptation?*, RIELMA, nr. 8, 2015, 190–197 [în lb. fr.; Engl. Ab.].
1810. DEŽELJIN, VESNA, *Modi di dire e locuzioni con elemento alloglotto*, DIC-LLI, 2013, 168–177.
1811. DIACONESCU, DIANA MARIA, *Terminologie creștină românească în perspectivă romanică. Studiu lingvistic*, Iași, Editura Ars Longa, 2014, 236 p. [cu bibl. p. 152–170]. Rec.: Tomasz Klimkowski, AUB-LLR, 64, 2015, 112–114.
1812. DODO, JEAN-CLAUDE, *La prononciation du français ivoirien, un cas de dynamique linguistique*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 97–106 [Engl. Ab.; cu fig., 2 tab., an.].
1813. DODO, JEAN-CLAUDE, *Methodologie de constitution et de fonctionnement d'un corpus pour une étude prosodique: cas du français standard ivoirien*, CDLV, 2011, 107–110 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1814. DOGARU, IRINA, *El presentimiento de desastre en **Corazón tan blanco** de Javier Marías*, AUDC, 13, nr. 2, 2014, 128–136 [Engl. Ab.].
1815. DUMAS, FELICIA, *Quelques expériences bilingues dans le système universitaire roumain après 1989*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 360–368 [Engl. Ab.].
1816. DUMITRESCU, IOANA GABRIELA, *Colourful Silence: on the Silent Noun Colour in French and English*, UD-SLCL, 2011, 211–218 [rez. rom.; prof. îndrum.: Mihaela Tănase-Dogaru].
1817. EIBEN, ILEANA NELI, *Essai d'une «critique illustrative». Étude de cas – **Le Pays du fromage** de Felicia Mihali*, AT, nr. 19, 2013, 61–73 [Engl. Ab.].
1818. EIBEN, ILEANA NELI, ***Le Mot sablier** de Dumitru Tsepeneag ou la mise en roman d'une expérience scripturaire bilingue*, AUC-LLR, 18, nr. 1, 2014, 13–23 [Engl. Ab.].
1819. EL KHAMISSY, RACHA, *Le traitement linguistique du nom du pays **Egypte** dans la presse française*, SCL, 65, nr. 2, 2014, 237–253 [Engl. Ab.].
1820. ETABA ONANA, RICHARD BERTRAND, *Les risques du langage au cours d'une consultation médicale*, RIELMA, nr. 7, 2014, 41–52 [Engl. Ab.].
1821. FARCAȘ, IOAN-MIRCEA, *Marcel Proust. Esență și stil*. [Pref.: Dana Puiu Valentina], Baia Mare, EUN, 2010, 184 p. [cu bibl. (p. 169–175), ind.].
1822. FERNÁNDEZ-ECHEVARRÍA, MARÍA LUISA, *La lute des classes des unités linguistiques: micro- et macro-syntaxe. The Class Struggle between Linguistic Units: Micro- and Macro-syntax*, SL, vol. 5, 2015, 179–202 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1823. FERNÁNDEZ-ECHEVARRÍA, MARÍA-LUISA, *Unités linguistiques et périodes énonciatives en français/espagnol*, AUC-LLR, 18, nr. 1, 2014, 211–228 [Engl. Ab.].
1824. FIRȚA, AURORA, ***Clelia** di Giuseppe Garibaldi una delle prime traduzioni in rumeno di un romanzo italiano*, L'italiano – 150, 2013, 190–198.
1825. FLOREA, LIGIA STELA, *Construction du point de vue et traduction. À propos de l'incipit de **Qui j'ose aimer** d'Hervé Bazin*, AT, nr. 24, 2015, 91–105 [Engl. Ab.].
1826. FLOREA, LIGIA STELA, *Les titres nominaux: formulation et enjeux pragmatiques. Étude sur un corpus de quotidiens nationaux français*, APGDM, 2011, 7–26.
1827. FÓLICA, LAURA, *De Pologne à la Bolivie: la dimension culturelle dans une adaptation latinoaméricaine d'**Ubu roi***, AT, nr. 22, 2014, 73–85 [de Alfred Jarry; Engl. Ab.].
1828. FOTA (OCHEȘEL), MARIANA, *La morphosyntaxe et la sémantique des noms massifs – étude contrastive*, CIC, 2012, 62–79 [în lb. lat., rom., fr., it. și engl.; rez. rom.].
1829. FRANCARD, MICHEL, *Quelle(s) francophonie(s) pour quels francophones?*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 211–223.
1830. GAJEA, CORINA, *The Phenomenology of Space in Romance Languages Development*, AUDC, 13, nr. 1, 2014, 71–80.
1831. GAUDIN, FRANÇOIS, *La néologie n'est plus ce qu'elle était*, NN-CA, 2015, 37–43 [cu referire la lb. fr.].

1832. GAY, DEBORA, *Lingua italiana e discorso sull'arte: un binomio antico e tuttora attuale per la comunicazione specialistica. Riflessioni sulla lingua dell'arte e prospettive didattiche*, DIC-LLI, 2013, 216–228 [cu fig.].
1833. GEBĂILĂ, ANAMARIA, *Che cosa ci può dire la sinestesia lessicalizzata su un'opera letteraria?*, L'italiano – 150, 2013, 199–208.
1834. GIANICO, MARILINA, *Evoluzione linguistica ed esattezza. Una riflessione sul valore dei linguaggi specialistici nell'acquisizione terminologica e linguistica in Lingue Applicate*, RIELMA, nr. 7, 2014, 115–112 [Engl. Ab.].
1835. GJOLEKA, MERI, *Bilinguismo e biculturalismo: una percezione della lingua e della cultura italiana in studenti di lingua italiana in Albania*, DIC-LLI, 2013, 229–243 [cu 16 graf.].
1836. GOES, JAN, *Prédicativité et non-prédicativité des adjectifs primaires en français*, AUC-LLR, 18, nr. 1, 2014, 229–248 [Engl. Ab.].
1837. GOES, JAN, *Types d'adjectifs et fonctions adjectivales: quelques réflexions. Adjective types and adjective functions: some reflections*, SL, vol. 5, 2015, 293–322 [Engl. Ab.; cu 1 fig., 3 tab.].
1838. GOICU, VIORICA, *Castrum și castellum în toponimia din Romania*, Omagiu M. M. Deleanu, 2010, 132–143.
1839. GUERRA, NICOLA, *Problematiche contestuali e semantiche nella traduzione della poesia lirica. Proposta di traduzione dall'inglese all'italiano della poesia *Invictus* di W. E. Henley (1875)*, L'italiano – 150, 2013, 209–220.
1840. GUȚĂ, ANCUȚA, *Les valeurs temporelles du futur simple français*, AUC-LLR, 19, nr. 1, 2015, 28–41 [Engl. Ab.].
1841. GWENDOLINE, AUDE A., *La dialectique du dehors et du dedans appliqué à la traduction entre les genres: *Paradis, clef en main* de Nelly Arcan / *Exit* de David Scott Hamilton*, AT, nr. 24, 2015, 121–132 [Engl. Ab.].
1842. HILLINGER, ALEXANDRA, *Analyser les quatre traductions de *Des Sauvages* de Samuel de Champlain: réflexions sur le modèle d'Antoine Berman*, AT, nr. 20, 2013, 43–56 [Engl. Ab.].
1843. HOHOTĂ, VALENTINA GABRIELA, *Contrastivité dans le discours stéréotypé de la délinquance (français-roumain)*, CIC, 2012, 104–112.
1844. IFTIME, ALINA, *Perspectives différentes sur la féminisation des noms de métier en français contemporain*, SUMLS, 2012, 157–168 [Engl. Ab.].
1845. ILINCA MOLDOVEANU, OANA, *Modalitatea alocutivă în dezbaterile televizate din Franța*, UD-SLCL, 2011, 279–286 [rés. fr.; prof. îndrum.: Sonia Berbinski].
1846. IORDACHE, AURA, *Metafore ale crizei în presa franceză și română: o abordare cognitivă*, SL-MMA, 2013, 81–109 [cond. șt.: prof. dr. Anca Cosăceanu; Engl. Ab.; cu 8 graf.].
1847. IORGA, NICOLAE, *Latinii din Orient / Les Latins d'Orient*. Ed. bilingvă. Trad. de Sanda-Maria Ardeleanu. Ed. îngrij., note și ind. general de Alexandru Ioniță, Iași, CED, 2014, 120 p. Rec.: Ioana-Crina Coroi, *La francophonie roumaine dans les textes français de Nicolae Iorga*, ANADISS, nr. 18, 2014 (II), 167–168.
1848. ISTRATE, GEORGE DAN, *Le parole e le cose. Appunti sul lessico dei marmisti*, DIC-LLI, 2013, 261–268 [rez. rom.].
1849. ISTRATE, MARIANA, *Lucian Blaga e l'Italia. Le sue traduzioni dalla letteratura italiana*, L'italiano – 150, 2013, 240–246.
1850. JADIR, MOHAMMED, *Imagerie interculturelle et altérité*, RIELMA, nr. 8, 2015, 143–161.
1851. JADIR, MOHAMMED, *La représentation occidentale du Marocain: imagerie figée et doxa*, RIELMA, nr. 7, 2014, 53–62 [Engl. Ab.].
1852. KALLÇO, ARJAN, *La lingua italiana nei proverbi (proverbi sul vino)*, L'italiano – 150, 2013, 247–254.
1853. KALLÇO, ARJAN, *L'identità e la cultura espresse nella lingua*, DIC-LLI, 2013, 269–277.
1854. KILANGA MUSINDE, JULIEN, *Pourquoi la langue et les études français dans le monde?*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 34–46 [Engl. Ab.].

1855. KONAN, KOUADIO MICHEL, *L'Aventure du mot dans la crise ivoirienne: enrichissement lexical du français populaire ivoirien*, ANADISS, nr. 18, 2014 (II), 86–96 [Engl. Ab.].
1856. KOSSONOU, KOUABENA THÉODORE, *Contribution à la description morphosémantique du nouchi à travers quelques items vulgarisés par le zouglou*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 142–156 [Engl. Ab.].
1857. KOUACOU, N'GORAN JACQUES, *Quelques réflexions sur les changements sémantiques de termes en nouchi, variété de français en Côte d'Ivoire*, CDLV, 2011, 202–205 [Engl. Ab.].
1858. KOWALSKA, MAGDALENA, «Certainement le siècle ains ordenée». *Le plan des litanies poétiques médiévales*, AUC-LLR, 19, nr. 1, 2015, 223–236 [Engl. Ab.].
1859. LAINY, ROCHAMBEAU, *Études sémantiques des morphèmes «fek, sot, fin, annik» et leur dérivés. Pour une étude du passé récent en créole haïtien*, AUC-LLR, 19, nr. 1, 2015, 42–56 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1860. LATTRO, TITE, *Entre hypervébalité et inactivité: le politique dans La folie et la mort de Ken Bugul ou le simulacre du vampire*, PDCP-AF, 2013, 188–202.
1861. LEDGEWAY, ADAM, *Parallels in Romance Nominal and Clausal Microvariation*, RRL, 60, nr. 2–3, 2015, 105–127.
1862. LEE, HYONHEE, *L'adaptation et la réception de la littérature française en Corée*, AT, nr. 23, 2015, 97–110 [Engl. Ab.].
1863. LEHMANN, SABINE, *De la phrase au texte ou l'articulation des séquences textuelles en diachronie (de l'ancien français au français préclassique). Le narrative face à l'explicatif. From the Sentence to the Text or the Articulation of Textual Sequences in Diachrony (from Old French to Pre-classical French). The Narrative versus the Explanatory*, SL, vol. 5, 2015, 221–247 [Engl. Ab.].
1864. LUPU, IRINA-CAMELIA, *Valori semantice ale verbelor de culoare în română și portugheză*, SL-MMA, 2013, 110–129 [cond. șt.: prof. dr. Sanda Reinheimer Rîpeanu; Engl. Ab.; cu tab.].
1865. LUZI, ALFREDO, *La letteratura italo-australiana in lingua italiana*, L'italiano – 150, 2013, 268–281.
1866. LUZI, ALFREDO, *Migrazione e identità: il nostos come forma di conoscenza in Immigrato di Salah Methnani*, DIC-LLI, 2013, 289–299.
1867. MADINCEA PAȘCU, SILVIA, *I corrispondenti italiani del supino. Valori stilistici e distribuzione*, DIC-LLI, 2013, 300–305.
1868. MADINCEA PAȘCU, SILVIA, *Valori stilistici e distribuzione dell'infinito italiano e romeno*, L'italiano – 150, 2013, 290–296.
1869. MARTINEZ, FRANÇOISE, *Stratégies étiatiques de communication. Les ouvrages commémoratifs des premiers centenaires latino-américains*, RIELMA – Suppl. thémat., nr. 8, 2015, 100–112 [Engl. Ab.].
1870. MARTINEZ LINARES, M<sup>a</sup> ANTONIA, *Cuestiones en torno al tratamiento de los neologismos semánticos: entre la intuición, el análisis lingüístico y el diccionario*, NN-CA, 2015, 69–100 [cu an.].
1871. MATEESCU, MIHAELA, *Anglicismes en el español peninsular y americano: criterios de clasificación*, AUDC, 13, nr. 1, 2014, 56–70 [Engl. Ab.].
1872. MATEESCU, MIHAELA, *Ortografía de los anglicismos. Grados y clases de adaptación*, AUDC, 12, nr. 1, 2013, 64–72 [Engl. Ab.].
1873. MEDVECZKÁ, MÁRIA, *Neología de forma en la terminología de las tecnologías de la información*, București, EUB, 2013, 152 p. Rec.: Mihai Enăchescu, AUB-LLS, 64, nr. 2, 2015, 145–146 [text în lb. sp.].
1874. MESSILI-BEN AZIZA, ZOUHOUR, *Étude stylistique et polyphonique des figures d'ajout ponctuationnelles dans L'écrivain de Yasmina Khadra*, AUC-LLR, 18, nr. 1, 2014, 271–281 [Engl. Ab.].
1875. MESSINA, LUISA, *La société française du dix-huitième siècle dans Le colporteur de François-Antoine Chevrier*, AT, nr. 22, 2014, 87–96 [Engl. Ab.].

1876. MICU, CORINA SILVIA, *Statique vs. dynamique: le cas des noms abstraits noms d'états en français*, SUMLS, 2012, 187–195 [Engl. Ab.].
1877. MINNITI GONIAS, DOMENICA, *I prestiti italiani nel neogreco: mutamenti semantici e integrazione lessicale*, L'italiano – 150, 2013, 305–312 [Engl. Ab.].
1878. MORIANO MORALES, ELISA, VLEJA, LUMINIȚA, *La relación entre la sacro y lo profano en la poesía lírica de Juan Rodríguez del Padrón*, TDR, nr. 6, 2014, 465–473 [Engl. Ab.; cu 1 an.].
1879. MOROȘAN, NICOLETA-LOREDANA, *La rhétorique du discours racinien*, Cluj-Napoca, CCS, 2013, 366 p. Rec.: Ioana-Crina Coroi, *Sur la rhétorique vivante du discours racinien*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 158–160.
1880. MOROȘAN, NICOLETA-LOREDANA, *L'avidité – lexie constituante de l'univers discursif moliéresque dans la pièce L'Avare*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 91–99 [Engl. Ab.].
1881. MOROȘAN, NICOLETA-LOREDANA, *L'Interculturel dans les récits de voyage*, ANADISS, nr. 18, 2014 (II), 97–103 [Engl. Ab.].
1882. MOSCIATTI, GIUSEPPE, *Il solco della memoria di E. Zanotti: intrecci linguistici e identità*, DIC-LLI, 2013, 342–350.
1883. MOSHONKINA, ELENA, *Dante censuré: traitement des expressions «indécentes» dans les traductions françaises de la «Divine Comédie» au XIX<sup>e</sup> siècle*, AT, nr. 22, 2014, 149–164 [Engl. Ab.].
1884. MOUNGA, BAUVARIE, *Le conditionnel: formes, sens et modalisation*, AUC-LLR, 19, nr. 1, 2015, 57–70 [Engl. Ab.].
1885. MUHAISEN, BATOUL, *La bibliothèque universitaire en Jordanie, un biais pour l'apprentissage/l'enseignement du FLE*, ANADISS, nr. 20, 2015 (II), 172–187 [Engl. Ab.].
1886. MUNTEANU SISERMAN, MIHAELA, *Perspectives contrastives (français/roumain) de la détermination des noms propres de personne: le cas de l'article indéfini*, Onomasticon, I, 2010, 297–309 [rez. rom.].
1887. NABINE, GNANDI, *La prononciation des consonnes anglaises chez les apprenants franco-phones: le cas des élèves de Troisième*, ANADISS, nr. 15, 2013 (I), 140–153 [cu 5 tab.].
1888. NACCATARO, ANNAFRANCESCA, *Pour une «approche de la parole». La métaphore dans la poésie de Lorand Gaspar*, AUC-LLR, 64, 2015, 59–74 [Engl. Ab.].
1889. NÈCHEȘ, MARIA GABRIELA, *El descubrimiento de América y el problema de la alteridad en El entenado de Juan José Saer*, AUDC, 13, nr. 1, 2014, 98–118 [Engl. Ab.].
1890. NEVACI, MANUELA, GEANĂ, IONUȚ, *Denumiri pentru 'trifoi' în limbile romanice, germanice și slave (pe baza Atlas Linguarum Europae)*, FD, 34, 2015, 119–133 [Engl. Ab.].
1891. N'GUESSAN, AFFOUÉ CÉCILE, *Regard sur la norme endogène du français en Côte d'Ivoire*, ANADISS, nr. 18, 2015 (II), 104–113 [Engl. Ab.].
1892. NJIMENI NJIOTANG, CLÉBERT AGENOR, NTEONDJEU, MICHEL NARCISSE, *Transrelation des formes de mises en scène discursives au Cameroun: quand le politique se sacralise*, ANADISS, nr. 18, 2014 (II), 114–128 [Engl. Ab.].
1893. NOVOTNÁ, MIROSLAVA, *L'influence des adaptations des textes français du Moyen Âge dans le milieu tchèque*, AT, nr. 22, 2014, 35–50 [Engl. Ab.; cu 10 tab.].
1894. OANCEA, COSTIN, *Spanglish: A New Language in the USA? Remapping the United States' Linguistic Borders*, AUOV, 26, nr. 1, 2015, 78–85 [cu 1 tab.].
1895. OPREA, ALINA, *Caractéristiques du talk-show télévisé français. Le cas de On n'est pas couché*, APGDM, 2011, 111–124.
1896. PANCHÓN HIDALGO, MARIAN, *La paratraduction en espagnol de l'oeuvre La liberté ou l'amour! de Robert Desnos*, AT, nr. 22, 2014, 137–148 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1897. PAȘALEGA, RADU, *Humour latent et profane dans le jargon juridique français*, SCOL, 8, nr. 1–2, 2015, 234–238 [Engl. Ab.].
1898. PÂNCULESCU, DORINA, *Lydie Salvayre ou la modernité narrative*, AUC-LLR, 18, nr. 1, 2014, 42–53 [Engl. Ab.].

1899. PĂUNESCU, MARINA-OLTEA, «*Le Mystère du Val Boscombe*»: un exemple d'énigme référentielle, Omagiu Alexandra Cuniță, 2012, 87–95.
1900. PECICAN, ANCA, *Le métaphore conceptual las causas son fuerzas en el lenguaje económico de la prensa española. Implicaciones evaluativas*, SL-MMA, 2013, 148–166 [cond. șt.: prof. dr. Coman Lupu, prof. dr. María Antonia Martínez Linares; Engl. Ab.].
1901. PETRESCU, OLIVIA N., *Nouvelles perspectives sur la population hispanique aux États-Units. Confluences économiques et culturelles au XXI<sup>e</sup> siècle*, RIELMA – Suppl. thémat., nr. 8, 2015, 35–50 [cu 5 fig., 1 graf.; trad. de Alina Pelea].
1902. PÎRVU, ELENA, *Insegnare l'italiano in chiave contrastiva. Il passato remoto e i suoi corrispondenti romeni*, DIC-LLI, 2013, 374–380.
1903. PÎRVU, ELENA, *Le perifrasi gerundivali italiane "andare + gerundio" e "venire + gerundio" e i loro corrispondenti romeni*, L'italiano – 150, 2013, 360–369.
1904. POP, IULIANA-DANIELA, *(Non)compoziționalitatea expresiilor cu termeni cromatici*, SL-MMA, 2013, 167–187 [cond. șt.: prof. dr. Anca Cosăceanu; Engl. Ab.].
1905. POP-BACI, ALINA, *Riflessioni sull'indiretto libero bassaniano*, L'italiano – 150, 2013, 379–394.
1906. POPÂRLAN, SABINA, *Le verbe faire pluri-fonctionnel et ses équivalents en hindi et en roumain*, AUB-LLS, 63, nr. 2, 2014, 63–77 [karnā, banānā, face; Engl. Ab.].
1907. POPESCU, CECILIA-MIHAELA, *Exprimarea potențialului și a irealului în latină, franceză și română*, Craiova, EUniversitaria, 2015, 380 p. [cu bibl.]. Rec.: Daniela Dincă, AUC-LLR, 19, nr. 1, 2015, 270–271 [text în lb. fr.].
1908. POPESCU, MIHAELA, *Remarques sur la sémantique du conditionnel dans les langues romanes*, AUC-LLR, 19, nr. 1, 2015, 71–84 [Engl. Ab.; cu 1 fig., 1 tab.].
1909. PRESCURĂ, SILVIA ROXANA, *Motivație și arbitrar în alegerea substantivelor proprii*, UD-SLCL, 2011, 206–210 [în lb. fr.; rés. fr.; prof. îndrum.: Sonia Berbinski].
1910. PUJOL-BERCHÉ, MERCÈ, *Dynamique accumulative de la «valeur» de l'espagnol*, RIELMA – Suppl. thémat., nr. 8, 2015, 72–83 [Engl. Ab.].
1911. QYRDETI, FROSINA, *Voci migranti albanesi in Italia: un'analisi linguistica-culturale*, DIC-LLI, 2013, 381–388.
1912. RABEH, AMANI, *Temporalité et hiérarchisation des temps verbaux du passé chez Beauzée*, AUC-LLR, 19, nr. 1, 2015, 85–96 [Engl. Ab.].
1913. RĂDULESCU, ANDA, *La déportation des «ennemis» du régime communiste roumain: sur quelques «figures» de l'auto-traduction*, AUC-LLR, 18, nr. 1, 2014, 65–91 [Engl. Ab.; cu referire la romanele „Arta supraviețuirii” de Lelia Trocan și „Dislocații” de Paul Miclău].
1914. RĂDULESCU, ANDA, *Un exemple de défigement: le mot temps dans les énoncés parémiques français*, AUC-LLR, 19, nr. 1, 2015, 97–111 [Engl. Ab.; cu an.].
1915. REGATTIN, FABIO, *Un étrange cas d'hétérolinguisme: l'italien dans les «auto-traductions» théâtrales (italien-français) de Gabriele D'Annunzio*, AT, nr. 22, 2014, 51–61 [Engl. Ab.].
1916. RICALDONE, LUISA, *Donne migranti che scrivono in italiano: il caso della Romania*, L'italiano – 150, 2013, 395–404.
1917. RIGHETTI, FRANCESCA, KNEŽEVIĆ, MARTINA, *Filologia romanza e italo-romanza: per una metodologia della didattica in italiano LS (L1 serbo-croato)*, L'italiano – 150, 2013, 405–413.
1918. RÎNCIOG, DIANA, *Les noms des personnages dans l'oeuvre de Flaubert*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 245–250 [rés. fr.].
1919. ROUSSEAU, TANDIA, *De Valsero à Antonio: enjeux stylistiques et politiques d'un échange épistolaire*, PDCP-AF, 2013, 155–170.
1920. RUS, GEORGETA, *Anthroponymes dans les titres des livres parus dans l'espace franco-roumain: fonction et classification*, TI-IA, 2013, 127–137 [Engl. Ab.].
1921. RUSSI, ROBERTO, *Gli equivoci del desiderio. Da Ponte, Ariosto e l'inafferrabilità del mondo*, L'italiano – 150, 2013, 414–427.

1922. SALIM, DIANA, *Sobre el prefijo des-*, SL-MMA, 2013, 188–202 [în lb. sp.; cond. șt.: prof. dr. Sanda Reinheimer Ripeanu; Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1923. SAVA, ADELA, *Pour l'amour du texte*, Craiova, Else, 2010, 72 p. (**Limbă și comunicare**; Nr. 7) [cu bibl.].
1924. SĂLIȘTEANU, OANA, *Realia e argomenta dissimili nei proverbi e nei modi di dire italiani e romeni*, DIC-LLI, 2013, 389–395.
1925. SĂLIȘTEANU, OANA, *Un secolo e mezzo di lingua di tutti gli italiani. Ancora alla ricerca della norma*, L'italiano – 150, 2013, 428–438.
1926. SELAGE, NICOLAE, *Complexité structurelle du lexique*, JHSS, 2, nr. 1 (3), 2011, 65–78 [cu referire la lb. fr. și rom.; Engl. Ab.].
1927. SILVEIRA DE MELO, MARINA, *Un modèle pour la traduction littéraire? Analyse du cas Rubem Fonseca*, AT, nr. 20, 2013, 57–66 [Engl. Ab.].
1928. SIMILARU, LAVINIA, *Proverbi con animali in italiano, spagnolo e romeno*, DIC-LLI, 2013, 412–418 [rez. rom.].
1929. STANCU, ADELA-MARINELA, *Le champ sémantique du mot œil*, SCOL, 8, nr. 1–2, 2015, 291–301 [Engl. Ab.].
1930. STEHLÍK, PETR, *Algunas consideraciones sobre la delimitación de los procedimientos de formación de palabras en español*, LingvRom, I, 2013, 57–69.
1931. STEICIUC, ELENA-BRÂNDUȘA, *Traduire l'identité maghrébine vers le roumain: l'interdite de Malika Modeddem*, AT, nr. 22, 2014, 63–71 [Engl. Ab.].
1932. STOICA-DINU, OANA, *El significado de nombres derivados colectivos españoles al nivel del léxico atestado lexicográfico*, SL-MMA, 2013, 222–232 [cond. șt.: prof. dr. Sanda Reinheimer Ripeanu; cu 1 tab.; Engl. Ab.].
1933. STRMISKOVÁ, MONIKA, *Estrategias para la argumentación y persuasión en la prensa de prestigio*, LingvRom, I, 2013, 71–84.
1934. ȘANDRU MEHEDINȚI, TUDORA, *El español coloquial: la expresión del valor superlativo*, AUDC, 12, nr. 1, 2013, 53–63 [Engl. Ab.].
1935. ȘTEFAN, EMILIA, *Promovarea limbii, culturii și civilizației italiene în paginile ziarelor și revistelor din Germania*, L'italiano – 150, 2013, 460–464.
1936. TAPÉ, JEAN-MARTIAL, *L'emploi de l'adverbe en français de Côte d'Ivoire*, ANADISS, nr. 18, 2014 (II), 149–158 [Engl. Ab.].
1937. TÂNASE-DOGARU, MIHAELA, *Binominal Qualitative Constructions in Spanish and Romanian: Agreement Patterns and Mismatches*, SUMLS, 2012, 207–220.
1938. TICIO, EMMA, AVRAM, LARISA, *The Acquisition of Differential Object Marking in Spanish and Romanian: Semantic Scales or Semantic Features?*, RRL, 60, nr. 4, 2015, 383–402 [cu 6 tab.].
1939. TOMOIAGĂ, MARIA-ALEXANDRINA, *La traduction des métaphores du langage quotidien*, AT, nr. 19, 2013, 77–93 [din lb. rom. în lb. fr.; Engl. Ab.].
1940. TORCOLACCI, GIUSEPPE, *The Uniformity of Markedness between Tense and  $\phi$ . Default Marking in Southern Italian Dialects*, RRL, 60, nr. 2–3, 2015, 173–187 [cu 17 sch.].
1941. UȚĂ BURCEA, OFELIA MARIANA, *Pe urmele literaturii române dincolo de granițe (1939–1989). Un spaniol îndrăgostit de poezia eminesciană*, TI-IA, 2013, 373–383 [Manuel Batlle Vázquez; Engl. Ab.; cu tab.].
1942. VARGOLOMOVA, DIANA, *Il linguaggio dei blog tra lo scritto e il parlato. Canale di comunicazione e linguaggio nei blog di emigrate italiane negli Stati Uniti*, DIC-LLI, 2013, 437–444 [cu 2 tab.].
1943. VAZ WARROT, CATARINA, *Divergências discursivo-textuais em traduções francesas de títulos de obras romancesas lusófonas*, RIELMA, nr. 8, 2015, 181–189 [Engl. Ab.].
1944. VELICU, ANCA-MARINA, *Chamfort et l'indicatif émergent sous préfixe véridictoire négatif, en français contemporain: réflexions en marge d'une «citation célèbre»*, Omagiu Alexandra Cuniță, 2012, 97–113 [cu 1 tab.].

1945. VLAD, CLAUDIA, *Contra-*, de la prepoziție la prefix în limbile română și portugheză, SL-MMA, 2013, 246–258 [coord. șt.: prof. dr. Sanda Reinheimer Rîpeanu; Engl. Ab.].
1946. VLADU, ADINA-IOANA, *Los sufijos que forman nombres de cualidad deadjectivales en español*, SL-MMA, 2013, 259–274 [coord. șt.: prof. dr. Sanda Reinheimer Rîpeanu; Engl. Ab.; cu 1 tab.].
1947. VLEJA, LUMINIȚA, *Confluente italo-hispanice: la inspiratio*, L'italiano – 150, 2013, 475–481.
1948. VLEJA, LUMINIȚA, *Identitate în romanitatea italiană: repere lirice friulane*, DIC-LLI, 2013, 445–454.
1949. VRĂJITORU, ANA, *Moduri de exprimare a posesiei în portugheză și română*, TI-IA, 2013, 167–181 [Engl. Ab.].
1950. VRĂMULEȚ, MARINELA, *La metafora bellica nel linguaggio politico*, L'italiano – 150, 2013, 482–493 [cu tab.].
1951. VRĂMULEȚ, MARINELA, *La metafora della crisi – dal naufragio della Costa Concordia al collasso economico*, DIC-LLI, 2013, 455–463 [cu 1 tab.].
1952. VUILLEMIN, ALAIN, *L'expansion des littératures d'expression française dans les pays du sud-est de l'Europe*, AUDC, 12, nr. 2, 2013, 92–128 [Engl. Ab.].
1953. WOLFE, SAM, *Verb-Initial Orders in Old Romance: A Comparative Account*, RRL, 60, nr. 2–3, 2015, 147–172 [cu 4 tab.].
1954. YOUANT, YVES MARCEL, *De la transgression langagière dans le discours politique ivoirien*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 168–181 [Engl. Ab.].
1955. YOUANT, YVES MARCEL, *Formulation et argumentation dans l'acte illocutoire en situation de bilinguisme*, ANADISS, nr. 15, 2013 (I), 167–183 [fr.–baoulé (lb. vorbită în Côte d'Ivoire)].
1956. YVERT-HAMON, SOPHIE, *L'emploi des pronoms je, nous et vous dans le discours de controverses religieuses en France après les guerres de religion. The Use of the Pronouns Je, Nous and Vous in the Discourse of Religious Controversy in France after the Wars of Religion*, SL, vol. 5, 2015, 129–154 [Engl. Ab.; cu 4 tab.].
1957. ŽABJEK, ALEKSANDRA, *Doppio festeggiamento*, L'italiano – 150, 2013, 494–502 [sărbătorirea minorității slovene în Italia].
1958. ZAPARART, MARÍA JULIA, *Les références culturelles dans la traduction de *Quelque chose à cacher* de Dominique Barbéris*, AT, nr. 22, 2014, 125–136 [din lb. fr. în lb. sp.; Engl. Ab.].
1959. ZUBCU, ZINOVIA, *Types de protases introduites par le même connecteur*, JHSS, 2, nr. 2 (4), 2011, 49–55 [în lb. fr.; Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1960. \* \* *Analele Universității din Craiova. Seria Științe filologice. Langues et littératures romanes*. An XVIII, nr. 1, 2014; an XIX, nr. 1, 2015, [Craiova], EUniversitaria (Annales de l'Université de Craiova. Annals of the University of Craiova).
1961. \* \* *Discorso, identità e cultura nella lingua e nella letteratura italiana*. Atti del Convegno Internazionale di Studi di Craiova, 21–22 settembre 2012. A cura di Elena Pîrvu, Craiova, EUniversitaria, 2013, 463 p.
1962. \* \* *La Roumanie – «État-phare de la francophonie»*. Interview avec Mme. Sanda-Maria Ardeleanu, Présidente de la Délégation du Parlement de Roumanie auprès de l'Assemblée Parlementaire de la Francophonie (AUF), ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 203–210 [int. real. de Ancuța Stanciu, publ. în revista „Bursa – Bucarest hebdo”, nr. 9, 16 mart. 2015].
1963. \* \* *Lingvistică romanică. I. Conferințele Catedrei de Lingvistică Romanică*. (Ed.): Coman Lupu, [București], EUB, 2013, 84 p.
1964. \* \* *L'italiano nel mondo, a 150 anni dall'Unità d'Italia*. Atti del Convegno Internazionale di Studi di Craiova, 16–17 settembre 2011. A cura di Elena Pîrvu, Craiova, EUniversitaria, 2013, 502 p.
1965. \* \* *Présentation*, PDGP-AF, 2013, 7–8.
1966. \* \* *Textes en français*, OvC, 2010, 12–22 [v.t.c. nr. 601].

VEZI și nr. 5, **45**, **50**, 82, 86, 92, 111, 112, 116, 126, 127, 145–147, 151, 163, 168, 172, 185, 195, 201, 202, 207, 227, 241, 246, 249, 250, 288, 289, 291, 301, 302, 305, 307, 316, 319, 321, 323, 327, 328, 334, 335, 341, 342, 350, 377, 381, 382, 384, 396, 400, 401, **402**, 403, 409, 410, 415, 416, 435, 460, 461, 467, 468, 489, 499, 501, 515, 522, 524, **529**, 538, 540, 554, 559, 573, 575, 588, 644, 647, 653, 660, 691, 693, 710, 716, 724, 732, 738, 748, 793, 827, 828, 838, 867, 883, 889, 897, 929, 999, 1039, 1046, 1055, 1063, 1064, 1079, 1082–1084, 1090, 1091, 1094, 1112, 1130, 1131, 1134, 1144, **1179**, **1189**, 1206, 1215, 1216, 1219, **1227**, **1231**, 1377, 1396, 1416, 1432, 1434, 1470, 1474, 1475, 1479, 1503, **1527**, 1533, 1539, 1547, 1585, **1593**, 1626, 1633, 1638, 1648, 1649, 1657, 1699, 1983, 1992, 2000, 2005, 2046, 2085, 2145, 2158, 2160, 2162, 2231, 2239, 2244–2247, 2251, 2254–2256, 2261, 2262, 2264, **2270**, **2271**, 2272, 2273, 2283, **2303**, **2312**, **2322**, **2327**, **2342–2345**, **2349**, **2350**, **2355**, **2356**, **2367**, **2370**, **2375**, **2376**, **2379–2383**, 2407–2409, 2415, 2423, **2425**, 2426, 2456, 2487.

#### Recenzii

1967. ABAIKAYE, DAVID, Jean Paul Balga, *Contacts des langues dans le Bassin du Lac Tchad. Langues tchadiques, langues Adamawa, fulfulde et français en cohabitation*, Presses Académiques Francophones, 2015, RIELMA, nr. 8, 2015, 222–223.
1968. BALAȚCHI, RALUCA-NICOLETA, \* \* *Dictionnaire du livre de jeunesse*, sous la direction de Isabelle Nières-Chevrel et Jean Perrot, Éditions du Cercle de la Librairie, Paris, 2013, 989 p., AT, nr. 21, 2014, 273–276.
1969. CIOLAC, ANTONIA, Lise Gauvin, *Aventuriers et sédentaires. Parcours du roman québécois*, Honoré Champion Éditeur, Paris, 2012, 243 pp., AUB-LLS, **63**, nr. 2, 2014, 137–140 [text în lb. fr.].
1970. CUNIȚĂ, ALEXANDRA, François Gaudin, *Maurice Lachâtre, éditeur socialiste (1814–1900)*, Lambert-Lucas, Limoges, 2014, 464 pages, SL, vol. 5, 2015, 369–376.
1971. CUREA, ANAMARIA, Jean Marie Debaisieux (dir.), *Analyses linguistiques sur corpus. Subordination et insubordination en français*, Lavoisier, Paris, 2013, 504 pages, SL, vol. 5, 2015, 341–348.
1972. HĂISAN, DANIELA, \* \* *Sociologie de l'adaptation et de la traduction. Le roman d'aventures anglo-américain dans l'espace littéraire français pour les jeunes (1826–1960)*. Jean-Marc Gouanvic, Honoré Champion, Paris, 2014, 265 p., AT, nr. 24, 2015, 241–247.
1973. HĂISAN, DANIELA, \* \* *Traduire en langue française en 1830*. Textes réunis par Christine Lombez, Artois Presses Université, 2012, 214 p., AT, nr. 21, 2014, 267–271.
1974. MOCANU, NICOLAE, Dorin Uritescu, *Formel et naturel dans l'évolution phonologique et morphologique. Essais de linguistique générale et romane*, University, Mississippi, 2011 (Romance Monographs. Number 67), 330 p., Dacoromania, **20**, nr. 1, 2015, 95–99.
1975. RĂDULESCU, VALENTINA, Houda Ben Hamadi Melaouhia, *La grammaire du silence*, Tunis, Centre de Publication Universitaire, 2014, 361 p., AUC-LLR, **18**, nr. 1, 2014, 285.
1976. RĂDULESCU, VALENTINA, Rabia Redouane, *Femmes arabes et écritures francophones. Machrek–Maghreb*. Paris: Éditions L'Harmattan, collection «Autour des textes maghrébins», 2014, 303 pages, AUC-LLR, **19**, nr. 1, 2015, 276–277.
1977. RĂDULESCU, VALENTINA, *Thélème. Revista Complutense de Estudios Franceses*, vol. 27 (2012), Madrid, Publicaciones Universidad Complutense de Madrid, 443 p., AUOV, **24**, nr. 2, 2013, 167–172.
1978. UTALE, ROXANA, Dan Octavian Cepraga, *Esperimenti italiani. Studi sull'italienismo romeno dell'Ottocento*, Edizioni Fiorini, Verona, 2015, 230 pp., AUB-LLS, **64**, nr. 1, 2015, 73–77 [text în lb. it.].
1979. VLAD, DACIANA, Jan Goes, Caroline Lachet, Angélique Masset-Martin (éds.), *Nominalisations. Etudes linguistiques et didactiques*, Artois Presses Université, Arras, 2014, 298 pages, SL, vol. 5, 2015, 354–358.
- VEZI și nr. 62, 65, 604, 617, 619, 639, 640, 787, 1156, 1241, 1483, 1486, 1487, 2150, 2304, 2305, 2403.

## IX. SLAVISTICĂ

1980. АКАРТЕЛЬ, ГУСТАВ МИХАЛ, *К вопросу о переводе жаргонизмов на польский язык (на материале современной русской уголовно-криминальной прозы)*, DS-XXI, [1], 2012, 225–233 [Engl. Ab.].
1981. АКАРТЕЛЬ, ГУСТАВ МИХАЛ, *Отзоонимическая номинация лиц по возрасту и социальной роли (на материале русского и польского социолектов)*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 105–116 [Engl. Ab.].
1982. ANDREI, MARIA, *Considerații privind traducerea unor poezii ale lui Mihai Eminescu în limba rusă*, DS-XXI, [1], 2012, 246–258 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
1983. ANTONOVA-VASILIEVA, LUCHIA, *Names for Sheep, Ram, Lamb Depending on Their Age and Sex in South Slavic Languages*, FD, 34, 2015, 5–12.
1984. БАЛАЖ, КАТАЛИН, *Коллокации в языке и речи*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 69–75 [Engl. Ab.].
1985. БОШЊАКОБИЋ, ЖАРКО С., УРОШЕВИЋ, ДАНКА Г., *О релативизатору **uma** у српским говорима румунског Баната*, SJNMPB, 2013, 7–26 [Engl. Ab.].
1986. БУГАРСКИ, СТЕВАН, *Споменик српског језика с наших простора у рукопису из 1734. године*, SJNMPB, 2013, 27–34 [русс. рез.; cu 2 fig.].
1987. СĂМРЕАН, ИОАНА-АЛИНА, *Traducere și provocări lingvistice: „Radioul Pășăresc” și „Locomotiva” („Ptasie radio” i „Lokomotywa”) de Julian Tuwim*, DS-XXI, [1], 2012, 294–301 [Engl. Ab.].
1988. ЧЕРВИНСКИЙ, ПЁТР, *Русский язык новейшего времени в его отношении к лексике предыдущего состояния*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 56–68 [Engl. Ab.].
1989. ЧЕРВИНСКИЙ, ПЁТР, *Узуальное **не**- в языке XXI vs. XX века. Диалог коммуникативно-речевых состояний?*, DS-XXI, [1], 2012, 38–47 [Engl. Ab.].
1990. СНЕЈНОВА, ПAVЛА, *Komunikační strategie v českém kulturním kontextu na příkladu oslovování*, Romano-Bohemica, I, 2012, 43–57 [Engl. Ab.; cu 7 tab.].
1991. СОПИЛУ, ДУМИТРУ, *Eminescu – 130 de ani de prezență activă în literaturile slave*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 397–404 [Engl. Ab.].
1992. DEŽELJIN, VESNA, *Osservazioni su elementi deittici in croato e in italiano*, L'italiano – 150, 2013, 125–133.
1993. ДИМИТРОВА-ГОДОРОВА, ЛИЛЯНА, *Връзка българските литературни оними с литературните направления, с литературните родове и видове*, Omagiu Constantin Geambașu – 65, 2013, 381–383 [Engl. Ab.].
1994. ДРАГИН, ГОРДАНА С., *Прозодијске особине шумадијско војвођанских говора у румунском Банату*, SJNMPB, 2013, 61–74 [Engl. Summ.].
1995. ДУМИТРЕСКУ, МАРИЯ, *Двуязычный словарь. Вопросы его составления (с учётом условий обучения и практики)*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 163–170 [Engl. Ab.; cu 1 sch.].
1996. ДУМИТРУ, ЕМИЛ, *Terminologia „geomorfologică” rusă: evoluție și tendințe*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 171–175 [Engl. Ab.].
1997. ФРЕШЛИ, МИХАЙ, *О возможностях составления тематического словаря для охотников*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 155–162 [Engl. Ab.; cu 1 im., 1 tab.].
1998. GARANČOVSKÁ, LENKA, *Porecle desemnând numele locuitorilor din Ținutul-de-Jos din România*, Omagiu Constantin Geambașu – 65, 2013, 297–303 [unde trăiește minoritatea slovacă din nord-vestul României; Engl. Ab.].
1999. GARVALOVA, ILIANA, *Nouns Meaning ‘Person Who Takes Care of Flock of Sheep’ in Bulgarian*, FD, 34, 2015, 28–37.
2000. ГАВРИЛОВА, ЕЛЕНА, *Comment les russes ont lu Rabelais: de la facétie sophistiquée au lyrisme obscène*, AT, nr. 21, 2014, 167–180 [Engl. Ab.].
2001. GEAMBAȘU, CONSTANTIN, *Despre polonistica din spațiul românesc*, VRom, 109, nr. 1–2, 2014, 76–83 [int. real. de Nicolae Mareș].

2002. GHELTOFAN, DANIELA, *Macroconceptul antonimic „viață–moarte”/„жизнь–смерть”*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 146–154 [Engl. Ab.; cu 1 fig.].
2003. ГОЛОВАЧ, НИКОЛЕТТА, *Румунізми у складі гуцульських говірок (на матеріалі діалектних словників)*, DS-XXI, [1], 2012, 57–67 [Engl. Ab.].
2004. ГРИЦЕНКО, СВІТЛАНА, *Військова лексика: співвідношення питомих та запозичених елементів (на матеріалі українських писемних пам'яток кін. XVI-XVII ст.)*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 137–145 [Engl. Ab.; cu 1 tab., 4 fig.].
2005. ГУДУРИЇ, СНЕЖАНА У., *Западноромански језици и српски језик и култура у контакту на простору Баната*, SJNMPB, 2013, 47–60 [rés. fr.].
2006. ГУЙВАНЮК, НІНА, КУЧУРЯН, ЛАРА, *Особливості синтаксичних українсько-румунських міжмовних трансформацій при відтворенні адекватності перекладу*, DS-XXI, [1], 2012, 208–224 [Engl. Ab.].
2007. ГУЦУЛЯК, ТЕТЯНА, *Лексико-семантичні особливості орнітологічних метафор української та російської мов*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 89–98 [Engl. Ab.].
2008. ГВОЗДЕНОВИЇ, СЛАВОМИР, *Лирски дијалог Васка Поне са традицијом*, SJNMPB, 2013, 35–46 [Engl. Summ.].
2009. HERBIL, IOAN, „*Apariția*” și „*formarea*” *numelor de familie la ucraienii din Maramureș, Omagiu Constantin Geambașu – 65*, 2013, 304–314 [Engl. Ab.].
2010. HERBIL, IOAN, *Din sintaxa frazei limbii ucraienilor maramureșeni din Rona de Sus*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 81–88 [Engl. Ab.].
2011. HERBIL, IOAN, *Particularități sintactice ale graiului ucrainean din Rona de Sus (jud. Maramureș)*, DS-XXI, [1], 2012, 48–56 [Engl. Ab.].
2012. HERBIL, MIHAELA, *Considerații teoretice pe marginea limbii și stilului povestirilor gogălene, Omagiu Constantin Geambașu – 65*, 2013, 137–147 [Engl. Ab.].
2013. HRŽICA, GORDANA, PALMOVIĆ, MARIJAN, KOVAČEVIĆ, MELITA, VOEIKOVA, MARIA D., IVANOVA, KIRA, GALKINA, ELENA, *Animacy and Case in the Acquisiton of Differential Object Marking in Croatian and Russian*, RRL, 60, nr. 4, 2015, 351–368 [cu 8 fig., 1 tab.].
2014. HUȚULEAC, DRAGOȘ, *Despre originea, limba și cultura etniei huțule în contextul Globalizării*, MemEthn, 14, nr. 50–51, 2014, 74–85 [Engl. Summ.].
2015. ЈОВАНОВИЇ, МИОДРАГ В., *Локатив у говорима српског и румунског Баната (у поређењу са говорима црне горе)*, SJNMPB, 2013, 75–92 [Engl. Summ.].
2016. ИВАНОВА, ГАЛИНА, *Графические трансформации слов: лингвистический статус и терминологическое обозначение*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 76–80 [Engl. Ab.].
2017. ЖАРКЫБЕКОВА, ШОЛТАН, НУРТАЗИНА, МАРАЛ, *Полилингвальное образование в Казахстане как отражение межкультурного взаимодействия*, DS-XXI, [1], 2012, 152–158 [Engl. Ab.].
2018. ЖУНУСОВА, ЖАНЬЛ, *Билигвальные лексикографические источники как лингвокультурные феномены*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 176–179 [Engl. Ab.].
2019. ЖУРАВЛЕВА, ЕВГЕНИЯ АЛЕКСАНДРОВНА, *Казахстанский вариант русского языка: особенности функционирования*, DS-XXI, [1], 2012, 167–176 [Engl. Ab.].
2020. КЪИЖАР, ИВАН З., *Магьинске заједнице у светлу етнолингвистике и социоллингвистике*, SJNMPB, 2013, 93–101 [Engl. Summ.; cu 3 graf.].
2021. КРАВЕЦ, МАЛГОЖАТА, *Особенности позитивной оценки, выраженной в тексте романа Ю. Олеши «Зависть» рядами имён прилагательных*, DS-XXI, [1], 2012, 76–83 [Engl. Ab.].
2022. КВЯТКОВСКА, ТАТЬЯНА, *Вводные слова и речевое воздействие (об одном типе функции вводных слов в диалоге на материале романа Н. С. Лескова «На ножках»)*, DS-XXI, [1], 2012, 84–91 [Engl. Ab.].
2023. LAȚȘICI, MARIA, *Influențe și împrumuturi românești în graiul din Lupac, Omagiu Constantin Geambașu – 65*, 2013, 315–324 [Engl. Ab.].

2024. ЛУЧКАНИН, СЕРГІЙ, *Етимологічна течія в історії та української лінгвістики XIX ст. як загальнознавчий спосіб обґрунтування старожитності національного етносу та його мови формування національно-мовної самосвідомості*, DS-XXI, [1], 2012, 25–37 [Engl. Ab.].
2025. ЛУЧКАНИН, СЕРГІЙ, *Загальномовознавчі парадигми і теорії в історії лінгвістики (переважно української та румунської) у світлі дії позамовних чинників: описова парадигма, порівняльно-історичне мовознавство, лінгвістичний структуралізм, когнітивна лінгвістика*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 37–48 [Engl. Ab.].
2026. МАКСИМОВИЇС, JELENA, *The Dialogues in the Novel “Čefurji raus!”*, LLFLT, 2010, 401–415 [de Goran Vojnović].
2027. МАРКОВИЇ, ЈОРДАНА, *Језик сремчевог Ибиш-аге као одраз културолошких прелитања*, SJNMPB, 2013, 102–112 [Engl. Summ.].
2028. МАТЕВОСЈАН, ЛІАННА, *Проективное высказывание как объект изучения в иностранной аудитории*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 190–194 [Engl. Ab.].
2029. МĂRZA, RADU, *Note pe marginea traducerii în limba română a „Peripețiilor bravului soldat Švejk în războiul mondial” de Jaroslav Hašek*, DS-XXI, [1], 2012, 273–293 [Engl. Ab.; cu tab.].
2030. МĂRZA, RADU, *Traducerea românească a „Peripețiilor bravului soldat Švek în războiul mondial” ale lui Jaroslav Hašek: terminologia germană și traducerea ei în limba română*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 451–459 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
2031. МИЛИН, ЖИВА, *Стране речи у говору Банатских „црногораца”: немачке, мађарске и румунске*, SJNMPB, 2013, 113–126 [русс. рез.].
2032. МИЛОРАДОВИЇ, СОФИЈА Р., *Прилог терминологији обичајног живота у Банатској Клицури*, SJNMPB, 2013, 127–138 [rés. fr.].
2033. MISIRIANȚU, SANDA, *O privire pe șantierul traducătorului: note și explicații ale traducătorilor român și rus la romanul „Peripețiile bravului soldat Švek în războiul mondial” de Jaroslav Hašek*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 438–40 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
2034. MIȚRIC, OLIMPIA, *Manuscrise galițiene ornate în biblioteca Mănăstirii Dragomirna (secolul al XVI-lea)*, Omagiu Constantin Geambașu – 65, 2013, 339–346 [Engl. Ab.; cu 4 fig.].
2035. МЛАДЕНОВИЇ, РАДИВОЈЕ, РАДАН МИХАЈ Н., *Дистрибуција енкликата у карашевским и југозападним косовско-метохијским говорима*, SJNMPB, 2013, 139–158 [Engl. Ab.].
2036. НАДЕЛЬ-ЧЕРВИНСКА, МАРГАРИТА, *Медведь и кострома – слово, обряд, сказка*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 259–271 [Engl. Ab.].
2037. НЕДЕЉКОВ, ЉИЉАНА, *Културолошко истраживање лексике срба у румунији*, SJNMPB, 2013, 159–174 [Engl. Summ.].
2038. NIESPOREK-SZAMBURSKA, BERNADETA, *Konceptualizacja czasu w dzieciecej mowie obrazie pół roku*, Omagiu Constantin Geambașu – 65, 2013, 347–357 [Engl. Ab.; cu 1 sch.].
2039. ПЕРИНАЦ, СТЕВА, *Из живота помало заборављених речи (етимолошке белешке)*, SJNMPB, 2013, 175–180 [сковердза, цура, субота, мољец; rés. fr.].
2040. PETROVAI, ION, *Serpen (August 1964) – întâia evaluare a complexului proces privind evoluția literaturii de expresie ucraineană din România*, DS-XXI, [1], 2012, 184–191 [Engl. Ab.].
2041. PLETER, TIBERIU, *Echivalentele lexico-gramaticale românești ale unor tipuri de particule din limba cehă actuală*, Omagiu Constantin Geambașu – 65, 2013, 358–362 [rez. în lb. cehă].
2042. ПОРАВСКА, ИОАННА, *На романско-славянском стьке языков и культур: этнолингвистическое описание румынской лятницы*, Omagiu Constantin Geambașu – 65, 2013, 476–489 [rez. în lb. poloneză].
2043. РАДОВАНОВИЇ, ДРАГАНА И., *О појединим сродственим терминима у српском и румунском Банату*, SJNMPB, 2013, 181–188 [Engl. Summ.].

2044. РАЦИБУРСКАЯ, ЛАРИСА, *Социальные аспекты деривационных процессов в современном русском языке*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 49–55 [Engl. Ab.].
2045. ROMANOV, ALEXEY, MALYSHEVA, EKATERINA, ROMANOVA, LARISA, *Structural Organization of the Kinesthetic Frame*, Interdisciplinaritate, 2011, 347–351 [cu 1 fig.].
2046. SELIMSKI, LUDWIG, *Bulgarian Surnames with Romanian Counterparts*, SCOL, 8, nr. 1–2, 2015, 93–100 [rés. fr.].
2047. SIDOROVSKAYA, ZOYA, *Traduction soviétique / traduction démocratique. Analyse comparée de «Polarities» de M. Atwood et de ses deux versions russes*, AT, nr. 20, 2013, 33–41 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
2048. SILAGHI, CRISTINA, *Aspecte lingvistice ale textului reclamei în spațiul publicitar rusesc*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 99–104 [Engl. Ab.].
2049. SILAGHI, CRISTINA, *Despre substantivele de gen comun în limba ucraineană (pe materialul graiului ucrainean al localității Ruscova, jud. Maramureș)*, DS-XXI, [1], 2012, 99–101 [Engl. Ab.].
2050. SILAGHI, CRISTINA, *Observații în legătură cu prepozițiile dintr-un grai ucrainean*, Omagiu Constantin Geambașu – 65, 2013, 363–374 [din localitatea Ruscova (jud. Maramureș); Engl. Ab.; cu 1 tab.].
2051. СИМИЋ, ЗОРАН М., *Неки примери семантичких посућеница у Банатскоцрногорском говору*, SJNMPB, 2013, 189–200 [Engl. Summ.].
2052. STACHOWSKI, S., *Lista wyrazów polskich G. Miselli'ego (1688)*, Omagiu Constantin Geambașu – 65, 2013, 375–380 [Engl. Ab.].
2053. СТАНКОВИЋ, СТАНИСЛАВ Р., *Најјужнији Призренско-Тимочки говори у светлу пресељеничкога корпуса из НР Македоније у јужин Банат*, SJNMPB, 2013, 201–217 [rés. fr.].
2054. СТОЈАНОВИЋ, ЈЕЛИЦА, *Лична имена словенског поријекла у старим српским поменицима*, SJNMPB, 2013, 218–239 [Engl. Summ.].
2055. СТРАСЬ, ЕВА, *Śól/sоль в польско-русском сопоставлении: проблемы семантики в аспекте культуры*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 366–377 [Engl. Ab.].
2056. ТАНАСИЋ, СРЕТО, *Исказивање времена у Сеобами Милоша Црњанског*, SJNMPB, 2013, 240–249 [русс. рез.].
2057. ТИЩЕНКО, ОЛЕГ, *Из наблюдений над концептами в языке традиционной народной культуры и фольклорных текстах (на материале польского, украинского и русского языков)*, DS-XXI, [1], 2012, 149–151 [Engl. Ab.].
2058. ТКАЧ, ЛЮДМИЛА, ГОЛОВАЧ, НИКОЛЕТТА, *До історії слова а́фина / а́финя в українській та румунській лексикографії*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 117–127 [Engl. Ab.].
2059. TUTICĂ-STĂNOI, TUDORIȚA, *Influența slavă de est și de vest asupra limbii române. Lucrare științifică*, Craiova, Sitech, 2011, 67 p. [cu bibl. p. 64–65].
2060. ЦВЕТКОВИЋ ТЕОФИЛОВИЋ, ИРЕНА Р., *Напомене о језику Димитрија Тирола*, SJNMPB, 2013, 256–271 [Engl. Summ.].
2061. УСКАТУ, МИЉАНА-РАДМИЛА, *Прилог упознавању погребних обичаја код Карашевака*, SJNMPB, 2013, 250–255 [Engl. Summ.].
2062. ВАЉЧАК, МАЧЕЈ, *Сопоставительный анализ русских и польских названий лекарств (словообразовательно-онимасиологический аспект)*, DS-XXI, [1], 2012, 68–75 [Engl. Ab.].
2063. \*\* *Dialogul slaviștilor la începutul secolului al XXI-lea*. Ed.: Katalin Balász, Ioan Herbil, Cluj-Napoca, CCȘ [Lucrările simpozionului internațional ..., Cluj-Napoca, 8–9 apr. 2011], 2012, 301 p.; Anul II, nr. 1/2013, 460 p. (UBB. FL. Departamentul de limbi și literaturi slave).
2064. \*\* *Romano-Bohemica*. I. Journal for Central European Studies, [București], EUB, 2012, 190 p.
2065. \*\* *Српско језичко наслеђе на мултикултурном простору Баната*. Зборник радова са међународног научног скупа одржаног на Филолошком, историјском и теолошком факултету са Западног универзитета у Темишвару (Темишвар, 19–21 октобар, 2012). Приредио: проф. др. Михај Н. Радан. Темишвар, Савез Срба у Румунији, 2013, 272 p. VEZI și nr. 2, 48, 81, 102, 111, 112, 120, 142, 149, 151, 163, 174, 176, 185–187, 195, 202, 229, 230, 251, 282, 462, 498, 545, 553, 573, 651, 841, 847, 848, 850, 862, 879, 891, 896, 898,

917, 925, 929, 930, 941, 965, 971, 975, **993**, 1066, 1082, 1106, 1128, 1134, 1151, 1167, 1183, 1216, 1418, 1429, **1435**, 1444, 1445, 1489, 1490, 1781, 1890, 1893, 1917, 1957, 2071, 2104, 2147, 2173, 2235, 2242, 2266, **2384**, **2386**, **2387**, 2446, 2449.

Recenzii

VEZI nr. 62, 1236.

**X. TRACOLOGIE**

VEZI nr. **849**, **864**, 1109, 1178.

Recenzii

VEZI nr. 1156.

**XI. LIMBA ALBANEZĂ**

VEZI nr. 156, 515, 846, 857, 877, 883, 891, 925, 926, 1031, 1173, 1489, 1490, 1776, 1835, 1853, 1911, 2253.

**XII. LIMBA ARMEANĂ**

VEZI nr. 1585.

**XIII. LIMBA CHINEZĂ**

2066. DENG, JING, *A Socio-Psychological Analysis of Language Memes in Chinese Blessing Texted Messages*, AUB-LLS, **64**, nr. 2, 2015, 119–128.
2067. DENG, JING, *On the Diachronic Development and Pragmatic Features of Chinese Public Signs*, AUB-LLS, **63**, nr. 2, 2014, 109–119.
2068. PAN, VICTOR JUNNAN, *Contre le point de vue «macro-variation» sur les résomptions. Against the “Macro-variation” Perspective on Resumption*, SL, vol. 5, 2015, 203–220 [cazul chinezei mandarine; Engl. Ab.].  
VEZI și nr. 204, 1046, 2244, 2400.

## Recenzii

2069. ZLOTEA, MUGUR, Valerie Pellatt, Eric T. Liu, and Yalta Ya-Yun Chen, *Translating Chinese Culture. The Process of Chinese-English Translation*, Routledge, London and New York, 2014, viii + 191 pp., AUB-LLS, **63**, nr. 2, 2014, 152–154 [text în lb. engl.].  
VEZI și nr. 62.

## XIV. LIMBA COREEANĂ

VEZI nr. 465.

## XV. LIMBA GALEZĂ

2070. ODELSKI, MARCIN R., *Coron Gwlad Ei Mamiaith – Everyday Welsh Words and Phrases as Ethno-Linguistic Exponents of Attachment to the Welsh Language*, AUB-LLS, **64**, nr. 2, 2015, 111–118 [cu 2 tab., 1 h., 1 appendix].

## XVI. LIMBA (NEO)GREACĂ

2071. ASIMOPOULOS, PANAGIOTIS, *The Use of the Pluperfect in Modern Greek and Serbian Language*, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 116–129 [rés. fr.; cu 4 tab.].  
2072. CĂRBUREAN, DIANA, *De la aspecte generale ale transliterării cu caractere latine a alfabetului grecesc la problematica fenomenului **Greeklish***, AUB-LLR, **64**, 2015, 13–21 [Engl. Ab.].  
2073. COMAN, CLAUDIU-IOAN, *Actes 20, 28 dans les manuscrites byzantines: le texte, la traduction et l'exégèse*, TDR, nr. 6, 2014, 27–40 [Engl. Ab.].  
2074. DASCĂL, LOREDANA, *Limba greacă a documentelor comerciale din arhivele românești*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 307–335 [Engl. Ab.].  
2075. DIMA, GABRIELA E., „Cântecul lui Ienăchiță” redactat în neogreacă. Izvoare și răspândire, RITL, **7**, nr. 1–4, 2013, 117–127 [Engl. Ab.; cu portativ].  
2076. GHIȚĂ, CRISTIAN EMILIAN, *Ethnic Dynamics in Eastern Asia Minor During the Hellenistic Age*, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 213–221 [cu 1 h.].  
2077. MIHĂILĂ, DELIA CRISTINA, *Monogenes, Christological Term in Heb. 11:17?*, TDR, nr. 6, 2014, 59–75 [rés. fr.].  
2078. SFIRSCHI-LĂUDAT, MARGARETA, *Coordonate simbolice ale elenismului în poezia lui Seferis – **μυθος** și **ιστορία***, In honorem Gabrielae Creția, 2013, 381–395.  
VEZI și nr. 289, 559, 862, 882, 920, 925, 977, 1132, 1134, 1159, 1347, 1387, 1489, 1490, 1521, 1530, 1556, 1558, 1820, 1877, 2157, 2251.

## Recenzii

VEZI nr. 887.

### XVII. LIMBA JAPONEZĂ

2079. BĂLAN, CRISTINA, *Adaptation Papers of Western Loanwords in Japanese: Situational and Representational Factors*, AUB-LLS, **64**, nr. 2, 2015, 3–11.
2080. FRENȚIU, RODICA, *Language as "Cultural Present" in Japanese Idiomatic Structures*, RIELMA, nr. 7, 2014, 67–79.
2081. GRAJDAN, MARIA, *Translating the Other, Constructing the Self. Japanese Premodern Encyclopedias and the Transculturality of Knowledge*, AUDC, **12**, nr. 1, 2013, 104–137 [cu 2 fig.].
2082. SION, ANDREEA, *Information Packaging in Japanese News Lead Sentences*, AUDC, **14**, nr. 1, 2015, 22–31 [cu 5 fig.].
2083. VITUCCI, FRANCESCO, *Gairaigo within Japanese Language: Language Suicide or Casual Culture?*, AUB-LLS, **63**, nr. 2, 2014, 97–108 [cu 3 fig.].  
VEZI și nr. 131, 325, **1186**, 1650, **2307**, 2427.

#### Recenzii

VEZI nr. 62.

### XVIII. LIMBA LITUANIANĂ

2084. DABAŠINSKIENĖ, INETA, *Growing Knowledge in Differential Object Marking: The View from L1 Lithuanian*, RRL, **60**, nr. 4, 2015, 369–382 [cu 4 tab.].  
VEZI și nr. 121, 122, 149, 173.

### XIX. LIMBA VIETNAMEZĂ

2085. DO-HURINVILLE, DANH THÀNH, DAO, HUY LINH, *Thème, sujet et réduction thématique en vietnamien. Regards croisés avec le français. Theme, Subject and Thematic Reduction in Vietnamese. A Comparison with French*, SL, vol. 5, 2015, 115–127 [Engl. Ab.].

### XX. LIMBI AUSTRONEZIENE

VEZI nr. **576**, 1046.

### XXI. LIMBI FINO-UGRICE

2086. ALBERTI, GÁBOR, *Az argumnetumok precedenciaelvű realizálódása*, AMN, 2013, 9–41 [Engl. Summ.; cu 16 fig.].

2087. ALBERTI, GABOR, FARKAS, JUDIT, *Vonzóak-e a magyar főnevek?*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 17–29 [Engl. Summ.].
2088. ARGUS, REILI, *On the Acquisition of Differential Object Marking in Estonian*, RRL, **60**, nr. 4, 2015, 403–420 [cu 7 fig., 2 tab.].
2089. BENŐ, ATTILA, *Hangzásséma és analógia*, AMN, 2013, 42–50 [Engl. Summ.; cu 1 tab.].
2090. BENŐ, ATTILA, *Igei jelentés és fordítás. A Magyar-angol versfordítás néhány lexikai kérdése*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 43–51 [Engl. Summ.].
2091. BENŐ, ATTILA, RÁ CZ, LILLA, *Translation and Modal Meanings*, TTS, 2011, 227–234.
2092. BODÓ, CSANÁD, *A moldavi magyar nyelv felfedezése*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 63–71 [Engl. Summ.].
2093. BODROGI, M. ENIKŐ, *Megmentem magamnak ezt a nyelvet?*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 73–83 [Engl. Summ.].
2094. CSOMORTÁNI, MAGDOLNA, *A szép melléknev Erdélyi Magyar szótörténeti tárbeli helynévadalekairól*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 85–87 [Engl. Summ.].
2095. CSÖRSZ, RUMEN ISTVÁN, „*Eluntalak nézni, Európából szömlélni*”. *Wathay Ferenc: Ázsiának földje...*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 89–97 [Engl. Summ.].
2096. DORNBACH, F. MÁRIA, KONTRA, MIKLÓS, *Falusi történet*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 99–119 [Engl. Summ.].
2097. FARKAS, JUDIT, *Az ige analógiájára működő – hAtó és – AndÓ konstrukciók*, AMN, 2013, 51–62 [Engl. Summ.; cu 5 sch.].
2098. FAZAKAS, EMESE, *Egybe, egyben vagy együvé, netán össze?*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 121–141 [Engl. Summ.].
2099. FAZAKAS, NOÉMI, *A nyelvi revitalizáció szakirodalmának néhány ideológiai vonatkozása*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 143–149 [Engl. Summ.].
2100. FEHÉR, KRISZTINA, *A morfoszintaktikai szabályok és a pszicholingvisztika*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 151–169 [Engl. Summ.].
2101. FEHÉR, KRISZTINA, *Analógia és hálózatmodell*, AMN, 2013, 63–83 [Engl. Summ.].
2102. FODOR, JÁNOS N., *A magyar nyitódó kettőshangzók kialakulásának rendszerszerű sajátosságai*, AMN, 2013, 84–98 [Engl. Summ.; cu 3 h.].
2103. FÓRIS, ÁGOTA, *Az analógia szerepe a modern nyelvészeti kutatásokban*, AMN, 2013, 99–113 [Engl. Summ.; cu 1 fig.].
2104. GASPARICS, JUDIT, *Nyelvek és nyelvváltozatok a goricskói Szerdahelyen*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 171–180 [Engl. Summ.; cu 1 imag., 2 tab., 1 fig.].
2105. GYARMATHY, ZSÓFIA, *Információs kapcsolatok és analógia – egy javaslat*, AMN, 2013, 114–137 [Engl. Summ.; cu 2 tab., 5 fig.].
2106. HEGEDŰS, BÉLA, *János Evangéliumának eleje hat bibliafordításunkban*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 181–186 [Engl. Summ.].
2107. IMRE, ATTILA, *A Cognitive Approach to the Hungarian Preverb Véig*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 187–198 [rez. în lb. maghiară].
2108. JOLÁN, SZEKERES, *Mijloacele lingvistice de exprimare a posesiei în limba maghiară*, SL-MMA, 2013, 233–245 [cond. șt.: prof. dr. Zsigmond Gyöző; Engl. Ab.].
2109. KÁLMÁN, LÁSZLÓ, *Kell-e nekünk metafora?*, AMN, 2013, 138–147 [Engl. Summ.].
2110. KÁLMÁN, LÁSZLÓ, *Két elméletcsaládról*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 207–223 [Engl. Summ.].
2111. KAS, BENCE, *A fonológia a nyelvészeti elméletekben és a beszélők mentális valóságában*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 225–233 [Engl. Summ.].
2112. KATONA HAJNAL, TÜNDE, *Nyelvi jogi ismeret a romániai falusi magyarság körében*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 235–246 [Engl. Summ.; cu 13 tab.].
2113. KIEFER, FERENC, *Néhány észrevétel a majd adverbialis partikuláról*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 259–266 [Engl. Summ.].
2114. KIS, TAMÁS, *A „palatális” dzs a magyarban*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 267–295 [Engl. Summ.].

2115. KUGLER, NÓRA, *A módosítószók és a nyelvi polaritás*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 297–308 [Engl. Summ.; cu 2 fig.].
2116. KUGLER, NÓRA, *Evidenciajelölő kifejezések grammatikalizációja viszonyaik hálóztaiban*, AMN, 2013, 148–177 [Engl. Summ.; cu 15 tab., 2 diagr., 4 fig.].
2117. LANSTYÁK, ISTVÁN, *Nyelvi problémák a bibliafordításban*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 309–318 [Engl. Summ.].
2118. LUPAȘCU, MARIA, LUPAȘCU, NECULAI, *Particularități lingvistice ale ceangăilor din România*. Implicații didactice, Bacău, Editura Casei Corpului Didactic Bacău, 2011, 53 p.
2119. MÁTHÉ, DÉNES, *Szilágyi N. Sándor: a szimpatikus embertudományról*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 319–328 [Engl. Summ.].
2120. MÁTHÉ, ZSOLT, *Hasonlóságvizsgálati kérdések az analógiaszemléletű metaforakutatásban*, AMN, 2013, 178–193 [Engl. Summ.].
2121. MOLNÁR, A. FERENC, *Etimológiai, szótörténeti megjegyzések az Erdélyi magyar szótörténeti tár három szavához*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 329–333 [Engl. Summ.].
2122. NAGY, L. JÁNOS, *A sorrendi jelentés kérdéséhez*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 343–352 [Szilágyi N. Sándornak, baráti köszöntéssel, nagyrabecsüléssel; Engl. Summ.].
2123. NAGY, CS. LAJOS, *A vargyasi új gyűjtés lexikai tanulságai*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 335–341 [Engl. Summ.; cu 2 tab.].
2124. NAGY, SÁNDOR-ISTVÁN, *Mai bun decât originalul – Jobb, mint az eredeti. Câteva aspecte privind traducerea titlurilor de cărți din literatura beletristică în/din limba maternă în limba română*, TTS, 2011, 297–303.
2125. NÉMETH, BOGLÁRKA, *Minden vízbe mártott test... A habitualitás és a generikusság a magyar aspektusrendszerben – egy kétszintű aspectuselméleti megközelítés*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 353–362 [Engl. Summ.].
2126. NEUBERGER, TILDA, *Analógiás jelenségek hat- és hétévesek spontán beszédében*, AMN, 2013, 194–214 [Engl. Summ.; cu 6 fig.].
2127. PÉNTEK, JÁNOS, *A határtalanítás határai*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 377–382 [Engl. Summ.].
2128. REBRUS, PÉTER, *Miért nincs j?* Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 383–401 [Engl. Summ.; cu 12 tab.].
2129. SÁROSI-MÁRDIROSZ, KRISZTINA-MÁRIA, *Kétnyelvű hivatalos úrlapok elemzése a fordítási jelenségek szempontjából*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 409–421 [Engl. Summ.; cu 2 tab.].
2130. SIMONCSICS, PÉTER, *„A lét dadog, csak a törvény a tiszta beszéd”. A törvényekről – a társadalomban, a természetben és a nyelvben*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 423–431 [Engl. Summ.].
2131. SIPTÁR, PÉTER, *Palatálisok*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 433–448 [Engl. Summ.; cu 1 tab.].
2132. SZALAI, ANDREA, *A kínálás pragmatikája gábor roma közösségekben*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 461–473 [Engl. Summ.].
2133. SZÁNTÓ, BÍBORKA, *A szinesztézia mint szimbolikus kapcsolat*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 475–488 [Engl. Summ.].
2134. SZENTGYÖRGYI, RUDOLF, *Analógia – diakrón szemmel*, AMN, 2013, 215–234 [Engl. Summ.; cu 1 fig., 2 tab.].
2135. SZILÁGYI, N. SANDOR, *A mi (rend)szertelen nyelvünk*, AMN, 2013, 235–263 [Engl. Summ.; cu 1 fig.].
2136. TOLCSVAI, NAGY GÁBOR, *Szabadság, avagy tapasztalat, testben létezés (embodiment) és jelentés*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 499–512 [Engl. Summ.].
2137. TOMESCU, VERONICA, *Word Order Errors at the Discourse-Syntax Interface with Romanian-Hungarian Bilinguals*, RRL, 60, nr. 1, 2015, 29–45 [cu 2 tab.].
2138. VARGA, P. ILDIKÓ, *Vikár Béla és az illusztrált Kalevala-Kiadás(ok)*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 513–522 [Engl. Summ.].

2139. VARGHA, FRUZSINA SÁRA, *Nyelvatlaszok szekrényben*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 523–529 [Engl. Summ.; cu 4 h., 2 tab.].
2140. VÖRÖS, FERENC, *A Szilágyi családnév nyelvöldrajzáról. A történeti és jelenkori adatok vizsgálata térinformatikai módszerekkel*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 551–562 [Engl. Summ.; cu 2 tab., 4 h.].
2141. ZSEMLYEI, BORBALA, *A romániai magyar elektronikus media nyelvhasználatában mutatkozó toldalékhasználati bizonytalanságok. A 2011-ben végzett médiamonitorizálás tanulmányai*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 563–574 [Engl. Summ.].
2142. \* \* *Analógia és modern nyelvleírás*. Szerkesztette: Kádár Edit és Szilágyi N. Sándor, Kolossvár, Erdélyi Múzeum-Egyesület, 2013, 263 p.  
VEZI și nr. 8, **40**, 168, 197, 258, 309, 505, **576**, 696, 862, 869, **1190**, 1204, 1422, 1429, 1445, 1605, 1657, 2184, 2232, 2286, **2363**, **2364**, 2242.

## Recenzi i

2143. RĂUȚU, DANIELA, Borbély Anna, *Kétnyelvűség. Variabilitás és változás magyarországi közösségekben*, L'Harmattan, Budapest, 2014, 334 p., LR, **64**, nr. 1, 2015, 134–136.  
VEZI și nr. 1235.

**XXII. LIMBI INDO-EUROPENE**

2144. UNGUREANU, DAN, *Long-range comparisons and word roots decay. A statistical assessment on the reliability of long-range comparisons*, JHSS, **1**, nr. 1, 2010, 123–141 [cu 1 tab.].  
VEZI și nr. **849**, 1045.

## Recenzi i

VEZI nr. 616.

**XXIII. LIMBI INDO-IRANIENE**

2145. BOLOUKAT, MINA, ATHARI NIKAZM, MARZIEH, *Traduire les éléments culturels du persan en français. Étude de la traduction des signes culturels dans **Les invités de Maman (Mehmane maman de Moradi Kermani)** traduit par Maribel Bahia*, AT, nr. 21, 2014, 195–212 [Engl. Ab.; cu tab.].
2146. POPĂRLAN, SABINA, *The Ergative Construction in Hindi. Relational Visualization and Analysis*, AUB-LLS, **64**, nr. 2, 2015, 59–71 [cu 15 fig.].
2147. RADOSAVLJEVIĆ, PETAR, *Contactul lingvistic româno-croat la romii băieși din nord-vestul Croației*, TI-IA, 2013, 115–126 [Engl. Ab.].
2148. SARĂU, GHEORGHE, *Studii și preocupări privind limba, folclorul și cultura rromilor din România în perioada comunistă (1944–1989)*, SCL, **65**, nr. 2, 2014, 303–312.
2149. \* \* *Bhagavad-gītā*. Trad. din lb. sanscrită, st. introd., com. și note de Sergiu Al-George. Ed. a doua, București, Herald, 2011, 233 + [5] p. (**Cărți fundamentale**) [ed. bilingvă rom.-sanscrită; cu ind.].  
VEZI și nr. 117, **995**, 1045, 1906, 2132, 2165.

## Recenzii

2150. ANGHELUȚĂ, MIOARA ADELINA, Ivo Buzek, *Historia critică de la lexicografia gitano-españolă*, Brno, Masarykova Univerzita, 2011, 297 pp., SCL, 65, nr. 2, 2014, 323–326. VEZI și nr. 616, 924.

## XXIV. LIMBI NIGERO-CONGOLEZE

2151. SELLO, KAGISO JACOB, *Traduire pour promouvoir et préserver les langues minoritaires et régionales au Botswana*, AT, nr. 24, 2015, 175–185 [Engl. Ab.].  
 2152. VAN DER WAL, JENNEKE, *Bantu Object Clitics as Deffective Goals*, RRL, 60, nr. 2–3, 2015, 277–296. VEZI și nr. 576, 1955.

## XXV. LIMBI NILO-SAHARIENE

VEZI nr. 576.

## XXVI. LIMBI SEMITICE

2153. BELTAÏEF, LILIA, *Traduire la parole de Dieu: mêler le profane au sacré?*, AT, nr. 20, 2013, 109–123 [în lb. arabă din sec. al VIII-lea; Engl. Ab.].  
 2154. BEZZINA, ANNE-MARIE, *La dislocation à gauche comme manifestation de la variation stylistique en maltais. Left-dislocation as an Indicator of Stylistic Variation in Maltese*, SL, vol. 5, 2015, 91–113 [Engl. Ab.; cu 5 tab., an.].  
 2155. FEODOROV, IOANA, *Intervențiile traducătorului în textul versiunii arabe din 1705 a „Divanului” lui Dimitrie Cantemir*, RITL, 7, nr. 1–4, 2013, 135–142 [Engl. Ab.].  
 2156. GHERGHEL, VALERIU, *Traduceri românești ale Cântării cântărilor: observații exegetice*, TI-IA, 2013, 405–412 [Engl. Ab.].  
 2157. MIHĂILĂ, ALEXANDRU, *Non-Septuagintal Influences on the Bucharest Bible of 1688*, TDR, nr. 6, 2014, 15–26 [deustch. Zus.].  
 2158. NICOAREA, GEORGIANA, *Echivalări în traduceri în franceză și engleză ale poemului mistic „Al-Hamriyya” de Ibn al-Fāriḍ*, UD-SLCL, 2011, 314–319 [Engl. Ab.; prof. îndrum.: Gheorghe Grigore].  
 2159. SHAFRIR, ASHER, *The Abbreviations in Ancient and Modern Hebrew and Their Morphological Analysis*, SUMLS, 2012, 197–206.  
 2160. TOUCHI-BENMANSOUR, LYNDA, *La traduisibilité du sens et de la signification dans la poésie orale de la Sebeiba*, RIELMA, nr. 8, 2015, 173–180 [Engl. Ab.; cu 4 tab.].  
 2161. UZIEL-KARL, SIGAL, *The Development of Differential Object Marking in Child Hebrew*, RRL, 60, nr. 4, 2015, 339–350 [cu 5 fig., 2 tab.]. VEZI și nr. 75, 150, 326, 341, 576, 589, 653, 1099, 1387, 1613, 1804, 2077, 2144.

## XXVII. LIMBI TURCICE

2162. DELEN KARAAĞAÇ, NURCAN, *À propos de quelques emprunts du français en turc*, ANADISS, nr. 15, 2013 (I), 108–122 [Engl. Ab.].
2163. HASAN, NERIMAN, *Romanya türk topluluklari örneğinde iki dillilik*, București, EUniversitară, 2011, 321 p. [cu bibl. p. 301–308].
2164. KETREZ, F. NIHAN, *Incomplete Acquisition of the Turkish Differential Object Marking*, RRL, 60, nr. 4, 2015, 421–430 [cu 1 fig.].
2165. SHEIBANIAGHDAM, ASHRAF, *An Approach to Reduplication (in Turkish & Persian)*, LLFLT, 2010, 233–248 [cu 5 tab., 1 graf., an.].  
VEZI și nr. 576, 848, 865, 872, 925, 1132, 1143, 1191, 1347, 1418, 2027, 2306, 2311.

## XXVIII. METODICA PREDĂRII LIMBILOR

### 1. GENERALITĂȚI

2166. ARTAGEA, ANDREEA-MIHAELA, *Profesorul european*, FiLD, 2011, 127–131.
2167. BIRÓ, ENIKŐ, *Mother Tongue, Second Language, Foreign Language – Dominant Bilingualism of Minority Language Learners*, CBAS, 8, 2010, 61–72 [cu 1 tab., 4 graf.].
2168. BULGARU, CRISTIANA, *Comment évaluer un exposé?*, ECL, 2013, 23–31 [cu 1 tab.].
2169. CONSTANTINESCU, IOANA, *Linguistic Policy and Modern Trends in Teaching*, Interdisciplinaritate, 2011, 186–187.
2170. COSTIN, ALEXANDRA FLORENȚA, *Considerații generale privind testarea competenței lingvistice în anii terminali, la studenții politehniști*, ECL, 2013, 45–59.
2171. IOANI, MONICA, *De l'évaluation sommative du travail surveillé à l'évaluation formative*, ECL, 2013, 99–110.
2172. LITERAT, RUXANDA, *Evaluarea învățării prin problematizare a limbajului specializat*, ECL, 2013, 111–123.
2173. MLADIN, CONSTANTIN-IOAN, TASEVSKA, ROZA, *Fondements théoriques pour une nouvelle méthode de l'apprentissage du roumain et du macédonien: l'interdisciplinarité et la transdisciplinarité*, LLFLT, 2010, 525–532.
2174. NĂDRAG, LAVINIA, SOARE, ANGELA, *The Romanian Curriculum within the European Educational Framework*, AUOv, 24, nr. 1, 2013, 41–51 [cu 2 fig.].
2175. OLT, MARIA-CRISTINA, *Evaluation and the Teaching–Learning Process*, ECL, 2013, 150–157.
2176. OPRIȘ, MIRUNA, *Tehnici specifice de evaluare a competențelor lingvistice*, ECL, 2013, 158–170 [cu 1 tab.].
2177. PETRAȘ, CLAUDIA, *Producere de text epic. De la vizual la text*, EDCM, vol. I, 2013, 92–99 [Engl. Ab.; cu 3 an.].
2178. POSTELNICU, POMPILIA, *Formarea abilităților de comunicare prin scriere creativă*, Simp. Solomon Marcus, 2012, 131–134.
2179. SHABANOV, OLEG, *Acquisition of cross-cultural competency in the context of development of higher education*, QvK, 2011, 56–57.
2180. \*\* Cuvânt înainte, ECL, 2013, [nenumerotat; semnat: Editorii].  
VEZI și nr. 59, 104, 136, 152, 157, 158, 167, 228, 386, 507, 508, 655, 1834.

## 2. LIMBA ROMÂNĂ

2181. AGYAGÁSI, HAJNAL, *Elevii aparținând minorităților naționale sunt sau nu cititori de literatură română?*, EDCM, vol. I, 2013, 281–285 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
2182. BAICU, ANCUȚA, *Limba română. Metodologia predării atributului în gimnaziu*, Drobeta-Turnu Severin, Profin, 2011, 93 p. [cu bibl. p. 92–93].
2183. BAICU, ANCUȚA, *Limba română. Metodologia predării propoziției subordonate atributive în gimnaziu*, Drobeta-Turnu Severin, 2011, 55 p. [cu bibl. p. 54–55].
2184. BĂIEȚAN, ANGELICA, *Acordul articolului posesiv genitival – între accepțiuni teoretice și practica exprimării*, EDCM, vol. I, 2013, 78–85 [la clasele cu predare în lb. minorității maghiare; Engl. Ab.; cu 2 tab., 1 sch.].
2185. BEJAN, OANA, *Dezvoltarea competenței de analiză stilistică. Marin Sorescu și poetica traversării*, EDCM, vol. I, 2013, 268–275 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
2186. BUJA, ELENA, *The Acquisition of Narrative Skills by Romanian Children*, TLALLRC, 2013, 9–37 [cu 2 tab., 1 graf., an.].
2187. CAP-BUN, MARINA, *Aplicații muzicale în predarea românei ca limbă străină: European Music Portfolio*, FiID, 2011, 214–222.
2188. CĂTĂLINOIU, CONSTANTINA ALINA, *Demersuri metodice în predarea însușirii pronumelui personal în ciclul primar*. Lucrare științifică, Craiova, Sitech, 2011, 83 p. [cu bibl. p. 82–83].
2189. CHIRIȚĂ, IOANA, MESKENS, STANY, *Nou și unic în Flandra – cursul de limba română. Ioana Chiriță duce românismul în Belgia*, OLit, 13, nr. 147, 2014, 9934–9935 [int. real de Gabriela Petcu].
2190. CRĂCIUN, LUMINIȚA, *Disciplinar, interdisciplinar și transdisciplinar în limba română pentru străini*, Interdisciplinaritate, 2011, 162–165.
2191. CRIȘAN, RALUCA EMILIA, *Modelul de comunicare specific examenelor Cambridge aplicat pe Limba și literatura română*, EDCM, vol. I, 2013, 276–280 [pentru elevii bilingvi, aparținând minorităților naționale; Engl. Ab.; cu 1 fig.].
2192. DAFINOIU, CRISTINA-VALENTINA, *The History of Romanian as a Foreign Language: Textbooks and the Contribution of the Academics at Ovidius University in This Field*, AUOv, 25, nr. 2, 2014, 98–103.
2193. DANDU, ANIȘOARA CRISTINA, DOARVOAS, FLORENTINA, *Metodologia predării ortografiei și punctuației la clasele II–IV*, Piatra-Neamț, Alfă, 2011, 152 p. [cu bibl. p. 149–152].
2194. DUMITRU, SONICA, *Munca independentă în orele de limba română. Clasele I–IV*, Pitești, [f.e.], 2010, 142 p. [cu bibl. p. 141–142].
2195. DUȚU, LILIANA-CARMEN, *Aspecte ale omonimiei în clasele primare*. Lucrare științifică, Costești, Ars Libri, 2010, 50 p. [cu bibl. p. 49–50].
2196. FILIMON, ALEXANDRA FLORENTINA, *Analiza textului de tip argumentativ*, București, Editura Balneară, 2011, 93 p. [cu bibl. p. 93].
2197. FORGÓ, ÉVA ERIKA, *Symbolismul – între sine și celălalt*, EDCM, vol. I, 2013, 239–246 [însușirea lb. rom. ca lb. a doua de către elevii aparținând minorităților naționale; Engl. Ab.].
2198. GEORGESCU, AMALIA, *Importanța însușirii normelor de ortografie și de punctuație la ciclul primar*, Craiova, Legis, 2011, 38 p. [cu bibl. p. 37–38].
2199. GEORGESCU, AMALIA, *Strategii didactice folosite în lecțiile de predare a normelor de ortografie și de punctuație*, Craiova, Legis, 2011, 35 p. [cu bibl. p. 34–35].
2200. GRIF, SIMONA, *Comunicarea orală și scrisă: mijloace de „recuperare” a achizițiilor lingvistice*, EDCM, vol. I, 2013, 168–180 [în cadrul procesului de predare-învățare a lb. rom. ca lb. nematernă; Engl. Ab.].
2201. HĂRUȚĂ, CRISTIANA, *Dezvoltarea competențelor lingvistice în limba română prin literatură și film*, EDCM, vol. I, 2013, 86–91 [Engl. Ab.].
2202. ILIUȚĂ, LUMINIȚA, *Complementul. Predarea în ciclul primar*. Lucrare științifică, Costești, Ars Libri, 2010, 50 p. [cu bibl. p. 48–49].

2203. IONESCU, JUDIT, *Studiul simbolismului bacovian sub semnul interdisciplinarității*, EDCM, vol. I, 2013, 181–188 [Engl. Ab.; cu 4 im.].
2204. IONIȚĂ, FLORIN, *Câteva precizări despre evaluarea națională de la finalul clasei a VI-a*, LLR, **41**, nr. 1–2, 2015, 47–61 [pentru aria curriculară „Limbă și comunicare”].
2205. ÎNSURĂȚELU, MIHAELA, *Probleme de cultivare a limbii literare. Bilingvismul intermediar. Aspecte metodice*, EDCM, vol. I, 2013, 100–110 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
2206. KRIEB STOIAN, SILVIA, *Învățarea limbii române ca limbă străină. Studiu de caz: însușirea românei de către studenții angolezi din anul pregătitor*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 265–271 [Engl. Ab.].
2207. LUNGU, IONICA, *Strategii didactice folosite în orele de limba română în vederea dezvoltării vocabularului elevilor*. Lucrare de specialitate, Craiova, Sitech, 2011, 95 p. [cu bibl. p. 89–90].
2208. LUȚĂ, MIHAI, *Aspecte metodice și practice privind desfășurarea lecțiilor de citire și gramatică în ciclul primar*, Craiova, SIM ART, 2010, 72 p. [cu bibl.].
2209. MARIAN, RALUCA, *Polifonia textual. Pausemie și polisemie*, EDCM, vol. I, 2013, 189–193 [Engl. Ab.; cu 3 im., 1 tab., 5 sch.].
2210. MATEI, ALEXANDRU, *Heidelberg. Loughborough și limba română din adâncuri*, ObsCult, **14**, nr. 471 [472], 2014, 9 [v.t.c. nr. 241].
2211. MIHAIL, ELENA MARILENA, *Consolidarea deprinderilor de scriere corectă prin fișele ortografice și de punctuație*, Costești, Ars Libri, 2011, 46 p. [cu bibl. p. 44–45].
2212. MOLDOVAN LIRCĂ, FLORINA DANIELA, *Planul stilistic al textului literar. Figurile de stil*, EDCM, vol. I, 2013, 134–145 [Engl. Ab.; cu 1 sch. și 1 tab.].
2213. NATEA, CARMEN, *Natura adjectivului și considerente semantico-sintactice*, EDCM, vol. I, 2013, 160–167 [Engl. Ab.; cu tab., sch., im.].
2214. NISTOR, ADRIANA, *Tradiție și modernitate în receptarea textului literar în gimnaziu*, EDCM, vol. I, 2013, 111–122 [model de abordare didactică: nuvela „Popa Tanda”, de Ioan Slavici; Engl. Ab.; cu 1 tab., 8 sch.].
2215. OLTEAN, CRISTINA, *Cuvinte despre... timpul liber. Abordarea nivelurilor stilistice*, EDCM, vol. I, 2013, 227–238 [Engl. Ab.; cu 3 an., sch.].
2216. PANĂ, FLORENȚA-GABRIELA, *Strategii didactice utilizate în predarea relațiilor semantice la clasa a V-a*, FiLD, 2011, 223–228.
2217. PAȘCAN, MIHAELA-LOREDANA, *Viziune integrată și perspectivă transdisciplinară în studiul limbii și literaturii române în gimnaziu*. Aplicații didactice, valențe formative, Câmpulung Moldovenesc, Pre-Text, 2010, 205 p. [cu bibl.].
2218. PAVELESCU, MARILENA, *Semnificația titlului – compunere de exprimare a opiniei*, LLR, **41**, nr. 1–2, 2015, 15–21.
2219. PENU, DANIELA, *Strategii de diminuare a efectului backwash negativ în orele de limba și literatura română*, FiLD, 2011, 229–233 [cu 2 fig.].
2220. PETRAȘ, CLAUDIA, *Complementul direct – predat/învățat/utilizat*, EDCM, vol. I, 2013, 146–159 [Engl. Ab.; cu 2 tab., 2 an.].
2221. PETRESCU, MIHAELA, *Predarea predicatului în ciclul primar*. Lucrare științifică, Craiova, Sitech, 2011, 95 p. [cu bibl. p. 94–95].
2222. POP, DIANA-ANDREEA, *Materiale didactice pentru profesorii de limba și literatura română care predau la ciclul gimnazial*, București, EUniversitară, 2011, 138 p. [cu bibl. p. 137–138].
2223. POPA, ANA-MARIA, *Îndrumări metodice privind studierea noțiunii de unitate frazeologică în ciclul liceal*, Timișoara, Mirton, Amphora, 2010, 70 p. [cu bibl. p. 69–70].
2224. POPOVICI, IULIA, *Pentru cine există limba română?*, ObsCult, **14**, nr. 471 [472], 2014, 5 [despre subiectele propuse la diferite tipuri de examene].
2225. RĂILEANU, SANDA, *Dificultăți și soluții în abordarea didactică a problemelor privind însușirea mijloacelor interne de îmbogățire a vocabularului*, FiLD, 2011, 249–253.
2226. RUSU, MINA-MARIA (coord.), COJOCARU, VALENTINA, DINCĂ, ROXANA, DRAGOMIRESCU, ADINA, *Olimpiada de lingvistică națională și internațională. Subiecte pentru gimnaziu și liceu, 2013–2015. Tehnici de înțelegere a limbilor lumii*. Cu un cuvânt înainte de academician Solomon Marcus, Pitești, Paralela 45, 2015, 200 p. Rec.: Alexandru Nicolae, LLR, **41**, nr. 1–2, 2015, 79–80.

2227. STAMATOIU, MARIA, *Raționalizarea capabilităților de trecere de la sensul propriu la cel figurat al cuvintelor*, EDCM, vol. I, 2013, 205–215 [cu referire la dificultățile de comunicare în lb. rom. a elevilor bilingvi; Engl. Ab.; cu tab.].
2228. STANCU, MARIANA, *Predarea subiectului și a propoziției subordonate subiective*. Lucrare de specialitate, Craiova, Sitech, 2011, 74 p. [cu bibl. p. 73–74].
2229. STERPU, IOLANDA, *Predarea limbii române la Universitatea „Jean Monnet” din Saint-Etienne (Franța)*, DCR-PLLE, 2013, 107–115 [rés. fr.].
2230. SZÖCS, IMRE, *Nevoia de română ca limbă nematernă*, EDCM, vol. I, 2013, 286–292 [Engl. Ab.].
2231. TĂNASE-DOGARU, MIHAELA, *On the Acquisition of Romanian Pseudo-Partitives*, TLALLRC, 2013, 39–50 [cu 2 sch.].
2232. TOMESCU, VERONICA, *The Acquisition of Directional and Locative Particles in a Romanian-Hungarian Bilingual Context*, TLALLRC, 2013, 107–127 [cu 3 tab.].
2233. UJICĂ, ADRIANA, STĂNESCU, AURORA, CHEȚAN, MARIANA, NATEA, CARMEN, ÎNSURĂȚELU, MIHAELA, LIRCĂ, FLORINA, *Planificare calendaristică. Limba și literatura română, cls. a VIII-a (minorități)*, EDCM, vol. I, 2013, 300–313 [cu tab.].
2234. \* \* *Proba de limba română la concursul de admitere la programul „Comunicare și relații publice”, Facultatea de Litere, Universitatea din București, sesiunea iulie 2014*, LLR, 41, nr. 1–2, 2015, 43–47 [rezolvarea subiectelor: Mădălina Naidinoiaia].  
VEZI și nr. 21, 39, 41, 236, 241, 383, 440, 581, 1033, 1301, 1401, 1411, 1468, 1478, 2167, 2173, 2174, 2178, 2352, 2353, 2423, 2426, 2427.

#### Recenzii

VEZI nr. 1482, 2402.

### 3. LIMBI STRĂINE

2235. АГМАНОВА, АТИРКУЛЬ ЕГЕМБЕРДИЕВНА, *Репрезентация универсальных концептов при усвоении второго языка*, DS-XXI, [1], 2012, 177–183 [Engl. Ab.].
2236. ANDRONACHE, ADRIANA, *Strategies for Learning and Teaching English and Finnish Vocabulary*, LLFLT, 2010, 7–24 [cu tab., sch., im.].
2237. BARDAȘU, NICOLETA, *Teaching Writing with Advanced Students of English*. Pref. de Adrian Jicu, Bacău, EduSoft, 2010, 131 p.
2238. BATI, LUMINIȚA, *L'Interculturel en classe de langue étrangère*, LLFLT, 2010, 511–523.
2239. BĂRBÎNȚĂ, AUREL, *Évaluation des compétences culturelles et interculturelles dans la didactique du FLE*, ECL, 2013, 12–22.
2240. BĂRBÎNȚĂ, AUREL, *Évaluation et auto-évaluation en classe de langue*, ECL, 2013, 1–11.
2241. BENEDEK, ANDREA, *Fragstellungen und Ansätze zum Thema Fehlertypologie in der Zweitspracherwerbsforschung*, FDUB, 2010, 29–39.
2242. BILAN, MARIA, *Dificultăți întâmpinate în învățarea limbii ruse*, DS-XXI, 2, nr. 1, 2013, 195–202 [Engl. Ab.].
2243. BOERU, MARIANA, LUNGU, DELIA, *“Sea Speak” – Enhancing Your Understanding of Maritime Terminology with the Help of Intercomprehension*, LLFLT, 2010, 149–156.
2244. BOHEC, JULIE, *Les erreurs grammaticales persistantes des apprenants chinois en expression écrite*, AUC-LLR, 18, nr. 1, 2014, 157–165 [cu referire la învățarea lb. fr.; Engl. Ab.].
2245. BONCEA, MIRELA, *L'italiano si impara cucinando? Il lessico della cucina nella didattica dell'italiano*, L'italiano – 150, 2013, 56–60.
2246. CHAPELAN, MIHAELA, *Est-il bon? Est-il mauvais? Du stéréotype en classe de FLE*, AUC-LLR, 18, nr. 1, 2014, 166–176 [Engl. Ab.; cu 4 im.].
2247. CHIRIȚA, MARIANA, *Le texte littéraire dramatique comme outil pédagogique dans l'enseignement/apprentissage du FLE*, CDLV, 2011, 68–72 [Engl. Ab.].

2248. CONSTANTIN, RALUCA, *The Acquisition of the FLEECE and KIT Vowels by Romanian Learners of English*, TLALLRC, 2013, 221–234 [cu 6 fig., 1 tab.].
2249. CUSEN, GABRIELA, *Romanian Learners of English: Learner Variables and Vocabulary Learning Strategies*, SUMLS, 2012, 233–246 [v.t.c. nr. 225; cu 1 tab.].
2250. DIACONU, IOANA, *Methodentraining für den Studienbegleitenden DaF Unterricht*, SUMLS, 2012, 247–257 [v.t.c. nr. 225; Engl. Ab.; cu 2 tab.].
2251. DRAKOULI, ATHANASIA, MAMIDAKI, SOFIA, *La prima applicazione dei programmi dei canali della TV satellitare nell'ambito dell'insegnamento dell'italiano come LS presso la scuola secondaria statale greca: resoconto, considerazioni, riflessioni*, DIC-LLI, 2013, 178–199 [cu an.].
2252. DUMA, MELANIA, *Acquiring C and Spec, CP Positions An L1 Romanian – L2 English Perspective*, TLALLRC, 2013, 203–220 [cu 4 tab., an.].
2253. EVIS, CELO, *Problems of Idiom and Phraseology Acquisition of English Language with Students*, CIC, 2012, 371–378 [cu 2 tab.].
2254. FERENCZ, AIDA, *Il blog didattico nel processo di insegnamento–apprendimento della lingua italiana come L2*, AUDC, **14**, nr. 1, 2015, 143–151 [Engl. Ab.].
2255. FEURDEAN, DANA, *L'italiano degli affair e dell'economia come Ls. Percorsi didattici*, L'italiano – 150, 2013, 170–189 [cu an.].
2256. FORNA, ADINA-IRINA, *L'évaluation des compétences linguistiques de langue française des étudiants en architecture et urbanisme*, ECL, 2013, 60–71.
2257. FRANCULESCU, CRISTINA, *English Class Activities to Enhance Self-Concept*, Simp. Solomon Marcus, 2012, 183–186.
2258. GHERGU, CRISTINA MIHAELA, *Metoda psihologică audiolinguală de predare a limbilor străine*, Interdisciplinaritate, 2011, 42–44.
2259. GIRÓN-GARCÍA, CAROLINA, *How do Students Read on the Internet in the New Technological Era?*, StUPM, **17**, 2014, 123–139 [cu 3 tab.].
2260. GRĂNESCU, MARINELA, ADAM, EMA, *Language Competence Tests Through Teaching*, ECL, 2013, 72–86 [cu 2 fig.].
2261. GROZAV, NICOLETA, *Les expressions figées en FLE (français – langue étrangère)*, Simp. Solomon Marcus, 2012, 194–199.
2262. HOROVA, HELENA, *La compréhension écrite et la compétence grammaticale*, AUC-LLR, **19**, nr. 1, 2015, 215–222 [cu referire la învățarea lb. fr. de către studenții cehi; Engl. Ab.].
2263. INDOLEAN, DACIANA, SZASZ, AUGUSTA, *Theoretical Aspects of ESP Evaluation*, ECL, 2013, 87–98 [cu 1 tab.].
2264. IONESCU, ALICE, *L'utilisation des méthodes actives en classe de FLE*, AUC-LLR, **18**, nr. 1, 2014, 249–257 [Engl. Ab.].
2265. KERNICĂN, LEONTINA, *How to Reach the Concept of European Integration in LSP Teaching at the University of Belgrade – Faculty of Pharmacy*, CIC, 2012, 409–417 [rez. rom.; cu 5 tab.].
2266. КИРАЙ, МАРИЯ, *К вопросу о методике обучения учащихся РКИ на современном этапе*, DS-XXI, **2**, nr. 1, 2013, 180–189 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
2267. KOVÁCS, GABRIELLA, *ESP for Horticulture – Needs Analysis and Genre Analysis*, TTS, 2011, 285–295 [cu 4 fig.].
2268. KRITINAR, MARTINA, *Über den Einsatz des Mediums Film im Fremdsprachenunterricht. Ein Didaktisierungsprojekt mit Wienbezug*, AUOV, **25**, nr. 2, 2014, 116–124 [Engl. Ab.; cu 3 tab.].
2269. LAZAR, ANA, *Using Graded Readers for Extensive Reading*, Simp. Solomon Marcus, 2012, 175–178.
2270. MACAMETE, SORINA, *La classe de FLE à travers le texte littéraire narrative balzacien*. Lucrare științifică, Craiova, Legis, 2011, 77 p. [cu bibl. p. 77].
2271. MACAMETE, SORINA, *Le multimédia en classe de FLE*. Lucrare științifică, Craiova, Legis, 2011, 55 p.
2272. MALČIĆ, DEJAN, *Verso lo sviluppo della competenza comunicativa interculturale: la sua realizzabilità in un concreto contesto d'insegnamento*, DIC-LLI, 2013, 306–311.

2273. MANOLE, VERONICA, *Correspondência comercial em português: uma abordagem pedagógica nas aulas de PLE*, RIELMA, nr. 7, 2014, 123–129 [PLE = Português língua estrangeira; Engl. Ab.].
2274. MĂNIȚĂ, CRISTINA, *The Comprehension of Multiple Wh-Questions in Child Romanian*, TLALLRC, 2013, 87–106 [cu 7 tab., 6 fig.].
2275. MUNTEANU, SONIA, *Evaluating the Role of Interference in L1 and L2 Acquisition*, ECL, 2013, 124–131.
2276. MUSCAN, MARIA-ELENA, *Kommunikativer Grammatikunterricht*, AUOv, 24, nr.2, 2013, 121–129 [Engl. Ab.; cu 2 tab.].
2277. MUTHU, LIANA, *The Creation of Interlingual Subtitles: A Method of Improving Foreign Language Skills*, RIELMA, nr. 8, 2015, 43–51.
2278. MYERS, MARIE J., *Crystallizing Professional and Self-Knowledge Through Collaborative Testing of New Guiding Ideas*, LLFLT, 2010, 79–92.
2279. NĂZNEAN, ANDREEA, *The Use of Mother Tongue in Foreign Language Teaching*, StUPM, 18, 2015, 120–128.
2280. NEAGU, MONICA, *Communicative Activities for Teaching Adjectives*, Craiova, Alma, 2010, 79 p. [cu bibl. p. 78–79].
2281. NEGOESCU, MONICA, LASZLO, EDIT, *The Foreign Language – a Premise of Professional Training and Evaluation for the Students of Cluj Technical University*, ECL, 2013, 132–149 [cu 4 tab., 2 graf.].
2282. NICOLAESCU, CRISTINA, *Intercultural Teacher's Education in the Balkan Countries from Theory to Practice*, AUDC, 13, nr. 1, 2014, 81–89.
2283. OBAE, MARIA-CRISTINA, *Le métalangage en classe de FLE. Une autre définition de la «personne grammaticale»*, Omagiu Alexandra Cuniță, 2012, 115–123 [cu 1 tab., an.].
2284. PĂDUREAN, ALINA NICOLETA, VIZENTAL, ADRIANA, *ICT and English for Informatics Students*, JHSS, 6, nr. 1 (11), 2015, 57–66 [cu 2 fig., 1 tab.].
2285. PĂDUREȚU, SANDA, *The Challenges of Teaching and Testing English for Specific Purposes*, ECL, 2013, 171–181.
2286. PILARSKÝ, JIŘÍ, *Zu den phonetischen Fehlern im DaF-Unterricht von Rumänisch- und Ungarischsprechenden*, FDUB, 2010, 71–104.
2287. POPESCU, DANIELA, *Running Team-Building Activities – a Successful Approach in English Teaching. Methodology*, LLFLT, 2010, 93–108.
2288. POPESCU, LIVIA, *Storytelling and Drama in the Classroom*. Lucrare de specialitate, Craiova, Sitech, 2011, 95 p. [cu bibl. p. 93–95].
2289. PUIU, OANA-MARIA, *A Model of Course-Design for Teaching the Communicative Use of English*, SCLic, 2013, 397–500 [coord.: lector univ. dr. Elena Denisa Drăgușin; cu 7 an.].
2290. ROȘU, DIANA AURELIA, *Motivating Students to Study Foreign Languages*, LLFLT, 2010, 109–122 [cu 1 tab.].
2291. RUSU, GEORGETA-IRINA, *C.L.I.L. Content and Language Integrated Learning*, Simp. Solomon Marcus, 2012, 105–110 [cu 3 fig., 3 tab., 3 fot.].
2292. RUSU, NELA, *Using Material Resources Creatively*, Simp. Solomon Marcus, 2012, 99–104 [cu 7 fig., 4 fot.].
2293. ȘAFRANJ, JELISAVETA, *Pedagogical Implications of the Study of University Students' Motivation*, LLFLT, 2010, 123–133 [cu 1 tab.].
2294. SALCIUC, LAURA, *Building the Plurilingual Competence in the English Language Class*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 153–156 [rés. fr.].
2295. SESAN, AZEEZ AKINWUMI, *Space as Metaphor in the Holistic Teaching–Learning Process of Literature–in–English*, JHSS, 2, nr. 1 (3), 2011, 139–151 [cu 4 tab.].
2296. SHAUL, MELANIE, *Concept Mapping: Implementation in an EFL Classroom*, JHSS, 2, nr. 2 (4), 2011, 87–104 [cu 6 tab.].
2297. SIMOIU, ADELA, *The Split IP in Early L2: Parameter Setting or Transfer?*, TLALLRC, 2013, 183–202 [cu 2 sch., 4 tab.].
2298. STOIAN (SIMOIU), ELENA-ADELA, *Learning Verb Movement in L2 English*, SL-MMA, 2013, 203–221 [cond. șt.: prof. dr. Larisa Avram; cu 5 sch., 1 tab., 3 fig.].

2299. SUZIĆ, RADMILA, DABIĆ, TIJANA, ĆIRKOVIĆ-MILADINOVIĆ, IVANA, *Implicit and Explicit Second Language Learning*, CIC, 2012, 456–461.
2300. TÂNASE-DOGARU, MIHAELA, *The Methodology of Teaching English as a Foreign Language*, București, EUB, 2013, 294 p. Rec.: Imola-Ágnes Farkas, AUB-LLS, **63**, nr. 2, 2014, 146–148 [text în lb. engl.].
2301. TRIPON, MONA CRISTIANA, *Aspecte privind elaborarea testelor de limbă străină în vederea obținerii certificatelor de competență lingvistică*, ECL, 2013, 182–193 [cu an.].
2302. VUKOVIĆ-VOJNOVIĆ, DRAGANA, JERKOVIĆ, JELENA, *Common Error Analysis of Abstracts and Its Implications for Teaching Academic Writing*, SUMLS, 2012, 259–269 [v.t.c. nr. 225].
2303. \*\* *Pour comprendre et produire des textes écrits en français, recueil de fiches d'activités, niveau B2*. [Aut.]: Mira Trajkova, Simona-Aida Manolache, Sanda-Maria Ardeleanu, Irina Babamova, Joana Hadži-Lega Histoska, Nicoleta Moroșan, Olga Oprea-Gancevici, Mariana Șovea, Snežana Petrova, Irena Pavlovska, Elisaveta Popovska, Margarita Velevska, Craiova, EUniversitaria, 2014, 122 p. Rec.: Ioana-Crina Coroi, *Comprendre et produire des textes écrits en français*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 193–194.  
VEZI și nr. **38, 40, 51**, 75, 76, 82, 91, 104, 106, 109, 117, 119, 131, 133, 135, 137, 141, 150, 153, 154, 157, 160, 167, 168, 177, 188, 190, 191, 201, 204, 208, 334, 507, 508, 581, 644, 647, 671, 675, 727, 754, 763, **1646**, 1676, 1703, 1706, 1707, 1727, 1815, 1834, 1835, 1885, 1917, 2167–2173, 2175, 2176, **2312, 2327, 2368, 2370**.

#### Recenzi i

2304. COIUG, ANA, Elena Petrea (coll.), Julie Stauber (coordinatrice scientifique) et alii, *Communiquer en FOS. Renforcement du français pour les étudiants*, CIPA, Mons, 2014, RIELMA, nr. 8, 2015, 225–226.
2305. MOROȘAN, NICOLETA-LOREDANA, *Pour l'échange entre les cultures et la reconstruction identitaire*, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 200–201 [Rose-Marie Chaves, Lionel Favier, Soizic Pélissier, *L'interculturel en classe*, PUG, Grenoble, 2012 (colecția „Outlis malins du FLE”)].  
VEZI și nr. 642, 1979.

#### 4. MANUALE, CURSURI, GHIDURI ETC.

2306. ABDULLA, KAMAL, *Să vorbim azerbaidjana. Limbă și cultură*, București, Contemporanul, 2010, 265 p. (**Dicționare & Enciclopedii**) [cu bibl. p. 259].
2307. AMĂLINEI, NECULAI, *Manual explicativ. Nihongo Shoho*, Iași, [f.e.], 2011, 231 p. [cu bibl. p. 95–96].
2308. BADEA, SIMINA, *Legal English. A Practical Approach*, Craiova, EUniversitaria, 2014, 246 p. Rec.: Radu Pașalega, SCOL, **8**, nr. 1–2, 2015, 375–376 [text în lb. engl.].
2309. BALAȘ, ORLANDO, BALAȘ, CRISTEL, *Limba germană. Exerciții de gramatică și vocabular*. Ed. a cincea, rev., Iași, Polirom, 2011, 187 p. (**Simplu și eficient**) [cu bibl. p. 187].
2310. BALOSACHE, DUMITRA DANIELA, *English Idioms. Exercises on idioms*, Craiova, Aius PrintEd, 2011, 108 p. [cu bibl. p. 105–106].
2311. BAUBEC, AGIEMIN, *Gramatica limbii turce contemporane. Günümüz Türk Dili Grameri*, Constanța, Ex Ponto, 2010, 369 p.
2312. BĂGIAG, AURORA, GUY, NICOLAS (sous la direction de), *Tandem linguistique et immersion réciproque. Activités et ressources pédagogiques*. Avant-propos par Aurora Băgiag. Préface par Sabine Ehrhart. Postface par Laurent Gajo, Cluj-Napoca, EMUIH, 2014, 207 p. Rec.: Alina Pelea, RIELMA, nr. 8, 2015, 226–227.
2313. BIRĂRUȚI, MIHAI, *Noțiuni fundamentale de limbă engleză. Cuvinte, expresii, elemente de gramatică, lecturi ușoare*, Sibiu, Editura A.T.U., 2010, 55 p.

2314. BOBICĂ, NECULAI, COMAN, VARVARA LICUȚA, *Retorică*. Anul II, semestrul I, Galați, EUD, 2010, 123 p. [cu bibl. p. 121–123].
2315. BODROGEAN, ADINA LUCIA, *Test It and Check It*. Preintermediate, intermediate, upper intermediate, Timișoara, EPolitehnica, 2010, 71 p. (**Gimnaziu**).
2316. BORCHIN, MIRELA-IOANA, *Manual de ortografie și punctuație*, Timișoara, ExA, 2007, 254 p. Rec.: Maria-Laura Rus, StUPM, 18, 2015, 176–178.
2317. BUCUR, FELICIA, *Limba engleză*. Curs practic. [Suport de curs pentru învățământul la distanță. Administrație publică], București, Pro Universitaria, 2010, 178 p. (UNT).
2318. BUCUR, FELICIA, *Limba engleză*. Curs practic. [Suport de curs pentru învățământul la distanță. Contabilitate și informatică de gestiune], București, Pro Universitaria, 2010, 146 p. (UNT).
2319. BUCUR, FELICIA, *Limba engleză*. Curs practic. [Suport de curs pentru învățământul la distanță. Economia comerțului, turismului și serviciilor], București, Pro Universitaria, 2010, 144 p. (UNT).
2320. BUCUR, FELICIA, *Limba engleză*. Curs practic. [Suport de curs pentru învățământul la distanță. Finanțe–bănci], București, Pro Universitaria, 2010, 139 p. (UNT).
2321. BUCUR, FELICIA, *Limba engleză II*. Curs practic. [Suport de curs pentru învățământul la distanță. Administrație publică], București, Pro Universitaria, 2010, 168 p. (UNT).
2322. CĂRCĂLE, VICTOR-ANDREI, *Grammatica pratica della lingua italiana per la certificazione PLIDA (Progetto Lingua Italiana Dante Alighieri)*. Vol. 1. Livelli A1 e A2, Suceava, EUS, 2010, 198 p.
2323. CHEȘCĂ, ALINA BEATRICE, *Limba engleză*. Anul I, semestrul I, Galați, EUD, 2010, 67 p.
2324. CHEȘCĂ, ALINA BEATRICE, *Limba engleză*. Anul II, semestrul I, Galați, EUD, 2010, 72 p.
2325. CHIRIMBU, SEBASTIAN, CHIRIMBU, DESPINA, *Brief Encounter with the World Cinema*. English practical course, Bacău, Documentar, 2011, 113 p.
2326. CIORTEA, MARCELA, *Limba română între muzică și normă*. Exerciții, Alba Iulia, Aeternitas, 2010, 121 p. [cu bibl. p. 119–120].
2327. COIUG, ANA, LE GAL, SOPHIE (sous la direction de), *Manuel de langue française pour les sciences et les métiers de la santé*. Préface par Olga-Stefana Galatanu, Cluj-Napoca, EMUIH, 2014, 278 p. Rec.: Alina Pelea, RIELMA, nr. 8, 2015, 227–228.
2328. COTFAS, MONICA, *English grammar – rules and exercises*, Brașov, EUTr, 2010, 130 p.
2329. CRĂCIUN, SIMONA, *Limba și literatura română*. Culegere de teste pentru clasa a VIII-a. *Pregătire intensivă pentru evaluarea națională*, București, EUniversitară, 2011, 147 p.
2330. DĂOGARU, SILVANA, *Teste de limba germană*. Lucrare de specialitate, Craiova, Sitech, 2011, 51 p.
2331. DĂOGARU, SILVANA, *Übungen Mittelstufe B1, B2*. Lucrare științifică, Craiova, Sitech, 2011, 42 p.
2332. DĂOGARU, SILVANA, *Übungsbuch der deutschen Grammatik* Niveau A1, A2. Lucrare științifică, Craiova, Sitech, 2011, 73 p.
2333. DESAGULIER, GUILLAUME, LECLERCQ, PASCALE, *Totul despre verbele engleze*. [Trad.: Georgeta Anca Ionescu], București, Corint, 2010, 256 p. [titlul original: Tout sur les verbes anglais].
2334. DUMBRAVĂ, GABRIELA, *Speaking for Business Purposes. Elements of Nonverbal and Verbal Communication in Business*, Petroșani, Universitas, 2010, 160 p. [cu bibl. p. 158–160].
2335. DUMITRAȘCU, MARIA-MAGDALENA, *Laugh out Loud. Learn English in a Funny Way. Jokes, Proverbs & Limericks*. Lucrare de specialitate, Craiova, Sitech, 2011, 135 p.
2336. DUMITRESCU, GABRIELA CODRUȚA, *English Activity Book*, Drobeta-Turnu Severin, Irco Script, 2010, 67 p.
2337. DUMITRESCU, VERONICA, *English for Specific Purposes in Tourism*, Râmnicu Vâlcea, Editura Silviana, 2011, 72 p.
2338. DUMITRU, ANASTASIA, *Limba și literatura română*. Ghid de pregătire pentru clasa a VI-a, București, EUniversitară, 2010, 150 p.
2339. EDU, LUIZA, *O dicție corectă*. Ghid practic pentru optimizarea limbajului rostit, Vatra Dornei, StudIS, 2011, 318 p. (**Tu ești tot ce ai mai de preț**; 1).

2340. ENĂCHESCU, OTILIA IOANA, *Easy English Grammar*, Râmnicu Vâlcea, 2011, 68 p.
2341. FLEANCU, RAMONA, *Limba română*. Culegere de exerciții pentru clasa a VIII-a. Auxiliar didactic, Craiova, Sitech, 2011, 86 p.
2342. FROSIN, CONSTANTIN, *Langue française juridique*. I<sup>ère</sup> année, I<sup>er</sup> semestre, Galați, EUD, 2010, 49 p.
2343. FROSIN, CONSTANTIN, *Langue française juridique*. II<sup>ème</sup> année, I<sup>er</sup> semestre, Galați, EUD, 2010, 49 p.
2344. FROSIN, CONSTANTIN, *Le FLE en relations internationales*. I<sup>ère</sup> année, I<sup>er</sup> semestre, Galați, EUD, 2010, 45 p. [cu bibl.].
2345. FROSIN, CONSTANTIN, *Le FLE en relations internationales*. II<sup>ème</sup> année, I<sup>er</sup> semestre, Galați, EUD, 2010, 55 p. [cu bibl.].
2346. GAVRILIU, DELIA, *Le problème de la classification des genres de la presse écrite roumaine dans les manuels roumains de journalisme*, Interdisciplinaritate, 2011, 358–364 [Engl. Ab.; cu 1 tab.].
2347. GEANTĂ, ADRIANA ELENA, *Limba română prin exerciții. Fonetică, vocabular*, Pitești, Tiparg, 2010, 116 p. (**Seminaria**).
2348. GHEORGHE, FLORINA, *Exerciții de limba română*. Auxiliar curricular, Craiova, Sitech, 2011, 48 p.
2349. GHEORGHE, MIRELA, *Discurs mediatic în limba franceză*. Anul II, semestrul I, Galați, EUD, 2010 53 p. (Universitatea „Danubius” din Galați. Departamentul de Învățământ la Distanță și Frecvență Redusă. Facultatea de Științe ale Comunicării) [cu bibl. p. 53].
2350. GHEORGHE, MIRELA, *Limba franceză în comunicare și relații publice*. Anul I, semestrul II, Galați, EUD, 2010, 59 p. Vezi BRL, **54**, 2011, nr. **2007**.
2351. GROZA, GIORGIA-VOICHIȚA, *Limba română*. Aplicații și exerciții. Clasa a VII-a, Deva, Polidava, 2011, 135 p.
2352. HEDEȘAN, OTILIA, JEBELEAN, ELENA, LEUCUȚIA, FLORENTINA, *Bun venit în România!* Manual de limba română pentru străini, Timișoara, Mirton, 2011, 193 p.
2353. HERMAN, LAURA MIHAELA, *Aplicații ale metodelor de gândire critică la lecțiile de gramatică*. Ghid metodologic, Baia Mare, [f.e.], 2011, [38] p.
2354. IORDACHE, MIHAELA CRISTINA, *A+ Use of English*. [Pref.: prof. univ. dr. Felicia Burdescu], Drobeta-Turnu Severin, EȘtef, 2010, 132 p.
2355. MACAMETE, SORINA, *Limba franceză*. Caiet de exerciții pentru clasa a IV-a, Craiova, Legis, 2011, 46 p.
2356. MACAMETE, SORINA, *Limba franceză*. Caiet de exerciții pentru clasa a V-a, Craiova, Legis, 2011, 46 p.
2357. MAFTEI, MARA MAGDA, *Communicate in Business English*. A Short course for business students, București, EUniversitară, 2010, 198 p.
2358. MARINESCU, LIVIU-MIHAIL, *English for Economics*. I. I-st year, Galați, EUD, 2010, 59 p.
2359. MARINESCU, LIVIU-MIHAIL, *English for Economics*. II. II-nd year, Galați, EUD, 2010, 69 p.
2360. MARKI, MARIANNE, ȘANDOR, MIHAELA, OLENICI-CRĂCIUNESCU, ALINA, *Syntax. Der Satz, Ein Lehr- und Übungsbuch*, Timișoara, Mirton, 2011, 148 p. (**Paideia**) [cu bibl. p. 146–147].
2361. MIEREANU, RALUCA, *Gramatica... din nou*, Craiova, Legis, 2011, 57 p.
2362. MOCANU, MIOARA, *Fachdeutsch technik. Germana tehnică*, Iași, Performantica, 2011, 210 p.
2363. NAGY, OLGA K., *Magyar nyelv és irodalomolvasás*. Munkafüzet a 7. osztály számára. Ed. doua, rev., Târgu Mureș, Kreativ, 2010, 88 p.
2364. NAGY, OLGA K., *Magyar nyelv és irodalomolvasás*. Munkafüzet a 8. osztály számára. Ed. a doua, rev., Târgu Mureș, Kreativ, 2010, 91 p.
2365. NEAGU, CAMELIA, *Engleză*. [Suport de curs pentru învățământul la distanță], București, Pro Universitaria, 2010, 89 p. [cu bibl. p. 88–89].
2366. NEAGU, CAMELIA, *Engleză*. Anul II. [Suport de curs pentru învățământul la distanță], București, Pro Universitaria, 2010, 90 p. [cu bibl. p. 89–90].
2367. PĂDURARIU, IOANA, *Limba franceză*. Suport de curs. Anul II. [Suport de curs pentru învățământul la distanță], București, Pro Universitaria, 2010, 40 p.

2368. PĂLĂȘTEA, CORNELIA, *Teaching Grammar Communicatively and Interactively*, Craiova, Legis, 2011, 84 p. [cu bibl. p. 83–84].
2369. PĂLĂȘTEA, CORNELIA, *Tense and Aspect Activities*, Craiova, Legis, 2011, 80 p. [cu bibl. p. 58–59].
2370. PELEA, ALINA, *Méfiez-vous des faux amis*, Cluj-Napoca, Risoprint, 2014, 159 p. Rec.: Mihaela Toader, RIELMA, nr. 7, 2014, 132–133.
2371. PELEA, MARIA MAGDALENA, *Grammar Practice for Beginners*, Craiova, Sitech, 2011, 55 p.
2372. PELEA, MARIA MAGDALENA, *Learn Through Games*, Craiova, Sitech, 2011, 46 p.
2373. PELEA, MARIA MAGDALENA, *Reading Comprehension Exercises*, Craiova, Sitech, 2011, 62 p.
2374. PÎRNUȚĂ, OANA-ANDREEA, BĂDULESCU, ANCA, *English for Specific Purposes. Content Language Acquisition*, Brașov, EUTr, 2010, 161 p. [cu bibl. p. 158–161].
2375. PÎRVULESCU, MINODORA-CONSTANȚA, *Ma petite grammaire*, Drobeta-Turnu Severin, EȘtef, 2010, 74 p.
2376. RĂDUCAN, ELENA ADRIANA, *Limba română distractivă*. Ed. rev., Craiova, Sitech, 2011, 95 p.
2377. RULLIER-THEURET, FRANÇOISE, *Totul despre verbele franceze*. [Trad. de Marieva Cătălina Ionescu], București, Corint, 2010, 315 p. (**Larousse**).
2378. RUSU, GHEORGHE, *Culegere de ortograme și semne de punctuație*. Pentru elevii claselor V–XII, Zalău, Școala noastră, 2010, 103 p. [cu bibl. p. 101–103].
2379. RUSU, OLIVIA, SAMSON, NICOLAS, *Langue française. Compétences langagières en architecture*, Vatra Dornei, StudiS, 2010, 108 p.
2380. RUSU, OLIVIA, SAMSON, NICOLAS, *Langue française. Compétences langagières en chimie*, Vatra Dornei, StudiS, 2010, 205 p.
2381. RUSU, OLIVIA, SAMSON, NICOLAS, *Langue française. Compétences langagières en génie civil*, Vatra Dornei, StudiS, 2010, 203 p.
2382. RUSU, OLIVIA, SAMSON, NICOLAS, *Langue française. Compétences langagières en génie électrique*, Vatra Dornei, StudiS, 2010, 101 p. [cu bibl. p. 100–101].
2383. SELAGE, NICOLAE, *Dificultăți ale limbii franceze. Elemente de fonetică, ortografie, construcție lexicală, morfologie și sintaxă*, Arad, EUAV, 2009, 224 p. Rec.: Florica Bodiștean, JHSS, 1, nr. 1, 2010, 214–215.
2384. SIMION, LILIANA, *Complementul și propoziția subordonată completivă*. [Auxiliar curricular], Craiova, Sitech, 2011, 48 p.
2385. SIMION, LILIANA, *Morfologia limbii române. Teste*. Auxiliar curricular, Craiova, Sitech, 2011, 71 p.
2386. SIMION, LILIANA, *Subiectul, predicatul și propozițiile subordonate*. Auxiliar curricular, Craiova, Sitech, 2011, 51 p.
2387. SIMION, LILIANA, *Substantivul și pronumele*. [Auxiliar curricular], Craiova, Sitech, 2011, 90 p.
2388. STRECHIE, MĂDĂLINA, *Limba unei culturi și civilizații antice: limba latină. Curs practic*, Craiova, EUniversitaria, 2013, 217 p. Rec.: Radu Pașalega, SCOL, 8, nr. 1–2, 2015, 384–385 [text în lb. engl.].
2389. SUCIU, RALUCA, *Cum se spune în engleză...? Exerciții de traducere pentru reactivarea cunoștințelor. Cu elemente ajutătoare, cu soluții de control*, București, Compania, 2011, 135 p.
2390. TUDOSIE, IONELA-CORINA, *Teste de limba engleză pentru bacalaureat*. Ed. a doua, rev., Slatina, Didactic Pres, 2011, 61 p.
2391. ȚUPU, LĂCRĂMIOARA, *Teste de limba engleză pentru gimnaziu. Gramatică și vocabular*, Vatra Dornei, StudiS, 2010, 112 p.
2392. \*\* *Exerciții practice de limba română. Competență și performanță în comunicare*. Clasa a V-a. Vol. 2. Semestrul 2. [Aut.]: Mina-Maria Rusu, Geanina Cotoi, Carmen-Irina Hăilă, Mihaela Timingeriu, Pitești, Paralela 45, 2010, [3]+103 p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, 57, 2014, nr. 2041.
2393. \*\* *Exerciții practice de limba română. Competență și performanță în comunicare*. Clasa a VI-a. Vol. 2. Semestrul 2. [Aut.]: Mina-Maria Rusu, Geanina Cotoi, Carmen-Irina Hăilă, Mihaela Timingeriu, Pitești, Paralela 45, 2010, [2]+124 p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, 57, 2014, nr. 2042.

2394. \* \* *Exerciții practice de limba română. Competență și performanță în comunicare*. Clasa a VII-a. Vol. 2. Semestrul 2. [Aut.]: Mina-Maria Rusu, Geanina Cotoi, Carmen-Irina Hăilă, Mihaela Timingeriu, Pitești, Paralela 45, 2010, [3]+106 p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, 57, 2014, nr. 2043.
2395. \* \* *Exerciții practice de limba română. Competență și performanță în comunicare*. Clasa a VIII-a. Vol. 2. Semestrul 2. [Aut.]: Mina-Maria Rusu, Geanina Cotoi, Carmen-Irina Hăilă, Mihaela Timingeriu, Pitești, Paralela 45, 2010, [2]+116 p. (**Foarte bine!**). Vezi BRL, 57, 2014, nr. 2044.
2396. \* \* *Interpretarea pentru serviciile publice*. Manual. [Aut.]: Iulia Bobăilă, Alina Pelea (coord.), Alina Buchi, Oana Călbăjos, Rebeca Ciupe-Laszlo, Linda Damian, Lavinia Nicoară, Daniela Niculaie, Ina Ropotică, Andrei Scridon, Adela Seserman, Laura Suărășan, Alina Suciu, Cornelia Șuş, Adela Tudorache, Cluj-Napoca, Risoprint, 2014, 239 p. [cu bibl.]. Rec.: Ana Coiug, RIELMA, nr. 8, 2015, 230–231.
2397. \* \* *În timpul liber... cu alte cuvinte! Caiet pentru timpul liber*. Limba și literatura română. Clasa a V-a. Ed. a patra, rev. și adăug. [Aut.]: Corina Dindelegan, Liliana Opreș, Iuliana Stînga, Alina Șufană; Cristina Popescu (coord.), Pitești, Paralela 45, 2011, 110 p. (**After school**). Vezi BRL, 54, 2011, nr. 2127.
2398. \* \* *În timpul liber... cu alte cuvinte! Limba și literatura română*. Caiet pentru timpul liber. Clasa a VI-a. Ed. a patra, rev. și adăug. [Aut.]: Corina Dindelegan, Liliana Opreș, Iuliana Stînga, Alina Șufană; Cristina Popescu (coord.), Pitești, Paralela 45, 2011, 112 p. (**After school**). Vezi BRL, 54, 2011, nr. 2128.
2399. \* \* *În timpul liber... cu alte cuvinte! Limba și literatura română*. Caiet pentru timpul liber. Clasa a VII-a. Ed. a patra, rev. și adăug. [Aut.]: Corina Dindelegan, Liliana Opreș, Iuliana Stînga, Alina Șufană; Cristina Popescu (coord.), Pitești, Paralela 45, 2011, 112 p. (**After school**). Vezi BRL, 54, 2011, nr. 2129.
2400. \* \* *Limba chineză. Conversații uzuale*. Coord.: Feng Shaoyhong, Jiao Hongke, Fan Li, ..., Cluj-Napoca, Zhejiang Education Publishing House, PUC, 2010, 199 p.
2401. \* \* *Vorbiți, scrieți românește!* Limba română. Teste grilă. [Aut.]: Ioana Dumitrescu, Constanța Sima, Grațiana Popescu, ..., Ploiești, Premier, 2011, 156 p. VEZI și nr. 774, 1028–1030, 1059, 1060, 1147, 1261, 1283, 1623, 1672, 1680, 1685, 2182, 2183, 2205.

#### Recenzii

2402. BIRIȘ, GABRIELA, Iolanda Sterpu, *Limba română pentru străini: gramatică și exerciții* [...], AUB-LLR, 64, 2015, 117–121. Vezi BRL, 55, 2012, nr. 2182.
2403. CRISTESCU, VIOLETA, \* \* *La traduction raisonnée. Manuel d'initiation à la traduction professionnelle de l'anglais vers le français*, Jean Delisle, Ottawa, les Presses de l'Université d'Ottawa, 3<sup>e</sup> édition, 2013, 716 p., AT, nr. 23, 2015, 229–233.
2404. DOLHĂSCU-ALEXANDRIUC, MARIA, *Approche théorique et applicative sur la langue roumaine actuelle*, ANADISS, nr. 15, 2013 (I), 188–191 [trad. din lb. rom. de Ioana-Crina Coroi; Angelica Hobjilă, *Limba română. Repere teoretice și aplicații* ...]. Vezi BRL, 55, 2012, nr. 2151.
2405. NEAGU, ADRIANA, Andrew Gillies, *Conference Interpreting: A Student's Practice Book*, London, Routledge, 2013, RIELMA, nr. 7, 2014, 131–132. VEZI și nr. 1975.

#### XXIX. VARIA

2406. ASTALOȘ, GEORGE, „*Argoul înseamnă poezie!*”, DLit, 25, nr. 5–6, 2014, 65–68 [int. real. de Călin Ciobotari].

2407. BOZEDEAN, CORINA, „*J'ai toujours eu un rapport un peu pragmatique à la «culture d'expression roumaine»*”, ANADISS, nr. 17, 2014 (I), 185–188 [dialog cu Sylvain Audet].
2408. CALCIU, ALEXANDRU, SAMHARADZE, ZAIRA, *Am umblat ani de zile ca să obținem adevărul că manuscrisul dicționarului nostru nu are nimic... subversiv*, RLit, 47, nr. 24, 2014, 22–23 [prezentare și int. de Luminița Voinea-Răuț; *Dicționar spaniol-român, român-spaniol*, Editura Științifică, 1992].
2409. CORDUȘ, IULIA, *Marilyn le Nir, promotrice de l'écriture roumaine en France*, AT, nr. 22, 2014, 177–190 [Engl. Ab.].
2410. CRISTESCU, VIOLETA, *Vlad Zografi, traducteur et éditeur paradoxal*, AT, nr. 21, 2014, 239–252 [Engl. Ab.].
2411. DĂNILĂ, SIMION, *Sub fascinația lingvisticii bănățene. Cercetări, ipoteze, note de lectură*, Timișoara, EEurostampa, 2012, 457 p. Rec.: Iulia Mărgărit, LR, 63, nr. 4, 2014, 570–574.
2412. GRECU, VICTOR V., *Permanențe istorice românești*, București, EAR, 2013, 284 p. + 28 plș. Rec.: Sanda Maria Ardeleanu, *Langues, cultures, identités*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 157–158.
2413. GUȚU, VALENTIN, *Nașterea, viața și nemurirea greșelilor gramaticale*, ObsCult, 14, nr. 474 [475], 2014, 18 [int. cu ..., aut. vol. „Dicționar al greșelilor de limbă”, Editura Cartier, 2014, real. de Vasile Ernu].
2414. ILIESCU-GHEORGHIU, CĂTĂLINA, „*O antologie nu e o enciclopedie*”, RLit, 47, nr. 4, 2014, 20–21 [int. cu ..., conf. dr. la Catedra de traductologie a Universității din Alicante, real. de Simona Sora și Claudiu Constantinescu].
2415. KABATEK, JOHANNES, „*Voi continua să mă ocup de moștenirea lui Coșeriu*”, RLit, 47, nr. 33, 2014, 22 [int. cu ..., șeful Catedrei de romanistică de la Universitatea din Zürich, real. de Cristina Bleorțu].
2416. MARCUS, SOLOMON, *Limba română – între infern și paradis*, București, Editura Spandugino, 2014, 84 p. Rec.: Gabriel Dimisianu, *Solomon Marcus în confesiuni*, RLit, 47, nr. 41, 2014, 5.
2417. MĂCRIȘ, ANATOL, *Miscellanea*. Vol. IV, Editura Paco, 2012, 200 p.
2418. MOLDOVEANU, GHEORGHE C., *A fi național sau a nu fi*, Iași, EPim, 2013, [fnp]. Rec.: Sanda-Maria Ardeleanu, *Langues, cultures, identités*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 155–156.
2419. MONTOLIU, XAVIER, „*Atunci când vorbești limba nativă a unei persoane, ajungi la inima sa*”, ObsCult, 14, nr. 472 [473], 2014, 7 [int. cu traducătorul ..., real. de Silvia Dumitrache cu ocazia Simpozionului „Predarea limbii române ca limbă străină”; v.t.c. nr. 241].
2420. OCHOA DE ERIBE, MARIAN, „*Sunt bolnavă de românism*”, RLit, 47, nr. 19, 2014, 23 [int. cu traductologul ..., real. de Simona Sora și Claudiu Constantinescu].
2421. RALIAN, ANTOANETA, „*Limba unor traduceri îmbătrânește, iar receptivitatea cititorilor întinereste*”, RLit, 47, nr. 22, 2014, 12–13 [int. real. de Dora Pavel; Antoaneta Ralian – 90].
2422. REPCIUC, IOANA, *Un dialog cu Eugen Munteanu*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 63–110 [cu fot.; v.t.c. nr. 632].
2423. SALA, MARIUS, „*Cea mai mare problemă cu limba română este nerespectarea normelor, nu interferența cu alte limbi*”, ObsCult, 14, nr. 471 [472], 2014, 8 [int. real. de Silvia Dumitrache; v.t.c. nr. 241].
2424. SALA, MARIUS, „*Ești cool și dacă vorbești corect românește*”, Cultura, 9, nr. 15, 2014, 8–9 [int. real. de Titus Crișciu].
2425. ȘOVEA, MARIANA, *La France et les Français dans la presse roumaine actuelle: représentations et stéréotypes*, Cluj-Napoca, CCȘ, 2014, 299 p. [cu bibl. (p. 267–299), an.]. Rec.: Nicoleta-Loredana Moroșan, *Dynamique des représentations sur l'étranger dans le discours d'une presse nationale*, ANADISS, nr. 19, 2015 (I), 231–232.
2426. URSACHE, OANA, „*România nu e doar o țară exotică, undeva la capătul Europei, ci o țară latină, cu o cultură importantă*”, ObsCult, 14, nr. 471 [472], 2014, 7 [int. cu ..., lector de lb. rom. la Universitatea din Granada, Spania, real. de Silvia Dumitrache; v.t.c. nr. 241].
2427. YASUHIRO, MARUI, „*Galașul merită să cunoască mult mai bine Japonia*”, DJ, 13, nr. 150, 2014, 33 [int. cu ..., directorul Asociației pentru Studiul Limbii Române din Japonia, real. de Adi George Secară].

2428. ZDRENGHEA, MIRCEA, *Studii lingvistice*. Ed. îngrij., note preliminare, bibl. și ind. de Nicolae Mocanu și Mihai Zdrenghea, Alba Iulia – Cluj-Napoca, Altip – Scriptor, 2014, 424 p. Rec.: Ioana Anghel, *Dacoromania*, **20**, nr. 2, 2015, 193–196.
2429. \* \* Scriitorul și traducătorul, interviu cu Ermis Lafazanovski, realizat de Dumitru Mărcuș, *JHSS*, **3**, nr. 1 (5), 2012, 153–156. VEZI și nr. 2001.

#### Recenzii

2430. ZAMFIR, MIHAI, *Cartea unei vieți*, RLit, **47**, nr. 19, 2014, 3 [Valeria Guțu Romalo, *Periplu lingvistic. Studii și reflecții ...*]. Vezi BRL, **56**, 2013, nr. 2065. VEZI și nr. 842, 843, 1488.

### XXX. IN HONOREM

2431. BĂCILĂ, IOSIF, *Cărturarul din Cetate*, Omagiu M. M. Deleanu, 2010, 26–32 [s.t.c.: Despre M. M. Deleanu; cu 1 fot.].
2432. BECHET, FLORICA, *Cuvânt înainte*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 9.
2433. BETTISCH, JOHANN, *Doctor Marcu Mihail Deleanu*, Omagiu M. M. Deleanu, 2010, 22–25 [v.t.c. nr. 2431].
2434. CAMBOSE, ASTRID, *Gabriela Creția. Le don de vivre*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 27–28 [s.t.c.: Amintiri].
2435. CĂLĂRAȘU (MANDIUC), ADINA, *Lecția doamnei Creția*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 31–32 [v.t.c. nr. 2434].
2436. CREȚU, BOGDAN, *Un filolog pursânge*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 133–134 [v.t.c. nr. 632; art. apărut în „Ziarul financiar”, 20 iun. 2008].
2437. DAROȘI, MIRCEA, *Gavril Istrate – decanul filologilor români*, Bistrița, Editura „Mesagerul”, 2013, [fnp]. Rec.: Ion Buzași, *O carte despre decanul filologilor români*, *ConvLit*, **148**, nr. 2, 2014, 63–64.
2438. DRINCU, SERGIU, *Memorii și memoriale*, Omagiu M. M. Deleanu, 2010, 19–21 [v.t.c. nr. 2431; text preluat din vol. „Marcu Mihail Deleanu ’70”, Reșița, Editura Tim, 2010].
2439. DUDA, GABRIELA, *Cuvânt înainte*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 5–6.
2440. DUNĂ, MONICA, *Culegătoarea de stele*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 25 [v.t.c. nr. 2434].
2441. FAIFER, FLORIN, *Un sapient*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 111–112 [v.t.c. nr. 632].
2442. FAZAKAS, EMESE, *Rendhagyó előszó arról, hogy...*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, 13–15.
2443. HANU, DOINA RODINA, *Aristocrația limbii române*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 33–34 [v.t.c. nr. 2434].
2444. MARDARE, GABRIEL, *EM–Ile (ou) De l’Education*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 113–130 [v.t.c. nr. 632; cu fot., 1 tab.].
2445. MICLĂU, PAUL, *Izvor de timp*, Omagiu M. M. Deleanu, 2010, 34 [v.t.c. nr. 2431; poezie dedicată omagiatului].
2446. MITU, MIHAI, *Profesorul Constantin Geambașu la 65 de ani*, Omagiu Constantin Geambașu – 65, 2013, 5–8.
2447. MUSCELEANU-LUCAN, SILVIA, *Dragă Doamnă Profesoară Gabriela Creția*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 26 [v.t.c. nr. 2434].
2448. PEPTENAR, OCTAVIAN, *Scrierile lui Marcu Mihail Deleanu între „creație” și „analiză”*, Omagiu M. M. Deleanu, 2010, 15–18 [v.t.c. nr. 2431; cu 1 fot.].
2449. PETROVAI, ION, *Aniversări 2012 – Medalioane*, DS-XXI, **2**, nr. 1, 2013, 405–421 [Ioan Semeniuc (n. 1932), Ioan Ardelean (n. 1942); Engl. Ab.].

2450. POPOVICI, GHEORGHE, *Ce este omul?*, Omagiu M. M. Deleanu, 2010, 10–13 [v.t.c. nr. 2431].
2451. POPOVICI, IAROMIRA, *Măsura ideală*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 29 [v.t.c. nr. 2434].
2452. VIȘAN, NADINA, *Sunt cu adevărat norocoasă*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 35 [v.t.c. nr. 2434].
2453. VÎLSĂNOIU, TUDORA, *Doamna mea dragă profesoară*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 30 [v.t.c. nr. 2434].
2454. ZUGUN, PETRU, *Ion Popescu-Sireteanu la 80 de ani*, RevRom, 20, nr. 2, 2014, 14.
2455. \*\* *Argument*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 11–12 [semnat: Editoarele].
2456. \*\* *Introduction*, Omagiu Alexandra Cuniță, 2012, 17–18 [semnat: Les éditeurs].
2457. \*\* *O carieră de renume*, Omagiu Domnița Tomescu, 2014, 7–9.
2458. \*\* *Portret*, Omagiu M. M. Deleanu, 2010, 9 [v.t.c. nr. 2431].
2459. \*\* *Tabula gratulatoria*, In onorem Gabrielae Creția, 2013, 10–12.
2460. \*\* *Tabula gratulatoria*, Omagiu Alexandra Cuniță, 2012, [7].
2461. \*\* *Tabula gratulatoria*, Omagiu Eugen Munteanu – 60, 2013, 13–15.
2462. \*\* *Tabula gratulatoria*, Omagiu Szilágyi N. Sándor, 2013, [7].
- VEZI și nr. 30, 42, 43, 45–48, 52, 382, 632, 809, 811, 1345, 1493, 1497, 1499, 1520, 1544, 1552, 1558, 1559, 1562, 1722, 2107, 2119, 2122.

#### Recenzii

VEZI nr. 66, 1395.

### XXXI. IN MEMORIAM

2463. AGACHE, LILIANA, *La început de drum*, LR, 63, nr. 4, 2014, 459–460 [s.t.c.: Zece ani de la dispariția lui Ion Gheție].
2464. BAROZZI, GIULIO CESARE, *Sorin Stati: un ricordo. Sorin Stati: O amintire*, Omul Sorin Stati, 2011, 25–34.
2465. (BRĂESCU) CHETRARIU, ANCA-ANDREEA, CONSTANTINESCU, MUGURAȘ, *In memoriam: Michel Ballard*, AT, nr. 23, 2015, 13–14.
2466. BURADA, FLORIN, *Sorin Stati, mon camarade de classe et ami de toute une vie. Sorin Stati, coleg de bancă și prieten de-o viață*, Omul Sorin Stati, 2011, 35–46.
2467. CANTARINI, SIBILLA, *Sorin Stati: un Professore, un Uomo. Sorin Stati: un Profesor, un Om*, Omul Sorin Stati, 2011, 47–62.
2468. CAPONE, ALESSANDRO, *Ricordo di Sorin Stati. În amintirea lui Sorin Stati*, Omul Sorin Stati, 2011, 63–68.
2469. CIFOR, LUCIA, *La dispariția unui mare eminescolog: Dumitru Irimia*, DCR-PLLE, 2013, 25–30 [rés. fr.].
2470. COJOCARU, EUGEN, *Sorin Stati – le philologue et l'homme. Sorin Stati – filologul și omul*, Omul Sorin Stati, 2011, 69–81.
2471. DAROȘI, MIRCEA, *Gavril Istrate: „O istorie vie a literaturii”*, RevRom, 20, nr. 1, 2014, 4–5 [s.t.c.: In memoriam].
2472. DELEANU, MARIA, *Chers souvenirs. Dragi amintiri*, Omul Sorin Stati, 2011, 82–90.
2473. DEL GAUDIO, ANTONIO, *Ricordi del prof. Sorin Stati. Amintiri despre prof. Sorin Stati*, Omul Sorin Stati, 2011, 97–101.

2474. DIACON, VASILE, *Patriarhul filologilor români s-a supus legii firii*, ConvLit, **148**, nr. 2, 2014, 56–60 [s.t.c.: In memoriam Gavril Istrate].
2475. DRAGOMIRESCU, ȘERBAN, *Souvenirs d'un vieil ami. O figură luminoasă*, Omul Sorin Stati, 2011, 91–96.
2476. DUMA, DIONISIE, *Gavril Istrate – un apostol al filologiei românești*, DLit, **25**, nr. 3–4, 2014, 143–145.
2477. DUMISTRĂCEL, STELIAN, *Omagiu, la despărțire*, ConvLit, **148**, nr. 2, 2014, 53–55 [v.t.c. nr. 2474].
2478. HUNDSNURSCHER, FRANZ, *Sorin Stati – Präsident und Freund. Sorin Stati – Președinte și Prieten*, Omul Sorin Stati, 2011, 102–112.
2479. IONESCU-RUXĂNDIOIU, LILIANA, *Playback*, Omul Sorin Stati, 2011, 180–189.
2480. MALIȚA, MIRCEA, *Sorin Stati, éminent linguiste et grand ami. Sorin Stati, un eminent lingvist și un bun prieten*, Omul Sorin Stati, 2011, 113–120.
2481. MARCHI, ADOLFO, *In ricordo del prof. Sorin Stati. În amintirea profesorului Sorin Stati*, Omul Sorin Stati, 2011, 121–131.
2482. MARCUS, SOLOMON, *Un linguiste complet. Un lingvist total*, Omul Sorin Stati, 2011, 132–137.
2483. MĂNUȚĂ, CONSTANTIN, MĂNUȚĂ, MAGDALENA, *Un veac de existență și activitate culturală a prof. univ. dr. Gavril Istrate*, RevRom, **20**, nr. 1, 2014, 5 [v.t.c. nr. 2471].
2484. MĂRCULESCU, ADELA, *Davanti allo specchio. Faccia a faccia. Față în față. În oglindă*, Omul Sorin Stati, 2011, 138–143.
2485. MOTAȘ, CONSTANTIN, *Cunoscându-l pe Sorin Stati*, Omul Sorin Stati, 2011, 144–146.
2486. MUNTEANU, EUGEN, *In memoriam D. Irimia. O evocare*, DCR-PLLE, 2013, 81–85 [Engl. Ab.].
2487. OANCEA, ILEANA, *Ricordando Teresa Ferro (1956–2007). Ipostaze ale spiritului creator*, L'italiano – 150, 2013, 345–353.
2488. POPOVICI, DORU, *Mes souvenirs sur le savant Sorin Stati. Amintindu-mi de savantul Sorin Stati...*, Omul Sorin Stati, 2011, 147–161.
2489. POPOVICI, PETRU ZENO, *Ne-a părăsit marele lingvist Sorin Stati*, Omul Sorin Stati, 2011, 245–246.
2490. RIZZO, ROBERTO, *Un gentiluomo della cultura. In ricordo di Sorin Stati. Un gentleman al culturii. În amintirea lui Sorin Stati*, Omul Sorin Stati, 2011, 162–179.
2491. ROCCO DI TORRE PADULA, TIZIANA, *O uniune perfectă: Sorin și Yvonne*, Omul Sorin Stati, 2011, 235–237.
2492. SCHÖN, JACKIE, *Hommage au professeur Sorin Stati. Omagiu profesorului Sorin Stati*, Omul Sorin Stati, 2011, 190–195.
2493. SRPOVÁ, MILENA, *Quelques souvenirs. Amintiri*, Omul Sorin Stati, 2011, 196–199.
2494. STANCIU ISTRATE, MARIA, *Domnul Gheție*, LR, **63**, nr. 4, 2014, 461–462 [v.t.c. nr. 2463].
2495. TAGLIAVINI, ANTONIO, *Sorin: con gli occhi di mio padre, con i miei occhi. Sorin: cu ochii tatălui meu, cu ochii mei*, Omul Sorin Stati, 2011, 200–234.
2496. VASILIU, LAURA, *Caro Sorin. Dragă Sorin*, Omul Sorin Stati, 2011, 243–244.
2497. VÎRBAN, FLOAREA, *De maestro*, LR, **63**, nr. 4, 2014, 462–464 [v.t.c. nr. 2463].
2498. WALTER, HANRIETTE, *Nous ne l'oublions pas. Nu-l vom uita*, Omul Sorin Stati, 2011, 238–242.
2499. ZUGUN, PETRU, *Gavril Istrate, reprezentant de seamă al lingvisticii românești*, ConvLit, **148**, nr. 2, 2014, 61–62 [v.t.c. nr. 2474].
2500. \*\* *Joseph Courtés (1929–2013)*, ANADISS, nr. 16, 2013 (II), 9–10.  
VEZI și nr. **28**, 293, 802, 806, 823, 829.

#### Recenzii

VEZI nr. 1486.

### SIGLE ȘI ABREVIERI\*

*acad.* = academician(ul), academicieni(i); **Acasă** = *Acasă*, București [revistă]; **Acolada** = *Acolada*, Satu Mare [revistă]; *adăug.* = adăugită, adăugite; **ADT-LETBTP** v. nr. 212; **AMF** v. nr. 29; **AMN** v. nr. 2142; **AmS** = *Amurg sentimental*, București [revistă]; *an.* = anexă, anexa, anexe(le); **ANADISS** v. nr. 10; **APGDM** v. nr. 30; **Apostrof** = *Apostrof*, Cluj-Napoca [revistă]; *apr.* = aprilie; **AR** = Academia Română; **Argeș** = *Argeș*, Pitești [revistă]; *art.* = articol(ul), articole(le), articolului, articolelor; **AT** v. nr. 593; **Ateneu** = *Ateneu*, Bacău [revistă]; **AUB-LLR** v. nr. 12; **AUB-LLS** v. nr. 13; **AUC-LLR** v. nr. 1960; **AUDC** v. nr. 14; *aug.* = august; **AUOV** v. nr. 11; *aut.* = autor(i), autorul(ui), autorii, autorilor, autoare(i), autoarelor.

*bibl.* = bibliografie, bibliografia, bibliografii(le); **BSLC** v. nr. 31; **BucLit** = *Bucovina literară*, Suceava [revistă].

**CArgeș** = *Curtea de la Argeș*, Curtea de Argeș [revistă]; **CBAS** v. nr. 1743; **CCrit** = *Caiete critice*, București [revistă]; **CCȘ** = Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca [editură], v. și **ECCȘ**; **CDLV** v. nr. 35; **CED** = Casa Editorială Demiurg, Iași [editură]; **CI** v. nr. 15; **CIC** v. nr. 33; **CIE** = *Contemporanul – Ideea europeană*, București [revistă]; *com.* = comentariu(l), comentarii(le), comentat(ă), comentați, comentate; *cond.* = conducător(ul), conducători(i); *conf.* = conferință, conferința, conferințe(le), conferențiar(i), conferențiar(ii); **ConsILR – 11** v. nr. 784; **ConvLit** = *Convorbiri literare*, Iași [revistă]; *coord.* = coordonator(ul), coordonatori(i), coordonare(a), coordonări(le), coordonat(ă), coordonați, coordonate; **CoseClus2009** v. nr. 34; *cron.* = cronologic(ă), cronologici, cronologice, cronologie, cronologia, cronologii; **CSER** v. nr. 1744; **CSilv** = *Caiete silvane*, Sălaj [revistă]; **CSP** v. nr. 32; **Cultura** = *Cultura*, București [revistă]; *cuv.* = cuvânt(ul), cuvinte(le).

**Dacoromania** v. nr. 16; **DCR-PLLE** v. nr. 37; *dec.* = decembrie; *deutsch. Zus.* = deutscher Zusammenfassung; *diagr.* = diagramă, diagrame, diagrame(le); **DIC-LLI** v. nr. 1961; **Dionysiaka** v. nr. 1584; **DJ** = *Dunărea de Jos*, Galați [revistă]; **DLit** = *Dacia literară*, Iași [revistă]; *dr.* = doctor (în științe); **DS-XXI** v. nr. 2063.

*EAlfa* = Editura Alfa, Iași; *EAR* = Editura Academiei Române, București; *EArgonaut* = Editura Argonaut, Cluj-Napoca; *EBNR* = Editura Bibliotecii Naționale a României, București; **ECCȘ** = Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, v. și **CCȘ**; **ECL** v. nr. 38; *ed.* = ediție, ediția, ediții(le), ediției, edițiilor, editor(ul), editori(i); **EDCM** v. nr. 39; **EDUCATI** = Excelență Doctorală Umanistă în Cercetare. Aplicații și Teorii Interdisciplinare; **EEurostampa** = Editura Eurostampa, Timișoara; **EFRM** = Editura Fundației „România de Măine”, București; **EIBMBOR** = Editura Institutului Biblic și de Misiune al Bisericii Ortodoxe Române, București; **EJunimea** = Editura Junimea, Iași; **EMega** = Editura Mega, Cluj-Napoca; **EMirton** = Editura Mirton, Timișoara; **EMUIH** = Editura Medicală Universitară „Iuliu Hațieganu”, Cluj-Napoca; *engl.* = englez(ă), engleza, englezi, engleze, englezesc(ul), englezești; *Engl. Ab.* = English Abstract; *Engl. Summ.* = English Summary; **EPim** = Editura Pim, Iași; **EPolitehnica** = Editura Politehnica, Timișoara; **EScriptor** = Editura Scriptor, Cluj-Napoca; **ESitech** = Editura Sitech, Craiova; **EȘtef** = Editura Ștef, Drobeta-Turnu Severin; **EUAV** = Editura Universității „Aurel Vlaicu”, Arad; **EUB** = Editura Universității București; **EUD** = Editura Universitară Danubius, Galați; **EUI** = Editura Universității „Al. I. Cuza” din Iași; **EULBS** = Editura Universității „Lucian Blaga” din Sibiu; **EUN** = Editura Universității de Nord, Baia Mare; **EUniversitară** = Editura Universitară, București; **EUniversitaria** = Editura Universitaria, Craiova; **EUO** = Editura Universității din Oradea; **EUS** = Editura Universității [„Ștefan cel Mare”] din Suceava; **EUTr** = Editura Universității „Transilvania”, Brașov; **EUV** = Editura Universității de Vest, Timișoara; **ExA** = Excelsior Art, Timișoara [editură].

\* Prescurtările culese cu caractere **aldine drepte** sunt sigle care trimit la cărți, la culegeri și la publicații periodice sau seriale, iar cele culese cu caractere *cursive albe* sunt abrevieri ale unor termeni bibliografici uzuali sau ale unor nume de instituții de învățământ superior, științifice, culturale etc.

*f.* = filă, fila, file(le); [*f.a.*] = fără an; *facs.* = facsimil(ul), facsimile(le); **FD** v. nr. 18; **FDUB** v. nr. 40; [*f.e.*] = fără editură; *febr.* = februarie; *FI* = Facultatea de Istorie; *fig.* = figură, figura, figuri(le); **FIID** v. nr. 41; [*f.l.*] = fără loc; *FL* = Facultatea de Litere; *FLA* = Facultatea de Litere și Arte; **FLB** v. nr. 17; *FLIT* = Facultatea de Litere, Istorie și Teologie; *FLLS* = Facultatea de Limbi și Literaturi Străine; *FLȘC* = Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării; [*fnp*] = fără numărul de pagini; *fot.* = fotografie, fotografia, fotografiile, fotocopie, fotocopia, fotocopiile(le); *fr.* = francez(ă), francezul, franceza, francezesc(ul), francezească.

*germ.* = german(ă), germana, germani, germane; *gl.* = glosar(ul), glosare(le); *graf.* = grafic(ă), grafice(le).

*h.* = hartă, harta, hărți(le); **Helikon** = *Helikon*, Cluj-Napoca [revistă].

*ian.* = ianuarie; *IE* = Institutul European, Iași [editură]; *IFR* = Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași; **IIPL** v. nr. 782; *IITL* = Institutul de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu”, București; *il.* = ilustrat(ă), ilustrați, ilustrate, ilustrații(le); *ILB* = Institutul(ui) de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti”, București; *ILIL* = Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca; *im.* = imagine(a), imagini(le); *ind.* = indice(le), indici(i); **In honorem Gabrielae Creția** v. nr. 47; *int.* = interviu(l), interviuri(le), interviului, interviurilor; **Interdisciplinaritate** v. nr. 44; *introd.* = introducere(a), introduceri(le), introductiv(ă), introductivi, introductive; *ISC* = Institutul de Studii Clasice, București; *it.* = italian(ul), italiană, italieni, italiene; *iul.* = iulie; *iun.* = iunie.

*îndrum.* = îndrumător, îndrumătoare, îndrumători, îndrumare(a), îndrumări(le); *îngrij.* = îngrijit(ă), îngrijiiți, îngrijite, îngrijire(a), îngrijiri(le), îngrijitor(ul), îngrijitoare(a), îngrijitori(i).

**JHSS** v. nr. 19.

*lat.* = latin(ă), latina, latini, latine, latinesc, latinească, latinești; *lb.* = limbă, limba, limbi(le), limbii, limbilor; **LingvRom** v. nr. 1963; **L’italiano** – 150 v. nr. 1964; **LLFLT** v. nr. 51; **LLR** v. nr. 21; **LR** v. nr. 20; **LRVA** v. nr. 599; *lucr.* = lucrare(a), lucrări(le), lucrării, lucrărilor.

*mart.* = martie; *mat.* = materie, material, materii(le); **MemEthn** = *Memoria ethnologica*, Baia Mare [revistă]; **Mozaicul** = *Mozaicul*, Craiova [revistă].

**NLiter** = *Noul Literator*, Craiova [revistă]; **NN-CA** v. nr. 1152; *nov.* = noiembrie; *nr.* = număr(ul), numere(le).

**OACLR** v. nr. 49; **ObsCult** = *Observator cultural*, București [revistă]; *oct.* = octombrie; **OLit** = *Oglinda literară*, Focșani [revistă]; **Omagiu Alexandra Cuniță** v. nr. 45; **Omagiu Constantin Geambașu** – 65 v. nr. 48; **Omagiu Domnița Tomescu** v. nr. 36; **Omagiu Eugen Munteanu** – 60 v. nr. 42; **Omagiu Marcu Mihail Deleanu** v. nr. 46; **Omagiu Szilágyi N. Sándor** v. nr. 43; **Omul Sorin Stati** v. nr. 28; **Onomasticon** v. nr. 1419; *org.* = organizare(a), organizat(ă), organizați, organizate, organizator(ul), organizatori(i); **OvC** v. nr. 600.

*p.* = pagină, pagina, pagini(le); **PDCP-AF** v. nr. 50; *plș.* = planșă, planșa, planșe(le); **Plumb** = *Plumb*, Bacău [revistă]; **Poezia** = *Poezia*, Iași [revistă]; *postf.* = postfață, postfața, postfețe(le); *prec.* = precedent; *pref.* = prefață, prefața, prefete(le); *presc.* = prescurtat(ă), prescurtați, prescurtate; *prof.* = profesor(ul)(ui), profesoară, profesoarei, profesori(lor), profesoare(lor); *publ.* = publicat(ă), publicați, publicate; *PUC* = *Presa Universitară Clujeană*, Cluj-Napoca [editură].

**QvK** v. nr. 214.

**RAO** = *RAO International Publishing Company*, București [editură]; *real.* = realizat(ă), realizați, realizate; *rec.* = recenzie, recenzia, recenzii; **RECAP** = *The Romanian-English Contrastive Analysis Project*, Bucharest, University Press; *res. esp.* = resumen en español; *rés. fr.* = résumé en français; *rev.* = revăzut(ă), revăzuți, revăzute; *reviz.* = revizuit(ă), revizuiți, revizuite; **RevRom** = *Revista română*, Iași; *rez.* = rezumat(ul), rezumate(le); *rez. rom.* = rezumat în română; *riass. it.* = riassunto în italiană; **RIELMA** v. nr. 22; **RITL** = *Revista de istorie și teorie literară*. Serie nouă. Anul VII, nr. 1–4, 2013 (AR. IITL); **RLit** = *România literară*, București [revistă]; *rom.* = român(ă), români(i), române, românesc(ul), românească, românești, românește; **Romano-Bohemica** v. nr. 2064; **RRL** v. nr. 23; *rubr.* = rubrica; *pycc. pez.* = русское резюме.

*sch.* = schemă, schema, scheme(le); **SCL** v. nr. 27; *sept.* = septembrie; **SCLic** v. nr. 56; **SCOL** v. nr. 26; **Simp. Solomon Marcus** v. nr. 52; **SJNMPB** v. nr. 2065; **SL** v. nr. 25; **SLL** v. nr. 55; **SL-MMA** v. nr. 54; *sp.* = spaniol(ul), spaniolă, spanioli, spaniole; **SR** = *Scrisul românesc*, Craiova

[revistă]; *SR* = Scrisul Românesc, Craiova [editură]; *SŞF* = Societatea de Ştiinţe Filologice din România; *st.* = studiu(l), studii(le); *s.t.c.* = sub titlul comun; **Steaua** = *Steaua*, Cluj-Napoca [revistă]; **StUPM** v. nr. 24; **SUMLS** v. nr. 53.

*ŞDFL* = Şcoala Doctorală a Facultăţii de Litere; *ŞDLIC* = Şcoala Doctorală „Limbi şi Identităţi Culturale”; *şt.* = ştiinţific(ă), ştiinţifici, ştiinţifice.

*tab.* = tabel(ul), tabele(le); **TDR** v. nr. 58; **TI-IA** v. nr. 60; **TLALLRC** v. nr. 59; **TLS** = Irina Mavrodin, *Despre traducere: literal şi în toate sensurile*, Craiova, SR, 2006 [carte]; **TME** v. nr. 785; *trad.* = traducere(a), traduceri(le), traducerii, tradus(ă), traduse, traduşi; **Transilvania** = *Transilvania*, Sibiu [revistă]; **TTS** v. nr. 57.

*UAB* = Universitatea „1 Decembrie 1918”, Alba Iulia; *UB* = Universitatea [din] Bucureşti; *UBB* = Universitatea „Babeş-Bolyai”, Cluj-Napoca; **UD-SLCL** v. nr. 61; *UI* = Universitatea „Al. I. Cuza” din Iaşi; *ULBS* = Universitatea „Lucian Blaga” [din] Sibiu; *univ.* = universitar(ă), universitari, universitare; *UNT* = Universitatea „Nicolae Titulescu”, Bucureşti; *urm.* = următor; *USH* = Universitatea „Spiru Haret”, Bucureşti.

*v.* = vezi; **Vatra** = *Vatra*, Târgu-Mureş [revistă]; *vers.* = versiune(a), versiuni(le), versiunii, versiunilor; *vol.* = volum(ul), volume(le), volumului, volumelor; **VRom** = *Viaţa românească*, Iaşi [revistă]; *v. rubr. nr.* = vezi rubrica la numărul; *v.t.c. nr.* = vezi titlul comun la numărul.

**Werbung** v. nr. 1750.

## INDICE ALFABETIC

### 1. AUTORI\*

- Abaikaye, David 1967  
 Abdi, Fatima Syeda **995**  
 Abdulla, Kamal **2306**  
 Abidoye, J. A. 643  
 A.C.P. 602, 603  
 Adam, Ema 2260  
 Adam, Gabriela Violeta 1421, 1459  
 Aescht, Georg 279  
 Afolabi, F. 643  
 Agache, Liliana [1154], 1233, 2463  
 Agbe, Jean-Jacques K. 1755  
 Aghdam, Ashraf Sheibani 75  
 Agmanova, Atirkul Eghemberdievna 2235  
 Agud, Ana 280  
 Agyagási, Hajnal 2181  
 Aioane, Mirela 281, 1756  
 Ajtony, Zsuzsa[nna] 1586, 1587  
 Akartel, Gustaw Michał 1980, 1981  
 Akbarov, Azamat 76  
 Akdemir, Ahmet Selçuk 137  
 Alberti, Gábor 2086, 2087  
 Albrecht, Jörn 283  
 Albu, Elena 284  
 Albu, Marta 1250  
 Albu, Rodica 1464  
 Aldea, Bogdan 285  
 Aldea, Maria 726, 786, 851, **901**, 927, 940, 941, 994, [1235]  
 Aldosari, Hamad 150  
 Alecsandri, Vasile [1317]  
 Aleksandrovna, Angelina 1757  
 Alexandrescu, Ioana 1786  
 Alexe, Raluca 286  
 Alexeev, Vladimir 77  
 Al-George, Sergiu **2149**  
 Alic, Liliana 1185  
 Alistar, Dumitru [811]  
 Alkhatib, Mohammed 644  
 Allam-Iddou, Samira 1758  
 Alsafar, Ali 1759, 1760  
 Althoff, Roswitha 78  
 Amălâneci, Brîndușa-Mariana **287**  
 Amălinei, Neculai **1186**, **2307**  
 Amel [Mihăilă], Rodica 1655  
 Amfilohie Hotiniul [179]  
 Ammian (Ammianus Marcellinus) [1493]  
 Anania, Bartolomeu [1306]  
 Andel, Maja 89  
 Andrazashvili, Marina 79  
 Andrei, Maria 1982  
 Andriani, Luigi 1761  
 Andriescu, Bogdan 942  
 Andronache, Adriana 2236  
 Andronache, Teona Sandra 1396  
 Anghel, Clementina **1227**  
 Anghel, Ioana **1228**, 2428  
 Anghelina, Alexandru Dan 1071, 1072  
 Angheluță, Mioara Adelina 288, 645, 875, 2150  
 Antofi, Simona 1251  
 Anton, Corina 1762  
 Antoniou, Maria 289  
 Antoniu, George **1187**  
 Anton-Mocanca, Tamara 895  
 Antonova-Vasileva, Luchia **892**, **893**, 1983  
 Apetrei, Alexandra 290  
 Apollonios din Rhodos [1567], [1568]  
 Apopei, Vasile 646  
 Apostol, Liviu **1153**  
 Apostol, Patricia 1763  
 Arcan, Nelly [1841]  
 Ardelean, Anuța-Rodica 1073  
 Ardelean, Ioan [2449]  
 Ardeleanu, Sanda-Maria 265, 291–298, **373**, 604, 1764, **1765**, **1847**, 1962, **2303**, 2412, 2418  
 Arghezi, Tudor [1285], [1295], [1391]  
 Argus, Reili 2088  
 Arhip, Odette 80, **299**  
 Arhire, Mona 300, 1588  
 Ariosto, Ludovico [1921]  
 Aristotel **1491**  
 Armăsar, Ioana[-]Paula 647, 1252

\* Numerele culese cu caractere **aldine drepte** trimit la autori de cărți, de volume separate; numerele culese cu caractere *cursive albe* trimit la autori de recenzii; numerele culese cu caractere obișnuite se referă la autori de articole, studii etc. apărute în culegeri, în publicații periodice și seriale; în sfârșit, numerele puse între paranteze drepte „[ ]” trimit la autori recenzați sau discutați, în mod special, în articole sau cărți.

- Aron, Florian [940]  
 Arsenault, Julie 301, 302  
 Artagea, Andreea-Mihaela 2166  
 Arvinte, Vasile [1247]  
 Ašić, Tijana 573  
 Asimopoulos, Panagiotis 2071  
 Astaloş, George 2406  
 Asterius din Amasea [1529]  
 Astori, Davide 303  
 Atanasie cel Mare, Sfântul **1492**  
 Atanasov, Petar **931**, 932  
 Atanasova, Eugenia 1766  
 Athari Nikazm, Marzieh 2145  
 Atsé N'Cho, Jean-Baptiste 1767  
 Atwood, Margaret [95], [2047]  
 Audet, Sylvain 2407  
 Audigier, Émilie-Geneviève 227  
 Augustin, Sfântul [514], [1570]  
 Austen, Jane [605]  
 Averina, Anna 81  
 Averroes **1583**  
 Avicenna **1583**  
 Avram, Anca **1188**, **1189**  
 Avram, Andrei **996**, **997**, 1170, **1228**, 1589  
 Avram, Andrei A. 1590–1592, 1625, 1751  
 Avram, Larisa 23, **59**, 228, 304, 761, 1032, 1033, 1063, 1602, 1644, 1704, 1938, 2298  
 Avram, Viorica 1253  
 Azorin Fernandez, Dolores 1768
- Babamova, Irina **2303**  
 Babangida, Ibrahim [1686]  
 Bachelard, Gaston [1383]  
 Baci, Ileana 1670  
 Baci, Nicoleta-Ginevra 943  
 Baconsky, Rodica **529**  
 Bacovia, George [1360], [2203]  
 Badea, Simina **1593**, 1594, **2308**  
 Bahia, Maribel [2145]  
 Bahnaru, Vasile 796, 797, [1157], [1481], [1485], 1556  
 Baicu, Anuța **2182**, **2183**  
 Balahur, Alexandra 648  
 Balana, Yvette 305  
 Balász, Katalin **2063**  
 Balaş, Cristel **2309**  
 Balaş, Orlando **2309**  
 Balaşchi, Raluca-Nicoleta 306, 307, 402, 480, 483, 485, **593**, 605, 606, 1968  
 Balázs, Katalin 229, 230, 308, 1984, **2063**  
 Balázs, Melinda 309  
 Balga, Jean Paul 1769, [1967]
- Balistreri, Antonio Giuseppe 1770  
 Ballard, Michel [624], [633], [2465]  
 Balliu, Christian 595  
 Balmuş, Raluca-Ştefana 724  
 Balogh, András F. 231, 1595  
 Balosache, Dumitra Daniela **1596**, **2310**  
 Bantaş, Andrei 1597  
 Barabás, Blanka 449  
 Barbéris, Dominique [1958]  
 Barboun, Lisa 82  
 Barbu, Adina **44**  
 Barbu, Ana-Maria 310  
 Barbu, Ion [1354]  
 Barbu, Iulia **1228**  
 Barbu, Zevedei 311  
 Barbu-Chirimbu, Adina 1074  
 Barbu Mititelu, Verginica 649–652, 745, [786]  
 Barbul, Minodora 1422  
 Barbura, Felicia **1438**  
 Bardaşu, Nicoleta **2237**  
 Bárdosi, Ilona **1190**  
 Bardu, Nistor **1153**, 1254  
 Barnea, Alexandru 1493  
 Baroană, Violeta Florentina 1598  
 Barozzi, Giulio Cesare 2464  
 Barsoum, Yasmine 653  
 Bassani, Giorgio [1905]  
 Baştovoi, Ştefan [1299]  
 Bati, Luminița 2238  
 Batlle Vázquez, Manuel [1941]  
 Baubec, Agiemin **1191**, **2311**  
 Baubec, G. Deniz-Kamer **1191**  
 Bauchau, Henry [1782], [1784]  
 Baumgarten, Alexander 1494, 1513, 1549, 1577, **1583**  
 Bazin, Hervé [1825]  
 Băcescu Deget, Maria-Claudia 654  
 Băcilă, Floriana-Maria 1255  
 Băcilă, Iosif 2431  
 Bădescu, Daniela 655  
 Bădescu, Ilona 844, 1075  
 Bădescu, Laura 944  
 Bădulescu, Anca **2374**  
 Băgiag, Aurora **2312**  
 Băieţan, Angelica 2184  
 Bălan, Cristina 2079  
 Bălănescu, Olga 312  
 Bălcescu, Nicolae [1143], [1375]  
 Băltăceanu, Francisca 1495  
 Băluţă-Skultéty, Mariana 1496, 1546  
 Băncilă, Florica 1599  
 Bănică, Gheorghe P. **1164**

- Bărbîntă, Aurel 2239, 2240  
 Băsescu, Traian [411]  
 Bâră, Elena 313  
 Bârlea, Petre Gheorghe 314, **315**, 1527  
 Beauzée, Nicolas [1912]  
 Becea, Livia 1006  
 Bechet, Florica **47**, 232, 233, 1497, 1498, 1503, **1584**, 2432  
 Becker, Martin 1600  
 Becker, Tanja 83  
 Bednarovschi, Angela **1230**, **1232**  
 Begioni, Luis 656  
 Bejan, Iuliana-Mariana 657  
 Bejan, Oana 2185  
 Bejan, Remus 950  
 Belchiță-Hartular, Anca 998  
 Belkis, Dominique 933  
 Beltaief, Lilia 2153  
 Ben Arbia, Achraf 1771  
 Ben Hamadi Melaouhia, Houda 1772, 1798, [1975]  
 Ben Yacoub, Rim 1773  
 Bencze, M. Ildikó 658  
 Benedek, Andrea 2241  
 Benő, Attila **43**, 2089–2091  
 Benveniste, Émile [488], [504]  
 Beolco, Angelo (detto Il Ruzante) [1779]  
 Berbinski, Sonia 316, 1286, 1396, 1794, 1845, 1909  
 Berce, Sanda 317  
 Berindei, Cosmina-Maria 798, 888  
 Berman, Antoine [478], [1842]  
 Berszán, István 659  
 Bethge, Katrin 84  
 Bettisch, Johann 2433  
 Bezzina, Anne-Marie 2154  
 Bibiri, Anca[-Diana] 660, 757, **993**  
 Bicalho, Ana Maria 1774  
 Bican, Sebastian 1601  
 Bicescu, Lucreția-Nicoleta 1775  
 Bidaud, Samuel 318  
 Bidu-Vrânceanu, Angela 661  
 Biholaru, Elena-Camelia 479, 484  
 Bikić-Carić, Gorana 1776  
 Bilan, Maria 2242  
 Bilauca, Monica 1256  
 Birăruți, Mihai **2313**  
 Biriș, Gabriela 319, 2402  
 Biró, Enikő 2167  
 Bitoleanu, Iulian 607  
 Biville, Frédérique 1499  
 Biya, Paul [384]  
 Bîrlea, Ovidiu **918**  
 Blaga, Lucian [1319], [1383], [1849]  
 Blaga-Marcus, Virginia 320  
 Blanaru, Anamaria 662  
 Blanchard, Charlotte 321  
 Blanchard, Pierre 663  
 Blandiana, Ana [1273], [1318]  
 Bleorțu, Cristina 787, 2415  
 Bleotu, Adina Camelia 1602  
 Bobăilă, Iulia **2396**  
 Bobică, Neculai **2314**  
 Boboc, Adriana **945**  
 Bobu, Ana G. 946  
 Boc, Oana **34**, 234, 322, 1257  
 Boca, Mariana 664  
 Boccaccio, Giovanni [1762]  
 Boc-Sînmărghițan, Diana-Andreea 85, 86  
 Bocean, George 1439  
 Bodiștean, Florica 2383  
 Bodó, Csanád 2092  
 Bodrogean, Adina Lucia **2315**  
 Bodrogi, M. Enikő 2093  
 Boerescu, Părvu 1171–1173  
 Boeru, Mariana 2243  
 Boethius (Anicius Manlius Severinus) [1494], **1583**  
 Bogdan, Cristina **31**, 665  
 Bogdan (Petre), Alina 1603  
 Bogle, Desrine 323  
 Bogza, Geo [1325], [1326]  
 Bohec, Julie 2244  
 Boiciuc, Raluca 1628  
 Bojoga, Eugenia **34**, 234, [1484], [1488]  
 Boldea, Iulian **1304**, 1258, 1259  
 Boldea, Oana 87, 88  
 Boldea-Relea, Carmen 324  
 Bolocan, Gheorghe [841], **1229**  
 Boloukat, Mina 2145  
 Bolovan, Ioan 799  
 Boncea, Mirela 1777, 2245  
 Bondrea, Emilia 335  
 Boni, Yayi [460]  
 Bonnefoy, Yves [321]  
 Borbély, Anna [2143]  
 Borchin, Mirela-Ioana **2316**  
 Borčić, Nikolina 89  
 Borcilă, Mircea 800, 801  
 Bordea, Daniela 1778  
 Boroș, Tiberiu 666, 692, 771  
 Borș, Monica 1260  
 Bošnjaković, Žarko S. 1985  
 Bosoancă, Georgeta **1261**  
 Bostan, Ana-Maria **1604**  
 Bostan, Lora 947

- Boszák, Gizella **40**, 1605  
 Boșca-Mălin, Oana 1779  
 Botescu-Sirețeanu, Ileana 1606, 1607  
 Botoșineanu, Luminița **60**, 691  
 Boubnova, Anna 325  
 Bourdier, Juliette 1780  
 Bouziane, Karima 326  
 Boyadzhieva, Nedda 1781  
 Bozedeau, Corina 327, 1782–1784, 2407  
 Bračić, Stojan 90  
 Brad, Ion *1481*  
 Brad Chisacof, Lia 802, [887]  
 Bran, Răzvan *1480*, 1500  
 Bran (Opran), Elena 328  
 Brateș, Mihaela-Irina **1227**  
 Brăescu, Raluca 845, 846  
 (Brăescu) [Chetrariu], Anca-Andreea **593**, 594, 2465  
 Brâncoveanu, Constantin [406], [850], [950]  
 Brâncuș, Gr. **1262**  
 Breahnă, Irina 667  
 Breban, Vasile **1228**  
 Bréda, François 1501  
 Brémond, Joël 22, 235  
 Breton, Andre [464]  
 Brontë, Emily [309]  
 Browne, Ian 329  
 Brozbă, Gabriela [Anidora] 1608, 1609  
 Buchi, Alina **2396**  
 Buckledee, Steve 91  
 Bucșa, Simona 1610  
 Buculei-Moroșan, Lucica 330  
 Bucur, Felicia **2317–2321**  
 Bugarski, Stevan 1986  
 Bugheșiu, Alina 668, 669  
 Bugul, Ken [1860]  
 Buja, Elena **53**, 331, 487, 1034, 1611, 2186  
 Bulai, Alois [1310]  
 Bulai, Costică **1187**  
 Buleu, Constantina Raveca 803  
 Bulgaru, Cristiana 2168  
 Bulhac, Carmen **1076**  
 Bunescu, Răzvan 758  
 Burada, Florin 2466  
 Burada, Marinela [63], 225, 1192, 1193  
 Burcă, Alina 1007  
 Burcea, Raluca Gabriela 1263, 1264  
 Burci, Iustina 1077, **1194**, *1375*, 1414  
 Burdescu, Felicia **2354**  
 Burlacu, Iulia Cristina 1612  
 Burlacu, Liliana 804  
 Bursuc, Alina-Mihaela 1078, 1079, 1195, 1785  
 Busuioc, Monica 1080  
 Bușe, Oana-Alida 736  
 Buta, Veronica **1265**  
 Butiurcă, Doina **57**, 332, 670, 1266, 1502, 1572  
 Butnaru, Daniela[-Ștefania] **37**, 1267, 1440  
 Butoeru, Raluca 1503  
 Buttinelli, Arianna 333  
 Buzăși, Ion *2437*  
 Buzek, Ivo [2150]  
 Buzera, Ion **55**  
 Buzoianu, Livia 1504  
 Cabaret, Florence [614]  
 Caers, Eric 777  
 Calciu, Alexandru 2408  
 Calimah [1541]  
 Camară, Iosif 847, **993**  
 Cambose, Astrid 2434  
 Camil, Alina 948  
 Camus, Albert [1774]  
 Canini, Marco Antonio [1789]  
 Cano Silva, Octavio 1786  
 Cantacuzino, Ioan [1362]  
 Cantarini, Sibilla 2467  
 Cantemir, Antioh [967]  
 Cantemir, Dimitrie [797], [835], [1251], [1518], [2155]  
 Capasso, Danilo 1787  
 Cap-Bun, Marina 2187  
 Capidan, Theodor [824]  
 Capone, Alessandro 2468  
 Carabaș, Dumitru 925  
 Carabulea, Elena **1169**  
 Caragiale, Ion Luca [1276], [1330], [1381]  
 Caraiman, Carmen D. 1196  
 Carpov, Maria 334  
 Cartianu, Ana 1705  
 Caruana, Sandro 1613  
 Casangiu, Larisa Ileana 1268  
 Catană, Elena-Teodora 335  
 Catană-Spenchiu, Ana[-Veronica] **42**, 949, **993**, 2455  
 Catarig, Andra-Teodora 92, 1788  
 Cate, Bram ten 93  
 Cately, Yolanda-Mirela 671  
 Cato cel Bătrân (Marcus Porcius Cato Censorius-Maior) [1522]  
 Caws, Mary Ann [464]  
 Cazacu, Anca 1269  
 Cazan, Cătălina-Dumitrina 336  
 Cazimir, Ștefan 1397  
 Călărașu (Mandiuc), Adina 2435

- Călbăjos, Oana **2396**  
 Călburean, Liviu 337  
 Călina, Nicoleta 1789  
 Călinoiu, Cristina 672  
 Căpăţână, Nora 94  
 Căpăţină, Cecilia 1398  
 Căpraru, Angela 338  
 Căprioară, Cosmin 848, 950  
 Cărăbuş, Cristina[-Mariana] **993**, 1081, **1153**  
 Cărbune, Viluţ 1270  
 Cărburean, Diana 2072  
 Cărcăle, Victor-Andrei **2322**  
 Cărtărescu, Mircea [1338]  
 Cătălinoiu, Constantina Alina **2188**  
 Cătănescu, Maria 339  
 Câmpean, Ioana-Alina 1987  
 Cârstoiu, Ion **340**  
 Cârstoiu, Rodica Constanţa **340**  
 Ceban, Tamara **56**  
 Ceglia, Luca 1790  
 Ceia, Valy 1505  
 Celac, Alina 1217  
 Celac, Victor 1197, **1228**  
 Cepraga, Dan Octavian [1978]  
 Cernat, Manuela **503**  
 Champlain, Samuel de [1842]  
 Chamsine, Chirine 341  
 Chapelan, Mihaela 2246  
 Chappaz, Maurice [416]  
 Charron, Marc 342, 596  
 Chartier, Nicole 673  
 Chaves, Rose-Marie [2305]  
 Chefneux, Gabriela 1614, 1615  
 Chejnová, Pavla 1990  
 Chelaru, Dan **1153**  
 Chelaru, Marius *1186*  
 Chen, Yalta Ya-Yun [2069]  
 Cherata, Lucian **849**  
 Chereches, Alexandra 1791  
 Cherecheş, Aura 1271  
 Cherif, Patrick 1792  
 Chersan, Ileana 1616  
 Cheşcă, Alina Beatrice **2323**, **2324**  
 Chetrariu, Anca-Andreea *608*, *609*  
 Chetrinescu-Percec, Dana 95  
 Cheţan, Mariana 2233  
 Chevillard, Éric [1803]  
 Chevrier, François-Antoine [1875]  
 Chiaburu, Elena **951**  
 Chiarenza, Salvatore **782**, 783  
 Chiew, Pung Wun 154  
 Chifane, Cristina 1617, 1618  
 Chiorean, Luminiţa 236, 343–345, 674, *1304*  
 Chiosea, Silvia 850  
 Chira, Oxana 1272  
 Chircu, Adrian 896, 897, 1082, 1506, 1793  
 Chiriac, Alexandra 1619  
 Chiricu, Iuliana **1228**, *1482*  
 Chirilă, Adina 237, **851**, 852, 952, *1262*  
 Chirilă, Viorel 1273  
 Chirimbu, Despina **2325**  
 Chirimbu, Sebastian **44**, 346, **2325**  
 Chiriţa, Mariana 2247  
 Chiriţă, Denisa 96  
 Chiriţă, Ioana 2189  
 Chiş-Toia, Dorina **46**, 898  
 Chiţoran, Dumitru 675, 1620, 1621, **1744**  
 Chiţulescu, Policarp 953  
 Chivu, Gh[eorghe] 835, **851**, 853, 854, **886**, 954, **955**, 1198  
 Chomsky, Avram Noam [490]  
 Chosson, Martine [639]  
 Cifor, Lucia 2469  
 Cigăreanu, Elena 1622  
 Cincora, Enida[-Maria] 855, *876*  
 Cioban, Camelia 347  
 Ciobanu, Vitalie [1484]  
 Ciobotari, Călin 2406  
 Ciobotă, Marius Daniel 1274, 1275  
 Ciocan, Ioana[-Tatiana] 97, 348  
 Ciocani, Vichi Eugenia 1507  
 Ciocârlie, Alexandra 1508  
 Ciolac, Antonia 1083, 1084, *1483*, *1969*  
 Ciolac, Marina 349, 350  
 Cioleă, Alina Carmen 1794  
 Ciortea, Marcela **2326**  
 Cipariu, Timotei [820]  
 Ćirković-Miladinović, Ivana 2299  
 Cirlă Gomotârceanu, Lencica-Ancuţa 1276  
 Cistelean, Al[ex] 428, *1265*, 1277–1279  
 Ciubotaru, Constantin 676  
 Ciubotaru, Corina 351  
 Ciubotaru, Gabriela 1280  
 Ciuciuc, Irina-Mihaela 1399  
 Ciulei, Cristina 805  
 Ciupe[-]Laszlo, Rebeca[-Monica] 677, **2396**  
 Cizek, Alexandru 1509  
 Čižmárova, Libuše **892**, **893**  
 Cîmpean, Alina 678  
 Cîmpian, Nicoleta 1423  
 Clim, Marius-Radu 1242  
 Clop, Corneliu 1510  
 Cloşcă, Tincuţa 1281  
 Cmeciu, Camelia Mihaela **1604**

- Coancă, Mariana 679, 1085  
 Coca, Dorica 1511, 1512  
 Coculescu, Steluța 352  
 Codarcea, Oana 353  
 Codreanu, Theodor 1465, 1466  
 Coffi Hounnoui, Christian 1795  
 Cohał, Alexandru L. [1487]  
 Coiug, Ana 2304, **2327**, 2396  
 Cojocariu, Viorica 354  
 Cojocaru, Carmina 1282  
 Cojocaru, Eugen 2470  
 Cojocaru, Olga Georgiana 355  
 Cojocaru, Svetlana 676, 741  
 Cojocaru, Valentina 1467, **2226**  
 Cojuhari, Elena 956  
 Colceriu, Ștefan **1228**  
 Colesnicov, Alexandru 676  
 Colhon, Mihaela 680  
 Collingwood, Robin George [502]  
 Colonaș, Florin 1400  
 Coloșenco, Mircea 1234  
 Coly, Yaya 1796, 1797  
 Coman, Claudiu-Ioan 2073  
 Coman, Varvara Licuța **2314**  
 Coman, Virgil 934  
 Comănescu, Ramona-Filofteia **1283**, **1623**  
 Comșulea, Elena 806, 807, **1228**  
 Conan, Laure [1649]  
 Condei, Cecilia 610, 611, [638], **1798**  
 Condrea, Irina 582  
 Constantin, Cătălin D. 1174  
 Constantin, Raluca 1624, 1625, 2248  
 Constantinescu, Claudiu 2414, 2420  
 Constantinescu, Doina 1284  
 Constantinescu, Emanuel **1224**  
 Constantinescu, Ioana 2169  
 Constantinescu, Mihaela-Viorica 356, 357, [622]  
 Constantinescu, Muguraș 358–365, **593**, 594–598, 612, 2465  
 Constantinovici, Simona 1285  
 Contini, Michel **892**, **893**  
 Contraș, Eugenia **1169**, **1228**  
 Conțac, Emanuel **957**  
 Copca, Mirela 1158  
 Copilu, Dumitru 1991  
 Copesescu, Liliana 366, 367  
 Corbea, Teodor [1506]  
 Corbea-Hoișie, Andrei [994]  
 Corbeanu, Ramona Cătălina 223  
 Corduș, Iulia 368, 482, 612–615, 1286, 2409  
 Coreschi, Iulia **369**  
 Coresi [855]  
 Corjan, I. C. 370  
 Corla (Haț), Cristina 1008, 1035  
 Corlăteanu, Aniela-Ioana 98  
 Corneanu, Nicolae, mitropolitul Banatului 238  
 Cornilescu, Alexandra 1036, 1040, 1612, 1626, 1720 v. și Petrovanu-Cornilescu, Alexandra  
 Cornillac, Guy 681  
 Corniță, Georgeta 1287  
 Coroi, Ioana-Crina **35**, 297, 298, 371, 372, **373**, 477, 557, 682, 739, 856, 1443, 1511, 1512, 1847, 1879, 2303, 2404  
 Corr, Alice 1799  
 Cosăceanu, Anca **45**, **54**, 266, 1800, 1846, 1904, 2456  
 Coseriu, Eugenio [34], [283], [390], [501], [502], [504], [523], [542], [1117], [1547] v. și Coșeriu, Eugeniu  
 Cosma, Iulia 374  
 Cosman, Oana 683  
 Costa, Ioana 616, **1513**, 1514–1522, **993**, 1581  
 Costăchescu, Adriana 1801, 1802  
 Costăchescu, Tiberiu Dumitru 99  
 Coste, Didier 375  
 Costea, Diana 376  
 Costin, Alexandra Florența 2170  
 Costin, Miron [1250]  
 Coșeriu, Eugeniu [322], [333], [568], [569], [2415] v. și Coseriu, Eugenio  
 Coșman, Oana 1086  
 Coșoveanu, Gabriel [64]  
 Cotea, Lidia 1803  
 Cotfas, Maria Aurelia 1037, 1038  
 Cotfas, Monica **2328**  
 Cotoc, Alexandra 788  
 Cotoi, Geanina **2392–2395**  
 Coulibaly, Nanourougo **50**, 377  
 Courtés, Joseph [293], [2500]  
 Cozari, Ana [1482]  
 Cozma, Andreea 1804  
 Crainic, Nichifor [1358]  
 Crăciun, Dana [602], [611]  
 Crăciun, Daniela 378  
 Crăciun, Luminița 2190  
 Crăciun, Simona **2329**  
 Crăciunescu, Ana 684–686, 1805  
 Creangă, Ion [448], [1316]  
 Creangă, Maria-Teodora 100  
 Crespo, Begoña 1627  
 Creția, Gabriela [Maria Ana] [6], [47], [840], [2432], [2434], [2435], [2440], [2443], [2447], [2451–2453], [2459]

- Crețu, Bogdan 2436  
 Crețu, Cristina 1288  
 Crețu, Ioana[-Narcisa] 101, **214**, 242  
 Crijanovschi, Andrei [1486]  
 Cristea, Dan 259, 680, 703, 757, **784**  
 Cristea, Miron [1306]  
 Cristea, Vasilica Eugenia [1235]  
 Cristescu, Daniela 687  
 Cristescu, Ioana **1009**  
 Cristescu, Violeta 617, 618, 2403, 2410  
 Crișan, Maria **1175**  
 Crișan, Mihaela-Anca 379  
 Crișan, Raluca Emilia 2191  
 Crișciu, Titus 2424  
 Crivăț, Anca **1549**  
 Crnjanski, Miloš [2056]  
 Croitor, Blanca **1169**  
 Croitoru, Irina 1460  
 Crudu, Mihai[-I.] 1087, 1628  
 Cruschina, Silvio 1039  
 Csomortáni, Magdolna 2094  
 Csörsz, Rumen István 2095  
 Cuceu, Ion 808  
 Cuciuc, Nina 380  
 Cucu-Oancea, Vlad 1176  
 Cuden, Darko 102  
 Cugno, Federica 889, **892**, **893**  
 Cuibus, Daiana 1010, 1289  
 Cuniță, Alexandra [45], 381, 382, 500, 619, [838], 1088, **1152**, 1970, [2456], [2460]  
 Curea, Anamaria 1971  
 Curt, Carmen 383  
 Cusen, Gabriela 2249  
 Cuțitaru, Codrin Liviu 809  
 Cvetković Teofilović, Irena R. 2060  
 Czerwiński, Piotr 1988, 1989  
  
 Dabašinskienė, Ineta 2084  
 Dabić, Tijana 2299  
 Dabija, Nicolae 1468  
 Dado, Fjoralba 424  
 Dafinoiu, Cristina-Valentina 857, 1489, 2192  
 Dahmen, Wolfgang [65], 810  
 Dajić, Dragana 1806  
 D'Alessandro, Roberta 1807  
 Dama-Teyabe, Marceline 384  
 Damian, Linda **2396**  
 Damian, Simona 385  
 Damian, Theodor 1523  
 Dan, Simina-Maria 1290  
 Danciu, Andrada 1629  
 Dandu, Anișoara Cristina **2193**  
  
 Danho, Yayo Vincent 1808  
 Daniel, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române **1492**, **1554**, **1579**, **1580**  
 Danilov, Nichita [1292]  
 Danilović, Jelena 107  
 D'Annunzio, Gabriele [1915]  
 Dante, Alighieri [575], [1883]  
 Dao, Huy Linh 2085  
 Da Ponte, Lorenzo [1921]  
 Daroczi, Sandra 386  
 Daroși, Mircea **2437**, 2471  
 Dascăl, Loredana 2074  
 Dascălu, Ioana-Rucsandra 958, 1524  
 Dascălu, Mihai 702  
 Dascălu Jinga, Laurenția 999  
 Da Silva Genest, Christine 688  
 Datcu, Iordan 842, **1199**  
 Daunorienė, Justina 103  
 Davaribina, Mehran 104  
 David, Anca-Elena 105  
 David, Carmen Maria 1630  
 David, Ioan **959**, **960**  
 David, Lorena 1040  
 Dănilă, Elena **37**  
 Dănilă, Ioan 299, 811, 1401  
 Dănilă, Simion **2411**  
 Dănișor, Diana 1291  
 Dăogaru, Silvana **2330–2332**  
 Dărescu, Maria Mihaela 387  
 De Backer, Maarten 1631  
 Debaisieux, Jean Marie [1971]  
 Dębowski, Przemysław **892**, **893**  
 Defaçq, Alice 1809  
 Dehghani, Ali Panah 106  
 Delavrancea, Barbu Ștefănescu [1268]  
 Deleanu, M[arcu] M[ihail] [46], [2431], [2433], [2438], [2445], [2448], [2450], [2458]  
 Deleanu, Maria 2472  
 Delen Karaağaç, Nurcan 2162  
 Delesse, Catherine 239  
 Del Gaudio, Antonio 2473  
 Delisle, Jean [358], 388, 389, [2403]  
 De Luca, Erri [1806]  
 Demidov, Valentina 676  
 Deng, Jing 2066, 2067  
 De Rosa, Francesca **782**, 783  
 Desagulier, Guillaume **2333**  
 De Salazar, Danilo 1292, 1293  
 Descartes, René [514]  
 Desnos, Robert [1896]  
 Despieres, Claire [634]  
 Deterding, David [1751]

- Deželjin, Vesna 1810, 1992  
 Dhuoda [Dodana Sive Duodena] [1566]  
 Diacon, Vasile 2474  
 Diaconescu, Andreea-Maria 1525  
 Diaconescu, Diana Maria **1811**  
 Diaconescu, Traian 1294, 1526  
 Diaconița, Georgiana 503, 1295  
 Diaconu, Ioana 2250  
 Diaconu, Ion Șt. 1441  
 Diaconu, Luminița **45**, 2456  
 Diaconu, Mircea A. **35**  
 Di Cesare, Donatella 390  
 Dietrich din Freiberg **1583**  
 Di Felice, Claudio 1807  
 Dima, Cristina-Ioana 961  
 Dima, Emanuela I. 858, [1156]  
 Dima, Eugenia 812, [994]  
 Dima, Gabriela [E.] 391, 2075  
 Dimény, Hajnalka 43  
 Dimian, Raluca **35**  
 Dimisianu, Gabriel 843, 2416  
 Dimitrescu, Florica **859**, 1089, 1090, 1159  
 Dimitrijević, Marta 107  
 Dimitrova, Tsvetana 651, 745  
 Dimitrova-Todorova, Liliana 1993  
 Dimulescu, Cristina 392, 393  
 Dincă, Daniela 532, 1091, 1092, 1907  
 Dincă, Garofița 1154, 1296  
 Dincă, Roxana [Magdalena] 394, **2226**  
 Dindelegan, Corina **2397–2399**  
 Dindirică, Lucian **945**  
 Dinică, Andreea 223, 860, **1169**, 1243  
 Dinu, Alina-Georgiana 1411  
 Dinu, Dana [64]  
 Dinu, Liviu P. 689  
 Dinu, Mihai 723  
 Dîrjan, Liviu 1469  
 Doarvoas, Florentina **2193**  
 Doboș, Mihaela 395  
 Dobre, Claudia **1227**  
 Dobre, Dan 396  
 Dobre, Maria 1208, **1229**, 1442, 1449, 1450  
 Dobrițoiu-Alexandru, Teodora [1236]  
 Dobrotă, Corina 1297  
 Dobrovicéanu, Cătălina 240  
 Dodo, Jean-Claude 1812, 1813  
 Dogaru, Irina 1814  
 Do-Hurinville, Danh Thành 2085  
 Doinaș, Ștefan Aug. [395]  
 Dolar, Kaja 108  
 Dolhăscu-Alexandriuc, Maria 1443, 2404  
 Dorica, Coca 1298  
 Dornbach, F. Mária 2096  
 Dornescu, Iustin 737  
 Doroftei, Doina **1228**  
 Dorofteiu, Mihaela 1632  
 Dorz, Traian [1255]  
 Dosière, René [604]  
 Dosoștei [879], [1355]  
 Douglas, Virgine [614]  
 Doval, Irene 78  
 Doyle, Arthur Conan [1899]  
 Dragin, Gordana 1994  
 Dragoescu, Alina-Andreea 109, 110  
 Dragomir, Isabela-Anda 736  
 Dragomir, Mioara **993**  
 Dragomirescu, Adina 23, **886**, **2226**  
 Dragomirescu, Șerban 2475  
 Drahta, Cristina 368  
 Drakouli, Athanasia 2251  
 Drăgan, Ruxandra 1633  
 Drăgan, Simona **31**  
 Drăgan (Popescu), Elena 397  
 Drăghia, Alexandra-Loredana 1160  
 Drăghici, Iulia 1093  
 Drăghici, Ovidiu 1462  
 Drăgulănescu, Amalia **37**, 1299, 1300  
 Drăgușin, [Elena] Denisa 398, 2289  
 Drimba, Vladimir **1228**  
 Drincu, Sergiu 2438  
 Drișcu, Andreea 962  
 Drobnjak, Dragana 111, 112  
 Drobot, Irina-Ana 1634  
 Drugus, Ioachim 690  
 Druță, Inga **57**, 1094, 1095  
 Dubălaru, Oana **31**  
 Duda, Gabriela **36**, 1301, 2439  
 Dudău, Mihaela **945**  
 Dudochkina, O. G. 174  
 Duduță, Ionela 399, 1635, 1636  
 Dufiet, Jean-Paul [610]  
 Duma, Dionisie 2476  
 Duma, Melania 2252  
 Dumas, Felicia 400, 401, **402**, 403, [1241], 1815  
 Dumbravă, Gabriela **2334**  
 Dumistrăcel, Stelian[-Traian] 691, 1096, 1302, 1402, 2477  
 Dumitrache, Silvia 241, 2419, 2423, 2426  
 Dumitrașcu, Gheorghe **899**  
 Dumitrașcu, Maria-Magdalena **2335**  
 Dumitrescu, Andreea 1422  
 Dumitrescu, Gabriela Codruța **2336**  
 Dumitrescu, Ioana [Gabriela] 1816, **2401**  
 Dumitrescu, Maria **1200**, 1995

- Dumitrescu, Ștefan Daniel 692  
 Dumitrescu, Veronica **2337**  
 Dumitru, Anastasia **2338**  
 Dumitru, Emil 1996  
 Dumitru, Ileana 1303  
 Dumitru, Mircea 1637, **1744**  
 Dumitru, Sonica **2194**  
 Dumitru, Ștefan **1527**  
 Dumitru, Teodora 1403  
 Dumitru Oancea, Maria-Luiza 1528  
 Dună, Monica 2440  
 Dunoiu Jianu, Dumitra 1161  
 Dur, Ion 242  
 Đurović, Tatjana 113, 114  
 Duță, Oana-Adriana 693, 1638  
 Duțescu, Mirela **1041**  
 Duțescu-Coliban, Taina 1042, 1711  
 Duțu, Carmen Beatrice 14  
 Duțu, Liliana-Carmen **2195**
- Ebeling, Karin 115  
 Eccher, Christian 116  
 Edu, Luiza **2339**  
 Ehrhart, Sabine **2312**  
 Eiben, Ileana Neli 404, 1817, 1818  
 Elefante, Chiara [608]  
 El Husseini, Dima 405  
 Elian, Smaranda **49, 54**  
 El Khamissy, Racha 1819  
 Eminescu, Mihai [330], [796], [821], [1209],  
 [1282], [1294], [1334], [1359], [1369],  
 [1376], [1382], [1941], [1982], [1991]  
 Enacache, Ovidiu-Adrian 406  
 Enache, Eugenia 407  
 Enachi-Vasluianu, Luiza 1639, 1640  
 Enăchescu, Mihai 1873  
 Enăchescu, Otilia Ioana **2340**  
 Enăchescu, Timotei A. **1304**  
 Encică, Victorița 694  
 Ene, Ana 1097  
 Ene, Claudia 1324  
 Ene, Daniela 408  
 Erdei, Miron 1529  
 Eremia, Anatol 1444  
 Ernu, Vasile 2413  
 Eschil [1552]  
 Etaba Onana, Richard Bertrand 1820  
 Ettlin, Annick [627]  
 Euripide [1500], [1540], [1562], [1563], [1568],  
 [1569]  
 Evain, Christine 1641  
 Evans, Richard 737  
 Evis, Celo 2253  
 Ewane, Christiane Félicité 695
- Faifer, Florin 2441  
 Farcaș, Ioan-Mircea **1821**  
 Fardy, Majid 117  
 Farenkia, Bernard Mulo 409  
 Farhadi, Soghra 117  
 Farhidnia, Arash 118  
 Faria, Dominique 410  
 Farkas, Imola-Ágnes 62, 2300  
 Farkas, Judit 2087, 2097  
 Faulkner, William [1692]  
 Faur, Elena 813  
 Favaro, Luciana 119  
 Favier, Lionel [2305]  
 Fazakas, Emese **43**, 2098, 2442  
 Fazakas, Noémi 696, 2099  
 Fătu Ilie, Viviana-Monica 922, 1155  
 Fătu-Tutoveanu, Andrada 697  
 Fehér, Krisztina 2100, 2101  
 Fejsa, Mihajlo 120  
 Fekete, Gábor 1713  
 Felecan, Daiana 411, **1424**  
 Felecan, Nicolae 1425, 1463  
 Felecan, Oliviu 1415, **1419**, [1420], 1426, 1427  
 Feodorov, Ioana 2155  
 Feraru, Remus Mihai 1530  
 Ferencz, Aida 1305, 2254  
 Ferencz, Timea 412, 698, 1752  
 Fernández-Echevarría, María Luisa 1822, 1823  
 Ferro, Teresa [2487]  
 Fetea, Didona-Mădălina 1098  
 Feurdean, Dana 2255  
 Fielding, Henry [415]  
 Filimon, Alexandra Florentina **2196**  
 Filimon, Nicolae [1246], [1357]  
 Firța, Aurora 1824  
 Flaișer, Mariana 1470  
 Flanța-Pop, Delia 808  
 Flaubert, Gustave [605], [1918]  
 Fleancu, Ramona **2341**  
 Floarea, [Carmen-]Irina 900, 1199, 1217  
 Flora, Radu [911]  
 Florea, Flavia 1531  
 Florea, Ligia Stela **30**, 413, 1825, 1826  
 Florescu, Ana-Maria 414  
 Florescu, Carmen 1532  
 Florescu, Cristina **1153**  
 Floroia, Mihai 1533  
 Fluerașu, Roxana 592  
 Focșineanu, Alina-Georgiana 1099  
 Fodor, János N. 2102  
 Fogarasi, István [868]  
 Fólica, Laura 1827

- Fonseca, Rubem [1927]  
 Fontanet, Mathilde 415  
 Forăscu, Corina 781, **785**  
 Forgó, Éva Erika 2197  
 Fóris, Ágota 2103  
 Forna, Adina-Irina 2256  
 Foşalău, Liliana Cora 416  
 Fota (Mihăeş), Lorena Clara 1306  
 Fota (Ocheşel), Mariana 1828  
 Fowles, John [1604], [1694]  
 Francard, Michel 1829  
 Franculescu, Cristina 2257  
 Franga, Liviu 1404, 1510, 1534, 1571  
 Franga, Mariana 1535  
 Frăţilă, Vasile 814, **901**, 928, 1445  
 Frentiu, Maria 1307  
 Frentiu, Rodica 2080  
 Fresli, Miháli 1997  
 Frey, Albert [1585]  
 Frosin, Constantin **2342–2345**  
 Fuiorea, Elena 1100  
 Fundoianu, B[enjamin] [828], [1293]  
 Funeriu, I. 1308
- Gae, Ileana 876  
 Gafencu, Tiberiu 417  
 Gafencu-Bândiul, Ionela-Mihaela 699  
 Gafton, Alexandru **58**, 815, 963, *1262*, 1309, 1310  
 Gagea, Oana-Maria 718  
 Gajea, Corina 1830  
 Gajo, Laurent **2312**  
 Gál, Noemi 418  
 Galaction, Gala [1312]  
 Galatanu, Olga-Stefana **2327**  
 Galkina, Elena 2013  
 Garančovská, Lenka 1998  
 Garavalova, Iliyana **892**, **893**, 1999  
 Garibaldi, Giuseppe [1824]  
 Gaspar, Lorand [1888]  
 Gasparics, Judit 2104  
 Gaudin, François 1831, [1970]  
 Gauvin, Lise [1969]  
 Gavrilesu, Adela 1536  
 Gavriliu, Delia 419, 420, 2346  
 Gavriliu, Laura 421  
 Gavrilova, Elena 2000  
 Gay, Debora 1832  
 Găleşanu, Paul [1234]  
 Gâz, Roxana 808  
 Geambaşu, Constantin [2], [48], 2001, [2446]  
 Geană, Ionuţ 221, 268, **892**, **893**, *901*, 902, *1235*, 1890  
 Geantă, Adriana Elena **2347**  
 Gebăilă, Anamaria 1833
- Genescu, Antuza 1537, 1538  
 Georgescu, Amalia **2198**, **2199**  
 Georgescu, Renata 422  
 Georgescu, Simona (Rodina) 1539, 1540  
 Georgescu, Theodor **47**, 1541, 1542  
 Geyer, Klaus 121, 122  
 Gheltofán, Daniela **1101**, 2002  
 Ghomeş, Ileana Voichiţa **51**  
 Gheorghe, Florina **2348**  
 Gheorghe, Mirela **2349**, **2350**  
 Gheorghe (Olteanu), Sorinela-Alina 1311  
 Gherghel, Valeriu 2156  
 Ghergu, Cristina Mihaela 2258  
 Gherman, Cristina **1169**  
 Gherman, Mihai Alin 964  
 Ghervan, Raluca 423, 1642  
 Gheţie, Ion [823], [2463], [2494], [2497]  
 Ghilea, Ligia 700  
 Ghioală, Loredana 1162  
 Ghiţă, Cătălin 1312  
 Ghiţă, Cristian Emilian 2076  
 Ghiţă, Oana 1313  
 Gianico, Marilina 1834  
 Gilbertus Porretanus **1583**  
 Gillies, Andrew [2405]  
 Girón-García, Carolina 701, 2259  
 Gishti, Eglantina 424  
 Giurgea, Ion 1039, 1043, **1228**  
 Gîfu, Daniela 259, 657, 680, 702, 703, **784**  
 Gînsac, Ana-Maria 965, **993**  
 Gîsca, Veronica 741  
 Gjoleka, Meri 1835  
 Glodeanu, Gheorghe 1314  
 Godeanu, Teodor Narcis **1224**  
 Goes, Jan [628], [642], 1836, 1837, [1979]  
 Goga, Octavian [1233]  
 Gogeanu, Ioana **61**, 243, 1536  
 Gogol, Nikolai Vasilievici [2012]  
 Goicu, Viorica 1838  
 Goicu-Cealmof, Simona 1446  
 Golescu, Iordache [860], [1243]  
 Golopenţia[-Eretescu], Sanda 425, 1643  
 Golubovskaia, Irina 426  
 Goma, Paul [1342], [1343]  
 Gordon, Octavian **993**, 1447  
 Gordon, Vasile 427  
 Gorgoi, Lucia [231], 244  
 Gorunescu, Valeriu 861  
 Gottschalk, Klaus-Dieter 123  
 Gouanvic, Jean-Marc [1972]  
 Gradoux, Xavier [635]  
 Graesser, Arthur 749

- Grajdan, Maria 2081  
 Grama, Ileana Cristina 1644  
 Grangure, Ionela Silvia 1163  
 Graur, Evelina 373, 1315  
 Gravenfels, Adrian 1645  
 Gravet, Catherine [617]  
 Grădinaru, Camelia 704  
 Grănescu, Marinela 2260  
 Grecu, Doina 816, 890, **1228**  
 Grecu, Maria 1316  
 Grecu, Victor V. **2412**  
 Grif, Simona 2200  
 Grigore, Gheorghe 1804, 2158  
 Grigore Teologul [din Nazianz], Sfântul [1523], [1578]  
 Grigorie de Nyssa, Sfântul [1557]  
 Grosariu, Maria **1102**  
 Grosu, Teofil Ștefan 966  
 Groszler, Astrid-Simone 124, 125  
 Groys, Boris 428  
 Groza, Giorgia-Voichița **2351**  
 Groza, Liviu 1103  
 Grozav, Nicoleta 2261  
 Gudurić, Snežana [U.] 112, 126, 2005  
 Guerra, Nicola 1839  
 Guga-Coțea, Alina 429  
 Guglielmi, Lorenzo 127, 168  
 Guguș, Carmen 1428  
 Guia, Sorin **58**, 430, 1000  
 Guță, Ancuța 1840  
 Guțu, Valentin 2413  
 Guțu Romalo, Valeria [2430]  
 Guy, Nicolas **2312**  
 Guyvanyuk, Nina 2006  
 Gvozdrenović, Slavomir 2008  
 Gwendoline, Aude A. 1841  
 Gyarmathy, Zsófia 2105
- Hada, Natalia **51**  
 Hadži-Lega Histoska, Joana **2303**  
 Hagège, Claude [609]  
 Haja, Gabriela **993**  
 Haldenwang, Sigrid 128  
 Halibei, Dana **1646**  
 Halichias, Ana-Cristina 1543, 1544  
 Haller Aellig, M.-Christine 1545  
 Halpern, Jack **1186**  
 Hamans, Camiel 129  
 Hamilton, David Scott [1841]  
 Han, Bianca-Oana 431–433, 705  
 Hanga Calciu, Rodica 706, 1647  
 Hanu, Doina Rodina 2443
- Harhătă, Bogdan 1201–1203, **1228**  
 Hasan, Neriman **2163**  
 Hasdeu, B[ogdan] P[etriceicu] **699**, [819], [899], **918**  
 Hašek, Jaroslav [498], [2029], [2030], [2033]  
 Haßler, Gerda 1648  
 Hathási, Sára 1713  
 Hazaparu, Marius-Adrian 434  
 Hăilă, Carmen-Irina **2392–2395**  
 Hăisan, Daniela 307, 481, **593**, 620, 621, 1972, 1973  
 Hâncu, Mihail George 1546  
 Hăruță, Cristiana 2201  
 Hedeșan, Otilia **2352**  
 Hegedüs, Béla 2106  
 Heliade Rădulescu, I[on] [1047], [1364]  
 Helvius Cinna (Gaius) [1534]  
 Henley, W. E. [1839]  
 Herbil, Ioan 2009–2011, **2063**  
 Herbil, Mihaela 2012  
 Herman, Laura Mihaela **2353**  
 Herrade de Hohenbourg [1558]  
 Herșcovici, Lucian-Zeev 1471  
 Herteg, Crina **51**  
 Hesiod [1504], [1528], [1546]  
 Hewson, Lance [359], 435, 436, [605], H.H. 1236  
 Hildegarde de Bingen [1558]  
 Hillinger, Alexandra 1649, 1842  
 Hîmpă, Laura 1458  
 Hoartă Cărăușu, Luminița 437–440, **599**, 646  
 Hobjilă, Angelica 441, [2404]  
 Hodea, Octavian 778  
 Hodiș, Viorel 1405, 1406  
 Hohlfeld, Ralf 130  
 Hohotă, Valentina Gabriela 1843  
 Hoinărescu, Liliana 442, 622  
 Holca, Irina 1650  
 Hollifield, Scott 165, 166  
 Holovach, Nikoletta 2003, 2058  
 Holtus, Günter [65]  
 Homer [1500], [1507], [1528]  
 Hongke, Jiao **2400**  
 Hornoiu, Diana 443, 444, 1651, 1652  
 Horova, Helena 2262  
 Horváth, Ildikó 707  
 Houdebine-Gravaud, Anne-Marie [396]  
 Houdenc, Raoul De [1780]  
 Hreapcă, Doina 691  
 Hristenko, Svitlana 2004  
 Hrzica, Gordana 2013  
 Humboldt, Wilhelm von [542], [632]  
 Humoreanu, Daniela 267, 1653  
 Hundsnurscher, Franz 2478  
 Hutsulyak, Tetiana 2007

- Huțiu, Otilia 445, 446, 1654  
 Huțuleac, Dragoș 2014  
 Huysmans, Marieke 776, 777
- Iarovici, Edith 1655  
 Ibn Al-Fārid [2158]  
 Ică Jr., Ioan I. 245  
 Ichim, Ofelia 37, 60, 1472  
 Iftene, Adrian 657, 708  
 Iftime, Alina 1844  
 Iftimia, Corina 370, 447  
 Iftinchi, Adriana-Nicoleta 903  
 Iliescu, Adelina 1317  
 Iliescu, Maria 1153, 1547  
 Iliescu-Gheorghiu, Cătălina 448, 2414  
 Iliș (Gheorghiu), Oana-Celia 1656  
 Ilinca Moldoveanu, Oana 1845  
 Ilișoi, Mariana-Vica 623  
 Iliuță, Gabriela 346, 709  
 Iliuță, Luminița 2202  
 Imre, Attila 57, 449, 1204, 1657, 2107  
 Indolean, Daciana 2263  
 Inkpen, Diana 710  
 Ioana, Elena 450  
 Ioan Gură de Aur [Hrisostom(ul)], Sfântul [946], [1281], [1495], [1501]  
 Ioani, Monica 38, 2171, 2180  
 Iohannis, Klaus [492]  
 Iojă, Irina 1318  
 Ion, Radu 692, 771  
 Ionescu, Adriana [1752]  
 Ionescu, Alice 1075, 2264  
 Ionescu, Anca Georgeta 1548  
 Ionescu, Andrei 1177, 1178  
 Ionescu, Arleen 451  
 Ionescu, Christian 1229  
 Ionescu, Georgeta Anca 2333  
 Ionescu, Judit 2203  
 Ionescu, Marieva Cătălina 2377  
 Ionescu[-]Ruxăndoiu, Liliana 49, 273, 284, 591, 2479  
 Ionică, Laura 452  
 Ioniță, Alexandru 1847  
 Ioniță, Angela 711  
 Ioniță, Cristina 862  
 Ioniță, Florin 2204  
 Ionițiu, Ionela 1044  
 Iordache, Aura 1846  
 Iordache, Mihaela Cristina 2354  
 Iordan, Iorgu [826]  
 Iordăchescu, Tudor 1473  
 Iorga, Alexandru 1205  
 Iorga, Nicolae [1508], 1847  
 Iosif, Corina 933
- Iovan, Mihaela 1319  
 Irimia, D[umitru] [80], 817, [2469], [2486]  
 Irimia, Elena 650  
 Irimiea, Silvia 453, 712  
 Isidor de Sevilla 1549  
 Ispas, Camelia-Felicia 1011  
 Istrate, Adrian 1206  
 Istrate, Gavril [2437], [2471], [2474], [2476], [2477], [2483], [2499]  
 Istrate, George Dan 1848  
 Istrate, Mariana 1849  
 Istrătoaie, Manuela Lavinia 1104  
 Istrătoaie, Octavian 1105  
 Ivan, Cristina Maria 1320  
 Ivan, Iorgu 1580  
 Ivan, Ruxandra 863  
 Ivan, Sorin 1658  
 Ivane-Javakhishvili, Staatliche 79  
 Ivanov, Ana-Claudia 624–627  
 Ivanov, Doina 454–456  
 Ivanov, Leonte 967  
 Ivanova, Galina 2016  
 Ivanova, Kira 2013  
 Ivanovska, Biljana 124, 125  
 Ivănescu, G. [817], [1244]  
 Ivăniș Frentiu, Maria 1321  
 Ivireanul, Antim [339], [406], [851], [853], [948], [953], [977], [978], [1311]  
 Iwata, Yuka 131
- Însurățelu, Mihaela 2205, 2233
- Jacquin, Jérôme [635]  
 Jadir, Mohammed 1850, 1851  
 Janjić, Ivana 132  
 Jarry, Alfred [1827]  
 Jeanrenaud, Magda [609]  
 Jebelean, Elena 2352  
 Jercan-Preda, Alina Magdalena 1179  
 Jerković, Jelena 2302  
 Jicu, Adrian 2237  
 Jieanu, Ioana [Carmen] 1474, 1475, [1483]  
 Jimenez-Garrido, Amador 133, 134  
 Jitaru, Ileana 457  
 Jitcă, Doina 646  
 Johnson, Samuel [1630], [1731]  
 Joița Khalifa, Roxana 1207  
 Jolán, Szekeres 2108  
 Jones, Roderick 458  
 Joubarne, Colette 710  
 Jovanović, Miodrag V. 2015  
 Joyce, James [1598]  
 Juchnevičiene, Nijole 1550  
 Juli, Radiah 154

- Kabatek, Johannes 459, 2415  
 Kádár, Edit **43**, 258, **2142**  
 Kaestli, Jean-Daniel [1585]  
 Kafka, Franz [1684]  
 Kahl, Thede 935  
 Kakpovi, Bellarminus Gildas 460  
 Kakuzō, Okakura [1650]  
 Kallço, Arjan 1852, 1853  
 Kálmán, László [924], 2109, 2110  
 Kamberi, Lulzime 135, 136  
 Karakuzu, Melih 137  
 Kas, Bence 2111  
 Katona Hajnal, Tünde 2112  
 Kerekes, Csilla **1190**  
 Kermani, Moradi [2145]  
 Kernicăn, Leontina 2265  
 Ketrez, F. Nihan 2164  
 Khadra, Yasmina [1874]  
 Khalifa, Rania A. 461  
 Kiefer, Ferenc 2113  
 Kilanga Musinde, Julien 1854  
 Kiraly, Maria 2266  
 Kis, Tamás 2114  
 Klimkowski, Tomasz 929, *1811*  
 Knežević, Martina 1917  
 Knjižar, Ivan Z. 2020  
 Konan, Kouadio Michel 1855  
 Kononova, Tatiana 1659  
 Kontra, Miklós 2096  
 Kordić, Ljubica 138  
 Kossonou, Kouabena Théodore 1856  
 Kotscheva, Ana **892**, **893**  
 Kouacou, N'Goran Jacques 1857  
 Kourouma, Ahmadou [1808]  
 Kovačević, Melita 2013  
 Kovács, Gabriella 2267  
 Kowalska, Magdalena 1858  
 Kozlovski, Mirela 936  
 Kramer, Johannes [65]  
 Krawiec, Małgorzata 2021  
 Krazem, Mustapha [634]  
 Krieb Stoian, Silvia 2206  
 Kritinar, Martina 2268  
 Kruijsen, Joep **892**, **893**  
 Kuchuryan, Lara 2006  
 Kudła, Marcin 1660  
 Kugler, Nóra 2115, 2116  
 Kürschner, Wilfried 139  
 Kushnina, Lyudmila 462  
 Kutelia, Manana 140  
 Kwiatkowska, Tatiana 2022  
 Labiș, Nicolae [1328]  
 Lachâtre, Maurice [1970]  
 Lachet, Caroline [1979]  
 Ladmiral, Jean-René [626]  
 Ladouceur, Louise [623]  
 Lafazanovski, Ermis 2429  
 Lagutina, Anastasiia 141  
 Lainy, Rochambeau 1859  
 Lakó, Cristian 713–715  
 Lalic, Mihaela 142  
 Lanstyák, István 2117  
 Laszlo, Edit 228  
 Lattro, Tite 1860  
 Lațchici, Maria 2023  
 Laurian, A. T. [981]  
 Lazar, Ana 2269  
 Lazarou, Elisabeth 143  
 Lazăr, Mihaela-Cristina 1661  
 Lazăr Zăvăleanu, Laura 968  
 Lazia, Liliana **899**  
 Lăzărescu, Eliza 1551  
 Leah, Claudia 1662  
 Leclercq, Pascale **2333**  
 Ledgeway, Adam 1861  
 Lee, Hyonhee 1862  
 Lee, Jeonggil 1552  
 Lefèvre, A. M. **1230–1232**  
 Le Gal, Sophie **2327**  
 Lehmann, Sabine 1863  
 Lenzen, Thomas 716  
 Leontescu, Alexandru [1300]  
 Leopardi, Giacomo [1555]  
 Lesenciuc, Adrian 717  
 Leseva, Svetlozara 651  
 Leskov, N. S. [2022]  
 Leu, Cornelia Maria 1663  
 Leucuța, Daniel-Corneliu 941, [1235]  
 Leucuția, Florentina **2352**  
 Levonian, Raluca [Mihaela] 463, 1322  
 Leydenbach, Claire 464  
 Leyris, Pierre [302]  
 Li, Fan **2400**  
 Liiceanu, Gabriel [351]  
 Lim, Soon Jeung 465  
 Linares Bayo, Josep Cristià 1475  
 Lindgren, Lauri 818  
 Lintean, Mihai 749  
 Lionte, Ioana-Alexandra 466  
 Lirca, Corina Alexandrina 1664–1666  
 Lircă, Florina 2233  
 Literat, Ruxanda **38**, 2172, 2180  
 Liu, Eric T. [2069]

- Liutakova, Rumiana 1106  
 Llewellyn, David [1656]  
 Lodge, David [1622], [1639], [1640]  
 Loiseaux, M. **1230–1232**  
 Lombez, Christine [1973]  
 London, Jack [301], [466]  
 Lorca, Federico García [515]  
 Lorenzetti, Luca [616]  
 Loșonți, Dumitru 1180, 1429  
 Lozbă, Mihai **864**  
 Luca, Adrian 778  
 Luchkanyn, Sergyi 819, 2024, 2025  
 Lüder, Elsa **993**  
 Lüger, Heinz-Helmut 144  
 Lungu, Delia 2243  
 Lungu, Ionica **2207**  
 Lungu-Badea, Georgiana [602], [611], [613], [617]  
 Lupașcu, Maria **2118**  
 Lupașcu, Neculai **2118**  
 Lupu, Coman 246, [640], 645, 1107, **1152**, 1900, **1963**  
 Lupu, Irina-Camelia 1864  
 Lupu, Mihaela 628  
 Luță, Mihai **2208**  
 Luzi, Alfredo 1865, 1866  
 Luzzi, Giorgio [1792]
- Mabanckou, Alain [559]  
 Macamete, Sorina **2270**, **2271**, **2355**, **2356**  
 Macaveiu (Peică), Cipriana-Elena 1323  
 Machiavelli, Niccolò [1770]  
 Macovei, Andreea 718  
 Madincea Pașcu, Silvia 1867, 1868  
 Maftei, Mara Magda **2357**  
 Magdalen, Daniel 1012  
 Maingueneau, Dominique [631]  
 Maior, Petru [941], [952]  
 Maksimovič, Jelena 2026  
 Malahov, Ludmila 676  
 Malčić, Dejan 2272  
 Maleki, Mahmood Yenki 152  
 Malena, Anne 467  
 Malița, Mircea 2480  
 Mal Mazou, Oumarou 468  
 Malquarti, Patricia 719  
 Malysheva, Ekaterina 2045  
 Mamidaki, Sofia 2251  
 Man, Sorana 1553  
 Mancaș, Mihaela **1324**  
 Mancini, Marco [616]  
 Manciulea, Ștefan 820  
 Manco, Alberto 720, 721, **782**  
 Manea, Anca 1667
- Manea, Constantin 1108  
 Manea, Laura **1153**  
 Manea, Maria-Camelia 1108  
 Mangiante, Jean-Marc [628]  
 Manić-Matić, Vanja 145  
 [Manoilescu-]Pușcariu, Lia [805], [806]  
 Manolache, Simona-Aida **2303**  
 Manole, Veronica 573, 2273  
 Manoliu, Maria 469  
 Manta, Mara Iuliana 904, *1210*, *1237*, *1438*  
 Manzini, M. Rita 1045  
 Marchi, Adolfo 2481  
 Marcu, Alexandru [1762]  
 Marcu-Oniga, Roxana 1013  
 Marcus, Solomon [52], **2226**, **2416**, 2482  
 Mardale, Alexandru 1046  
 Mardare, Gabriel 2444  
 Mareș, Alexandru 969–971  
 Mareș, Nicolae 2001  
 Marga, Andrei **470**  
 Margan, Manuela 1014, 1015  
 Marian, Petru Ioan 471, 472  
 Marian, Raluca 2209  
 Marian, Rodica 821, **1228**  
 Marias, Javier [1814]  
 Marici, Marius 1087  
 Maričić, Sanja 146  
 Marin, Maria **894**, 905–907, 924  
 Marin, Mihaela 223, 1109  
 Marinescu, Angela [1279]  
 Marinescu, Liviu-Mihail **2358**, **2359**  
 Marki, Marianne **2360**  
 Marković, Jordana 2027  
 Martinez, Françoise 1869  
 Martínez del Castillo, Jesús 473  
 Martínez Linares, M[ar]ía Antonia 1870, 1900  
 Marțial (Marcus Valerius Martialis) [1545]  
 Masichevici, Virginia-Elvira-Jenea 147  
 Masiulionytė, Virginija 173  
 Masset-Martin, Angélique [1979]  
 Mateescu, Mihaela 1871, 1872  
 Matei, Alexandru 2210  
 Matei, Mădălina [Georgiana] 63, 474–476  
 Matei, Mihaela 477  
 Matevosyan, Lianna 2028  
 Máthé, Dénes 2119  
 Máthé, Zsolt 2120  
 Maticiu, Cecilia **37**, **60**  
 Maticu, Călina **865**  
 Matskulyak, Yuliya 1668  
 Mattos, Thiago 478  
 Maugham, W. S. [1695]

- Maurach, Martin 1669  
 Mavrodieva, Ivanka 722  
 Mavrodin, Irina 479–485, 594  
 Maxim Mărturisitorul, Sfântul **1554**  
 Mayer, Edina 148  
 Mazilu, Iulia 866  
 Mazilu (Arghir), Florentina 723  
 Mazzitelli, Lidia Federica 149  
 Măcriș, Anatol **2417**  
 Măda, Stanca **53**, 486, 487  
 Mădroane, Irina-Diana *1730*  
 Măgureanu, Anca 488  
 Mălăncioiu, Ileana [1259]  
 Mălureanu, Flavia 1639, 1640  
 Măniță, Cristina 1670, 2274  
 Mănuță, Constantin 2483  
 Mănuță, Magdalena 2483  
 Măran, Mircea 938  
 Mărânduc, Cătălina 724  
 Mărculescu, Adela 2484  
 Mărcuș, Dumitru 2429  
 Mărgărit, Iulia 859, 908–914, 1110, 1181, *1212*,  
**1228**, *1238*, *1484–1486*, *2411*  
 Mării, Ion 915, **1228**  
 Mășel-Boatcă, Maria 489  
 Mârza, Eva *629*  
 Mârza, Radu 2029, 2030  
 Medrea, Nicoleta 1196  
 Medveczká, Mária **1873**  
 Mehr, Boris Marian 490  
 Meiramova, Saltanat Akimovna 282  
 Meiroșu, Anca 1555  
 Mekheimer, Mohamed Amin 150  
 Mérimée, Prosper [538]  
 Mesina, Laura **31**  
 Meskens, Stany 2189  
 Messili-Ben Aziza, Zouhour 1874  
 Messina, Luisa 1875  
 Methnani, Salah [1866]  
 Metzeltin, Michael [65]  
 Meyer, Michael **491**  
 Miclău, Paul [1913], 2445  
 Micu, Corina Silvia 1876  
 Micu, Samuil [574]  
 Micu (Năstase), Aurelia Mihaela 1325, 1326  
 Mioreanu, Raluca **2361**  
 Mihai, Nicoleta 492, 1111  
 Mihail, Elena Marilena **2211**  
 Mihailovic, Jelena 151  
 Mihalcea, Rada 758  
 Mihali, Adelina Emilia 1430, **1448**  
 Mihali, Felicia [1817]  
 Mihăescu, Doru **1228**  
 Mihăescu, Manuela 766  
 Mihăilă, Alexandru 2157  
 Mihăilă, Cătălin 652  
 Mihăilă, Delia Cristina 2077  
 Mihăilă, Ecaterina **1229**  
 Mihăilă, Ileana 972  
 Mihăilă, Ramona 14  
 Mihăilescu, Alina 1327  
 Mihălcescu, Constantin Șt. **1449**  
 Mihălcescu, Constantin-Virgil **1208**, **1450**  
 Mihele, Georgeta **1328**  
 Mihuț, Lizica 493, 494, 1047, [1249]  
 Milcu, Marilena **495**  
 Milică, Adriana 725  
 Milică, Ioan **58**, **726**, 822, 1209, 1329  
 Milin, Jiva 2031  
 Militaru, Petrișor *64*  
 Millo, Matei [1317]  
 Milonean, Anamaria 496  
 Miloradović, Sofija R. 2032  
 Mincă, Nicoleta Florina 1671  
 Mincu, Eugenia 1094, 1556  
 Miniăt, Ilie [1288]  
 Mînică, Mircea 497, **1228**  
 Minniti Gonias, Domenica 1877  
 Mira, A. **1228**  
 Mirodone, Daniela *529*  
 Miron, Maria 1330  
 Miron-Fulea, Mihaela 1016, 1048, 1049  
 Miselli, Giuseppe [2052]  
 Misirianțu, Sanda 498, 2033  
 Mitrea, Adrian 778  
 Mitric, Olimpia 2034  
 Mitrică, Andreea-Maria 1112  
 Mitu, Mihai **1228**, 2446  
 Mițariu, Christina Andreea 1557  
 Miuța, Bianca 493, [1249], 1331  
 Mîrșanu, Dragoș **993**  
 Mîrzea[-]Vasile, Carmen *894*, **1169**, **1228**  
 Mladenović, Radivoje 2035  
 Mladin, Constantin-Ioan 2173  
 Mocanu, Augustin **1210**  
 Mocanu, Aura 823  
 Mocanu, Marin Z. **1164**  
 Mocanu, Mihaela 660  
 Mocanu, Mioara **2362**  
 Mocanu, Nicolae **32**, 824, *1974*, **2428**  
 Moceanu, Ovidiu **1321**  
 Mocreii, Iulius 737  
 Modeddem, Malika [1931]  
 Modéré, Armelle **1211**

- Modoran, Filofteia **1229**  
 Moga, Gheorghe 1113  
 Mohammadi, Ali 152  
 Mohr, Carol 728  
 Moise, Ion **1229**  
 Moldovan Lircă, Florina Daniela 2212  
 Moldoveanu, Gheorghe [C.] [1233], **2418**  
 Moldoveanu, Mihaela 9  
 Molière (Jean-Baptiste Poquelin) [1880]  
 Molnár, A. Ferenc 2121  
 Molnár, Hajnal **1190**  
 Montoliu, Xavier 2419  
 Moraru, Anatol 1332  
 Moraru, Mihai **993**  
 Morcov, Mihaela-Mariana 916, 917, **1228**, 1487  
 Moreno Fernández, Francisco [787]  
 Moriano Morales, Elisa 1878  
 Moroianu, Cristian **31**, 1114–1116, 1165, **1182**, **1228**  
 Moroşan, Nicoleta[-Loredana] 499, 729, **1879**, 1880, 1881, **2303**, 2305, 2425  
 Moruz, Maria **993**  
 Morzycka, Faustyna [525]  
 Moscal, Dinu **60**, **993**, 1117  
 Mosciatti, Giuseppe 1882  
 Moshonkina, Elena 1883  
 Moskowich, Isabel 1627  
 Motamadi, Abbas 75, 106, 153  
 Motaş, Constantin 2485  
 Motoi, Georgeta Amelia 1333  
 Moţei, Anamaria Iulia 730  
 Moţoc, Diana 529  
 Mouna, Bauvarie 1884  
 Mourlhon-Dallies, Florence [788]  
 Movilă, Petru [966]  
 Movileanu, Paul 1672  
 Mudure, Mihaela 1673  
 Muhaisen, Batoul 1885  
 Muja, Ileana Florenţa 500  
 Müller, Herta [123], [505], [1595]  
 Munat, Judith [1753]  
 Muncaciu-Codarcea, Emilia 1674  
 Mungiu, Cristian [457]  
 Muñoz Carrobles, Diego 1476  
 Munteanu, Cornel 1334  
 Munteanu, Cristinel 501, 502, 1118  
 Munteanu, Eugen [5], [42], [226], [632], [839], **957**, **993**, [1395], 2422, [2436], [2441], [2444], [2455], [2461], 2486  
 Munteanu, Ioana 731, 1558  
 Munteanu, Ion **1229**  
 Munteanu, Lucia-Gabriela **993**  
 Munteanu, Sonia 2275  
 Munteanu Siserman, Mihaela 1424, 1886  
 Murariu, Ion **1212**  
 Mureşan, Ion [1277]  
 Muscan, Maria[-Elena] 1675, 2276  
 Musculeanu-Lucan, Silvia 2447  
 Muschg, Adolf [1619]  
 Museanu, Elena 1119, 1120, **1121**  
 Mustafa, Rosnah 154  
 Muşat Popovici, Alina **28**  
 Muşina, Alexandru [1258]  
 Muşlea, Ioan I. **918**  
 Muşlea, Ion [834], **918**  
 Muthu, Liana 2277  
 Myers, Marie J. 2278  
 Nabine, Gnandi 1887  
 Naccataro, Annafrancesca 1888  
 Naclad, Liliana **503**  
 Nadel-Czerwińska, Margarita 2036  
 Nagy, Imola-Katakin 1676  
 Nagy, Cs. Lajos 2123  
 Nagy, L. János 2122, 2123  
 Nagy, Marius 504  
 Nagy, Olga K. **2363**, **2364**  
 Nagy, Rodica **35**, 373, 1393  
 Nagy, Sándor-István 2124  
 Nagy-Szilveszter, Orsolya 505  
 Naidinoia, Mădălina 2234  
 Nanu, Cristina Elena **1017**  
 Natea, Carmen 2213, 2233  
 Nathan-Deiller, M. **1230–1232**  
 Navarro i Ferrando, Ignasi 701  
 Navlea, Mirabela 732  
 Nădrag, Lavinia 2174  
 Năznean, Adrian 506, 1335, 1677–1679  
 Năznean, Andreea 507, 508, 2279  
 Neagoe, Victorela 919  
 Neagu, Adriana 630, 2405  
 Neagu, Camelia **2365**, **2366**  
 Neagu, Monica **1680**, **2280**  
 Neamţu, Carmen 1336, 1337  
 Neamţu, G. G. [66]  
 Necheş, Maria Gabriela 1889  
 Nechifor, Ruxandra 1338  
 Necula, Irina **886**  
 Nedea, Raluca Mihaela **1228**  
 Nedelcea, Tudor 1477  
 Nedelciu, Mircea [1269]  
 Nedelcu, Isabela **886**  
 Nedelcu, Veronica [Cristina] 509, 510, 1018

- Nedeljkov, Ljiljana J. 2037  
 Negoescu, Monica 2281  
 Negoïtescu, I. [1384]  
 Negrea, Violeta 511, 733, 1681  
 Negrea, Xenia 1339  
 Neiescu, Petru **1228**  
 Németh, Boglárka 2125  
 Nemser, William 1682, 1683  
 Nemțuț, Alina-Paula 1340  
 Nenițescu, Ioan [1394]  
 Nestorescu, Virgil 1183, 1213, **1228**  
 Neșu, Nicoleta 734  
 Neț, Mariana **1153**  
 Neuberger, Tilda 2126  
 Nevaci, Manuela 268, 891, **892, 893**, 920, [927], 1890  
 N'Guessan, Affoué Cécile 1891  
 Nicoară, Alexandra-Ioana 470, 512  
 Nicoară, Lavinia **2396**  
 Nicoarea, Georgiana 2158  
 Nicodim Aghioritul **1576**  
 Nicola, Loredana-Ileana 1019  
 Nicolae, Adina Oana 513  
 Nicolae, Alexandru 23, 867, 1036, 1050, **1051**, 2226  
 Nicolae, Cristina 735, 1684  
 Nicolae, Florentina 973  
 Nicolae, Maria **1685**  
 Nicolae, Simona 1559  
 Nicolaescu, Cristina 2283  
 Nicolau, Cătălin **993**, 1244  
 Nicula, Irina **886**  
 Niculaie, Daniela **2396**  
 Niculescu, Alexandru 47  
 Niculescu, Brândușa-Oana 736  
 Niculescu, Dana 867  
 Niculescu, Oana 1001  
 Niculescu-Gorpin, Anabella **1228**  
 Nières-Chevrel, Isabelle [1968]  
 Niesporek-Szamburska, Bernadeta 2038  
 Nikolic, Slauka V. 155  
 Nir, Marily le [2409]  
 Niraula, Nobal 749  
 Nistor, Adriana 2214  
 Nistor, Bardu **1153**  
 Nistor, Eugeniu 514  
 Njimeni Njiotang, Clébert Agenor 1892  
 Nogueras, Enrique 1380  
 Noica, C[onstantin] [236], [1352]  
 Nooteboom, Cees [552]  
 Novotná, Miroslava 1893  
 Ntedondjeu, Michel Narcisse 1892  
 Nuhiu, Majlinda 156  
 Nurtazina, Maral 2017  
 Nushi, Admira 515  
 Oană, Mihaela 1341  
 Oancă, Teodor 849, 1420, 1431, 1437  
 Oancea, Costin[-Valentin] 789, 1002, 1894  
 Oancea, Dorin 516  
 Oancea, Ileana 517, [607], 790, 2487  
 Obae, Maria-Cristina 2283  
 Obreja, Cristina 518, 519  
 Obreja Răducănescu, Daniela 520  
 Obrocea, Nadia 517  
 Ochoa de Erife, Marian 2420  
 Odelski, Marcin R. 2070  
 Odobescu, Alexandru [368]  
 Ofrim, Lucia **31**  
 Olaniyan, Kazeem K. 1686  
 Olanrewaju, Abiola Kayode 157  
 Olariu, Florin-Teodor 521  
 Oleksyshyna, Larysa 1687  
 Olenici-Crăciunescu, Alina **2360**  
 Oliveira, Francisco de 1560  
 Olmo, Françoise [628]  
 Olt, Maria-Cristina 2175  
 Oltean, Cristina 2215  
 Olteanu, Antoaneta **48**  
 Olteanu, Carmen 1122  
 Ononye, Chuka Fred 1688  
 Onu, Liviu **1228**  
 Oprea, Alina[-Gabriela] 522, 631, 1895  
 Oprea-Gancevici, Olga **2303**  
 Opreanu, Lucia 1689  
 Opriș, Liliana **2397–2399**  
 Opriș, Miruna 2176  
 Oprișan, I. 1239  
 Opriț-Maftei, Carmen 1690  
 Orăsan, Constantin 737  
 Orioles, Vincenzo 523  
 Orsós, Anna [924]  
 Orzac, Dana 1432  
 Ossovska, Irina 1691  
 Osunbade, Niyi 1688  
 Oura, Raphaël Kouadio 524  
 Oussii, Bilel 738  
 Outtier, Bernard [1585]  
 Ovadiuc, Ana-Maria 739  
 Ovidiu (Publius Ovidius Naso) [1298], [1505], [1511], [1512], [1519], [1568], [1571]  
 Pagliaro, Antonino [333]  
 Pál, Enikő 825, 868, 869, 974  
 Palade-Jitaru, Ramona 1342

- Palmović, Marijan 2013  
 Pan, Victor Junnan 2068  
 Pană, Cristina 1052  
 Pană, Florența-Gabriela 2216  
 Pană Dindelegan, Gabriela 870, 874, 878, **886**, [1005], 1053, **1169**  
 Panchantham Panchanatham, N. 158  
 Panchón Hidalgo, Marian 1896  
 Panduru, Nicolae **1245**  
 Paņțuru, Cosmin 871  
 Papa, Dubravka 159, 160  
 Papadima, Maria 597  
 Papahagi, Cristiana 573  
 Papp, Levente 1561  
 Paprocka, Natalia 525  
 Parajdi, Orsolya 1725  
 Paraschiv, Irina 1054, 1055  
 Paraschiv, Mihaela **993**, **1565**  
 Pascal, Blaise [514]  
 Pascu, Florentina 526  
 Pascu, Gorge [810]  
 Pasho, Saverina 515  
 Pasincovschi, Mariana 1343  
 Pastior, Oskar [1669]  
 Pașalega, Radu *1124, 1194, 1262, 1435, 1456, 1897, 2308, 2388*  
 Pașcan, Mihaela-Loredana **2217**  
 Paștin, Iuliana 14  
 Patraș, Antonio 632  
 Patraș, Roxana 1209, **1382**  
 Patraș, Vlad Sebastian **993**  
 Pațilea (Crângan), Petrica 1344  
 Pau, Ramona **945**  
 Paulian, Sabina [1278]  
 Pavel, Apostolul [1576]  
 Pavel, Dora 2421  
 Pavel, Ecaterina 527  
 Pavel, Eugen **32247**, 248, 826, 975, 976  
 Pavel, Vasile [1482]  
 Pavelescu, Marilena 2218  
 Pavlovskă, Irena **2303**  
 Păcurar, Corina-Mihaela 528  
 Pădurariu, Ioana **2367**  
 Pădurean, Alina [Nicoleta] 1020, 1056, 1057, 2284  
 Pădurean, Claudiu 740  
 Pădurețu, Sanda 2285  
 Pălăștea, Cornelia **2368**, **2369**  
 Pănculescu, Dorina 1898  
 Pănescu, Irina 1692  
 Părchișanu, Andrada 1693  
 Pătrașcu, Cristina 1694  
 Pătrașcu, Eduard [1310]  
 Pătrașcu, Mădălin **1153**  
 Păun, Anca-Maria 1021  
 Păunescu, Marina-Oltea 1899  
 Păcleanu, Ana-Maria 1695, 1696  
 Pânzaru, Ioan 1562  
 Pârghie, Cosmin 627  
 Pârlog, Hortensia 1697, 1698  
 Pârvan, Vasile [1390]  
 Pârvolescu, Ioana 1345  
 Pecican, Anca 1900  
 Pecican, Ovidiu 1407  
 Pederzoli, Roberta [612]  
 Peica, Cipriana-Elena 827  
 Peirce, Charles [S.] [370], [488]  
 Pelea, Alina 285, [615], [617], 633, 712, 766, 1901, 2312, 2327, **2370**, **2396**  
 Pelea, Maria Magdalena **2371–2373**  
 Pélissier, Soizic [2305]  
 Pellatt, Valerie [2069]  
 Penișoară, Ion **1229**  
 Péntek, János 2127  
 Penu, Daniela 2219  
 Peptenar, Octavian 2448  
 Perez, Cenel-Augusto 724  
 Perinac, Steva 2039  
 Perković, Anica 159, 160  
 Perrot, Jean [1968]  
 Peršić, Irene 159  
 Petcu, Gabriela 2189  
 Petcu, Roxana 1306  
 Petic, Mircea 741  
 Petrache, Anca-Denisa 1346  
 Petraș, Claudia 2177, 2220  
 Petre, Marian **1214**  
 Petrea, Elena [2304]  
 Petrescu, Mihaela **2221**  
 Petrescu, Olivia N. **529**, 1901  
 Petrescu, Radu [353]  
 Petroman, Ioan 166  
 Petronius (Titus Petronius Niger) [1499], [1525]  
 Petroșel, Daniela **35**  
 Petrova, Snežana **2303**  
 Petrovai, George 791  
 Petrovai, Ion 2040, 2449  
 Petrovanu-Cornilescu, Alexandra 1053 v. și Cornilescu, Alexandra  
 Pettorelli, Jean-Pierre [1585]  
 Pețan, Aurora **1228**  
 Picioruș, Gianina Maria-Cristina 977  
 Pilarský, Jiří 2286  
 Pilllet, Fabien [627]  
 Pineira-Tresmontant, Carmen [628], [637]  
 Pintilii, Alina 530

- Pintilii, Marius 531  
 Pioariu, Rodica **51**, 792  
 Pippidi, D. M. **1491**  
 Pirlogea, Floriana-Diana 1022  
 Pistol, Ionuț 703  
 Pitar, Mariana **532**, [642]  
 Pitiriciu, Silvia **29**, 1023, 1166, 1347, *1593*  
 Pițu, Luca 1348  
 Pîrghie, Cosmin-Gheorghîță 828  
 Pîrnuță, Oana-Andreea **2374**  
 Pîrvu, Elena 249, 250, 1902, 1903, **1961**, **1964**  
 Pîrvulescu, Minodora-Constanța **2375**  
 Pîrvuloiu, Dionisie **993**  
 Pîrvuloiu, Policarp **1579**  
 Platon [1573]  
 Plaut (Titus Maccius Plautus) [1524]  
 Pleter, Tiberiu 2041  
 Pliniu cel Bătrân (Caius Plinius Secundus) [1520]  
 Plotin [1577]  
 Podaru, Adrian Aurel [1235]  
 Poenaru-Girigan, Oana-Maria 1451  
 Polajnar, Janja 161  
 Polskaya, Svetlana 162  
 Pomian, Ionuț [66], 1058  
 Pop, Anișoara *584*  
 Pop, [Diana-]Andreea 1349, 1416, **2222**  
 Pop, Ioan-Aurel 793  
 Pop, Iuliana-Daniela 1904  
 Pop, Liana 533, 534, **600**, *634*, *635*, 1270  
 Pop-Baci, Alina 1905  
 Popa, Ana-Maria **2223**  
 Popa, Claudia Luminița **1245**  
 Popa, Cristina 1713  
 Popa, Ioana 1350  
 Popa, Maria-Corina 535  
 Popa, Mariana 1697, 1698  
 Popa, Viorica 1095  
 Popârlan, Sabina 1906, 2146  
 Popescu, Andreea-Maria **1211**  
 Popescu, Carmen **33**, **55**, 1351  
 Popescu, Călin 978  
 Popescu, Cătălina 1563  
 Popescu, Cecilia-Mihaela **1907**  
 Popescu, Cornelia **1229**  
 Popescu, Cristian Tudor [1344]  
 Popescu, Cristina **31**, 1564, **2397–2399**  
 Popescu, Daniela 2287  
 Popescu, Dorin 1352  
 Popescu, Gabriel [64]  
 Popescu, Grațiana **2401**  
 Popescu, Ioana **1059**  
 Popescu, Livia **2288**  
 Popescu, Loredana 1353  
 Popescu, Loreța **1123**  
 Popescu, Luciana 742  
 Popescu, Mihaela 536, 1092, 1908  
 Popescu, Mirela **921**  
 Popescu, Raluca [Alina] 872, *1753*  
 Popescu, Ramona **1060**  
 Popescu, Teodora **51**  
 Popescu-Marin, Magdalena **1169**  
 Popescu Motomancea, Elena Aurelia **1215**  
 Popescu-Sireteanu, Ion **922**, **1124**, [1155], 1167, 1184, [1237], *1240*, 1408, [2454]  
 Popović, Nataša 163  
 Popovici, Doru 2488  
 Popovici, Gheorghe **46**, 2450  
 Popovici, Iaromira 2451  
 Popovici, Iulia 2224  
 Popovici, Petru Zeno 2489  
 Popovska, Elisaveta **2303**  
 Popușoi, Carolina 1125  
 Porawska, Joanna 1216, 2042  
 Postelnicu, Pompilia 2178  
 Potebnea, A. [819]  
 Potlog, Carmen-Mihaela 1354  
 Praisler, Alexandru 537  
 Praisler, Michaela 15  
 Preda, Ioan Aurel 1699  
 Predan, Maria-Cristina 1126  
 Prelipceanu, Nicolae 1409  
 Prescură, Silvia Roxana 1909  
 Pricop, Alina[-Mihaela] *65*, **1153**  
 Prisacaru, Ana-Maria 1452, 1700  
 Procopiuc Andrei, Anca 538  
 Prodanović-Stankić, Diana 743  
 Properțiu (Sextus Aurelius Propertius Carus) [1526]  
 Protopopescu, Daria 1024  
 Proust, Marcel [1821]  
 Pruneanu, Dănuța Magdalena 1108  
 Pseudo-Aurelius Victor **1565**  
 Puică, Gina *593*  
 Puiu, Dana Valentina **1821**  
 Puiu, Oana-Maria 2289  
 Pujol-Berché, Mercè 1910  
 Purcaru, Cristina-Elena 1355  
 Pușcariu, Sextil 16, [32], [798–804], [808], [813–815], [821], [822], [824–827], [830–834], [836], [905], [906], [976], [1309], [1329], [1370]  
 Quignard, Pascal [447]  
 Quintilian (Marcus Fabius Quintilianus) [1510]  
 Qyrdeti, Frosina 1911

- Rabeh, Amani 1912  
 Rabelais, François [2000]  
 Racine, Jean [1879]  
 Rác, Lilla 2091  
 Radan, Mihai (Milia) N. 251, 2035, **2065**  
 Radić-Bojanić, Biljana 177  
 Radosavljević, Petar 2147  
 Radovanović, Dragana I. 2043  
 Radu, Gabriela 1566  
 Radu, Liliana Georgiana 873  
 Radu, Maria Cătălina 539  
 Radu, Voica 1356, [1754]  
 Raimondo, Riccardo 540  
 Rakotonoelina, Florimond [788]  
 Ralian, Antoaneta 2421  
 Ramos, Graciliano [1774]  
 Ranger, Graham 1701  
 Rao, Sathya [623]  
 Rapp, Reinhard 164  
 Rașcu Pistol, Silvia [Rucsandra] 1246, **1357**  
 Ratsiburskaya, Larisa 2044  
 Rață, Georgeta 165, 166  
 Rațiu, Bogdan **39**, [236], 345  
 Raus, Rachele [625]  
 Răducan, Ana Maria 1567–1569  
 Răducan, Elena Adriana **2376**  
 Rădulescu, Anda 636, 637, 1913, 1914  
 Rădulescu, Valentina 638, 1975–1977  
 Rădulescu Sala, Marina **1169**  
 Răduță, Magda **31**  
 Răileanu, Sanda 2225  
 Răileanu, Viorica 1433  
 Răriș-Fierbințeanu, Carmen 1003  
 Răsboiu, Andreea 979  
 Răuțu, Daniela 894, 917, 1156, 1157, 2143  
 Reboul-Touré, Sandrine [788]  
 Rebrus, Péter 2128  
 Redeș, Simona 1004, 1025  
 Redouane, Rabia [1976]  
 Regattin, Fabio 541, 1915  
 Rehm, Georg 744  
 Reinheimer Rîpeanu, Sanda 1864, 1922, 1932, 1945, 1946  
 Reiss, Georgiana 1702  
 Remberger, Eva-Maria 1039  
 Repciuc, Ioana **42**, 1127, 2422, 2455  
 Rezeanu, Adrian **1229**, 1438, 1453, **1454**, [1458]  
 Ricaldone, Luisa 1916  
 Ricinschi, Liliana-Florentina 1703  
 Righetti, Francesca 1917  
 Ringmacher, Manfred 542  
 Rizea, Corneliu 1570  
 Rizov, Borislav 651, 745  
 Rizzo, Roberto 2490  
 Rînciog, Diana 1918  
 Robciuc, Ion 1128, **1228**  
 Robu, Adriana [Maria] 543, 544  
 Robu, Angela 545  
 Rocchetti, Alvaro 746  
 Rocco di Torre Padula, Tiziana 2491  
 Rodríguez del Padrón, Juan [1878]  
 Roibu, Melania **49**, 273  
 Roklina, Elena 167  
 Roman, Regis Mafteiu 747  
 Romanov, Alexey 2045  
 Romanova, Larisa 2045  
 Ronai, Sandra Iulia 1571, 1704  
 Ropotică, Ina **2396**  
 Rosetti, Al[exandru] [829], 1705  
 Roszavolgyi, Edit 168  
 Roșa-Zah, Maria Emanuela 1129  
 Roșca, Luminița 169  
 Roșu, Diana Aurelia 2290  
 Rotenștein, Sabina[-Nicoleta] **993**  
 Roth, Philip [1664], [1665]  
 Rousseau, Tandia 1919  
 Ruiz, Ana 748  
 Rulfo, Juan [342]  
 Rullier-Theuret, Françoise **2377**  
 Rus, Emanuil **1454**  
 Rus, Georgeta 1434, 1920  
 Rus, Maria-Laura 66, 1061, 1062, 1130, 1131, 2316  
 Rus, Otilia 980  
 Rus, Vasile 749, 781, **785**  
 Rus, Violeta-Ioana 750  
 Russi, Roberto 1921  
 Rusu, Georgeta-Irina 2291  
 Rusu, Gheorghe **2378**  
 Rusu, Mina-Maria 1358, **2226**, **2392–2395**  
 Rusu, Nela 2292  
 Rusu, Nicanor [1486]  
 Rusu, Olivia **2379–2382**  
 Rusu-Marian, Claudia 1572  
 Rusu-Marian, Cristina 1572  
 Sabău, Antoaneta **1581**  
 Sabin, Tamara 1765  
 Sadoveanu, Mihail [1386]  
 Saer, Juan José [1889]  
 Saffi, Sophie 751  
 Šafran, Jelisaveta 2293  
 Saint, Elizabeth C. 752  
 Saint-Exupéry, Antoine de [589]

- Sala, Marius 546, 829, 830, [842], [843], **1228**, 2423, 2424
- Salciuc, Laura 2294
- Salim, Diana 1922
- Salvayre, Lydie [1898]
- Samharadze, Zaira 2408
- Samson, Nicolas **2379–2382**
- Sapiro, Gisèle [606]
- Sapovici, Anca Mihaela 1132, 1133
- Saramandu, Manuela 1410
- Saramandu, Nicolae 891, **892, 893**, 1217, **1229**
- Sarău, Gheorghe 2148
- Sarkozy, Nicolas [335]
- Sárosi-Márdirosz, Krisztina-Mária 547, 2129
- Sas, Teodora-Maria 1359
- Saussure, Ferdinand de [459], [1286]
- Sava, Adela **1923**
- Sava, Cristinel 874, 1026
- Saveluc, Diana-Alexandra 753
- Savin, Mirela 1360
- Savin, Petronela 1134
- Savin-Zgardan, Angela 1135
- Savoia, Leonardo M. 1045
- Savu, Elena 754, 755, 1706, 1707
- Savu-Rotenstein, Sabina 548
- Săftoiu, Răzvan 549
- Sălăvăstru, Constantin **491**
- Sălcudean, Minodora 170
- Sălișteanu, Oana 1924, 1925
- Săpoiou, Camelia 1218
- Sâmbrian, Teodor 1219
- Sârbu, Richard 930, *1101*
- Scarpete, Gina 887
- Schipowa, Irina 171
- Schlömer, Anne 278, 1708, **1750**
- Schlüter, Karen 756
- Schön, Jackie 2492
- Schweickard, Wolfgang [65]
- Scorțan, Daniela 550
- Scriban, August[in] [1239]
- Scridon, Alexandra 551, 639
- Scridon, Andrei **2396**
- Scurtu, Nicolae 818
- Scutelnicu, Liviu-Andrei 660, 757
- Secară, Adi George 2427
- Seder, Ružica 172
- Seferis, Giorgios [2078]
- Selage, Nicolae *1249, 1754*, 1926, **2383**
- Selimski, Ludwig 2046
- Sello, Kagiso Jacob 2151
- Seméniené, Loreta 173
- Semeniuc, Ioan [2449]
- Seneca [cel Tânăr] (Lucius Annaeus Seneca) [1536–1538], [1568]
- Sepp, Arvi 552
- Serbac, Patricia 1709
- Sesan, Azeez Akinwumi 2295
- Seserman, Adela **2396**
- Sevcenco, Anca **59**, 228, 761, 1032, 1033, 1063
- Sferlea, Ovidiu **993**
- Sfirschi-Lăudat, Claudiu 1573
- Sfirschi-Lăudat, Margareta 2078
- Shabanov, Oleg 2179
- Shabanova, Tatiana 174
- Shafirir, Asher 2159
- Shakespeare, William [321], [1297], [1532], [1536], [1537], [1642], [1716], [1717]
- Shamel, Ali 104
- Shaoyhong, Feng **2400**
- Sharbawi, Salbrina [1751]
- Shaul, Melanie 2296
- Shaw, G. B. [1586]
- Sheibaniaghdam, Ashraf 2165
- Shen, Hui 758
- Shiryaeva, Valentina 553
- Shlonsky, Ur [62]
- Shustova, Svetlana 175
- Sidorovskaya, Zoya 2047
- Siger din Brabant **1583**
- Silaghi, Cristina 2048–2050
- Silaški, Nadežda 176, 177
- Silveira de Melo, Marina 1927
- Silvestru, Tănase **1229**
- Sima, Constanța **2401**
- Sima, Cosmin 759
- Simić, Zoran M. 2051
- Similaru, Lavinia 1928
- Siminiciuc, Elena 554
- Simion, Eugen 794, 1361, 1362, **1382**
- Simion, Liliana **2384–2387**
- Simionescu, Ana Elena 555
- Simionescu, Mircea Horia [1314]
- Simionescu Simicel, Galina **1229**
- Simoiu, Adela 1710, 2297
- Simoncsics, Péter 2130
- Simuț, Ion 831
- Sinu, Raluca 556, 1193
- Sin-Wai, Chan [630]
- Sion, Andreea 2082
- Šipková, Milena **892, 893**
- Siptár, Péter 2131
- Sitaru, Maria **1228**
- Sîrghi, Iulia 557
- Skerlavaj, Tanja 178

- Škofic, Jožica **892, 893**  
 Skrabal, Magdolna **1220**  
 Slama-Cazacu, Tatiana 1711  
 Slavici, Ioan [391], [2214]  
 Slușanschi, Dan **1581**  
 Smoleanu, Oana 1712  
 Soare, Angela 2174  
 Soare, Liliana 179, 180, **875**  
 Soare, Natalia 558  
 Soare, Raluca 181  
 Solkotic, Diana 1478  
 Sora, Simona 2414, 2420  
 Sorescu, Elena **1363**  
 Sorescu, Marin [528], [1253], [1262], [1297], [1339], [1351], [2185]  
 Sorescu, Sorina **55**  
 Sorescu-Marinković, Annemarie 937, 938  
 Spăriosu, Laura **1435**  
 Spăriosu-Șerban, Domnica 1042, 1699  
 Șpes, Sabina Elizabeta 182  
 Spillner, Bernd 183  
 Spiropoulou, Katerina 559  
 Sporiș, Valerica 1364  
 Sreznevski, I. [819]  
 Sroka, Kazimierz A. 184  
 Srpová, Milena 2493  
 Stachowski, S. 2052  
 Stafford, Jean [1666]  
 Staicu, Simona Nicoleta 560  
 Stamatoiu, Maria 2227  
 Stan, Alexandra 760, 1136  
 Stan, Camelia **876, 877**  
 Stan, Ionel **1228**  
 Stanciu, Ancuța 1962  
 Stanciu, Cristina 1365  
 Stanciu Istrate, Maria 2494  
 Stancu, Mariana **2228**  
 Stancu, Adela-Marinela 1929  
 Stanković, Selena 185  
 Stanković, Stanislav R. 2053  
 Stanojčić, Slavko 573  
 Stanojević, Veran 573  
 Stati, Sorin [28], [837], [2464], [2466–2468], [2470], [2472], [2473], [2475], [2478–2482], [2484], [2485], [2488–2493], [2495], [2496], [2498]  
 Stati, Vasile [1240]  
 Stauber, Julie [2304]  
 Stănescu, Aurora 2233  
 Stănescu, Nichita [343], [1333], [1791]  
 Stăniloae, Dumitru **1492, 1554**  
 Stăvâruș, Ion [818]  
 Stefanink, Bernd 1713  
 Stefanović, Sandra 186  
 Stehlík, Petr 1930  
 Steiciuc, Elena-Brândușa 1931  
 Stendhal [465]  
 Stepanenko, Valentina 187  
 Sterian, Florin 9, 1221  
 Sterpu, Iolanda 2229, [2402]  
 Stînga, Iuliana **2397–2399**  
 Stoenescu, Anca 494, 1047  
 Stoian (Simoiu), Elena-Adela 2298  
 Stoian, Emil 832  
 Stoian, Lucia **1366**  
 Stoica, Aurelia **491**  
 Stoica, Gabriela 1137, **1228**  
 Stoica, Irina 1714  
 Stoica de Hațeg, Nicolae [1322]  
 Stoica-Dinu, Oana 1932  
 Stoicescu, Ioana 761, 1033, 1063, 1064  
 Stoichițoiu[-]Ichim, Adriana 1341, 1377, 1417  
 Stojanović, Jelica 2054  
 Straš, Ewa 2055  
 Strässler, Jürg 188  
 Stratanovska, Natalia 1367  
 Strehie, Mădălina 981, 1418, **2388**  
 Strmisková, Monika 1933  
 Stroia, Liviu 1574  
 Strugaru, Oana **35**  
 Stuparu, Florin **1576**  
 Suărășan, Laura **2396**  
 Suciu, Alina **2396**  
 Suciu, Emil **1228**  
 Suciu, Raluca **2389**  
 Suflețel, Rodica **1228**  
 Šulović, Ksenija 146  
 Suzić, Radmila 2299  
 Swiggers, Pierre 833  
 Swinnen, Gilbert 776, 777  
 Synesios Din Cyrene [1523]  
 Szalai, Andrea 2132  
 Szántó, Báborka 2133  
 Szasz, Augusta 2263  
 Szekely, Eva Monica 762  
 Szentgyörgyi, Rudolf 2134  
 Szilágyi, N. Sándor [8], [43], 258, [2119], [2122], 2135, **2142**, [2442], [2462]  
 Szilvási, Zsuzsanna 189  
 Szöcs, Imre 2230  
 Șandor, Mihaela **2360**  
 Șandru Mehedinți, Tudora 1934  
 Șcerbakov, Silvia 1138

- Șerban, Andreea-Ioana 95  
 Șerban, Domnica 1719  
 Șerban, Felicia **1228**  
 Șerban, Gabriela **1228**  
 Șerban, Valentina **1228**  
 Șerbănescu, Sorina 561  
 Șerbănică, Florinela 562  
 Șișu, Alexandru **576**  
 Șoimu, Mihaela-Alina 1168  
 Șovar, Andreea-Georgiana 878  
 Șovea, Mariana 563, **1765**, **2303**, **2425**  
 Ștef, Dorin **1222**  
 Ștefan, Emilia 1935  
 Ștefan, Mihaela Raluca 564  
 Ștefan, Silvia *640*, *1549*  
 Ștefănescu, Ariadna 565  
 Ștefănescu, Dan 652, 692  
 Ștefănescu, Dorin 1368  
 Ștefănescu, Ioana 1065  
 Ștefănescu, Maria 1223  
 Ștefănescu-Drăgănești, Virgil 1715  
 Ștefărcă (Popescu), Elena-Cristina 1369  
 Șufană, Alina **2397–2399**  
 Șulea, Octavia-Maria 689  
 Șuș, Cornelia **2396**
- Tabacu, Lorena Mihaela 1139  
 Tabarcea, Cezar Octavian 1500, 1567, 1568, 1575  
 Tacit (Publius Cornelius Tacitus) [1503]  
 Tagliamonte, Sali [789]  
 Tagliavini, Antonio 2495  
 Taloș, Ion 795, **918**  
 Tamba, Elena **60**, **993**, **1153**  
 Tanasić, Sreto 2056  
 Tapé, Jean-Martial 1936  
 Tarif, Julie 467  
 Tarpomanova, Ekaterina 651  
 Tasevska, Roza 2173  
 Tatai-Baltă, Cornel 982  
 Tatay, Anca Elisabeta 982  
 Tatu, Oana [63], 566, 763, 1588, 1716, 1717  
 Tauwinkl, Wilhelm **993**  
 Tămăian, Ioana 1370  
 Tănase, Delia **567**  
 Tănase-Dogaru, Mihaela 1066, 1067, 1816, 1937, 2231, **2300**  
 Tănăsescu Gișgă, Raluca Maria 1140  
 Tărcăoanu, Mihaela Cătălina 568, 569  
 Tărnașeanu, Claudia *1565*  
 Târnoveanu, Dorina 570  
 Teiuș, Sabina **1228**
- Teleoacă, Dana-Luminița 252, 764, 1141, 1142, 1371–1373  
 Tempea, Radu [962]  
 Teoc, Flavia 1718  
 Teodorescu, Alexandru **1214**  
 Teodorescu, Mirela 765  
 Teodorescu-Răcoviceanu, Simion [1238]  
 Teofilact, Sfântul **1576**  
 Terekhova, Polina 190  
 Tertulian (Quintus Septimius Florens Tertullianus) [1561]  
 Thekes, Jerry István 191  
 Theocrit [1500]  
 Ticio, Emma 1938  
 Tiktin, Hariton [1047]  
 Timingeriu, Mihaela **2392–2395**  
 Timoșce-Mocanu, Cosmina 834  
 Timofte, Elena **1229**  
 Timotin, Andrei **983**  
 Timotin, Emanuela 984, 985, *1005*, *1585*  
 Tirol, Dimitrije [2060]  
 Tiugan, Marilena **894**, 1217  
 Tîrlea, Ana **1455**  
 Tkach, Lyudmila 2058  
 Toader, Mihaela 571, 766, *2370*  
 Tocia, Mariana 572  
 Todi, Aida **41**, 1027  
 Todirascu, Amalia 732  
 Todoran, Alexandra Elena 192  
 Tolcsvai, Nagy Gábor 2136  
 Tollis, Francis 767  
 Toma, Cristina-Alice 768  
 Toma, Elena-Ramona 1719  
 Toma, Ion **1456**  
 Toma d'Aquino [1582]  
 Tomescu, Domnița [7], [36], **1229**, 1457, [2439], [2457]  
 Tomescu, Iuliana Cristina 1720  
 Tomescu, Veronica 2137, 2232  
 Tomoiagă, Maria-Alexandrina 1374, 1939  
 Tomuleț, Dan **1577**  
 Topală, Dragoș Vlad 1143, **1375**  
 Topală, Raluca-Maria 1721  
 Topoljska, Ana 112, 193  
 Torcolacci, Giuseppe 1940  
 Torley, John 1722  
 Torsan, Ilie **1376**  
 Torterat, Frédéric 573  
 Totò (Antonio de Curtis) [1787]  
 Touchi-Benmansour, Lynda 2160  
 Tovčar, Ana 194  
 Trajkova, Mira **2303**

- Trandabăț, Diana 259, 718, **784**  
 Trăistaru, Laura Elena 1144  
 Trăușan-Matu, Ștefan 769  
 Treichel, Bärbel 195  
 Tremblay, Renée 770  
 Trifan, Deniz 1411  
 Tripou, Mona Cristiana 2301  
 Trișcă (Ionescu), Anca 1145  
 Trocan, Lelia [1913]  
 Troeliger, Nicolas 598  
 Troike, Rudolf C. 1723  
 Troneci, Oana 1377  
 Trușcă, Maria-Cristina 1578  
 Tudorache, Adela **2396**  
 Tudorachi, Ligia 1378  
 Tudosie, Ionela-Corina **2390**  
 Tudurachi, Adrian 986  
 Tufiș, Dan 259, 652, 692, 771, 781, **784, 785**  
 Tunșanu, Elena-Alina **1028**  
 Turculeț, Adrian 660  
 Tutică-Stănoi, Tudorița **2059**  
 Tuțescu, Mariana 1763  
 Tuwim, Julian [1987]  
 Tyshchenko, Oleg 2057
- Țâra, George Bogdan 237, 1146  
 Țâra, Vasile D. 574, 987  
 Țepeneag, Dumitru [1818]  
 Țibrian, Constantin **1029, 1030, 1147**  
 Țîrcomnicu, Emil 939  
 Țupu, Lăcrămioara **2391**
- Uessler, Manfred 196  
 Ujică, Adriana 2233  
 Unger, Bernadett 197  
 Ungurean, Liviu-Marcel 641  
 Ungurean, Sorin 772  
 Ungureanu, Cristian 575  
 Ungureanu, Dan **576, 1439, 2144**  
 Ungureanu, Elena 773  
 Ungureanu, Mădălina 879, **993**  
 Ungureanu, Violeta 577  
 Ungurian, Andreea Maria 1379  
 Ungurian-Onișoru, Andreea 1380  
 Untilă, Victor 1241  
 Urea, Roxana Ionela **774**  
 Uritescu, Dorin [1974]  
 Urošević, Danka G. 1985  
 Urs, Otilia 880, 988, 989  
 Ursache, Oana 2426  
 Ursache, Otilia 1381  
 Ursachi, Mihai [1280]
- Uscatu, Miliana Radmila 2061  
 Uszkoreit, Hans 744  
 Ușurelu, Camelia 881, 1067  
 Utale, Roxana 1978  
 Uță Bărbulescu, Oana **1228**  
 Uță Burcea, Ofelia Mariana 1479, 1941  
 Uziel-Karl, Sigal 2161
- Vachon-L'Heureux, Pierrette 775  
 Vajdová, Libuša [629]  
 Valerius Cato (Publius) [1535]  
 Valmarin, Luisa 990  
 Vandeghinste, Karel 552  
 Van der Wal, Jenneke 23, 2152  
 Van Gool, A. **1230–1232**  
 Vanhese, Gisèle **1382, 1383, 1384**  
 Van Itterbeek, Eugène 198  
 Vara, Alin **993**  
 Varga, Andreea 199  
 Varga, Eva 200  
 Varga, P. Ildikó 2138  
 Vargan, Maria Teodora 1247  
 Vargha, Fruzsina Sára 2139  
 Vargolomova, Diana 1942  
 Varlaam [992]  
 Varvara, Daniela-Maria 1385  
 Vasigh, Yousef 104  
 Vasilache, Gh. N. 1068  
 Vasile, Viorica-Ionela **1386**  
 Vasile cel Mare, Sfântul **1579, 1580**  
 Vasileanu, Monica 835, **1228**  
 Vasiliu, Emanuel 1724  
 Vasiliu, Laura **1169, 1228, 2496**  
 Vatamanu, Cătălin 1387  
 Vaz Warrot, Catarina 1943  
 Văcărescu, Ienăchiță [812], [2075]  
 Văetuș, Dora 882, 1248  
 Vătășescu, Cătălina 836, 883, 926, 1031  
 Vârgolici, Niculina **44**  
 Vedinaș, Verginia **1224**  
 Velea, Adina I. 578  
 Velevska, Margarita **2303**  
 Velica, Ioana 1725  
 Velichkovsky, Paisius [943]  
 Velicu, Anca-Marina 1944  
 Ventinelli, Anna 201  
 Vereș, Otniel **1581**  
 Vergiliu (Publius Vergilius Maro) [1555], **1581**  
 Verjans, Martine 776, 777  
 Vermeir, Olga-Iuliana 579  
 Vescan, Alexandra Veronica 1488  
 Veselovschi Bușilă, Valentina [Marie] **1225**

- Vieru, Lidia 1412  
 Vieru, Roxana 580, 1388  
 Vikár, Béla [2138]  
 Vincenz-Vântu, Ileana 1682, 1683  
 Vintilă-Rădulescu, Ioana 581, 582, 1148, **1169**, 1490  
 Viorel, Elena 1726, 1727  
 Vișan, Nadina 1601, 1622, 1630, **1728**, 1729, 2452  
 Vișan, Ruxandra **1730**, 1731  
 Vișovan, Sorin S. 1436  
 Vitucci, Francesco 2083  
 Vizan, Iuliana 583  
 Vizental, Adriana **584**, 1732, 2284  
 Vilcu, [Dumitru-]Cornel **34**, 234  
 Vîlsănoiu, Tudora 2453  
 Vîrban, Floarea 991, 2497  
 Vlad, Adriana 778  
 Vlad, Claudia 1945  
 Vlad, Daciana 585, 1979  
 Vlad, Davian 1389  
 Vladimirescu, Mihai Valentin **993**  
 Vladu, Adina-Ioana 1946  
 Vladu, Daniela 278, 779, **1750**  
 Vlahović, Ljubica 202  
 Vlas, Mariana 1149  
 Vlase, Monica 940  
 Vlasin, Horia Dan 923  
 Vlasin, Veronica Ana 923, 1069  
 Vlădulescu, Victor-Dinu 1582  
 Vlăduț, Dumitru 1390  
 Vlăduțescu, Ștefan 1391  
 Vleja, Luminița 1878, 1947, 1948  
 Vliegen, Maurice 203  
 Vlioncu, Mărioara 586, 587  
 Vodă, Eugenia [351]  
 Voeikova, Maria D. 2013  
 Voiculescu, Vasile [1327], [1366]  
 Voina-Răuț, Luminița 2408  
 Voinea, Mădălina Cristina 1150  
 Vojnović, Goran [2026]  
 Voronca, Ilarie [828]  
 Vörös, Ferenc 2140  
 Vrăjitoru, Ana 1949  
 Vramuleț, Marinela 1950, 1951  
 Vrânceanu, Alexandra 1525  
 Vremir, [Lilla-]Marta 941, 1226, [1235]  
 Vuillemin, Alain 1952  
 Vujić, Jasna 160  
 Vuković-Vojnović, Dragana 2302  
 Walczak, Maciej 2062  
 Walter, Hanriette 2498  
 Wang, Xiaojing 204  
 Waniakova, Jadwiga **892**, **893**  
 Waniek, Iulia 14  
 Wathay, Ferenc [2095]  
 Watson, Seosamh **892**, **893**  
 Weber, Heinrich 205  
 Weigand, Gustav [810], [898]  
 Wellmann, Hans 1733  
 Wilde, Oscar [1587]  
 Wiley, Terrence 1637, **1744**  
 William Ockham **1583**  
 Windisch, Rudolf 1734  
 Winkelmann, Otto [65]  
 Winterson, Jeanette [1607], [1661]  
 Wittgenstein, Ludwig [329]  
 Wittstock, Ursula 1735  
 Wolfe, Sam 1953  
 Wołowska, Katarzyna 780  
 Wong, Lawrence C.P. [630]  
 Wounfa, Jean Marie 588  
 Yahya, Haifa Omar Mohamed 206  
 Yannacopoulou, Anastasia 559  
 Yasuhiro, Marui 2427  
 Youant, Yves Marcel 1954, 1955  
 Youssef, Sahar 589  
 Yvert-Hamon, Sophie 1956  
 Žabjek, Aleksandra 1957  
 Zafiu, Rodica **1153**, 1392, 1395  
 Zagnoli, Marco 207  
 Zaharagiu, Veronica 344  
 Zaharia, Alina-Maria 1736  
 Zaharia, Casia 1737  
 Zamfir, Dana-Mihaela 860, 884, 917, **1228**  
 Zamfir, Mihai 2430  
 Zamfirescu, Dan 992  
 Zamfirescu, Mihaela 1738  
 Zamșa, Eleonora 1413  
 Zanotti, E[manuela] [1882]  
 Zapparart, Maria Julia 1958  
 Zara, Serinella **1393**  
 Zăbavă, Elena Camelia [1437], 1461  
 Zărnescu, Narcis 590  
 Zdrenghea, Mihai 1739, **2428**  
 Zdrenghea, Mircea **2428**  
 Zegrean, Iulia 127  
 Zeimantienė, Vaiva 122, 208  
 Zharkynbekova, Sholpa 2017  
 Zhunosova, Zhanyl 2018

- Zhuravleva, Evghenia Alexandrovna 2019  
Zhytetsky, P. [819]  
Ziouani, Fatima 642  
Zlotea, Mugur 2069  
Zografî, Vlad [2410]  
Zoicaş, Laurenţiu 1151  
Zoltán, Ildikó Gy. 1740, 1741  
Zorica, Ivana 209
- Zsemlyei, Borbála 2141  
Zubcu, Zinovia 1959  
Zugravu, Nelu **1565**  
Zugun, Petru 1394, 2454, 2499  
Zuliani, Alessandro **1480**  
Zup, Iulia 885  
Zvirid, Ramona-Maria 591, **592**  
Zydek-Bednarczuk, Urszula 210

## 2. CUVINTE\*

ALBANEZĂ: krec, kreçe, krecë 1173.

ENGLEZĂ: must 1720, need 1657, pickpocketing 1616, still, yet 1701.

FRANCEZĂ: baba 435, blouse 1091, bouillie, brouet 435, capot 1091, de 193, droite 471, écharpe 1091, en 185, faire 1906, foulard, garde-robe 1091, gauche 471, je 1956, jupe 1091, nous 1956, oeil 1929, on 1800, par 193, temps 1914, tricot, veste 1091, vous 1956.

GERMANĂ: müssen 1720, nacht, tag 1631.

(NEO)GREACĂ: ιστορία, μισος 2078.

GREACĂ VECHE: αμαρτία, αρετη 1578, βακχεύειν 1540.

HINDI: banānā, karnā 1906.

LATINĂ: aer, aether 1539, aut 883, castellum, castrum 1838, cruor 1537, frater 1785, sanguis 1537.

MAGHIARĂ: majd 2113, szép 2094, Szilágyi 2140, végig 2107.

POLONĂ: sól 2055.

ROMÂNĂ: abațial, -ă 1219, abur 1109, abuz 1112, acan 1073, accidentalitate 1219, achuh 1073, acrituri 1110, acvilian, -ă 1219, adică 442, 884, adopera 1219, afină 2058, afurisenie 1178, agă 862, aghimant 1181, agnu 1073, aliet 1081, altruistic, -ă, ambilian, -ă, amobiliment, amoțiune, anatomiza 1219, anchetă 1112, anotator 1219, antecontract 1112, antijuridic, -ă 1219, aprod 1177, aprod 862, Aprozi 1442, arafot(h) 1073, arendaș 912, aresiet 1073, arin 1180, arioth 1073, armaș 862, asidă 1081, asociant 1219, așjidioară 912, atachis 1081, atavistic, -ă, augmentist 1219, auzi 1054, avala, avalant, avalare, avalat, avalist, avulsiv 1219, ăracă lume! 1181, Bahlui 1439, bail 1219, ban(u) 862, Banu 1442, baronal, -ă 1219, Băneasa, Bănișori 1442, bărbat (loc bărbat) 912, bășica 1180, bere 912, beșl(i)aga 862, Beșlii 1442, bijog 1181, bine 1075, bluză 1091, borborî 897, bucura 1109, bujaie 915, bulucbaș 862, buză 1109, ca, ca și 1410, camaraș(u) 862, cambială, cambiar, -ă, cambiaricește, cambiarmente 1219, caminar(iu) 862, cancela 1011, capicheaie 862, capitalistic, -ă 1219, capot, capotă 1091, Caraula 1442, carceră 1096, casă 1349, Catane(le) 1442, căhui 1170, Călărași 1442, călinar 1110, cămicior, cărân, cărânie, cărăjele, căree, cărei, cărini, cărniciă, cărujea 1170, cățara 1197, cânjel, cărtei 1170, Ceaușu 1442, ceb, cegornicer 1170, cel 1050, celiștea cuptorului 1181, celperit, cepsăli 1170, cer 923, cet 1170, chatui 1011, chebac, chegunușer, chelberîș 1170, cherast 1081, cheșaie, cheșel, cheșeu, chibul, chicăzui 1170, cioroboaie 1181, civilistic, -ă, coacceptant, coactiv, -ă 1219, coajă 909, coavalant 1219, codru 1109, coemitent, coemitere, cofideiusiune 1219, Cogălnic 1439, coleașă 1171, colecționism 1400, colocint 1073, comercialist, comercialitate, comercialmente, completator, -oare, conbeneficiar, concreditor 1219, condicar 862, confiniar, -ă, congiratar, continuațiune 1219, contra 1008, contra 1945, copil 1109, coproprietate 1112, coreitate, coreu 1219, corp 1082, Covurlui 1439, Crainici, Crainicu 1442, Craiova 1441, crângos (măr crângos) 912, creț 1173, crimă 1112, criminoloid, cumpăro-vânzare 1219, curând 912, curentist, -ă 1219, curte 1112, Curteni 1442, cuteza 1113, dărăpăna 1180, de 1006, deleta 1011, derogabil, -ă 1219, derogatoriu 1112, descarcera 1096, descăma, descărca, descuia, descuț, descuța, despărți, deșerta 1180, dezgheț 1332, dezlega 1180, diac 862, dijug 1181, doar 382, docăni 1110, doctrinism 1219, dogar 1180, domiciliat, -ă, domiciliatar 1219, dor 912, downloda 1011, drum 1077, duh (într-un duh), dumnezeioși 1181, duș 1180, emulativ, -ă 1219, eșarfă 1091, experimenta („a valorifica, a folosi”), extracambial, -ă, extrasocial, -ă 1219, face 1906, familie 902, fasec 1081, fără 1398, fărâma 1109, fiduciant 1219, frate 1785, freniatru 1219, frigidier 1172, frunză verde ca palma 1110, fugă 1113, fuior 1180, fular 1091, furnicoleu 1081, furtivitate 1219, garderob, garderobă 1091, găzdaș 1110, gânganie 1178, gârniță 923, ghipă 1081, ginere 1195, girabil, -ă, girabilitate 1219, gleznă 896, glotolog 1219, grâu (fiert), grelime 912, groapă, grumaz 1109, guzgan, guzgânărime 1181, hac 1080, hagab 1081, halvan 1073, haradrion 1081, harcea-parcea 1177, hargol 1081, hârjoană, harț 1177, hatman 862, hârțoagă 1110, hirogrilion 1081, hoară 912, homoteleut 1219, iar 1178, idoneitate, idoneu, -nee 1219, (sure)

\* Au fost incluse cuvinte din titluri și subtitluri.

iepe 912, ieros 1073, inconturnabil, 1397, indiviziune 1112, inidoneitate, inidoneu, -nee, inoponibilitate 1219, instanță 1112, integrator, -oare, invocabil, -ă, involva 1219, ireos 1073, ireparabilitate 1219, ispravnic, izbaș(a) 862, împărat (fă-te frumos) 912, în 1402, încarcera 1096, îndrăzni 1113, înfoca 1180, însăși 1405, înseila 1180, însuși 1405, întunecime, învânătăți 1110, jepi 923, judiciabil, -ă 1219, jupă 1091, juridicamente, jurisprudent 1219, la 310, lapanet 1110, lăudăciune, legământ 1180, legume(i)e 1181, ligibil, -ă 1219, limbă 912, litiscrescență 1219, loga 1011, logofăt 862, maidan 1174, Maier 1270, mamă 1099, mană, Mană, Manea 1270, manicomiu 1219, Manole 1270, mașteră 1110, mazi 862, Mazili 1442, măcelar 1089, măgar 1109, măgarotaur 1081, mălai 1171, mănos 1178, măsoaică 912, măștihoai 1110, mătincă 1467, mehtupciu 862, mire 1109, Moh 1270, molete, molid 1172, moș 1109, mujdei 1081, muți, naie 1180, nămaie 1167, nederogabil, -ă, neidoneu, -nee 1219, nelăți, nelățit, neluți, neluțit 1110, nesa 1081, nicidecuș 1110, niciodată 1113, noră 1195, numai 382, nur, oare 1177, obliğaționist 1219, obosi 912, ochărească 1110, oferitor 1219, olar 1180, onih(a) 1073, oponibil, -ă, optant, -ă 1219, orbeca, orbica 1180, palanet 1110, para 1113, parcă 394, parchet 1112, parifica, parificare 1219, patru 1125, pază 1177, părinte 847, până (la) 310, pârcălab 862, pârgar 1178, pe 1019, pefcu 1073, Perestroika 1332, peug, pevc, pevcu 1073, piață 1263, picere „picioare” 908, pignorabilitate 1219, pircă 1110, pisar 862, plângătoriu 1073, Plăiașa 1442, podic 1181, podvorituri 1110, pomântean 912, porfirion 1081, posesărie 912, postelnic 862, precauțional, -ă, preponent 1219, prin 1073, printa, procesa 1011, promitent, prorogabil, -ă, prorogabilitate, punibilitate 1219, purice 1177, pururea 1109, ramna, ramur 1073, ras 912, rathmen 1073, răzeș 1184, rechizitoriu, recidivă 1112, recomandar, recunoscibil, -ă, reportant, reportator 1219, ridica 1113, romanistic, -ă („care privește studiul dreptului roman”) 1219, rostogol, rostogoli, rotii 1181, rugă 1113, rugământ 1180, sald 1219, sameș, săcritar 862, scana 1011, screme 1180, scriptural, -ă („care ține de scriere, privitor la scris”) 1219, Scutelnici 1442, sentință 1112, seta 1011, sfadă, sfetnic 1178, shin 1073, simți 1181, sirin 1081, Slujitori 1442, soacră 904, (de) soi 1132, solam 1081, spinătură 1110, stavăr 1171, steliu 1081, strășuna 1110, strepezeală 1177, strugure 1109, subconvențiune, subrogant, substanțialmente 1219, sugel 1181, Suhurlui 1439, suplaiță 912, supravenit, -ă 1219, tată 847, tată vitreg 916, Tazlău 1439, tălpălar 1181, tândărai 1110, tânosire 1177, terci 1171, terfos, tertip 1177, Tezlu 1439, thehim 1081, thuin, tim 1073, timbrice, tindice 1110, tiz 1178, traent 1219, transcende 1012, trâfni 1181, trândice, trențătură 1110, tricot, tricou 1091, trifoi 1890, tristos, tufi 1181, țipoti 1110, umbra, umbratic, umbri, urăciune 1180, uricar 862, uzufruct 1112, valutațiune 1219, vameș 862, vatră 1109, vârgat 1180, vâtaf 862, vâna, vânat 1180, vedea 1054, velici 1181, vestă 1091, vintrici 1180, vistiernic 862, vodie 912, Vodița 1178, voiniceasa 912, voinicos 1181, vornic 862, zadă 923, zăbavă 912, zănat 1180, zlotăș 862, zvântura 1180.

RUSĂ: кострома, медведь 2036, соль 2055.

SÂRBĂ: молец, сковердза, субота, цура 2039.

SPANIOLĂ: indio 1786.

UCRAINEANĂ: афина 2058.